



Contra Judicos

MS

334

Contra Judicos

MS

334

A. 80
M. 334

Que libro fizo el
 libro maestro iohu
 el viejo de toledo q
 el sacado de toda labi
 bria aprouando por to
 dos los profetas q p
 roferisaron como fue
 venido el rey merias
 q el el nro saluador
 ihu xpo et como los ju
 dios ce garo et nolo
 vieron ni le qheron co
 noster ni creer ni oy
 en dia lo cree por donde
 son pdidos et conde pua
 dos sus cuerpos et sus al
 mas Calo tiene bie da
 ro en su ley misma et
 dise et espera q abn ti
 ene de venir et lo mes
 mo se prueua por este
 libro como santa maria
 es su madre de ihu xpo
 et fue virgen ante del
 parto et en el parto et
 despues del parto lo
 qual los judios megar

et en el nombre del nro
 saluador ihu xpo

et el profeta sacarias a los
 dos capitulos dise

en su nombre no se debe ser de

en psona del nro saluador ihu
 xpo. **U**hebito et q q
 p de sp^r oteara amf al qual
 punçaro. O senor ihu xpo en
 ta pocas palabras nos mos
 traste toda la vieja ley et la
 nueva et quãtas santas vir
 tudes puede ser en el mundo en
 otear. aty. que viene en sy q
 estentado de soberbia otee
 et cete et mpre en nro senor
 ihu xpo et vera quãta humil
 dar el obpo fasta lauar los
 pies a sus discipulos et seyedo
 el rey de los reyes et senor de
 los senores. et entro en iherlm
 el dia de pamos pobre caualle
 ro en asno en aq^l dia se cum
 plio la profecia del profeta
 sacarias. a los. ix. capitu
 los gosa te mucho fiza de sio
 alegre fiza de iherlm. ahe
 tu poy do viene manso caua
 llejo. en asno. sy es tentado
 de auaricia otee en nro se
 nor ihu xpo q dixo por sy
 en los santos euãgelios. las
 aues tiene nidos et las gul
 pias tiene cueuas. et el fijo
 dela virge no tiene donde me
 ter su cabeza. Et es tentado
 de luxuria. otee et cete en nro
 senor ihu xpo q dixo a sant iua
 q dexase de casar por le seguir
 et alaba en los santos euãge
 lios a los q son fuertes pa
 ar la tentacio de la carne et
 guarda castidar. Et es to

El Autor de este libro fue el Maestro Juan el Viejo,
como consta del Prologo, y le escribio el año de 1416. como
el mismo dice en el Capitulo ultimo, cerca del fin.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

R. 2

te sepa negado al q me co
fesare en esta parte en el m
regno. otrosy dixobuen
auertido sepa al q me no
viere si me creyere Et yo
aun comencado a fazer libro
en esta parte y partilo por
titulos y alargue en las
puevas tanto q en los dñs
titulos pmetos aun ocho
pliegos de papel Et despues
pense lo vno la hedat mi
entia tengo tiempo otrosy
por quanto toda cosa bre
ue plase ala psona de la
leer mas q quando alarga
por ende abrenjate en
este memorial y no ale
gate tantas puevas ma
gueta se pueda traer Et
como quier q mi entencio
es por memorial a mi y a
mis hijos. sy por uertida be
niere amanos de otros pido
les por mas q me emende
a q lo q entienden q es de
emendar. Ca so esta condicio
lo estubo. Ca so venido nue
uamente ala santa fee y
si estare hemende y jud
gue segun la entencio. Ca
las palabras deue serun ala
entencio y no la entencio
alas palabras Ca de aqui co.

2
fieso a digo q qro verdaderamente
en quanto que la santa
madre eglia. que la santa tri
nidat q es padre y hijo y spūsto
tres psonas y vn solo dios ver
dadero. vno en sustancia en plu
ridat de psonas. Et qro q enbio
al su sato hijo bendito a tomar
carne humana de la virge ma
ria pa salvar el humano al h
naje y fisoles cobrar lo q p
dio nro padre ada ella seyedo
virge antes del parto y en el
parto y despues del parto Et qro
q quatos miraglos fiso como
dios verdadero. Ca esta verda de
todios y verdadero ome y p
ebio muerte y pasio pa eme
dar el yesso de ada y tornar
al ome al estado pmeto Et
eso mesmo que en todos los
articulos de la santa fe y del m
saluador ihu xpo. pide q por
la su santa merced q digo q esta
enbiado pa las ouejas de pama
das del pueblo de israh. Et que esta
por la su santa merced auer pie
dar de mi q esta ouija de pama
da fuera del su corral q me ayude
acomencar y acabar esta obra
obra al su sato seruycio y pmeto
por titulos y en cada un
alo menos alegare qnco

rado de envidia. otee en nro
senor ihu xpo quarta obedie
cia ouo q quando lo vnyeron
apender sacó vno de los supos
espada y corrola opeja a vno
dellos y no plogo a nro senor
dios y sanolo el. y mando q
non sea tornado malo por
malo, saluo q venca el bien
al mal syn envidia. Al q te
friere en el vn capillo papa
le el otto. Sy es tentado de
gula otee en nro senor ihu
xpo q ayuno quarenta dias
y quarenta noches. Sy es
tentado de yta otee en nro
senor ihu xpo quarta parte
ouo fasta destr la opa
de la su pafio, padre y donalos
q no sabe q se fase. Et mando
q adn q aya estado el pto
ymo setenta vezes q lo y
done. Sy es tentado de estar
vicioso y folgar otee en
nro senor ihu xpo quarta parte
ouo y no afo de obpar
y predicar ofreciendo a su sa
to cuerpo para nos saluar.
Et mando a sus apostoles q
no a fase de predicar los sus
santos euangelios por todas
las partidas del mundo y q se
ofere se ala muerte. Calos
enbriava as como los corde
ros entre los lobos y q lo su
fuese todo por el su noble.

duces el q pura mentes
estas obras q obto nro
senor ihu xpo tanto le
monta como estudiar no
de dia en leer la ley. Et
el es la ley. Et por ende dixo
nro senor oteara amy al
qual puncto. Et yo ma es
te juá el vno de veydo me
q esto en la hedat postyme
ya y dixo dauid esto en el
salmo nros años son setenta
y quando mucho ochenta pe
se de otear continuada me
te en nro senor ihu xpo y
esperder este poco de tiempo q
me syuca segun my hedat
en declarar como fallo compli
das todas las profecias en el
y magueta q esta cosa ya
clara es y manifiesta como
el sal. yo por quanto era oue
ja del copal. Et el por la susa
ta maed me llamo ala susa
ta se catolica tome gozo
en trabaxar y esperder my
seso en fazer amy y amys
fijos vn memorial de las co
sas q atanen a nro senor
ihu xpo y ala susa ta se o
teo en el por lo qual he fi
usa en el q por la susa ta
pafio auere parte en el
su santo regno segun lo
el dixo en los sus santos
euangelios. Et q me nega

A. 80
M. 33H

Queste libro fizo el
 libro maestro iohⁿ
 el viejo de toledo q^e
 el sacado de toda la bi
 bria aprouando por to
 dos los profetas q^e p
 rofeticar^o como fue
 venido el rey mexias
 q^e es el nro saluador
 ihu xpo et como los ju
 dios ceⁿgar^o et no lo
 viero ni le q^e hie^{ro} co
 noster ni creer ni oy
 en dia lo cree por donde
 son pdidos et conde pna
 dos sus cuerpos et sus al
 mas Calo tiene bie da
 ro en su ley misma et
 dise et espera q^e abn ti
 ene de venir et lo mes
 mo se prueua por este
 libro como santa maria
 es su madre de ihu xpo
 et fue virgen ante del
 parto et en el parto et
 despues del parto lo
 qual los judios meⁿta

et en el nombre del nro
 saluador ihu xpo.

Al profeta sacarias a los
 dos e capitulos dise

en la nra no ble e nra bna e chra

en psona del nro saluador ihu
 xpo. **U**hebito et cf. q^e que
 p^e de sp^e oteara am^e al qual
 pun^earo. O senor ihu xpo en
 ta pocas palabras nos mos
 traste toda la vie. ley et la
 nueva et quatas santas vir
 tudes puede ser en el mudo en
 otear ay. que viene en sy q^e
 estentado de sobexya otee
 et cete et mire en nro senor
 ihu xpo et vera quata humil
 dar el obro fasta lauar los
 pies a sus discipulos et seyedo
 el rey de los reyes et senor de
 los senores. et entro en iherlm
 el dia de pamos pobre caualle
 ro en asno en aq^e dia se cum
 plo la profecia del profeta
 sacarias. a los. ix. capitu
 los gosa te mucho fiza de sio
 aleguete fiza de iherlm. a he
 tu p^e de viene manso caua
 llejo. en asno. sy es tentado
 de auaricia otee en nro se
 nor ihu xpo q^e dixo por sy
 en los santos euangelios. las
 auis tiene nros et las gul
 pias tiene auis. et el fijo
 dela virge no tiene donde me
 ter su at beca. Et es tentado
 de luxuria. otee et cete en nro
 senor ihu xpo q^e dixo a sant^e p^e
 q^e dexase de casar por le seguir
 et alaba en los santos euange
 lios a los q^e son fuertes p^e ve
 ar la tentacio de la carne et
 guarda castidar. Et es te

El Autor de este libro fue el Maestro Juan el Viejo,
como consta del Prologo, y le escribio el año de 1416. como
el mismo dice en el Capitulo ultimo, cerca del fin.

se sea negado et q me co
 fese a esta parte en el m
 pgnio. otrosy dixobien
 auerigado sea el q me no
 viere i me creyese et yo
 aya comecado a fazer libro
 en esta pta i partilo por
 titulos i alargue en las
 puenas tanto q en los dista
 tulos pmetos aya ocho
 pliegos de papel et despues
 pense lo vno la bedat mi
 entia tengo tiempo otro
 sy por quarto toda cosa bre
 ue plase ala psona dela
 leer mas q quando alarga
 por ende abrenjare en
 este memorial i no ale
 gare tantas puenas ma
 gueta se pueda traer et
 como quier q mi entencio
 es por memorial ami i a
 mis fijos sy por uerigabe
 nre amanos de otros pido
 les por mas q me emende
 a qlo q entenden q es de
 emendar. Ca so esta condicio
 lo estubo. Ca so venido nue
 ua mente ala santa fee i
 si errare hemende i jud
 gue segun la entencio. Ca
 las palabras due serun ala
 entencio i no la entencio
 alas palabras Ca de aqui co.

fieso i digo q qro verdaderamente
 en quarto que la santa
 madre eglia. qro la santa tri
 nidad q es padre i fijo i spusto
 tres psonas i vn solo dios ver
 dadero. vno en sustacia en plu
 ridad de psonas. Et qro q embio
 al su sato fijo bendito a tomar
 carne humana dela virge ma
 ria pa salvar el humano al h
 naje i fijos les cobrar lo q p
 dio nro padre ada ella seyedo
 virge antes del parto i en el
 parto i despues del parto et qro
 q quatos miraglos fiso como
 dios verdadero. Ca esta verda de
 todios i verdadero ome i p
 abio muerte i pasio pa eme
 dar el yerro de ada i tornar
 al ome al estado pmeto et
 eso mesmo qro en todos los
 articulos dela santa fe i del m
 saluador ihu xpo. pidele q por
 la su santa merced q digo q esta
 embiado pa las ouejas de pama
 dag del pueblo de israhel. Et quier
 por la su santa merced auer pie
 dar demis q esta oueja de pama
 da fuera del su corral q me ayude
 acometar i acabar esta pagna
 obra al su sato serunio i partilo
 por titulos i en cada titulo
 alo menos alegare anco ppu

rado de envidia. otee en nro
senor ihu xpo quarta obedie
cia ouo q quando lo vnyeron
aprender sacó vno de los supos
espada y cortó la oreja a vno
dellos y no plogó a nro senor
dios y sanolo el. y mandó q
non sea tornado malo por
malo, saluo q venga el bien
al mal syn envidia. Alq te
fipere en el vn capillo para
le el otro. Sy es tentado de
gula otee en nro senor ihu
xpo q ayuno quarenta dias
y quarenta noches. Sy es
tentado de yta otee en nro
senor ihu xpo quarta parte
cia ouo fasta de str la ora
de la su pasio, padre y donulos
q no sabe q se fusse. Et mado
q abn q aya estado el pto
ymmo setenta veces q lo y
done. Sy es tentado de estar
vicioso y folgar otee en
nro senor ihu xpo quarta tra
bajo ouo y no aseo de obpar
y predicar ofreciendo a su sa
to cuerpo para nos saluar.
Et mado a sus apostoles q
no a fuso de predicar los sus
santos euangelios por todas
las partidas del mundo y q se
ofreciese a la muerte Calos
enbiana as como los corde
ros entre los lobos y q lo su
fuese todo por el su noble.

Dices el q para myentes
laestas obras q obto nro
senor ihu xpo tanto le
monta como estudiar no
che y dia en leer la ley. Ca
el es la ley. Et por ende dixo
nro senor oteara amy al
qual pncipio. Et yo ma es
qo jua el vno veyendo me
q esto en la hedat postyme
ja y dixo dauid esto en el
salmo nros años son setenta
y quando mucho ochenta pe
se de otear conrynada me
te en nro senor ihu xpo y
essender este poco de tiempo q
me fuyta seguir my hedat
en declinar como fallo copli
das todas las profecias en el
y magueta q esta cosa ya
clara es y manifiesta como
el sol. yo por quanto esta oue
ja del copal. Et el por la susa
ta mades me llamo a la susa
ta se catolica tome goso
en trabajar y essender my
seso en fuser amy y amys
fijos vn memor al de las co
sas q atanen a nro senor
ihu xpo y a la susa ta se o
teo en el por lo qual he fi
usa en el q por la susa ta
pasio auere parte en el
su santo regno segun lo
el dixo en los sus santos
euangelios. Alq me nega

inientos q̄ti moniales de
la vieja ley ayā a casar des
pues q̄ nos fue dada la ley
nueva por el nro saluador
ihū xpo. Al qual ayā de da
ley nueva segūt es pto
uado suso en el titulo no
ueno. Et dire quales son
los mandamientos q̄ se
dise q̄ti moniales/...

Titulo doseno de la
q̄ los dichos de los p̄fe
tas ay cosas q̄ se no deue
entender a la letra n̄ te
ner q̄ no es venido el me
zas fasta ver lo coplado
a la letra. Et allegue a
gunas cosas dellas. Et aca
be en este numero dosese
gūt he dicho en p̄men
branca de los dos aposto
les del nro señor ihū xpo
toda via siguyendo la en
tencio q̄ es memorial aq̄
pongamos siēpre resta
nros ojos al nro saluador
ihū xpo. segūt el dixo // o
tuan amī al qual punca
to. Et dixo dauid salmo. 2
vi. puse al señor cerca mī
siēpre. Et el seta amī mano
de p̄cha. Et no caere/...

3
Capitulo primero tracta
de la santa trinidad /...

La nra fe catolica es fundada
sobre q̄er la s̄ta tr
inidad. La qual es q̄er vn̄ so
lo dios en trinidad padre y fijo
y sp̄s s̄to vna sustancia vna esen
cia dyuina no apartamēto en
sustancia n̄ en seer saluo vn̄ seer
creer en vn̄ dios en tres p̄sonas
y en tres p̄sonas en vn̄ dios. y
creemos q̄ vn̄as destas p̄sonas
n̄ es la otra y q̄ no parte vna
sustancia y q̄ asi sea verdad po
demos lo ver por alguna seme
jaca. Veemos q̄ en el sol ay p̄ayo
y claridad y calor. Estas tres
cosas como q̄er q̄ vna no sea
no de parte vna sustancia del
sol. otrosi del alma rasonable
vna es y ay en ella memoria
y entendimēto y voluntad me
moria por q̄ se m̄e b̄ de las cosas
pasadas. entendimēto por q̄ se
entiēda el bie y el mal. Volu
tad por q̄ quere esto no quere
enpo es vn̄ alma y vna susta
cia. otrosi el fuego. Veemos
quando el asua es encendida es
el resplandor y el calor. enpo es
vna sustancia y vn̄ fuego. el as
ua encendida es asi como el pa
dre el resplandor asi como el fijo
el calor asi como el sp̄s s̄to. en

cuas et como este cuento otea
do alas cinco llagas del nro se
dnytor siguyedo lo q el dixo por
d profeta sacarias / otearon
amy al qual purato segun es
dicho suso son dose articulos
en memoria de los dose apos
toles del nro saluador ihu xpo /...

Titulo primero tracta dela
santa trynidad /

Titulo segundo declara q el me
xias es ya venido /

Titulo tercero tracta dela
virge gloriosa sata maria /

Titulo quarto aprouar de los
dichos de los profetas q el sal
uador era verdadero dios /
verdadero ome /

Titulo quinto aprouar co
mo el mexias auja de saluar
las anmas /

Titulo sexto aprouar de los di
chos de los profetas q el mex
xias auja de ptebr mu
erte / y pasio pa saluar el
humanal lnage /...

Titulo seteno aprouar de los
dichos de los profetas q el
nro saluador ihu xpo auja de
resucitar al terçero dia / q

troshi declara en este
titulo los catose ar
ticulos dela fe / y estri
uelos en el seteno capi
tulo / y no en otro en
memoria de los siete
godos dela virge glo
riosa santa maria q por
ella vino la qus / y la fe
catolica al mundo /...

Titulo octauo tracta
dela uera qus en q pu
so el nro saluador pte
mexias las espaldas /

Titulo noueno aprouar
q el mexias auja de dar
la ley nueva /...

Titulo de seno tracta de
dos cosas / la vna q es la
pason q se mudo el ma
dameto dela guarda del
sabado al domnygo / otro
sila otra q es la pason
q se mudo el madame
to dela circucio al bau
tismo / primero fabla
pe del sabado / y despues
topate a fablar dela
circucio /

Titulo honeno apro
uar q todos los manda

alabara la supralabra q̄ es el
su saber & así le llamo en el
libro q̄ es llamado ceser e
sua & tiene los judios q̄ lo
fizo nro padre abraham. lla
mala sabiduria de dios pa
labra & concuerda con el di
cho de sant̄ iua en los sacros
euangelijs. In principio e
rat uerbu. & conuene saber
q̄ en dios ay poder & saber
& q̄rer estas tres cosas son
eternal mente en el. Ay
otros nombres q̄ desimos
del. así como quador. gouer
nador. ydonador & semeja
tes de estos aq̄stos nombres
q̄ son singulares por sy
nombra los no trae consi
go otra cosa así como de
str. tierra. cielo. fuego
agua & ay nombres q̄ no
brando los tiene consigo o
tra cosa así como dice
do sabidor trae consigo el
saber ca es sabidor por el
saber. así en dios desimos
sabidor & criador. en p̄ no
podemos decir q̄ dios esto
uo vn̄ momento syn poder &
saber & q̄rer así como es
tomo syn q̄rar fasta el ti
empo q̄ el tomo nombre de q̄
ar así q̄ estos nombres en
dios son sustanciales & re
prensables en el & esta es la

4
sara trinidad q̄ creemos &
adoramos padre & hijo & spu
santo. & preguntado a los q̄ so
fieta de nra creencia así judios
como moros q̄ dice vn̄ solo di
os en q̄ manera entiendo este
vno. & por quantas maneras
dice al vno. vno. ca de tres ma
neras dice al vno. vno en ge
tes. vno en especial. vno en
cueto cierto es q̄ dya vno
en cueto cierto con los otros
cueto cosa es q̄ no p̄tenesten
adios. vno en cueto es parte
del cueto ca el cueto coplido
es lo q̄ comprehende todas las
maneras del cueto & vno en
cueto no comprehende todo el
cueto & sy dixese q̄ es vno
en sustancia. preguntado vno es
sustancia sy comprehende todo el
cueto por cierto no. & si di
xese pues vno es parte del
cueto como podemos decir los
xp̄ianos vno solo dios. la p̄p̄
puesta es desimos vno solo
dios en sustancia no en cueto
ca en cueto es en trinidad
así q̄ son coplidos en el bendi
cho sea el su sacro nombre. las dos
cosas vno en sustancia la qual
no ha cosa de sus naturas vi
sibles & no visibles q̄ se cōpa
te ad el syn n̄ngun mesclam̄
ento n̄ copuesto. otrosi cōpli
do en el cueto la sacra trinidad

dios dios vno qe se de se rãto
dios q est tynidat en pso
nas vno es en sustãcia / o
tosi dise dauid ben despr
nos ha dios r temer lo han
quãtos son en toda la tie
rra. dixo tres veces dios.
dise otosi dauid dios dios
dios fãblo r llamo ala tie
rra de oquere a oquente dixo
dios tres veces. Et despues di
xo fãblo llamo en syngula
r adar a entender tres psonas
r vno dios en ser r en abta
yco son mudados los puntos
del son en estos tres nobres a
dar a entender q la psona del
padre no es la del fijo. ni la
del fijo la del espũ santo r
todas tres vn ser r vna
sustãcia dyuina. Et dise
fãblo llamo en syngular.
Otosi los fijos de gad r pen
ben en el libro de los jueces
dixo en esta manera. dios
dios dios lo sabe dixo tres
veces dios despues dixo sa
be en syngular. Otosi en el
exodo dixo dios en esta ma
nera yo so dios. tu dios di
os saluador. otosi ysayas
dise en esta manera des de
el comẽto no fãble m asco
dy des q fuy ay estoue. Et
agora el señor dios me en
bio r su espũ en este verso
nobre las tres psonas de lo
qual fue naby r abadia r

su espũ saluo pãmãca co su espũ
como q fuese estyptõ conbed.
Et no es estyptõ saluo con vaf
Et pãmãco lo asy por q nõ se en
tendiese q el espũ santo le en
bio r por rãcto r su espũ dise
co vaf. otosi dise ysayas
q le pãpẽho dios r vido los ange
les rãtala su magestad santi
ficãdo el su santo nobre. Et de
sia en esta manera. stj. stj. stj.
señor dios de las huestes del qual
el cielo r la tierra son llenos de
su gloria santi ficãdo le los
angeles disiendo tres veces
santo ni mas ni menos muestra
el secreto de la sãta tynidat. O
tosi quãdo estaua moisen en
la cueua dise la estyptura q
pãso la gloria de dios co rãca el
r oyo moisen los q desia asy
señor señor señor pãdoso m
se rãcordioso pãdonador. oyo tres
veces dios r dise sobre esto nã
by mnyse fijo de naby nãhym
q los nobres tres son en el ser
mesmo de dios. Et lo q dise des
pues pãdoso m se rãcordioso. r
son condiciones en dios pãues
oyedo moisen tal los en tal
visio. por rãcto fue adar a en
tender el secreto de la sãta tyn
nidat. otosi fallamos quãdo
dios mãdo a moyse q fuese al
pueblo de ysrael estando en e
gipco q les dixiese q los sãctã

et comprehendit todo el mundo se
encreta dos cosas papes et non
es asy q en la santa trinidad se
comprehende todas las maneras
del mundo en guisa q por qual
quier manera q se notamos
es manera la mas coplada q ser
pueda asi como a el pteneste
todo coplamiento et toda alaba
ca et nesta santa fe de la trinidad
deuemos abastar q creamos lo
q dize nro señor ihu xpo en
los santos euangelios yd et ba
utisad a todas las gentes e
nel nombre del padre et del fijo et del
espu santo et cada q no fallase
mos paso alguna en abtopda
des deuemos lo creer por sola
fee. quanto mas q toda la esqy
turalo muestra q habla en dios
alas vezes en pular et otras
en singular hablado en pular
et otras en singular hablado
en pular muestra la santa tri
nidad hablado en singular
muestra la vnydad en sustancia
asi como fallamos en el pyme
verso de la vieja ley. In prin
cipio creio dios el cielo et la tie
rra disiendo q no habla segun
la sustancia disiendo elohim q
es en pular q qete de sr dios
muestra la santa trinidad / o
trosy en el pyme to capitulo
de la ley de q creio a adam dize
dios fagamos ome a nra for
ma et a nra semejanca / no dize

fate otrosi dize ahe q
ada es fecho como vno de
nos fablo en pular. otrosi
si quando qra fuser la
corte en el cap de babilo
nra dize dios de andamos
et mudemos sus lenguas
fablo en pular et si dixie
te algunos q fablo en
pular por manera de hon
rra asi como dize el ppey.
Nos el ppey la respuesta si
por manera de honrra fuer
guardada si ppe esta re
gla en toda la escriptura
et hablada si ppe de vna
manera de q hablamos
alas vezes en singular
alas vezes en pular sy
gula a mostrar la vnydad
de la sustancia / en pular a
mostrar la santa trinidad
tres psonas vn solo dios
verda de to. otrosi falla
mos este secreto en aq
llos q dize q quando pape
rio dios abtaha en el val
de manbre algo abtaha sus
ojos et vido tres et adto v
no. et dize señor ay alitu
gracia et no dexes al tu
fierno. vido tres q dar a en
tender tres psonas et ad
to vno adar a entender vna
sustancia / otrosi fallamos
este secreto a q llo q dize o
ye yssrael adios nro señor

llamada yod desta manera se
 escribe el nombre de dios en el
 abrayco. pues estos dos sabi-
 dores grandes q ordenaron q
 fuesen tres letras m mas m
 menos y syn mudamieto en
 la letra. e las tres co yod a
 dar a entender el secreto de la
 sacra trinidad tres psonas y
 vna seer y vna esenca dui-
 nal. otrosi fallo q los sabido-
 res grandes q fueron en los
 iudios entendia este secreto
 et desia los secreta mente
 fallapedes q paby abraham
 abe asu en la glosa q el fi-
 so sobp los quatro libros de la
 ley de q llevo a declarer a q
 verso q dice en el quinto libro
 de la ley. oye yssrael q dios
 nro señor dios vno es dicho
 dize asi lo q estreyeto nros
 antiguos sobre este verso es
 verdad y no ha menester
 de estudyar mas en este
 tal paso no ha menester de
 estudyar algo. Dio a enten-
 der y lo q estreyeto los an-
 tigos es esto q los dos hijos
 de nro padre jacob la ora de
 su synamieto dixirole es
 te verso. oye yssrael padre
 nro. Ca jacob aya dos nombres
 jacob y yssrael et por tanto le
 dixirole oye yssrael q queremos
 q dios nro dios dios vno es

y no queremos en otra cosa y
 dato esta q este verso moyses
 lo dize y no hijos de jacob ca
 ellos era gran tiempo ante
 q fuese dada la ley por tanto
 dize no cumple estudyar.
 Otrosi paby salamo abenchi-
 vital en la oracion q ordeno y
 la llamo corona del regno di-
 zo desta manera. Señor tu
 eres el poderoso q sostiene
 todas las criaturas celestia-
 les y te pcheuas con tu po-
 derio. señor tu eres el sabidor
 et la sabiduria q es fuente beue
 te de ty mana. Señor tu eres
 el q de tu sabiduria salio la tuda
 luitas aqui q sistes qia todas
 las cosas de no nada asi como
 se estende y sale la vista del
 ojo fallapedes q puso en dios
 tres cosas. poder y saber y q
 per. et q dize en esta manera
 todos son vno secreto y vno q
 es mudado el nombre de cada vno
 todo va a don lugar este es su
 dicho en el qual da a entender
 el secreto de la trinidad q son
 tres psonas y todas vna seer
 y vna sustancia duiual. lo q
 es copado el padre al poder
 y el hijo al saber y el espú sato
 al qper. Otrosi paby muysen fi-
 lo de paby nabum. yo he estuy-
 to suso el su dicho q dize q yo
 labos muysen estando en la
 cueua q desia asi. dios dios dios.

de aq̄ captiuero dixole muy
sen sy me dixere q̄ nobre ha
este dios quiente enbra q̄les
dix dixole. heye. heye. heye.
tres veces. Et. heye es el su
santo nobre no dixo mas ni
menos adar aentender este
secreto i en cabo dixome enbio
en singular adar aentender v
no en sustancia. otrosi en quella
visio misma le mado q̄les dixie
se en esta manera dios de abraha
dios de ysaac. dios de jacob me
enbio ados. dixo tres veces di
os adar aentender este secre
to. otrosi en el p̄ymeto libro
de la ley Cuera q̄ fiso jacob al
tar en el lugar q̄ es llamado
bed el. por quatro vido en aq̄
lugar visio de dios quando yua
fuyedo de ysaac su hermano
Et dize ay el ebrayco uiglo
q̄ quere desr̄ p̄tescieton no
dize p̄tescio adar aentender
el secreto de la ley trymdar. O
trosi en la ley de symuel dize
asi dauyd que ay como el tu
pueblo yssa el a ser halaga.
que quere desr̄ q̄ andu
dixto dos ale redemp̄. i le to
mar por pueblo suyo dixo q̄ an
dudieto en pular. otrosi en el
libro de josue cuera q̄ dixo josue
e al pueblo por prouar si era
firmes en la q̄rença. dixoles.
catad q̄ no podres serup̄r adu

os el dios santo es i non
p̄donata vros pecados i vros
yessos. dize en abrayco. ca
dosim en pular q̄ quere desr̄
santos adar aentender estos
secretos. Otrosi el p̄ofeta
germias p̄prehendio al
pueblo dixole foyste por el
cotrapio de lo q̄ mado dios b
uo. dizen en abrayco. haym
en pular q̄ quere desr̄ b̄uos
Otrosi salamo en el libro del
eclesiastico dize que es aq̄
q̄ viene en pos el p̄p̄ a e
medar lo q̄ foyeto. dixoha
can en pular q̄ quere desr̄
foyeto. Et esto dixole salamo
fablado en lo q̄ dios ordena
i faze otrosi quando benede
sia el sacerdote al pueblo en
la casa santa benedia los no
brado tres veces dios p̄p̄
meta mente desr̄ benediga
vos i vos guarde. Et segun
do verso desr̄ alubre vos
dios i aya meta de vos Et
el terçeto desr̄ sea la gra
cia de dios co vos i vos de
pas. otrosi jonata fijo de
bsiel q̄ p̄tomado la bibria en
caldeo. Et. ancalos q̄ p̄roman
co los cinco libros de la ley en
caldeo ordenado q̄ estruyendo
el nobre de dios q̄ estuvar yod.
yod. yod. Et es en esta mane
ra i cada p̄uto de estos tres
en letra en abrayco i es

Titulo. 11. de clara q el
rey mexias el ya w
nido

Anres q comieca a declarar
conyene me declarar lo q
agora dire a la gente en
este titulo por quato la se
quedar de los q tiene q adu
no es venido es muy grant
e que dar a muy grant des
uatio por ende conyene me
alargar asi como a la fuerte
en fermedad conyene prouar
muchas melesmas pa cobrar
salud. fallo ysayas en el oc
tauo capitulo q le dixo dios
. cor. q. Quiere de str. ita a
testimonio silla la ley. z de q
esto le dixo en tendio el profe
ta q eta por los peccados del
pueblo z por q le luego en el
vesso siguiente z dixo señor
yo espetare tengo enty q
este sello te quitara z de aq
ordenar los iudios en sus
oraciones a progar dios q
quite el sello de la ley disie
do asy en la oracion el sello de
la ley quitalo para q lo po
damos entender. A tiene
q este sello alo de quitar el
mexias por ende si qre en
las cosas q no pueden ente
der de la ley disie el talmud
titulo quiere de str. esta cosa

q de en dubda fasta q venga
el mexias q laba de declarar
los q somos alibados de la ley
del nro saluador ihu xpo. tene
mos z creemos q el quito el
sello z de la ley pyme
ta mete quito el sello de los di
chos de los profetas q fabla
de la venida del mexias quando
abro el libro de ysayas ante
los farsseos estando en el templo
z vnola pyme ta cosa q abro
a qlla profecia q aya profe
tizado ysayas a los setenta
z vn capitulo. fablado del me
xias q comieca asi. spu de dios
es sobe my caso venido z enbi
ado co albricias a los humil
des z pa sanar los qbratados
z soltar los presos z los cari
uos z consolar a los q ha due
lo z poner coronas en las sus
cabeças en lugar de qansa z
dio de alegria en lugar de du
elo. Leyendo esta profecia nro
señor dixo les esta profecia
fue dicha por my aqui quito.
el sello de las profecias todas
q fabla de la venida del mex
ias z comieco a obrar. despues
quito otros sellos de la ley
segun se declara cada vno en
su titulo. En este titulo fabla
solamente en como quito el
sello a de str. yo so el mexias z
este sello quitado a la carta
abierta a qllas a que fue en

q estos tres nombres son en el ser
de dios. Et lo q oyo despues piadoso
capitulum misericordioso y dona
dor estas son condiciones q son
en dios. Otopsi paby muy sen fi
lo de paby maymon en el libro q
fiso q es llamado mox de clapo
q son en dios tres cosas y todas
en su ser y son estas en lengua
ebrayca. regol mes q mastal q
qex de str. entendimjeto y en
tiede a la cosa entendida et fiso
en xemplo como son tres cosas y
un ser del entendimjeto del o
me q quando muere el ome su en
tendimjeto figura en su volun
tad y figura de una rope o una
viga de q la tiene ya figurada
en su entendimjeto son agora
tres cosas. lo pyme el ente
dijeto a qlla cosa q quiso en
tender esta ya figurada en su
entendimjeto fiso se agora en
tendete la entendio a qlla cosa
q quiso entender. Otopsi la rope
o la viga q figura en su en ten
dijeto esta agora entendida
y figurada en su entendimjeto
asi son tres cosas en un ser q es
el entendimjeto. Et lo q son en el
ome estas tres cosas una cosa es
de q sale de la potencia ala obra
q figura y entendio ya la rope
o la viga en su entendimjeto. Et
p ante q saliese a obra no son
en el ome una cosa salvo tres co
sas el su entendimjeto, o el ome.

El mismo q lo entiede. Otopsi.
La viga q quiso figurar y
entender. Et p de q la en
tendio y salio a obra en su
entendimjeto una cosa y
dios el su saber no es en pote
cia salvo siempre por obra et
pues q es el su saber por obra
son siempre en estas tres cosas
Et por quarto son en el siempre
estas tres cosas por eso sa
be el todas las cosas ante q
son. Capues q en el son el
entendimjeto y el entendi
ente y las cosas entendi
das no ay cosa fuera del q
la ay el menester ya saber
todas las cosas. salvo q sa
biedo el asi mesmo sabe to
das las cosas q sabe de sus
causas. Et por quarto dios es
causa de todas las cosas y
causas en sabiedo el asi mes
mo sabe quantas cosas son
y sera general y especial.
Et estas tres cosas dichas di
xo paby muy sen q son en el
ser de dios qual se entiede
en el entendimjeto del padre
y por el entendimjeto de la y so
na del fijo q es en gerdada
del padre. Et por la cosa en
tendida el espu santo q sale
del padre y del fijo y todos
una esenca dyuina y un
ser.

arabos de tanto tiempo dicen
q no es quitado y puegan
de cada dia senor quita el
sello de la ley seguir es dicho
susos.

Ahora venga los santos
profetas a dar fee como
es ya venido.

Falla pades en el libro de los
doce profetas q el pro
feta agreo profetizo de
la venida del meyas
dixo asi. ca. 11. godol. 2. q
quiere de su mayor sea la
gloria de esta casa postyme
ta q la pyme. dice el
senor de las copanas esta ca
sa postyme fue la casa
segunda q fue fecha de e
stras en la qual vno nro
senor y por el venir en ella
dixo el profeta q ay de ser
su gloria mayor q la pyme
q fiso salamo ma
guer esta muy noble fe
cha por salamo q no ouo
en los trayes mayor q el. Et
pueua se q este meyas
era por venir en ella el sal
uador. leemos en el libro
de estras q quando la ara
bap de labra la casa segun
da los vnos q ay q dudo
en aquellos setenta anos q
pafap de la pyme ca

sa ala segunda y viene la pyme
meja loraia y ndes ya
resta cosa a pos de la pyme
ta y los manabos q no la
viene gosana pues en q
era la mayoria de la gloria
de esta casa segunda saluo por
venir en ella el saluador del
mundo. Et los sabidores de los
judios de esta q la mayoria
de la gloria de la segunda ca
sa era por quanto tiempo dies
anos mas q la pyme. la
pyme tuvo quatorce años
y dies anos. Et la segunda tuvo
quatorce años y veinte. Ved
q glia por tujar dies anos
mas. ya los dies anos posti
meos del destruy mero ya
no tenia gloria ni poderio
ca seys anos antes q fue
destruyda la casa segunda qui
to tito vassusiano y mado
q no fisen sacrificio ca
despues de la venida de nro
senor q fue poco tiempo antes
del destruy mero della seguir
el dixo en los santos euage
lios q no qdara en ella pie
dra sobre piedra de cada dia
fue de mal en mal y de mal
en peor y q gloria era por tu
jar la casa dies anos mas.
ellos catuos sogerros. oyo
sy ay de los sabidores de los q
de esta q la mayoria era q
fue mejor labrada q la de

biado no qere qver q el sello de
la popdatt es quitado r esa dub
da q tenia de antes q vino
eso riene agora despues q son
pasados mill r quatrocientos r
dies r seys años del sunastm.
Et no pata metes alas profe
cias auer como ya son copliadas
Et adon esta en la maldia del di
cho verso. dca. el testimonio
o silla la ley. otrosi del dicho de
ysayas q dixo a los seys cap
tulos oydes r no entendedes
veedes r no conoscades. Et dixe
el verso siguienteiega el cora
co de este pueblo. r c. Et no dub
do q qual quier judio q oye a
gora mis dichos diga este q
dixe sello de la ley es ya quitado
mas sabe q fulano r fulano
q fueron grandes sabidors en
la vieja ley esto dize luego de
presere antes q oya ppuera
ninguna delas q entiendo ppuera
a esto digo q dios parte sus gra
cias como el tiene por bien
ninguno no puede venir a el sal
uo aqt q el llama r le da gra
cia. Et yo do muchas gracias a
my señor ihuxp las q puedo
no quanto deuo por me dar gra
por venir a la su sara fe r en
tender de aqto q ley q el era
el meyas prometido por los
profetas segun se ppuera
a dca. r por los q pofia
r no qere qre q el sello es ya

quitado. dixe el profeta
ysayas a los. xxix. capitu
los. vctibi r cf. dca. asi
al pueblo son ados las ppo
ficias como la carta se
llada q la da a leer a que
no sabe leer. dixe yo no
la leepe q yo no quepe
quitar el sello. eso mesmo
acaeste a los judios el q no
sabe leer dixe yo no qra
te el sello. vco my padre r
my abuelos q no ppe
biero a ihuxp por mexi
as m entendiero q las ppo
ficias se cumplieron en el yo
ta bno no lo qere qre. Et
ta es grand a guedar
Ca filios pymeos a gado
r no conosciero el bno mis
son de culpar los pymeos
q veen pasar tanto tiempo
lee la sara estripada r no
la pata mentes r veen el
sello qrado r ellos en su por
fia segun el exmplo q les
dixo nro señor en los o
tos euagelios Ca los co
papo amocos de poco saber
Ca por qual quier manera
q los llama no ppon den
sy los cantales r les r ahen es
trimeros no bayla. sy
vee llorar no llora asi e
llos ante de la venida del
siluador dca. no es quita
do el sello despues de su venida

a la tierra y el mar y las aye-
 nas y mouer todas las gen-
 tes y venia el descaido de todas
 las gentes y fenchire esta
 casa de glia aqui de daza q
 auia q auia de venir el me-
 xias en la casa seguda Sa di-
 xo fenchire esta casa de glia
 ra el es la verdadeta gloria
 (otro si hablado este profeta
 desta casa seguda dise en
 psona de dios mynha yom-
 ref que quere de ser del tie-
 po desta casa ad elate yo porne
 my bendicio q ante desta ca-
 sa el q sebraua no cogia y
 el q comia no se factaua el
 q beuia no gostaua. el q ves-
 tia no se caletaua. el q ga-
 naua no medtaua saluo co-
 mo glo pusiese en talega sy
 suelo a silo dise al pie de la le-
 tra. / aqui fablo el profeta
 en enxipto por quato ante
 de la venida del saluador q
 pedemio al humanal ynaie
 por la su sangre preciosa no
 yua las almas a gloria / o-
 tro sy ante de su venida no
 conostia las gentes adios
 Et des q el vno se quicaro
 los ydolos y fue manifesto
 el nobre de ihs en todo el
 mundo y mudo a sus aposto-
 les de pamar se por todo el
 mundo y offyter se ala mu-
 este a predicar la fe alas

gentes y los quitar de adora-
 ydolos, pues bre conuenia al
 pto feta de ser q fusta aqt tie-
 po sebraua y no cogia y el
 y q la bendicio sepa del tiepo q
 vno nro sendr en esta casa pa
 saluar el humanal ynaie. y ma-
 nifesta cosa es q nro sendr
 vno en esta casa seguda q fue
 bendicio al mundo. /

**Venga el profeta sarari-
 as a dar fee como es ven-
 do. /**

5 **S**ararias a los nueue capitulos
 dise gili y cf. 19 q qep de sergo
 sare mucho fia de fio alegrate
 fia de iherlm abetuyey viene
 aty iusto y saluador pobre y ca-
 uallepo en asno y vn pollino ar-
 cael. dise el verso siguiente el
 qual ppey seta vencedor syn armas
 cael no aueta menester la caua-
 llepa de esaym nra vallestopa
 y los cauallepos de iherlm y fribla-
 ta pis alas gentes y su sendro
 sepa de mar amar y del rio de papas
 fasta en cabo del mundo. Esta ppe-
 ra se cupho el dia de jranos q en
 tpo nro sendr ihu xpo a iherlm ca-
 uallepo en asno y le saliero a ppe-
 rebre co palmas lacando sus ves-
 tiduras ante el en el camino y
 mltado se a el discedo osana fijo de
 dauyd bendito el q viene en el no-
 bre del sendr. y en el qual dia entpo
 nro sendr en el templo y saca a q

salomo y q' la p'p'arato he' odes
Et bre' es de entender q' non
alca' alo q' alca' salomon
pu' fazer el mayor casa. otto
sy dise el talmud en el libro q'
es llamado yoma dise q' cinco
cosas las melotes q' auja en la
casa p'ymeta no las ouo la
segunda. la vna es el arca del
testamento. la segunda el semel
foras q' ponja el sacerdote sob'p
sucopaco. la mada la ley en el
exodo q' ad los otros p'andos q'
fazer al sacerdote q' fueron
vn p'and q' es llamado en ebra
p'co hosen y q' fuese quadra
do y doblado y q' fuese vn pal
mo en largo y otto en ancho
Et en los dobles deste p'and
ponja el sacerdote el semame
foras est' p'co Et en este dicho
p'and mada la ley poner dose
piedras p'p'iosas puestas
en quatro p'eglas tres en ca
da p'egla. Et mada q' est' en
sen los nombres de los do' tribus
en estas piedras vn nombre
en cada piedra Et quando el sacer
dote ponja sob'p este p'and
y auja menester alguna cosa
saber sy y'ra ala guerra sy
vençia y sy y'ra por qual
de los tribus auja de ser la
victoria y por la virtud del
semame foras. y luego p'elu
gia la piedra y p'p'lan desta
el nombre de ag' tribu por el
qual auja de estar la victoria

Et sy no no copha de yr ala
guerra p'p'lan desta en las
letras q' desta no es mes
mo sy copha la yda p'p'la
desta las letras q' desta
sy esto no lo ouo en la casa
segunda. la tercera cosa
es q' no descendia fuego del
cielo a q' m' el sacrificio
como en la p'ymeta. la
quarta q' la gloria de dios
q' p'p'ha en la casa p'p'
meta en el santo santoru
en los he'ubios no pa
tista en la segunda. la qu
ta q' en la p'ymeta venja
el esp' s'cto a f'bla' co los
p'ofetas y en la segunda
no. Calos tres p'ofetas p'p'
p'ymetas. aso y sacari
as y melechias q' fueron
en tiempo de la casa segunda
esta fijos y auja q' d'ado de
la casa p'ymeta Et en me
lechias cesato los p'ofec
tas ca el eta el p'p'ymeto
Tomemos al p'p'posito pu
es fallestio en la segunda
Et estas auas cosas en q' eta
mayor saluo eta mucho.
mayor q' la p'ymeta por
venir en ella el saluador
del mudo. dise mas este p'p'
feta en el dicho capitulo fa
blado de la venida del me'jas
q' y' es quiete de str el se
nor de las copanas de aquy
apoco tiempo moue el cielo

tal senor. azrael en la ca
sa segunda. Et maguer toda
la abtoridad fabla de las co
sas q pasaro en la casa segu
da. esta profeta es adon por
venir. La fabla de la venida
del meurias esto declara. O
senor ihu xpo cuyo es el sa
ber verdad po ver los sabi
dres de los judios esta pro
feta coplada de ra gran
tiempo aca. Et ellos mismos
declara esta profeta por el
meurias espera q este ppy es
adon por venir. q no es a
don coplada. O q agueda
dize mas este profeta
capitulo alegrate y gosa
te fia de sio q he de venyo
y morate en tery. dize
el senor. y ayutase a mu
chas gentes al senor en
aqt tiempo y sera llamados
mi pueblo y conoste pedes
q el senor de las copandas me
enbio a ty. Et esto vemos lo
coplado en la venida de nro
senor. La vnyer muchas
gentes ala susara se. Et to
dos quetos nos llamamos
xpianos somos su pueblo.
por ser de xpo y paby da
yd canhy de q vno adcla
tar esta profeta dize es
to no fallamos q se cupho

10
en la casa segunda. O q agueda
ver tanta gente en la saca
fue de nro senor y dize no fa
llamos q se cupho dize mas
este profeta semejante de esto
alos ocho capitulos dize el
senor de las copandas en aqt tie
po verna dies vajones de ca
dalynaje de las gentes y gava
ra de las faldas del omie q vye
ne del lnyaje de juda y dyta y
temos esto se cupho en nro se
nor ihu xpo q vnyer a ellas
gentes y era del lnyaje de juda
q como carne de la virge glori
osa santa maria q del lnyaje de
dauyd del tribu de juda. Et por eso
desimos meurias fho de dauyd
de otras cosas muchas profe
tiso este profeta. Et agora no
come de sus dichos saluo esto
poco. Et el profetiso del nati
myeto del nro salvador por obra
del espu sato. el profetiso del sa
cramento del cuerpo de dios. Et pro
fetiso de la venida del nro senor.
Et profetiso de la pasio. Et pro
fetiso de los apostoles. Et pro
fetiso. Et del santo burtismo.
Et profetiso q la posty metate
sa de iherlm q es la madre santa
eglesia aya de ser mucho mas
mayor q la ppy metate. Et profe
tiso q la venida del nro senor fue
pa favor cobrar el humanal l
nyaje la gloria q aya pido nro

llos q vendia alla i me traian
i quitaua tablas de los q ven
dia i me traian i dizeles esty
to es la m casa. casa de oracion
sea llamada a todas las gentes
A los farsedes della cueua de la
diones fallaxdes este verso en
ysayas a los. l. vi. capitulos Et
esto se llego a el en el templo
cegos i coxos i los sano i vi
eron esto los sabidores i los sa
ydores i se maravillaua a los
moos de dia en el templo. osana
fijo de dauid. dixeto los sus dis
cipulos oydes lo q dize dize oyo
por ventura no leydes lo q di
xo dauid de boca de los chiquillos
i de los peq ninos fundaste a tu
alabar fallaxdes este verso e
nel octauo salmo Et este profi
ta profetiso de las cosas q auia
a ser en la casa segunda. Et por que
tola venida del saluador fue en
ella i fue a do a los de aq t tie
po pasado q lo espetaua los sa
tos padres. dize ahe tu ppy do
viene. Ca este vocablo ahe do
viene muestra ahe q viene
a tra a los q esta fuera de la gra
cia i de la luz del nro saluador
i aegan i no para mteres a
lo q aca esto de depercho Ca se
cupho esta profeta en nro
senor. bustan glosas quien e
ta este ppy ay de los q deda sa

q este ppy de ppsia al qual dio
al ppy qto luxuria ahe edificad
la casa segunda Et deda sa qto
q dize cauallero en asno es
por quatro falla en el libro
de estras q dize este neem
las por sy en esta manera
la bestia en q caualgaua di
sen q por quatro no dize ca
uallo o mula en q caualga
ua muestra q esta bestia q
dize en q caualgaua q era
asno o quatro de suario ay
en esta glosa. lo ppy me to
neemias no era ppy Ca es
canciano era del ppy qto
Otro si este neemias quando
esto profetiso este profi
ta en iherlm estaua con ellos
i he tu ppy do viene muestra
q no estaua a don con ellos o
tro si este vocablo iusto i sal
uador no se falla en la esty
tura saluo por el me xias/
Otro si este neemias no era
su senorio de mar amar fasta
en cabo del mundo segun dize
el testo Et por quatro paby sa
lamo vido este de suario fuele
forçado de declarar q fue dicha
esta profeta por el me xi
as i q no se puede declarar
por otro mgero. Ca dize a sy
pues dize q su senorio de este
ppy sea de mar amar i fasta
en cabo del mundo no fallamos

Asi quitata el r apurata los ma
los de los buenos. Veamos manifi
esta mente q todo quanto dixero
estos tres profetas q ay de ser
en la casa seguda todo se cūplio
y cada q no ouyemos otros
testigos estos tres abastara
La dice en el quinto libro de la
ley en el capitulo q comenca.
Tueses r algunas les pornedes
en vras abdades por q por dos
testigos solos otros se con
firmata toda cosa. O lo q dice en
tres testigos despues q dize
q dos abastara pasó ay por q
otro no conuene agora decla
tar q es fuerza de la materia
r como quier q abastara estos
podemos prouar por todos los
profetas qntas sendes dixi
epo ya la venida del mexias
fueron cōplidas en el tiempo q
vino nro señor ihu xpo. Simph
ose la profeta de iacob q di
xo en el p̄mo libro de la
ley no sea quitado el cetro de
iuda n̄ cabdillo de sulpia efes
ta q venga el mexias cuyo
es el p̄mo asilo pomara el
caldeo. Si guese q venido
el mexias se q̄rta el p̄mo.
de los judios asi fue de q vino
el mexias nro señor no ouo
p̄y dellos. O de q dize esta
pasó al iudio p̄ponde q̄rto
no lo dice por p̄y q como q̄r

q no tiene p̄yes si p̄re non
falleste dellos grandes r son en
babilonia r q no se p̄ueua por no
auer p̄y dellos q es venido el
mexias r no dize pasó q este
vocablo. cetro si p̄re lo dice la es
criptura por p̄y r asy lo pomara
el caldeo. cūpliofelo q dize moy
sen en el quinto libro de la ley
en el capitulo q comenca. Tue
ses r algunas les pornas en
tus abdades. dize en p̄sona de
dios profeta les leuatare de
entre sus hermanos como vos
r pone mis palabras en suboca
O les dita todo quanto vales ma
dare r todo a q̄t q no q̄yete
todo quanto el dixere en mi no
bre yo me vengare del. dize a
delante r si dixere des en q̄ cono
scemos el profeta verdadto
del no verdadto. sy vades q
no se cūple quanto dize en esto
conoscemos q no es enbiado
de dios r si vades q se cūple
quanto dize es enbiado de dios.
Veemos q quanto dize nro se
ñor ihu xpo no falleste p̄to
dize q el cetro del mexias p̄ome
rdo por los profetas r sy al
guno vnyere q se llama seme
xias q no le q̄yesen. Veemos
de oy n̄ll r quatro cetros r di
es r seys años al nashimeto
del sy vino otro mexias r si
alguno se leuato despues de la
venida del r se llama mexias

padre adam segun esta declarada
 cada cosa en su titulo. Et pabi sala
 mo de q vino a declarar esta pro
 fecia ante q comeco a declarar
 dixo lo q agota dize. Esta profe
 cia de sacarias es muy apurada
 ca ay en ella visiones papien
 como sueno q ha menester decla
 racion y no podemos entender la
 verdad de su declaracion fasta
 q venga aq q ha de mostrar la
 verdad y segun mi poderio por
 ne mi coracon asentir los ver
 sos por alguna glosa de las q glo
 sado y la glosa de jonata este
 es sudicho q mas q menos y
 pues mi señor ihu xpo me dio
 gracia aconocer la su sara fe
 q ha de declarar esta profecia
 toda a ppo salas cosas q papi
 en ellas apuradas son declara
 das a todos los aluados de la
 su sara fe. Ca este profeta fallo
 por enxiemplo asi como dixo un
 vñ ome cavallero en cavallo fer
 moso parado entre arboles de
 agaya en bayloma semejar
 de esto q es enxiemplo por nro se
 ñor y dize de declarar por non
 alongar tanto en este titulo
 y estrepre cada cosa ayudando
 me la su gracia en el titulo q
 conyene.

**Venga el profeta mele
 chias a dar fee como es
 en el mexias.**

Esta profeta fue postymeto
 de todos los profetas y estu
 do en la casa segunda ca dize
 q melechias es estras y aya
 dos nobres. Et estras falla
 mos q fue en la casa segunda
 y dixo a los tres capitulos en
 psona de dios ahe do embio el
 mi angel y a papejala la ca
 pta ante mi y esa ota ver
 na a su tabernaculo el señor
 a que amades y el angel del
 testamento a que amades he
 do viene. dize el señor de las
 penas y por quanto esta es
 tal la veyda del saluador en
 la casa segunda. dixo ahe do
 embio otrosy he do viene q se
 entide a do este angel fue san
 tua baurista. Ca a si lo dixo nro
 señor en los santos euange
 lios q por sant tua fue dicho
 ahe do embio el mi angel q
 era mayor q profeta y el
 era en lugar de chas q dixo
 este profeta mesmo q chas
 verna antes q el mexias. Et
 este profeta profeta so ran
 bie del segundo auenymiento.
 Et dixo que se ta el q podra so
 ffrir aq dia ta espantable
 quando se asentara a pugar las
 obras de cada vno asi como
 a pugar el oro ola plata e
 nel fuego y asi como el
 bon q quitalas masillas

asilo de la pax por el mexias
et este fecho fue to sus cas
tigos i su sta doctyna
sembrare de aglio q dice
del dauyd en el salmo. xl.
v. que tu espada. ofuet
te. otosi dixo del eneste
salmo tus saetas so agu
das. nro señor no vno
co espada ni co saetas Ca
dice del ysayas a los qua
tera idos capitulos. la ca
na flaca no qbrata i
el lino delgado no amara
ta saluo todo co grant pa
cencia i humildat. et sta
profeta de balag se cumplio
quando vnyeron los tres re
yes magos adorar a nro
señor i le ofrecieron oro
i enqenso i myrra segun
lo auja profetizado ysay
as a los setenta capitulos
q comeca leuante i go
sate q ya viene la luz di
se los reyes de abba i de
yaba ofrecieron oro i en
qenso alabando al señor.
eso mesmo auja lo prof
etizado dauyd. salmo. se
tenta i dos. q comeca se
nor los tus iussios da al
rey i la tu iusticia al fijo
del rey. esto dize lo por el
rey mexias fijo de dios i
dize de los reyes de tassis

12
offenda i tasta los reyes de
yaba i de cabadones offeste
ta. nonbro tres reyes de tassis
i yaba i caba. dize ad
lante adorarlos a todos los
reyes i todas las gentes
lo segunta. Comeca a ptouar
seer venido el mexias con los
profetas postymetos. ajeor.
sacarias i melechias por
la pax q he dicho por qua
to eta cercano de la su ven
da agota venga los pyme
tos profetas q profetizaron
en tiempo de la casa pyme
ysayas profetizo del rey me
xias todo quanto tenemos
en la nra fe. catolica segun
se dita cada cosa en su titulo
et agota en este titulo non
queto alegar de los dichos
de los profetas saluo vn
verso o dos del dicho de cada
vno a ptouar q las senales
q dixeron pala venida del
mexias fue to quando vno
nro señor ihu xpo. ysayas
alos. xxxv. capitulos pro
fetizando del mexias. dize
esto se alubrata los ojos
de los ciegos i las orejas de
los sordos se abrita entonces
saltara como el ciego el co
xo i hablara la lengua del mu
do esta señal dio este profeta
et por tanto fallara q quando

saluo mnytofo Cadise el ralmud
en el libro q es llamado cenhedim
q se leuato vno q era llamado
fijo de cosiba i llamose mexias
Et entoa paby haquina q era
el mayor sabidor de los judios fue
en genado en el i penso q era
mexias i le setiya por mexias
despues conostio q venjado
mentira i le matado Et en esto
vepedes q asi como esto el ma
yor sabidor dellos en desir por
el q no era mexias q era me
xias asi etato i dixiero por
el q era mexias q no era Et
los judios deue pagar myen
tes a esto q aca esto a paby
a qna. Otrosi dixo paby moy
sen el q fiso el libro q es lla
mado moze. q de oy quatro ce
tos aca se leuato vno i se lla
mo mexias i comeco la grece
allegarse a el i sopolo el pex
de aqt tupo i mado q venje
se a el. dixole es verdad q te
llamas mexias dixo sy dixole
q senas traes para q te que
mos dixo sy me mada pes cot
tar la cabea en vn puto cot
nata. dixo el pex no queto
otra senal mado cortar su ca
bea tales mexias como estos
vnyeto. despues de nro senor
asi como el lo dixo. Otrosi dixo
quaddole mostrato sus aposto
les la hedificacio del templo
dixoles verdad vos digo q.

todo esto sera destruydo i
no q dya piedra sobre pie
dra. i htm. i htm. la q ma
ra a sus profetas i ape
dreas los q aty son enbia
dos quatro veces q se alle
gatus fijos aty asi como
allega la gallina sus po
llos to sus alas i no q siste
asy como lo dixo asi fue
Otrosi dixo a los q lloraua
por el quaddo la pasio llorad
por vos por quanto mal auie
des de pasar asy como lo di
xo asy fue q despues de la pa
sio fuerdo de mal amal si
enpte en rary uero i no
cdiyene alargar en esto
Cadel euagel iose subta i
lo q alegue esto por quanto
son cosas q ellos mesmos
lo vee de lo qual pueden co
noster Sala senal q dixo
moysen para q conostan al
q viene co verdad falla
mos la en nro sanor ihu
xpo. Otrosi fallamos en
su nashimero la senal de la
profecia de balan en el quat
to libro de la ley en el capi
tulo q compeca. vido balaq
dixo profeta sancho del me
xias papista estrella de
jacob i leuata a aqto de
israed i fipitalos duge
de moab i moueta todos
los fijos de set. el caldeo

guda cumpliose la profecía
de osee q̄ dize a los dos
capitulos muchos dias es
tata los hijos de israhel sy
rey r̄ syn sacrificio et des
pues tornata r̄ buscaran
adros r̄ adauy su rey aqui
profetiso del cautiuo de
babilonia r̄ q̄ tornaram
despues a iherlm r̄ bustaran
adros r̄ adauy su rey et sic
eta el rey meurias p̄ome
rido en la ley q̄ vno en la
segunda casa. et p̄osi dize
capitulo. vi. seta su ven
da asi como la luz q̄ sale
de mañana pa alubrar r̄
como la lluvia q̄ fatta
la tierra. este profeta pro
fetiso muchas cosas de nro
senor / profetiso de la pasio
capitulo. vii. profetiso
de la resurreçion. capitulo.
viii. profetiso de como auia
de foer co el a egipto. ca
pitulo. x. segun lo dize
el euangelio pa q̄ fue de ad
plido el dicho del profeta q̄
dize de egipto llamo amys
io profetiso. capitulo.
xii. de como auia de q̄bra
tar los infierros ca dize
asi fabledo en p̄sona del sal
uador y o los pedemite
r̄ los libtate del infierno.

13
o muerte yo sepe tu muerte et ca
da vna destas se declaro en su ti
tulo fabledo sola mente en como
vno nro senor en la segunda ca
sa cumpliose la profecía de ioel
ay q̄ dize q̄ esta profecía ioel
fue en tiempo del rey meurias / o
ios dize q̄ eta fijo de samuel pro
feta ca fallamos en el libro de
samuel q̄ el p̄mogenito de sa
muel auia nombre ioel r̄ llamo en
esta profecía a samuel por otro no
bre ca auia dos nombres et profetiso
este profeta ioel la venida del me
urias r̄ de yo capitulo. iij. yo de
mape my spu r̄ profetiso a vros
hijos r̄ vras fijas r̄ foer sendes
en el celo r̄ en la tierra sangete
fuego este se cumplio en la casa se
guda quando enbio el saluador co
mo lenguas de fuego el esp̄sato
sobre los ap̄stoles r̄ fabledo
dos lenguas. et profetiso o
tosi del santo bautismo capitulo
iij. et dize en aq̄ tiempo salda
fuego de la casa de dios r̄ p̄ega
ta el val de setim. dize el tal
mud glo q̄ dize val de setim por
quato en val de setim eçaton el
pueblo r̄ adorato y dolos et esta
agua q̄ saldre de la casa de dios
les lauara del pecado et esto seta
declarado en el tiempo q̄ fabledo del
bautismo. etosi fabledo del segundo
aueniemento r̄ dize en este mesmo
capitulo. iij. yo ayutate todas
las gentes en val de josafat r̄

en bno sant iua baurista esta
do preso a ptegritar a nro se
nor so es los el meyras o es
petamos otto. dize desid asant
iua lo q vistes. los cegos
oer los sordos oyr los to
lidos andar los mudos fa
blar. qepe tanto desr he la
senal coplida i esto non lo
maga el iudio. saluo dize
qlo fiso por semame foras
Atya he dicho suso q vna de
las cinco cosas q falle hieto
en la segunda casa fue esta vir
tud del semame foras. iete
myas profetiso de las cosas
q auya a seer en la casa segu
da i q en esta casa auya de
venr el meyras. At dize asi
capitulo. xxij. ahe q dias
venra dize el senor leuata
te de dauyd semiente iusto
tomare el caldeo meyras ius
to pugnata i entredeta i
fara iusticia en la terra en
sus dias seta saluo iuda i
ystra el motata en fusa. At
este seta el nobre q le llama
ra dios. itro iusto esta pro
feta se cupho en la segunda
casa. Ca della fabla el profe
ta i nro senor vno en la
casa segunda. es ecbiel a los
xxij. capitulos fablado
del bno q auya a seer en la
casa segunda dize yoles le

uatare vn pastor i los gu
ata m sietuo dauyd el los
apacentata i el seta pas
tor. dize octosi capitu
lo. xxxv. m sietuo dauyd
seta ptey dellos i seta vn
pastor a todos sy andudie
te en mys iustios i guay
dize mys mada mpetos i
los obtape llama al meyr
as dauyd. octosi llama le
pety llama le pastor pastor
comid el dize por si a sus a
postoles. estipto es seta
al pastor i de pta m a se las
ouejas. fallate des esto en
sacarias a los tpe se capi
tulos. dauyd por quarto to
mo carne de la virge glo
rosa q eta del mase de da
uyd q eta ptey de la gloria
i lo q dize m sietuo dauyd
es dicho de la dyuynidat por
la humanidat. Atta profe
ta se cupho en la casa se
gunda. Ca en ella vno nro
senor. Agota venga los
dize profetas q son estip
tos todos en el libto q es lla
mado el libto de los dize
fetas vno en pos de otto
adar fee q es ya venido. Ca
todos en general profe
tiso de la venida del sal
uador i fuerd coplidas
sus profetas en la casa se

14
dios de jacob/santiago i a
iherlm/ al scto sepulcro/ otro
si dice este profeta. capitulo
v. tubelem de effara pegno
epis en los myllares de juda de
ty salda a mi el señor de isra
el et el su fallimeto de antes
delos dias del siglo dice el
verso siguiente. Et estafa fas
ta el tiempo q ha de paxer
paxa esta profecia fue con
plida quando el nacimiento
del nro saluador ihu xpo en
bellem. Et lo q dice estafa
fasta el tiempo q ha de paxer
paxa dize lo por la virge
gloriosa santa maria q pa
ro al saluador q fasta aqt
tiempo estaua en poder del e
nemygo todo esto se cūplio
en la casa seguda en la qual
vino nro saluador. Cūplio
se la profecia del profeta na
hum i no dice el texto qua
do profetizo i dize q pro
fetizo en tiempo de menases
rey de juda i el profetizo so
bre la abdar de ninue q sepa
destruyda ca despues q fue
penitencia por el profeta
ioanas i fue puocada la sen
tença de dios despues torna
fo a pecar i profetizo nabu
q se destruyra en el qual destruy
y mieto sepa destruydo el l

nage de enherib i asi como pro
fesso del destruy mieto de los ene
migos q destruyeron la tierra de
juda asi profetizo q tornara
dios sobre el pueblo i les venya
el mexias prometida. Et dize ca
pitulo pyme. ahe sobre los mo
tes las pasadas de aqt q viene
co albragas de la pax i q albrag
as dize. tu juda fas tus pasaus
como solias i cūple tus vatos
E adios tornara la gloria de is
rael i de jacob. estas albragas
eran la venya del mexias q sa
liero del catuero de babilonia
i tornaro a fazer sus pasaus
i sacrificios en la casa seguda
en la qual vino nro señor cū
plio la profecia del abarug en
la venya del saluador. Et lo profe
tizo sobre el destruy mieto del rey
nabucodonosor. Otro si profetizo
de la venya del saluador. capitulo
ij. i dize abn tiempo qda pax se
cūplan las profecias i dize
mas por cierto el tiempo q dixi
epo q ha de venir el pdenptor
no mentira i si tarda esperar
e allegado el tiempo luego venya
i no tardara el tiempo q dixiero
todos los profetas luego quando
vino nro señor en la casa seguda
como es dicho suso q todos dixi
epo q en ella venya. Et este pro
feta en cabo de su profecia dize
yo con el señor gozare alegre mere

ay los judgare en yphose la profeta
ca del profeta amos. capitulo. ix.
q dice en aqt tiempo leuatare de
cabana de dany q esta cayda rfa
r valladar a sus portillos r ffa
guare lo q esta de pibado r tot
nax am pueblo yssrael a su rrepa
r sus aylos he de sacar meyo. aqy
profetizo q tornarias del can
ueyo de bauylonia. o sepa leuan
rada la cabana de dany, la qual
fue el mexias nro senor q vno
en la segunda casa. En yphose la pro
feta de abadias q dixo asi. capi
tulo. i. en el monte de sion sepa
librados r sepa santo. r tornare
sobr agllos q fueron desterrados
de iherlm r en tona subira el sal
uador en monte sio a judgar
los del monte de ysno. r sepa
constrido el Reyno de dios. lla
ma a los gentiles ysno da
judgo r dixo q los q no creye
sen sepa perdidos r los otros
sepa saluos. Ca el judgar del
dia del iudicio sepa en balde lo
sabar como lo dixo el profeta
ioel. dice aqy el ebrayo su
bran los saluados en pular
adar a entender el mexias a
sus discipulos Ca el saluador les
dio poder q lo q ellos arasen en
la tierra sepa arado en los cie
los. r lo q ellos absoluyen en la

tierra sepa absoluydo en el
cielo. esto se aypho. en la casa
segunda en q vno nro senor
Ca asi fue q subio al monte
oliuete r ay predico ayphose
la señal de la profeta de ioanas
en los tres dias r tres noches
q estubo en viete de la valle
na nro estubo mas nro menos
fue señal q el cuerpo sacro del sal
uador ay de estar en el sepul
cro tres dias r tres noches se
gún lo dice nro senor en los
santos euanglios quando le di
xeron los sabidores r los farise
os maestro danos señal de
gules no vos data saluo la se
ñal de ioanas profeta q estubo
en viete de la vallaena tres di
as r tres noches. asi estara
el fijo de la virge en viete
de la tierra tres dias r tres no
ches. En yphose la profeta del
profeta mechias q dixo. ca
pitulo. iij. En aqt tiempo au
dara muchas gentes r dira
vamos a saber la casa del se
nor r ala casa de dios de iacob
r enseñar nos ha sus campestes r
andaremos por sus caminos. Ca
desio saldrá la ley r la palabra
de dios de iherlm despues de la ve
nida del saluador de cada diez se
culio esto. Ca veemos quarta
gente va a prometa ala casa de

dise dize el señor amiseed a
mi diestra llama dauid al rey
meorias señor esto no señor
mesmo lo declara de los scri-
ptos quando les preguntó cuyo
fijo pensas que es el meorias
dize de le fijo de dauid. dize
el no llama dauid a si fijo
señor a que declara no se
noe que era fijo de dios bino
la qual es la su palabra que
como carne de la virgen glo-
riosa santa maria. Et todo qua-
to profetizo del señor en
en la su venida en la casa
segunda segun se dize cada
cosa en su titulo. lo que pro-
fetizo del salamo en el libro
de los proverbios es aquello
que dize que es aq̄t que subio
al cielo y descendio. Et
asi otras cosas y en cabo
de este libro de los proverbios
os profetizo de la virgen
gloriosa santa maria y
dize en su alabaca todo el
alfabeto del alef fasta la
tao segun se declara
breue mente spual mente en el
titulo que tracta de la virgen
gloriosa en phose en el lo que
dize del job yo sepe que mi re-
demptor bino y presuata
ta esto se declara en
en el titulo que se habla de la
resurreccion en phose en el la

15
visio que vio el rey nabucodonosor
y no se acordava del sueño y de un
por la agnacion de dios dize el sueño
y gelo declara dize en como vido
una ymagen muy grande la cabeza
de oro y los pechos y los brazos de
plata. et veyre fasta las rodillas
de cobre las piernas de fierro y los
dedos de los pies de fierro y
de los de bazo y vido que costava
piedra sin obra de manos y fijo
ala ymagen y tornose todo polvo y
leuolo el viento. Et la piedra que fijo
ala ymagen como monte muy grande
y fynchose todo el mundo y decla-
ra este sueño al rey y le dize que estos
cuatro metales significava quatro
reyes. La cabeza de oro signifi-
ficava el rey de babilonia el
qual era el que era muy grande rey
la plata significava el rey de
de los reyes de media y ysa que se
leuara despues del. el cobre sig-
nificava el rey de los gregos
alexandre que era grego. Et el fierro
los romanos que significava for-
taleza. La poma fue senada de
todo el mundo. Et aquello que vido los
dedos de los de fierro y de los de ba-
zo mostrava que abria de los reyes
fuerres y otros no. otros se decla-
ra que la piedra que costava sin obra
de manos que significa que se leuara
tra ymagen que nunca sepa con
pudo ni nunca sepa fallado fasta la
fin del mundo. Et qual rey vea y
deffra todos estos reyes. Et el

con dios my ihu al ebrayco dice con
dios my saluador / y ihu ebrayco es
saluador cūphose la profeta de an
fonias q profetizo en tiempo del rey
josias rey de iuda. dice capitulo
tercero gōsate fija de sio / alegra
te yssra el / toma plaser con todos
coraas fija de iherlm Ca el rey de is
rael dios verna enty no temerás
mas Ca el señor tu dios verna en
ty fuerte saluador. dice adelante
en psona de dios yo vos ayutare
y serdes alabados en las gentes
Ca tornare sobre vos y librar vos
he del vfo cariuero. dice el señor
toda esta profeta se cūpho en la
casa segunda. cūphose q los ayuto
en iherlm Ca dice en el libro de esras
q por ppego y cartas del rey q po su
ayutaro de todos los lugares q es
talia de pnamados quando fuerdes leua
dos cariuos de iherlm ababylonia
y por el ppego subierdes a iherlm a
fazer la casa segunda. entōdes
estā alabados en las gentes q ma
do el rey darles guya y dioles mu
cho oro y mucha plata ayudare
fazer la casa y mandoles tornā
todos los vasos de oro y de plata
de la casa de dios q auja tomado el
rey nabucodonosor. cūphose otro
si lo q dixo el rey nabucodonosor
de yssra el verna enty fuerte y
el saluador. al qual rey era el nro
señor ihu xpo q vino en la casa
segunda Ca por que conuenia despi

el profeta. el señor tu dios ver
na enty fuerte saluador sal
uo por alexias q es verda
depo dios y verda de po omē se
gite sepa de capado en su titulo
Ca si como son copliadas estas
profetas dichas asi se cūpho
en la venida del nro señor co
do quarto esta esty pto en los
vynr y quatro libros Ca co
da la sara esty pta fabla de
tehe q auja de veyr al mudo
profetizo del dauyd. salmo.
xlvi. y dixo mas firmoso es
q todos los fijos de los omes
y la gta en esta en tus labios
Ca tomā el caldeo mas firmo
so es ppego mexias profeti
so en este salmo de la religion
de infantas fijas de ppego.
gloriosus seta tus esposas es
tara la ppego a tu mano de te
ha con corona de oro es metado
profetizo del salmo. lxxii.
q comeca señor dau iussio
da al rey y la tu justicia al fi
jo del rey. Et dixo del defandē
asi como la lluvia sobre la yer
ua y los doctores de la santa
madre eglia romanca asi co
mo la lluvia sobre el vello q
no y el vocablo del ebrayco
bie lo sufre. dice en este salmo
los ppego de raris offenda
le offenda. los ppego de zaba
y los de cabadomes le traeta.
profetizo del salmo. cxi. y

Dios declara q estas sema
 nas son de años & cada sie
 te años llama semana asi
 como noytamos a los sie
 te dias semana & coram
 semanas cada semana de
 siete años son quatro cie
 tos & noueta años. a q
 de dapo el angel q la ven
 da del saluador sepa en es
 pacio destas siete semanas
 q el rieto de stos quatro cie
 tos & noueta años co
 mieran del tiempo q fue des
 troyda la casa p pyme
 por el ppey nabuco donosor
 en tiempo del ppey sedechias
 ppey de iherlm & fue lo le
 uados captiuos abau lo
 nya & ellos estouyeron en el
 catiuero de babilonia se
 tenta años pasados los
 setenta años luego visi
 to los dios & los sacode a
 q catiuero seguir lo a
 uya p prometo por el ppe
 fra gemias. & subiero
 de babilonia a fazer la ca
 sa segunda por mandado del
 ppey qro senor de babilonia
 a la casa segunda diu
 quatrocientos & veynte a
 nos son por todos quatro
 cientos & noueta años
 dixole el angel q en espa
 cio destas setenta sema
 nas sepa coplado todo qua

to bre de seaua ca en este espacio
 sepa acabado & purado & sepa
 ydala justicia p durable & sepa
 acabadas las visiones & las ppo
 señas & sepa & sepa vngido el
 santo de los santos es nro señor
 ihu xpo q vino en espacio destas
 setenta semanas en la casa segun
 da & es ya coplado quando dixo el
 angel a los judios mismos tie
 ne q todo este bre q le dixo el an
 gel dixolo por el meyras & es
 pefa q es abn por venir & decla
 ta este dicho del angel en esta
 manera setenta semanas son
 terminadas sobre tu pueblo &
 sobre tu santa cibdad desde el des
 troymiento de la pyme casa
 fasta el destroymiento de la se
 gunda para q pasadas estas
 setenta semanas sepa destroy
 da la casa segunda por tito vas
 pasano & los desterrara & es
 tata en catiuero fasta q sea
 acabadas sus maldades & pona
 dos sus pecados por estar en
 catiuero pa q meyras de los
 venir el meyras q es la justi
 qa p durable & sepa vngido el
 santo de los santos desta mane
 ra declara ellos estas albr
 cías con q vino el angel ga
 briel & le dixo a gotaso embra
 do con por quando es bapton
 de de seos & fue p sebrida tu
 oracion q albricias al q esta

Pregnado del seta pa siepre iamas
Todo esto es dicho de daniel al rey
nabucodonosor y los judios de la
ta q este rey q mira auer a syn su
pregnado es el rey meurias y es
tando en esperanca q ha de venir
y todo esto es ya cumplido en nro
senor ihu xpo rey meurias q fue
concebido por obra de spu scto syn
obra de vaso y la piedra q sepa ala
ymage era el q des q el vno se
yo quitados del mundo por el
por sus discipulos q les mande pre
dicar por todo el mundo a los gen
tiles todos los ydolos q adora
ua los reyes gentiles y pomaq
significaua al fiespo fuerte q
solia auer en ella muchos ydo
los como cabeza de la santa ma
dre eglia en q adora en ella al nro
saluador ihu xpo rey de la gloria
del qual dixo daniel q el supregnado
mira auer a syn santificada y di
ciendo en ella cada dia syn auer
y syn numero . fty . fty . fty . dny
de sabaoth . el qual de la su gloria
son llenos celos y tierra . pues
q auia de fazer mas este rey glo
rioso y nro senor en aquello q di
xo a los fariseos en los santos
euangelios . por ventura non le
yftes la puerta q menospregaua
a aquellos q labraua esa es cabeza
de esquina . dixoles ta bre el
verso siguiente esta cosa de dios
viene . la qual es maravilla a
nros ojos . fillapades estos ver
salmo . r . x . vi . allegue parte de

cada libro de la biblia por pro
uar q quando todos dixieron
fue cumplido en la venida del
nro saluador q fue en la oc
taua de la segunda del nro saluador .
Otagota que yo declarare bre
uemente las setenta semana
nas de daniel a mostre q en
syn dellas vino nro senor . et
nel libro de daniel capitulo
thueue dize q estubo daniel
en oracion y ayuno . y caligo
y en aynta rogado adios q
tornase sobre la casa santa q
estaua destruida y estando en
oracion enbiolo dios el angel
gabriel q le dixo el senor o
yotu oracion y so enbiado
aty a fider te saber lo q es
por venir por quatro epe e
vaso de desceos que se desce
vaso q desceas fieser las co
sas q plase adios . se pas q
setenta semanas son de ter
minadas sobre tu pueblo y
sobre tu santa abdat q se ha
acabado el pecado y atamada
la maldad y pdonado el pec
dor . seta trayda la justicia
pduyable y seta acabadas
las visiones y las profecias
y seta vngido el scto de los or
tos ette es el resto es a sa
ber q estas setenta semanas
asi los santos doctores de la sa
ta madre eglia como los ju

yo los tiempos ya ellos
otroga q son pasados et
de todos los tiempos q
dize el talmud no alega
re salvo un dicho q dize
en el libro q es llamado
haboda sara otrosi en el
libro q es llamado anhe
drim el qual dicho es lo
q agota dize tana i q
q quere de str ley et on
en el estudio de elias q
seys myll años ha de tu
par el mundo los dos myll
de vanpar llama van
dar dos myll años q pa
saron syn ley dos myll de
ley dos myll de meurias di
se luego luego siguiente
a por nros pecados q
son muchos pasaron de
ellos los q pasaron este
es el dicho del talmud n
mas n menos. Aquando
esto dize el talmud era
pasados dellos dos myll de
meurias cerca de seys qe
tos años. despues de este
dicho del talmud son pa
sados cerca de ochogren
tos i conyene saber q
en este año q contamos
myll i quatrocientos i
dies i seys al naxmy
del saluador. cuentan los

17
judios al quanyedo del mundo qn
co myll i quatro i seenta i seys
grad quatro myll q auya de pasar
fasta la venida del meurias son
pasados delos dos myll del me
urias myll i quatro i seenta i seys
pues q pecados tan grandes son es
tos q no les viene el meurias
muchos mas pecados fariam
en tiempo de la casa p p m eta q pu
siero el ydolo en el santo santosid
i murrana a los profetas et di
se cosa estrana la estipara
de la maldad delos pnyes de iherlm
otrosi delos pnyes delos dies
tribus cada uno dellos obrava
muy mal. el pny acas pny de
iherlm mado cerrar las puertas
de la casa sara i vedo q no fise
sen sacrificio adios salvo a los
ydolos et fiso altares en las
placas de iherlm sacrificando a
los ydolos segun lo dize en el
libro de paraly p mmo se pba
fiso de nabat pny de los dies tri
bus fiso dos vesetos de oro i
adornalos todos los dies tribus
otrosi menaxes pny de iherlm a
septo ayfayas i muchos delos p
nyes sacrificaua a sus hijos a los y
dolos. la pnyna ysabel mug del pny
arab mado a todos los profetas i
ouo de foyr elias al desierto q no
lo mataben. obrado todos pecados
fiero visitados arabo delos se

ua en oracio i en ayuno i en
religio i en aynta rogando
por el catruero presente en
q estaua en babilonia q los sa
case del diolo albricias de otro
mal mayor q estara en este
catruero q agota esta. Et qual
quier q leyere en daniel vera q
esta glosa no lieua mas q
to mas q por experiencia ve
mos q en espacio destas seenta
semanas vino nro señor en la
casa segreda i se cephio todo
quando dize el angel ca fue pdo
nado el pecado original del hu
manal i nase por la pasio del nro
señor i fue traydala iusticia
pduable. Et fue bngido i ma
nifesto el santo de los santos
Et qual era el nro saluador ihu
xpo q vino en el tiempo destas
seenta semanas. Agota como
quier q podria traer muchas
prouenas de los profetas co
mo el mexias es ya venido,
no conyene alongar ca pocas
palabras verdaderas benen
quando mas q he alegado mu
chas. Et agota como quier q lo
tenga prouado de la santa escrip
tura q es lo prouar de los di
chos mesmos del talmud por
quando sope q en presençia del
señor padre santo bendito ter
cio de qmo ouero disputaçio

tos letrados alubrados,
conuertidos a la santa fe ca
tolica co los letrados ju
dios i negauales algu
nos dichos del talmud de
lo qual se prouea seer ve
nido el mexias. Et q yo ale
gue agota parte de cierto
de los dichos del talmud pa
prouar q segun los dichos
ya todos los terminos q
ellos dixero son pasados
seya gran luenga por
ende q es alongar. Vn di
cho del talmud de lo qual se
muestra q ellos mesmos
tuen q los terminos to
dos son ya pasados. Et qual
dicho es este. Esta escripto
en el libro q es llamado pe
req. dize vn sabidor q es
llamado rab. ya pasados
son todos los terminos q
fue p puestas a la venida
del mexias. Et por quando vi
ero q era ya pasados dize
y otro q es llamado semu
el fijo de nabai nan. mal
dicos seya todos aquellos q
cuenta i dize pues los
terminos son pasados ya
no venia. saluo esperan
en toda guisa. Et pues fo
llo tal dicho pa q estuyte

funcionada por pasar de los qua-
trocientos quando vino el an-
gel a saludar ala virgen glo-
riosa santa maria y seyendo
nos señor ihu xpo de veinte
años se cumpliere los quatro
cientos y por ser adelantada la
gracia. xx. años antes no
se entienda no ser cumplida
la gracia et dize q fallo estip-
to dicho de vn sabidor q auja
nombre qafiq q dize q los ju-
dios rebeluieros esta cuenta
q trae al camyento del mundo
et agora es a saber q foyto
alos judios desmentyr el tes-
to dato q dize q estudiaron
quatrocientos y treinta años
en egipto y dize ellos q no
fueron mas de doscientos y di-
es años. lo q los foyto es
q fallamos q quehad fyo de
leuy descendio co jacob a egipt-
to segun en el pyme libro
delaley en el capitulo q comie-
ca luego a el juda y contando
todos los años q bnyo qhad.
q eta. c. xxxij. años y todos
los años q bnyo amram su fyo
q eta. c. xxxvij. y lxx años
q auja moysen meto de qad
quando saliero de egipto segun
esta en el capitulo q comieca
fablo Dios co moysen y dize
le yo so el señor q ptefhi ad.

18
Abraham y aysaq y jacob con-
tando los todos no llega a qua-
trocientos y treinta años. qua-
tomos q muchos auja cabad
quando descendio a egipto. otros
muchos años de abraham en
tato en los años de cabad y
muchos años de los. lxxx. de mu-
ysen en tato en los años de
amram supadre por tanto ouje-
to adeste q se deve contar desq
fue nascido ysaq y desmiente
et este q dize q estudiaron en
egipto y no nombre ysaq esto
es su argumento. responde el di-
cho maestro alfon et dize ellos
entendieron q no ouo mas de vn
cabad fyo de leuy et q el q desce-
dio co jacob a egipto fue cabad
abuelo de moysen. Et quel auja
quatro fijos segun dize los
fijos de cabad son amram y ys-
cahar y hebron y vsiel y no
se acordado q ouo leuy otro fyo
q eta llamado q eta llamado cabad
y el cabad pyme no tenga sal-
uo vn fyo q auja nombre am-
nadab segun esta en el libro
de paralyponon. Esta cabad
pyme fue el q descendio a e-
gipto co jacob non el abuelo
de moysen. Et este cabad pyme
to mero en vida de leuy supadre
et despues nascio a leuy otro fyo
en egipto y pusole nombre cabad

venta años q' estouyero en el cap
tiuero de babilonia & por a esto
la cosa es q' el mexias vaes veni
do. Et qual era el nro saluador ihu
xpo q' vino en la casa segunda & to
das las profecias son ya cõplidas
& ellos esta en esperanca q' adõ se
ha de cõplir. & non falla otra pãsa
saluadora q' por sus peccados nõ
viene. Et el dicho del profeta helias
q' dize q' pasados los quatro mill a
nos q' venia el mexias, asi fue
nõ mas nõ menos segun agoradi
remos. ellos cuenta en este año
q' cõtamos al nashimieto del sal
uador mill & quatroçientos & di
es & seys años cuenta ellos al qui
mieto del mudo años mill & çento
& setenta & seys. & pa q' veniese
el cueto q' vino nro señor en fin
delos quatro mill aya ellos acõ
tar en este año años mill & çen.
tanto quanto ha el nashimieto
nõ cuenta años mill & çento & se
tenta & seys. fallesthe dosçientos
& quatro pa q' viniese el nash
imieto del nro saluador nõ mas
nõ menos. acabados los quatro
mill al comieço del mudo. de esto
es de pender cada tiempo nõ fallase
mos otra respuesta saluadora
la por ser adelantada la gracia de
çientos & quatroenta años antes
q' fuese acabados los quatro mill
nõ se sigue nõ ser venido el me

rias. & por ventura bñrey
o vn señor y promete a alguna
p̃sona de le faser merced a
tiempo çesto & adelantada mer
ced ante del plazo nõ diximos
q' nõ cõplio el p̃y la merced
quanto mas q' falle en dicho
de vñ grant sabidor maestro
alfon cõuertido a la sãta fe
catolica q' ypono q' quando vi
no el angel gabriel a saludar
ala virge sãta maria q' nõ
fallesthe de los quatro mill
saluo veynte años solos. &
dize asi fallaxed en el segun
do libro de la ley q' dize q' estu
diado el pueblo de yssracl en
egypto quatroçientos & çen
ta años. & ellos en el cueto
q' çen al çamieto del mu
do nõ cuenta q' estu dieron
en egipto saluo dosçientos
& dies años. mengua del
cueto q' dize la ley dosçien
tos & veynte años. & por q'
estos dosçientos & veynte
años sobe el cueto q' çen
agora en este año. lo qual es
años mill & çento & setenta
& seys. son años mill & çen
tientos & nouenta & seys me
gna veynte años pa q' sea
años mill & quatroçientos &
dies & seys. & estos. xx. años

de la casa segunda. Vta xl
 vno años. Et es del tiempo q
 fue q'rado el sacrificio i se
 ys años antes q' fue de ppi
 bada del todo fue quitado el
 sacrificio q' mado a los vas
 pasiano q' no fize en mas
 sacrificio i asilo tiene e
 los mismos anadiendo
 estos seis años sobelos
 mill i trescientos i quar
 ta i ochto q' fue destruy
 da del todo son pasados
 del tiempo q' fue quitado el
 sacrificio fasta este año
 en q' agora estamos del se
 nor de mill i quatrocientos
 i xvi. ha q' es q'rado el sa
 crificio. Vta l mje años
 ya son pasados mas de los
 mill i trescientos i xxxv.
 dies i nueve años q'ra el
 postymepo tet mjno q' pu
 siopo i es ya pasado. Orpofy
 fallaxedis q' dice vn ver
 so años del verso q' dice
 bre auerupado sepa d'q
 espera fasta año de vta
 i xxxv. dice años en esta
 maner. Es de el tiempo q' se
 te quitado el sacrificio i
 puesto ydolo pasara mill i
 doscientos i noueta dias de

clafa estos dias q' son años
 i ha entre el vn aucto al otro
 quatrocientos i quatro dias cada
 vno dice. Vta xxxv. i el o
 tro dice mill i doscientos i no
 ueta. Et todos estos plazos
 de clafa p'iby salamo q' lo di
 o por la veyda del meziag
 Et de clafa asi q' el meziag ver
 na de q' pasare mill i doscientos
 i noueta años despues de
 quitado el sacrificio i pasa
 re despues de la su veyda
 xl vno años q' no sepa man
 fiesto a todo el mundo sugnat
 podero. Et pasados. xlv. años
 q' ha entre el vn aucto al otro
 sepa supodero i susenorio ma
 nifiesto. Et por tanto dize bre
 auerupado sepa d'q' espera fas
 ta d' año de mill. i xxxv. Ca
 en roas sepa el bre del mezi
 as conostido de sta gussa de
 clafa la aueta de estos dos ver
 sos. niles vino el meziag
 al plazo p'ymepo de los mill
 i xx años n' al plazo
 segundo de los mill i xxxv.
 Cada plazo p'ymepo de los
 mill i doscientos i noueta pu
 jando sobellos los quafeta
 i quatro años q' ay entre el vn
 aucto al otro. Orpofy los dies

como el otro q muerio r este segundo
era abuelo de moyses no el q despa
dio a egipto La si se quita el argu
mento dicho suso r asi conyene de
syr pa no desmeryr el dicho de la
ley q dise de aya mere q estudeyo
en egipto .ccc. xxx. años r dexa
do el resto asi como esta se signyfa de
llo q quando la saludado angelical
no fallestre de los quatro myll. sal
uo .xx. años solos segun es dicho
suso r signese q el dicho de hebr
as fue q esto et entre los terym
nos q glosa pa la veyda del me
xias es aylo q glosan en ay dicho
q dixo el angel adaniel q se leuara
tra tray q dya cosas de sonefros
r sobeyras conrados r q fya
mal a los santos de dios r pensara
de desferir la ley r estara en su pa
trio fasta el tiempo q seya pasados
dos tiempos r medio tiempo este es
el resto glosan q este tray fue ti
ros q destruyo la casa segunda r
fyo mal a los santos de dios al
pueblo de isracl r penso de desfa
er su ley r q estara so suso
no r so poder de los pomenos fas
ta q fuese tiempo pasado r tien
po r medio tiempo r q pasado es
de plazo veyra el mexias. de
data paby salamo q el vn tien
po es q pase tiempo rano quanto
tiempo ouo des q salieyo de egipto
fasta q fyo salamo la casa pty
mera q fueyo quatro años r
ochenta años r segun esta en

libro de los trayes, el otro tiempo
es tanto quanto tiempo rupo la
casa q fyo salamo q rupo qua
tro años r dies años son en
los dos tiempos. dca. r xc. años
el medio tiempo es la meytad de
ros. dca. r xc. años q es su
meyrad. ccc. xlvi. años son
por todos myll r dca. r xxxv.
años a este plazo espetana q
vnyer r afir mays sobre esta
glosa por quando se ayuda por
de vn dicho q dise en fyn del
libro de daniel, el dicho dise
asi. bre auer traydo seya el q
espeto fasta q llegue myll r
trescientos r veyra r años.
dias de la ya q estos dias son
tomados por años et pues
falla este cuerdo q dize el an
gel q cada esta con lo q glosa
yo en tiempo r medio tiempo
segun he dicho afir mays so
bre esta glosa agota es a saber
sies pasado este plazo, este pla
zo es ya pasado fallades en
fyn del libro de daniel q de clazo
de q tiempo de comencamos aco
tar estos. ll. cc. vi. años et es
del tiempo q fue quytado el sacri
ficio de la casa sara segunda. lu
casa segunda ha agota en este
año del senor de myll r quatro
cienos r xlvi. ha el destruyr

fuese quitado el sacrificio
no dice quando et pues ve
que la glosa de las que de la
por el mexicas es vana et
pasados los dos plazos el
primero et el segundo sigue
se que lo que dice los santos
doctores de la santa madre
eglia es verdad et no se
puede detatar salvo por
el antexpo et en un libro
que es llamado el yahuitta
ba dice como dice los do
ctores de la santa madre e
glia et detatar que un
año et es dos años me
dio tiempo medio año que
son mill et doscientos et se
tenta et ocho dias et co
corda con lo que dice de que fue
quitado el sacrificio pasa
ta mill et doscientos et noue
ta dias et viene a este au
to dos dias menos et non
coluenza de su tiempo et en
pos et medio tiempo et dos
dias mas et en todos los
vientos que pasaron a la ve
rida del mexicas sola me
re un obrador que ayu no
bre itaby que avendino
falle que el antexpo que el di
xo que fue verdad et segun
su cuento ayu de venir el

20
año del pobo que fue año de mill
et trescientos et nouenta et nas
cymiento del saluador et sacó el
cuento del dicho del profeta a
bauc. capitulo. ij. que dize a
un año que da para que se cumplan
las profecias. sacó este sabidor
por cuento de las letras en ebra
yco que ayu de venir año de mill
et quatro et cinquenta et uno al era
mundo del mundo el qual era el año
del pobo de la juderia et este cuento
no lo podía entender salvo el que
sabe abrayo et a su el cuento
de esta manera dize así et ad
quando montó las letras de
odas que dize este profeta abu
cuq que habla del mexicas et es
conca verdad et montar las le
tras segun el ebraico que es
et cinquenta et uno et no vien
ta los años mill et el cuento
mayor no ayu por quatro et
en el cuento mayor no era en
ese año vino años el mexicas
por fuerza et fuimos conuert
idos por fuerza a la santa se
cundicia et el día que el om
viene a conosci mudo en est
día le viene el mexicas segun
dice en el libro de canbedy
que preguntó itaby yehosua hijo
de leuy a etias que ad verna
el mexicas dizele oy paso el
día et no vino. dizele lo que di

2 nueve años dichos susos
pasados despues del plazo y
mes q' aya de venir se seta
2 quatro años 2 al segundo
plazo de los mill 2 tresien
tos 2 treynta 2 quatro q' dixere
p' q' aya de ser el meyas
conosido 2 manifesto a todo
el mundo y a son pasados mas
de dies 2 nueve años segun
es dicho suso por q' esto lo q'
declara los sacros doctores de
la sacra madre eglia en estos
dos plazos q' lo dice por el an
te xpo. es verdad q' mill 2 do
sientos 2 nouenta dias tuypa
su angano 2 quytara el sacri
ficio 2 potna y dolo et despues
en espacio de .xl. v. dias venia
el nro saluador ihu xpo. 2 le
matara 2 sera manifesta
la verdad los bre auerupa
dos q' estoyere firmes en la
saca se catolica del nro sal
uador ihu xpo. p'stubra su qua
lidad 2 los otros q' se en
ganaren p'stubra pena et por
tanto dize bre auerupado
sera el q' espere 2 llega a
mill 2 tresientos 2 treynta
2 quatro dias q' son entre el
un auer 2 el otro quatro
2 quatro dias et el resto dias
dize no dice años como los

judios glosan 2 es a saber q'
el angel no decla a danij
el saluo los dias q' engana
ta el ante xpo. no le decla
quando venia et por la ve
nida del ante xpo. le dize el
angel ve daniel q' apadas
2 selladas so estas cosas
2 no se sabra fasta la fyn
mas como tiene los judi
os q' esto apadas 2 selladas
so estas cosas 2 no se sabra
fasta la fyn / mas como tie
ne los judios q' esto apadas
2 selladas so estas cosas 2
no se sabra fasta la fyn / mas
como tiene los judios q'
esto q' dize apadas 2 sella
das q' lo dice por la p'p'mera
venida del meyas 2 a sy lo
dize por el p'p'mero auer
nyedo diciendo el angel q'
no se puede saber como bus
ca glosas 2 detmynas pe
su venida / quando mas q' el
angel mesmo dize a daniel
q' en espacio de setenta sema
nas venia el d'ctos de los
sacros segun es dicho suso
saluo la plazo mu esta q' lo
dize por el ante xpo. octosi
los q' lo decla por tres ve
p'stubra no puso y dolo
octosi no dice el resto de q'

alguna dubda conviene de
 ser q' aq'ello q' dixi en el li
 bro p'p'mero de la ley q' auya
 en el parayso dos arboles el
 uno q' traye muerte y el o
 tro q' traye vida q' el de la mu
 erte fue eua y el arbol de
 la vida significa la virge
 gloriosa sacra maria q' traye
 vida al humanal linaje et
 el q' comiere del fruto deste
 santo arbol el qual es el sal
 uador su fijo bendito bey
 ta vida y durable segun el
 lo dixo en los sacros euang'lios
 y oyo vida y el q' comiere ny
 carne y beyere ny sangre bey
 ta vida y durable et pues se
 llamamos los profetas q' roos
 en general todo quanto bre
 profetizado no es otra co
 sa salvo el bre del saluador
 segun tiene xpianos y ju
 dios y moros q' lee la escrip
 tura. los xpianos alu'bra
 dos del señor saluador f'it'ha
 cop'ha'os todos las profetas
 en nro saluador. h'uy'ho los
 judios no tiene otra espe'ra
 ca ny otra consolacio' salvo
 verna el mezras y el nos
 lib'ra'os. los moros dicen
 q' a fijo de maria su de dios
 q' otrosi dicen los moros q' en el

dia del iuyzio el ha de iudgar
 a los b'uos y a los muertos
 pues arbol q' dio tal fruto q'
 a todos los nascidos es ya espe
 r'ca en el saluo q' el xpiano
 come cada dia deste fruto y
 goza con el. el judio espe'ra
 comer del. el moro cane e
 nel fruto y no come e' a non
 tiene la espe'ra salvo q' com'q'
 e q' esta me'ras. p'p'as es de
 alabar y de g'ha' y amar a tal
 sacro arbol espe'ra de los b'uos
 y los muertos y co' p'p'as dice
 dauyd della. salmo oct'eta y sie
 te. gloriosas cosas so' dichas
 de ty abdar de dios bre pedre
 mos de sy' ala madre de dios ab
 dar de dios et yo antes q' come
 case a de d'p' la p'p'ia a q' es
 dicha della quise de d'p' algo
 de su alabaca. la qual lo quando
 puede fablar ny otra co' pensar
 quanto de uemos de sy' y alabar
 ala virge gloriosa sacra maria la
 qual es arbol de vida y consolacio'
 a los b'uos et de muchas gracias
 a nro señor su fijo bendito q' me
 llego en ny veces a crepo q' fe
 blo en su alabaca seyendo q'ado
 en nro elora com'edo del arbol
 de eua. p'ido de la su sacra q'
 ella q' es madre de p'ceder p'p'
 na de los angeles sea ny abo
 gada ante el su glorioso fijo

ristes dixelo. dixelvos oy sy
oyedes subos de lo qual se en
tende q el q viene a conosci
mied e oye subos e le que ayt
dia le viene el meyras. los q so
mos conuertidos ala sctificatio
hca el dia q venimos a el e oymos
subos e le que mos ayt dia nos
viene el meyras. Este plago fa
lle a esta q era el mio del pobo
todo este titulo la conclusio del
es appoua la agueda de no
dos aytos q tiene q el meyras
no es venido e appoua como
es venido e la su venida fue en
tiempo de la casa segunda e a dos
casas solas ay a ser de los
judios solos. la pymeza q
figo salamo e la segunda q
figo de q saluo del caty
uero de babilonga e nperola
casa de esta q es esta q hade
ser fcha por el meyras a
ya a ser general a todas las
gentes e a dize asi en el libro
q es llamado yoad e holam so
bre ayt verso q dize la ley
mea vos hadios ala tierra
q heredays vros padres e
las heredades dize dos her
edades a dize de dos casas san
tas e la de esta no sepa
a los solos. oyo dize sobre
ayto q dize jacob a sus fijos

Jurad vos fijos e dize vos
helo q vos hade acaer e
nel tiempo por venir. oyo si
dize los oyo vos jurad vos
fijo de jacob e oyd aysracl vpo
padre dize qles dize q las
dos casas sepa a los solos
no la de esta. oyo si dize q
muyser en el cantico q dize
quando pasayto la mar dize asi
fasta q pase tu pueblo señor
otno oyo vos a dize fasta
q pase este pueblo q tomaste
pa ty dize dos veces pasayto
a mostre q dos casas sepa de
los solos e la de esta casa se
pa en general a todas las
gentes e a dize e a nro señor
vno en la casa segunda e la
sctificatio madre e gha q es la de
esta casa e fcha por el nro
saluador ihu xpo nro meyr
as.

Titulo. m. tracta de la vir gen gloriosa santa maria.

sayas capitulo sereno pro
fingo de la virge glorio
sa e dize ahe q la virge co
el vna e purisimo fijo q sepa
llamado su nro emanuel
q qe de este dios con esto syn

. pater aeste senor nãsti
 do en belem dela qual
 fabla el p̄t̄y meo vessa
 Et dize asi o estata en
 poder del enemigo fasta
 el tiempo q̄ta q̄ ha de pater
 pater, el qual enemigo
 es q̄ engendro a eua por
 do fue adam echado del
 parayso i quatos des
 pues del nãst̄y. Ca el
 padre echado dela pose
 sion dela heredad nola
 hereda el fijo todo tiempo
 q̄t padre no fizo satisfi
 cion del yerro q̄ esso et la
 satisfiçion fizo la el nro
 saluador ihu xpo por es
 do el humanal ynage
 muertos i b̄nos i tot
 no adam i a los q̄ del
 v̄ny ep̄o despues a esta
 do de gratia. Ca fizo sa
 tisficio del pecado op̄y
 nul q̄ trayamos de nro
 padre adam. Ca venimos
 de su masa i estaua el ay
 tado i quatos del veniam
 fasta ser cobrada la gra
 cia por nro senor ihu xpo
 despues de cobrada la gra
 cia el q̄ fue b̄ntisado
 i q̄yep̄ en la satisfiçion del

nro senor ihu xpo seta salus
 i do p̄o seta cōdepnado por
 tãdo dize este profeta i esta
 ta fasta el tiempo q̄ta q̄ ha de
 pater pater i los judios
 declara esta p̄o foga ta b̄no
 q̄ fue dicha por el meziã i
 q̄ ha de nãst̄y de bellem. Ca di
 setaby salamo de ty salda
 am meziã fijo de dauid. Ca
 esty p̄o es la piedra q̄ menos
 p̄p̄ua los q̄ labraua fcha
 seta cabeza de esquina, o p̄o
 sy de d̄p̄o el su saluamento
 de antes de los dias del siglo
 esto es segun lo q̄ dize da
 uid en el salmo p̄ofetizado
 del meziã. ann̄ del sol era
 su nobre. Este es el dicho de
 p̄aby salamo i declara q̄llo
 q̄ dize. i estata en poder del
 enemigo fasta q̄ta q̄ ha de pa
 ter pater q̄ta dize por la
 abdar de sio q̄ tot nãst̄y el
 pueblo asio aqui fellest̄y la
 gratia a p̄aby salamo. Ca el
 estu dize al abrado del ulus
 del saluador i venep̄a a de
 clare este verso pues q̄ta ac
 cordar fabla del nãst̄y
 del meziã syn dubda declara
 ta segun he dicho i estata

ibic xp̄o f̄io de dos b̄uo q̄me
queta p̄st̄e byr en el su sac̄o
p̄gno patiendo de ste siglo
seḡur̄ in h̄ed̄e patiendo
de ste siglo de aqui ap̄o t̄iepo
amen. Venjamos al p̄po
f̄ia a p̄sico fallax de s̄ q̄los
p̄p̄t̄as asi como p̄p̄t̄as
p̄o del fr̄uo glorioso asi p̄p̄
f̄is̄o del sac̄o arbol q̄lo
tr̄exo. p̄p̄t̄is̄o y sayas de
la virge gloriosa seḡur̄ lo
dix̄o el anjel a j̄osep̄ qūdoble
p̄p̄t̄is̄o ile dix̄o. / Sepas̄o
sep̄ q̄ maria tu esposa ha ad̄e
bido del esp̄u s̄nto y p̄p̄t̄is̄o
y llamada su nob̄re saluador
e ad̄e saluador a su pueblo de
sus peccados pa q̄ se c̄uple aq̄
llo q̄ es est̄ip̄o de parte de d̄os
por el p̄p̄t̄a ab̄e q̄la virge
c̄ad̄rita y p̄p̄t̄is̄o f̄io y se
llamado su nob̄re hemmanuel
q̄ q̄ep̄ de ste d̄os ēo must̄o et
dix̄e luego el v̄erso siḡur̄e
manraca y myel cometa por
su saber ab̄o p̄p̄t̄is̄o el mal y
estoḡur̄ el b̄ic et al com̄er̄e
ma aqui por app̄nder asi co
mo falla mos q̄ dix̄e salamo
en el libro de los p̄p̄t̄is̄os
andar comed de my p̄a r̄beued
de my v̄ino q̄lo dix̄e por de p̄der

su doct̄yna. o t̄p̄o y manraca
y myel cometa / qui ep̄ de ste
su doct̄yna es manraca y
myel ~~oda~~ cap̄sar ~~oda~~ me
dat ~~oda~~ misericordia / dix̄e
despues por su or̄bi ab̄o p̄
q̄p̄t̄ el mal y estoḡur̄ el
b̄ic. dix̄o el p̄p̄t̄a por su sa
ber ad̄e aend̄er por su so
lo saber como d̄os y no en
sentando de o t̄p̄o seḡur̄ se
dix̄e a su or̄bi / o t̄p̄o en
t̄e de se manraca y myel et
qualha de ad̄p̄r̄ la v̄irgale y
y la nueva / Calale y es ad̄p̄r̄
p̄da anjel y manraca dix̄e
lo d̄auy sal mo d̄os y ap̄e
ue. o t̄p̄o salamo en el ca
tico cana cop̄o. o t̄p̄o p̄p̄t̄
is̄o della el p̄p̄t̄a m̄le
d̄ias. cap̄tulo. v. de q̄ p̄p̄t̄
is̄o q̄ el saluador n̄a st̄p̄a
en beelem seḡur̄ dix̄e en el
de mesmo cap̄tulo / tu belem
de est̄ata p̄q̄na ep̄s en los
myllares de juda de t̄y sal d̄p̄
am̄y el q̄ se ta senor de yssa
et et el su salh̄m̄eto de ante
de los dias del siglo. dix̄e lue
go el v̄erso siḡur̄e et ap̄en
fast̄a el t̄ep̄ q̄la q̄ ha de p̄p̄r̄
p̄p̄t̄a / aqui p̄p̄t̄is̄o de
la virge gloriosa q̄ ay ad̄e

q' piensa q' no los ha de
 mudar el meziras de la
 manera q' mandó la ley
 de moyses et espera q'
 venido el meziras sea
 declarados todos los se-
 crosos y los q' son ali-
 b'ados de la luz del sal-
 uador no nos maravilla-
 mos del mudamiento q'
 dice esdras de los sacri-
 ficos de la ley nueva
 cuya adar el meziras se-
 guir se dize en su rru-
 lo q' sacri ficos ayamos
 de fazer despues de la su-
 venida q' es el su cuerpo
 s'ito y en las cosas q'
 fueron declaradas en
 su sacro n'as' m'edo fue
 esta visio q' dize d'ios
 a esdras de la puerta
 q' abra q' profeta de
 te se q' to, otros q' el pro-
 feta sacarias a los
 quatro capitulos en la
 visio q' dize q' vido un
 candelero de oro y en la
 boca del candelero, b'ar-
 de oro y siete candelas de
 oro salia del b'ar, et vido
 otros dos olivas una a
 la parte de p'cha del ca-
 delero y otra a la parte

synistra et vido q' de yuso syn
 poner alguno mano cayen
 las azeynas y se fagan
 olio de suyo y venga al b'ar
 y del b'ar alas candelas et des-
 q' esto vido el profeta mata-
 uilose y dize al angel señor
 q' cosa es esto / dixole el an-
 gel en p'sona de d'ios asi como
 vedes q' este olio se faga de su-
 yo syn poner alguno la mano
 esto es señal q' es solo my sp'it
 y my poderio se faga todas las
 cosas / otros le dize el mote
 grande yole q' nax y alla
 nax y sacara la piedra y
 ponida el caldeo esta p'ue-
 ta p'ymeta por el meziras
 et dize asi p'p'eta el me-
 ziras del qual profetizaron
 del començo y sea señor
 de todos los p'gnados et so-
 mismo en el libro q' es llama-
 do elihu p'aba dize semeja-
 te desto q' este mote q'lo dize
 por el meziras q' es mayor q'
 todos los santos padres. a
 he q' entiendo q' esta actopi-
 dat fabla del meziras et fallo
 seguir es dicho suso en el ti-
 tulo segundo q' dize p'ab' sala-
 mo q' las visiones de sacari-
 as ay a ser declaradas ve-
 nido el meziras et esta profeta

en poder del enemigo fasta q
la q ha de parir parira. des
te señor del qual fabla el
primer verso q es el meyras
ocho si dixen abraham q des
te verso de pndiendo los sabi
dros del talmud q no venia
el meyras fasta q conplidos nu
eue meses en los quales nue
ue meses venia el enemigo po
derio sobre todo el mundo q con
plidos los nueue meses venia
los q queremos q ihu xpo fue
el meyras q fue nascido en be
lem bre podemos ver clara me
te q esto q lo dize por la virge
gloriosa santa maria q pario
al fijo de dios a cabo de nueue
meses q fue librado el image
humano del poder del enemij
go. A los judios de clara fasta
q para fia a sus fijos q son el
pueblo q torne a fia profeta
so ocho y de la virge glorio
sa el profeta es daniel. capi
tulo. el m. en aquello q dize
de dize dios esta puerta es
tata cerrada no se abrya ni
guno no entrara por ella Ca
dios de ysaac entrara por ella
y esta cerrada. Este es el po
mace del verso al pie de la letra
aqui fablo dios por figura el

nascimiento del fijo de dios
de la virge gloriosa santa
maria ella seyendo virgen
ante del parto y en el par
to y despues del parto en
aquello q dize esta puerta
estara cerrada. Cadios de
ysaac entro por ella. A
esta cerrada y fallamos
qlas visiones muestaluz
dios por figura a si lo di
se. o sea capitulo dize en
persona de dios y o fable co
los profetas y mostales
muchas visiones por fi
gura. A esta profeta fue co
plida en la virge gloriosa
santa maria en tiempo de la
casa segunda q vino el me
yras y los judios esta en
esperanca q se ha de conplir de
q venga su meyras a co
sala de clara q es adon
por venir y de clara al
pie de la letra q en la casa
q venia el meyras ha de
aver puerta cerrada. ocho
si dize el talmud q quisie
ro quise el libro de ese
daniel de los libros de la br
bya por quatro ay en el co
sas q son contra la ley de
moyses en los sacrificios

pto no pabr maysen el q
 fiso el libro q es llamado
 mope en vna pspuesta
 q estuy o a los de tierra de
 meridie qe enbiato de
 spe qe leuato vn ome
 en aqlla tierra luene
 y sellamo meziag pto
 no el deste verso q el me
 zias no le conostera pa
 dre / otrosi pto uolo de
 otro dicho q dixo sa
 carias . capitulo . vi .
 abe q nasceta y de suyo
 nasceta y el hedifica
 ta la casa de dios pto ma
 co el caldeo abe q mexi
 as nasceta y pascera
 otrosi dixe en el libro q
 es llamado mjdastuz
 sobre aqt verso q dixo
 geximias en psona del
 pueblo huertanos so
 mos syn padre dixo les
 dios / el pdeptor q vos
 tengo de enbri no tie
 ne padre y el vos pde
 mpta todo esto muestre
 q nro senor ihu xpo es fi
 jo de dios hno nascido de
 la virge gloriosa y non
 ouo otro padre / otrosi es
 tudo en el capitulo q comy
 eca estos son los nobres

de los fijos de ystra el fue mos
 tardo este secreto amoy sen en
 la visio dela carta qe paxto
 dios de dentro dela carta y no
 se q maia este visio figura
 ua el secreto del nascimenco
 del saluador se er nascido dela
 virge gloriosa y ella seydo
 virge ante del parto y en el
 parto y despues del parto se
 mesade dela carta atdiendo el
 fuego y la carta no se mudo
 y en aqlla mesageria q en
 braua dios amuyse a sacar
 el pueblo de egipto / dixo le
 maysen / senor enbri esta me
 sageria co aqt q es de enbri
 dixe en vn libro q es llama
 do pereque paby el eser qe
 dixo senor enbri al meziag
 aqt q les as de enbriar abe q
 en aqlla visio dela carta no
 bpo maysen el meziag como
 aqt q sabra los secretos y lo
 q significua profetias dela
 virge gloriosa geximias ca
 pitulo treyta y vno profeti
 sando delas cosas q auia a ser
 en la casa segunda ca como a
 uia a salir del captyuero de
 babilonia dixo / asi poned send
 les en los campos pagad mi
 entes por los lugares por do

hablo de las cosas q dize dñs a
esta profeta q auia a ser en
la casa seguda en la qual vino
nro señor / los alabrados del alus
del nro saluador ihu xpo falla
mos esta profeta coplada. Et
candelo de oro es la virge glo
rosa. las siete candelas muer
ta los siete dones del saluador
su fijo bendito segun dize ysa
yas feblado del capitulo onse
subita verga de pax de jese r
flor de sus paxos crestya r
folgata sobe el espñ de dñs
spñ de sabiduria espñ de encen
dy mied spñ de consejo spñ de po
derio spñ de sacra spñ del temor
de dñs. las dos olivas apñ del
candelero muestra las dos dñy
nydades de nro señor pñ r sacra
dote segun dize del dauyd salmo
cx. juro el señor r no se ape
pena en tu espñ sacra pa
siempre jamas segun la orden de
melchisedeq pñ como dize del
dauyd salmo setenta r dos señor
et tu iussio da al pñ r a tu
iusticia al fijo del pñ. Esto di
se lo por el pñ mexias q en
este salmo mesmo dize seta su
nobre pa siempre jamas ante del
solea su nombre eso mesmo dize

del salmo segundo yo esta
blesti el m pñ sobe sion
m monte santo r asito
dos los pñferas llama le
pñ esechiel. capitulo
treinta r siete feblado del
mexias dize en pñona de
dñs m fijo dauyd seta
pñ sobellos r un pñtor
arodos. la dñy nydar dize
por la humanydar fijo
este profeta sacras
mesmo dize del alhe r pñ
do viene manso. el dño q
venya de suyo muestra q
por obra del espñ fido nas
a pa este pñ r sacra dote
al qual llama monte r pre
dca pñmeta segun es di
cho suso glo. ponata el
caldo el qual era nro se
ñor ihu xpo dñs r omē
q se mdyo r abaxo es
te monte señor r grande
acomar nra humanydar
pa nos saluar. otrosy
ysayas capitulo cinquenta
r quatro en la profeta de
la pasio dize del subita a
si como la pñama r como
la pñays de tierra seca q a
fue nascido de la virge glo
rosa r este verso mesmo

etosi profetiso della sa
 llamo en el libro de los
 prouerbios alabandola
 dixo muchas fijas ouy
 ep^o virtudes r^o so
 b^o p^o p^o astes sob^o todas
 segun gelo dixo el an
 gel quando la saludo ben
 dicha ep^o mas q^o todas
 las mugeres dixo della
 otosi salamo en el libro de
 los prouerbios f^o d^o es co
 mo la naue del me^o der
 de luene r^o ayos^o pa^o Carta
 xo el pa^o b^ouo del cielo segun
 lo dixo n^o s^oen^o / yoso
 pa^o b^ouo q^o del celo des^oendi
 dixo della otosi en el ca
 nico canico^o h^oueta
 q^oada ep^o s^o m^o h^oermana
 r^o m^o esposa h^oueta q^oada
 da fuente sellada dixo o
 t^oosi alabandola ep^o asi
 como la rosa en^o las es
 p^omas asi es la m^o amiga
 en^o las f^oias / dixo ot^o
 si toda ep^o s^o firmosa m^o
 amada r^o m^oguna m^osi
 la no ay en^o / asi co
 do este libro f^obla como
 de esposo co^o esposa r^o los
 judios ay lo de^ota q^o
 el esposo es dios r^o la espo

sacos el ayuntamiento de la syno
 ga / r^o p^o ab^o abrah^o am^o a^o ven^o a^o tra
 de q^o v^omo ag^olosar este v^oso
 dixo la glosa verdadera de^ote
 libro no la podemos saber r^o qua
 ras glosas ha este libro f^oie
 no son asy como quise quise
 p^oouar llaves ab^o r^o una ar
 ca q^oada r^o no f^oie las lla
 ues / r^o en cabo no fallo otra
 salida / saluo lo q^oos ot^oos di
 x^oep^o q^o el esposo de q^o f^obla / el
 libro es dios r^o la esposa el a
 yuntamiento del pueblo / r^o no
 dubdo q^o sy p^o ab^o abrah^o am^o o
 u^oera q^ota a^o ser alub^oado
 de la saca f^o del saluador b^o
 fallata la llave / Ca asy como
 tien^o los sabidores judios q^o
 todos los profetas el f^ouro
 q^o sacamos de todos sus dichos
 no es otra cosa saluo el p^o
 me^o r^o m^o q^o dixe del mexi
 as / pues q^o toda la e^opt^ota
 no es fundada sob^o otra co
 sa / saluo sob^o el pilar sac^o r^o
 glorioso p^o y mexias / b^o
 conyene q^o este libro del canico
 canico^o q^o f^obla como de
 esposo a esposa / r^o la espo
 sa de toda q^ota r^o de toda v^o
 tud q^o f^obla de la gloriosa v^o

fustes quando vos leuado cap
tyuos de babilonia abauylonia
Caxor e se camyno tornate
des adtas ciudades como so
tradas, disse el verso siguiente
abe q dnos q para cosa nueva
en el mundo la fenbra q para
al vato esto se cumple en la ca
sa segunda en la vige glosa
sa santa maria q para al sal
uador, el papa por obra de
ppisado ca ya vedes q de la
casa segunda fablo en como
auya acornar del catuero
de babilonia, asi se cumple
los judios de data q esta cosa
nueva q para dnos es q ellos
q tornata abustar a el, es
como la fenbra q busta al va
to q no es vso, esto de data
en esta cosa nueva vedes
q para cosa nueva es esto ca
disse el verso para, este vo
cablo muestra seer para
nastida cosa nueva en el
mundo, la qual nuda fue, se
guit su glosa no conyene de
seer para ca no es cosa nue
ua bustar la fenbra al vato
veemos q le salio a pphyr
a iacob, le dixó conigo ven
nus, otrosi tomar la nueva
de iuda, otrosi las nuevas de

lor, asi muchas, de
cada dia vemos esto, no
es cosa nueva es q la
fenbra tornata, y glosa
asy dixodios de pphyr
ante q el meyas vnyese
dy los parte como a fen
bra q no vos dy saluo la
tappa de las siete gentes
y mores, y vso, y q
otson dies mo de las sete
ta gentes q son en el mu
do, ca seguit ley de los judi
os disse el talmud q non
hepeda la fya, saluo el di
esimo del algo del padre
enp despues de la vnyda
del meyas hepeda, co
mo vato q hepeda quanto
tiene el padre, asy hepeda
res los acodas las setenta
gentes, vedes como fuste
esta glosa el verso q disse, q
ata, otrosi para al vato
q para es este no falla oga
salida, guay de los q por fia
de oy mtl, q quatro gentes
y dies, y seys años q es co
plida esta pphya al pre
de la letra, y bustan fuydas
de la maneta q vedes, o

dar a entender q es cosa por
 sy qta declaracio desta pro
 feta es asy. Veyendo dias la
 maldad de acas q era ydo
 latre en brole y sayas por
 q el tornase adios r le dixo
 demada q myraglo que eres
 q dias faga contra natura
 ya q conostas el su poderio
 r requies de adorar a los
 ydolos q a file dixo demada
 od. r od. es myraglo segun
 es dicho suso. q acas por
 pira maldad como ydola
 tre no quiso q dias fuese
 myraglo por q no fuese sa
 nctificado el su sacro nombre r
 dixo no tentare adios el
 qual dicho dixo amala parte
 sobrestose en orno y sayas
 r le dixo oyd oyd casa de da
 uid copo auos menosprear
 a los omes quando mas me
 nosprea a mi senior dios en
 destr q no qedes q dias fa
 ga myraglo por q no ora
 sanctificado por ende a vna q
 vos no qrades q el faga myra
 glo el de suyo lo faga q el fa
 ra tal myraglo en el aeyo
 por venir por q ora el sancti
 ficado en boca de todas las
 gences por el cotapio dela
 enanao vna abe qta vnt

q dicitur r pariter fijo r se
 ta llamado el su nombre emanuel
 dios conosto q a vera ellos mes
 mos q sepa ad ellos por los myra
 glos q faga por do sea sanctifi
 cado. q por quando ayude fue
 este myraglo en el aeyo por ve
 nir r no era en aeyo de acas
 dixo en pulca abe q daza a vos
 otros tal gracia r tal myra
 glo qta vnt dicitur r fable
 cola casa de dauid. dize el veyo
 siguerde manna r miel come
 ta r q segun es declarado suso
 q aeyo veyo dize q y r q
 q qer destr por q oras q esto
 q digo sepa verdat en lo por
 venir saberlo has de lo q ve
 ras de presente q estos dos
 yes morira r sepa su aeyo r
 sus pignados de santos rados
 dellos r esto vidolo acas q a
 en aqt ano fuerd muertos es
 tos dos ryes rym rye de si
 ra r fasy rye de ystracl q es
 to fue en el quarto ano q rigno
 acas q esto dize el rye acas
 qra de algo dela casa de dios al
 rye celmanasar rye de asier
 r ayudole contra rye rye de si
 ra r gano damasco r mara
 rym otrosi en aqt ano mes
 mo fue muerto fasy rye de ys
 rael el qto maro ose fijo de da

que saca maria q fue pue
lado este sereto a salamon
y alaba en dala virge glo
rosa madre de dios y al es
paso susyo bendito (y otrosi
a su saca madre eglia segun
q el edificio veta el glo le
yere q conpche de todo esto
los judios a si lo declaran
por el mexias y por la syno
ga que espeta y en pel as
cosas q declarato veydo
el mexias fue este libro de
conyene q fue dicho por la
madre del saluador espeta
ca de todos los nascidos y por
nastre /:

En esta profecia de la
virge gloriosa fabla
ron los santos doctores
de la santa madre eglia
nycolao de lira /:

En estos en aqillo q dise en co
menco della abe q el senor
el mesmo vos qe se dar senal
abe q la virge coabita y q
y dise esta senal segun proq
de la actopdar ala pyme
vista fue senal pa el ppy acas
q no temese de aquos dos p
yes q vnyero a la guerra

sobre iherlm esto fue en la
casa pyme q fgo salamo
y no senor ihu xpo vno en la
casa segunda y pa q de la
casa pyme y fista q vno
el saluador en la casa segunda
mas de quatro o tres años q
senal esta pa acas abe q la
virge coabita pues no era
en su tiempo y no tengo el
libro de nycolao de lira pa q
venga q dise y p se de a
este argumento lo q agota
dix / es a saber q este vocablo
q ponamos senal dise en
el trayo . od . od . en ab trayo
alas vezes lo dise por senal
alas vezes por mytaglo y
en esta profecia declarado q
mytaglo no ha lugar de ar
guir ca no da el coabyme
to de la virge por senal q no
en p se pa los pyes a acas
saluo esta profecia es profe
cia apartada por sy y mues
tra q es por sy q fallara en
los libros el trayos q de q a
abo ysayas de desre la me
sageria pyme q le mado
dios desre acas q no ce
myse de aquos dos pyes . de
xablaco y espao en los libros
antes q comedo esta otra pro
fecia de la virge gloriosa a

estos son los años q' b'j
 uyo s'appa dize y elieser
 fueruo de abraham este
 vocablo halma por la es
 posa q' bustaua ysa'ffio
 de su senor. P'ues bien
 se ent'ende q' no bustaua
 elieser moça corrupta
 saluo virgen como aq' t'
 q' leuaua diez camellos
 cargados de los bienes de
 abraham su senor abus
 car esposa a su fijo/ otto
 si adon q' ellos declara q'
 halma quepe de su mo
 ç' a nose ent'ende moça co
 rrupta. Ca'ra b'ie diximos
 por la virge moça otto si
 ellos arguye y dize fa
 llamos q' dize salamon
 en el libro de los prouer
 bios tres cosas son eston
 didas de m'y y la quarta ca
 bie no la se. la vna es la
 capeta de aguja en el ca
 do, la segunda es la capeta
 de la naue en la mar
 la tercera es la capeta
 del vaso en halma dize
 asi. sy alma quepe de su
 virgen no dixia salamo
 q' la capeta del vaso non se
 conoste este es su argume
 to, de esto digo q' ellos fue

r' m'eto sobre glosa falsa et decla
 ra asy el dicho de salamo y syn
 dubda estas quatro cosas q' dize
 salamo q' esta a ston didas del
 l'co pudo entender maguer dize
 de la escriptura q' no ouo ome
 q' tanto saber alcanço p'ues da
 a entender q' cosas muy graues
 y muy maravillosas y secretas
 muy altas sepa por tanto no
 las alcanço. la qual es vna de
 llas el secreto del vaso en hal
 ma q' quepe de su virge. Ca'ra se
 creto muy alto y muy marauy
 lloso y non lo puedo saber por
 su enca natural saluo es por de
 to soluto de dios y gracia muy
 grande y alcanço el humanal
 h'ual. Ca'ra silas otras cosas q' di
 zo la capeta de aguja en el celo
 y el syn dubda son secretos al
 tos por tanto dize q' no las pudo
 saber por enca natural en
 g'usa q' lo q' arguye de este dicho
 de salamo no es dicho argume
 to. Ca'ra por el cotario es. Ca'ra qui
 fablo del secreto de la enca
 naco y halma q' dize salamo
 dize lo por la virge gloriosa
 s'ra maria/ otto si declara
 p'aby salamo q' esta moça
 era la muger de ysayas y
 q' la señal fue q' ella maguer

atrayno et pugno en su lugar
segun q esta en el libro de los
peyes todo esto vidolo acas q
se cupho todo quando le dixo el
profeta q agtos peyes no le
en pestera q su tierra seria
desamparada dellos i seria mu
ertos en agt ano. Veyendo esto
acas estole seria senal q asy
como vido q se cupho asi se co
plura en lo por venir q la virge
cobra i fura dias tal myraglo
de cobrir la virge por q por el
seta quitados los ydolos del mu
do i no estrey los versos apoc
por no alogar la fable q que
tiene en su memoria esta pro
feta q es a los siete capitulos
en ysayas. o que reyna el libro
antes y a ver como conuerda
los versos vnos en pos otros
i la conclusio en breue es esta
no entendamos que fue dado
que fue dado por senal el cobrir
meto de la virge. Ca esto fue
dende agt ano. Saluo la
senal acas fue lo que dixo q
los peyes no le en pestera q mo
rien en agt ano. Et en esto enre
dra q asy como esto se cupho asi
se cuplura en lo por venir este
myraglo q la virge cobra i

el q layere esta profeta en
tueda por agto q dize. od. q
quere de su myraglo. Ma
senal en tueda por lo q vido
de presente q acas ho a los
peyes lo q el profeta le dixo
ny mas ny menos.

Por quanto le q algunos
quere saber lo q dizen
los judios en esta pro
feta.

Estreure aqui lo q dize
i respondere sobrello
ellos dize q este vocablo
halma en abrayco q que
re de su boca a este digo
q en muchos lugares en
labria fallamos este vo
cablo halma por virgen
en el cantico canticos i
en el verso q comeca al lo
or de los tus virgueres o
heres de leytosos te ama
to las virgines i dize por
virgines halamos. Et asi
lo declara fraby salamon vir
gines ca asy como desmos
por una virge halma des
mos por muchas halamos
Otrosi en el pyme libro de
la ley en el capitulo q comeca

conabita seguir ellos lo
 declaro papete q no habla
 ua de cosa suya otrosi di
 suendo el abrayco abal
 ma cohe se entiede por
 cosa señalada, r es meta
 da de todas las muger
 tes, lo qual se entiede
 por la virge gloriosa Ca
 halma que se de str virge
 otrosi a su glosa q dixo q
 la señal era q pto feriso
 su mug de ysayas q pto
 feria dixo esta mug de y
 sayas por de str ella lo q
 el marido ysayas auya ya
 dicho. clata mēte q los dos
 ptes ptegrē r fize q no
 se cuple su entēcio r q se
 pta como los risones a
 matados q afumea r no
 ayden asi sepa ellos ver
 ma sobre iherlm. cosus ge
 tus en po no enpererian
 pnes q profetiso esta
 muger pa q diga paby sa
 lamon q su profeta era la
 señal q le daua dios aacas
 disiedole ysayas cotan
 gante sana ahe q dio mes
 mo los dafa señal otrosi
 seguir la glosa del canhy
 q señal era q comepa ma
 rta r miel r llegandolo
 alaboca ante qlo gostose
 andape en pos el q myta

glo notable es este saluo los
 alubrados de lalus de nro señor
 ihu xpo entendiēdo esta profeta
 por la virge gloriosa sara maria
 Basilo dize clata mēte en los sa
 tos euāgelios hablando del nati
 mēto del saluador. Dize el euā
 gelista sent matro como aqt q
 sabia mas q paby salamo dize pu
 lo del saluador. dize clata mēte
 por q fuez cōplido lo q dixo dios
 por el profeta ahe q la virgen
 coabita r papete fijo r sepa lla
 mado su nombre hemmanuel q por
 q esto entēdas cosas q dixēdo
 q auya de declarar el meyas fue
 esta profeta q fue cōplida en el
 los alubrados de lalus del salua
 dor veenla cōplida de oy myt
 r quatro años r dies r seys a
 nos, los otros anda bustando
 glosa como vedes paby salamo
 dize vno r otros disen otro /:....

**Titulo quarto aprouar de
 los dichos de los profetas
 q el saluador auye a ser ver
 dadero dios r verdadero
 omē.**

En el titulo q tracta de la sa
 tra passio dize q es la passio
 por q auya de ser asy r no de
 otra manera. La este titulo no
 seble saluo amosttar q los pro
 fetas profetisapō q el meyas

moza nua profetiso y profensa
ra y fablaria y llamada a esto
fyo q' ella p'rio hemanuel q' qu
y pedes r' d'os co' nos y este mo
co cometa manteca y miel de q'
s'bra aboyster el mal y estoger
el b'ie y aueta miel y manteca
y b'ie en la tierra dize mas y
si dize pedes como se ha este b'ie
de auer manteca y miel esto se
ta q' la tierra se ta desamparada
destos dos p'yes. desta manera
declara p'aby salamo' estos tres
versos desta profeta y p'aby da
yd cambi' declara q' la señal era
q' este modo comete manteca y
miel q' aq'lo q' dize por su saber
aboyster el mal y estoger el
b'ie quere d'ize q' llegado alabo
ca ante q'lo gofre andata en pos
ello. y esto era la señal a q'ora
era de pagar m'etas a esta glosa
yalemos la sana q' ouo ysayas
co' acas por quanto dize q' non
q'ra q' fuese santificado el non
bre de dios y auislo declara oyo
si aq'lo q' dize de mada señal
quere en lo alto quere en lo baxo
quere q' p'fugato m'etto quere
alguna señal en el cielo y el no
quiso de mada señal y sobrestole
dize q' el nombre de dios sepa san
tificado abn q' el no q' fuese pu
es segun esta glosa en q' fue
santificado el nombre de dios nas

q' da este fyo de ysayas q' myra
glo fiso q' ydolos quere q' ley
dio q' m'endo ay agota en el
mundo del fyo de ysayas onde
leemos en toda la ley de la
b'ria no b'ra este fyo de y
sayas emanuel qual profeta
profetiso del de q' fase su pa
dre ysayas ca q'ra m' amena
sa acas. oyo casa de dauyd
y el y le dize ahe q' my mug'
concebiria y parira fyo y la
mata su padre su nombre ema
nuel segun la glosa, oyo si q'
pasolieu a d'ize ysayas es
te my fyo manteca y miel co
meta por q' señal q' comete
el mas manteca y miel del b'ie
de la tierra, mas q' todo el pue
blo oyo si q' pasolieu esto
q' glosa contra manteca y mi
el de q' sepa aboyster el mal
y estoger el b'ie, oyo si el resto
al pie de la letra segun el b'ra
yco no dize saluo por su saber
aboyster el mal y estoge
ta el b'ie no dize de q' s'bra
oyo si segun su glosa q' myra
glo notable no b'ra q' f'ra
dios por lo qual dize ahe q'
el senor f'ra cosa q' sea san
tificado el su nombre en q' santi
f'co este fyo de ysayas el non
bre de dios oyo si segun su glo
sa dize to ahe q' my mug' co
n'bra por q' dize ahe q' la moza

Dado fago quando fago se
 que esta en el libro de los
 Reyes Orpofy en tiempo del
 Rey arab ante se puso en
 oracion en monte carmel
 supposito abaxado entre sus
 rodillas despues oyolo di
 os y llouyo eso mesmo qua
 do presuro al fijo dela aya
 fyna antes fiso oracion se
 que esta en el libro de los
 Reyes. Eso mesmo el fijo an
 tu q presuro al fijo dela su
 nemiga puso se en oracion
 Asy algun myraglo vemos
 q fiso maguer no no
 bta q rogado antes adios
 syndubda rogado. Anfo se
 nor ihu xpo luego q desia
 la cosa luego se fiso. salio
 tanto fista q se mataylla
 los sacerdotes y los sabido
 res y le desia conq podero
 fagos tales cosas Orpofy
 quando algun myraglo fa
 sia los profetas fasia lo
 de necefidat y el menester
 del pueblo en aqua angus
 tia enq estaua nro senor
 en faser andar el collado
 y al mudo faser fable y
 al ciego ver y andar el por
 la mar como que anda en

sero q esto todo no era como
 quando patrio muy sen la mar
 por madado de dios ca antes le
 dixo dios. Alca tu baya y tre
 de tu mano sobrela mar y par
 tyrolhas. esto dize lo en el
 estubo capitulo q comyeca qua
 do solto faga al pueblo. nro
 senor ihu xpo fasia lo como
 dios semejante de aquo q dize
 en el ppy meyo libro dela ley
 dixo el senor. se alus y fue
 lus asy en todos los myra
 glos q el saluador fiso desta
 manera se fasia en el puer
 glo desia luego en ese puer
 se fasia y esto otorgalo
 los judios q fasia myraglos
 y el puerdo los cego y pensaua
 q los fasia por el semamefo
 tas segun he dicho suso en el
 capitulo segundo q una delas
 eno cosas q fallesta en la
 casa segunda en la qual vno
 nro senor era q no aya se
 manifestas. Orpofy men
 guaua q no venja el espul
 sado a fblar ados profetas
 como en la ppy meya. Ca todo
 el bre les fallesta y de q vj
 no el bre verdader q aguro
 Orpofy deue los judios pagar
 nyentes alo q agora dize.

auya a ser verdad po dios r ver
dad po omē en el titulo segundo
alegue q dize ysayas a los ocho
capitulos / aca el testimonio si
lla la ley r tiene los judios q el
selo de la ley r de todos los dichos
de los profetas el meyras lo auya
de quitar r declarar q el de claps
este se qe q el saluador auya a ser
verdad po dios r verdad po omē
en aquello q dize en los sacros eua
gelios quando dixero señor
muestra nos al padre / dize yo
r el padre vno somos el q vee
am vee al padre / dize otro si
yo era antes q abraham / otro si
yo so pa de vida q del cielo descen
dy q q comeyre my carne r beuyre
r la my sangre q sepa de parricida
por pdon de los pecados de los mu
chos beuyra vida pduyable / o
otro si dize a los apstoles lo q a
rapides en la tierra sepa aca de
en los celos / lo q soltrapede en
la tierra sepa a suelto en los ce
los / q dize no conyene syno
adios / dize otro si al collido tus
pecados r son ya pdonados le
narate r comateu lecho / r dize
otro si quando preguntado a los sa
bydros que entendes q es el
meyras r fijo de que es / dize
fole fijo de diuyd como llama
ra dauid a su fijo señor ca di
zo en el salmo q esto r dize . di

yo al señor al my señor a que de
claps q era fijo de dios r las
obras q fizo da testimonio q
era dios q era sola mente ra
nendo en sus faldas sanaua
los en firmos / fasia al mudo
q venja con se / al tollido
andar a los leprosos r a los
demunados sanar / al muerto
resuscitar / a los cegos ver
a los sordos oyr andaua por
la mar como que anda en se
co / Estas cosas son obras
de dios / sy dize pedes los pro
fetas fizeo myraglos /
los profetas fizeo los por
madado de dios en señal q
era enbiados del . el fizo
los como dios para sola me
te de q camjan el doliente /
en sus faldas sanaua r los
profetas / saluo en aquellas
cosas q fasia en mesage
ria de dios quando algua my
raglo q era ellos fizeo an
tes rogaua a dios r se ponja
en oratio / Estas quando el my
raglo del monte carmel an
tes ouo de fizeo oratio . res
ponde sendo r respondeme por q
conosce este pueblo q tu e
re dios de ystra el r yo q so
fietuo tu yo r q por tu ma

mesmo capitulo lluevan
 los celos al justo abryse
 ala tierra e engendrata
 el salvador. dize octosi es
 de profeta. capitulo seso
 ta e quatro. senor y aplo
 preses los celos e desan
 diestes a manifestar el tu
 saco no bre octosi este pro
 feta. capitulo. xvi. dize
 enbia el cordepo senor de
 la tierra dela piedra del de
 fuerro al monte dela fya de
 sid. octosi este profeta mis
 mo capitulo. l.ij. feblado
 dela pedenpao del mexias
 dize esta pedenpao postu
 mepe no sepe como quando
 salistes de egipto ca esta
 no saldais appesa npi
 fuyendo por quando anda
 ta entre vos el senor dios
 e vos ayutate dios de ys
 rael. et fallades luego
 pua co este verso como
 ca la pasio enel qual dize
 feblado del mexias e su ge
 nerpao que la no que co
 tradislo ca segun la dy
 unydar que la puede co
 tar non ninguno. et dize no
 saldais appesa por quando
 dize enel genesi enel capi

tulo q comeca entad a
 faya cuyo endupese su
 cotado mado dios q comye
 sen el cordepo la noche q
 salieto de egipto sus lomos
 enidos e sus capetos en sus
 pies e sus lacas en sus ma
 nos. lo q comese appesa
 como que aya de andar ca
 mpo saliedo luego del pde
 ro de phayao por tanto di
 zo esta pedenpao del mexias
 no sepe como la otra q esta por
 muisen e adios mesmo anda
 ta entre vos e un libro q
 es llamado nydas al m. di
 e sobre qd verso q dize danyd
 salmo quarta e octo q fa
 bla del mexias. dize enel asi
 como los oymos de boca de los
 profetas asy como los oymos
 coplida es la venida del salua
 dor. dize octosi ahe q los pe
 zes se ayutate e se metan
 llapd aquy pprofetas de los
 tres magos dize eneste sal
 mo en cabo de este es el senor
 nro dios ya sierra et el nos
 guata fista la muerte a
 quy profetas de la pasio dize
 enel dicho libro sobre este vo
 cabo lo q dize este es el se
 nor nro dios el vos guata

bre sabe q en fin de la casa se
guda antes de la venida del
mezias uera de la gra mal
dar q aya en iherlm tanto
fista llegar sumadur q sy
mo el malo este nobre le pusi
epo estando en el templo ma
to al sacerdote q estua fa
ciendo sacrificio sobre el altar
como una cabeza de puerco
y pusda sobre el altar en lugar
del sacrificio asilo dice en el
libro de josese de sta gysa
sua en fin de la casa segunda
pues q virtud les aya ya
quado m semana foras nra
profeta por ende deue pagar
miedo q los myraglos q nro
senor fizo. fizo los como dios
padoso acoplir lo q prometio
q uerua a saluar el mundo no
por q aya en ellos virtud
ca segun he dicho en el capi
tulo segundo q ago r saca
as r melectras aya quado de
los profetas de la casa pyme
ta a estos era en comeco qua
do se labraua la casa segunda
despues en fin de la ya non
aya bre ninguno salvo symeo
el justo a por quando era justo
mepho beyr fista q como
el saluador en sus braos. a
dixo agora dexas tu si tuuo

en pas q brepo mis ojos
al pedemptor de yssrael esto
dise lo ysayas a los. lxx ca
pitulos. vido q no aya ni
guno q fuese digno pa pro
gar a quisso el de suyo saluar
por su sola misericordia adela
te todo esto adar a entender
q cada q no falla semos de
chos de profetas q disen
q el mezias aya de ser ver
dadepo dios r verdadepo o
me deue abastar los dichos
del senor de los profetas ca
el es verdad r sus dichos
verdader en quanto dixo ca no
vno orto de oy mlt a qua
ro qe dos r dies r seys anos
m uerna fista q el venga
en el dia del suysio. ortosi
los muchos myraglos q fizo
da testi monyo q es verdade
to dios r verdadepo ome di
xo mas ysayas capitulo. lxx.
quanto mas q todos los pro
fetas en general da testi
monyo dello. ysayas a los.
xl v. capitulos fublado en
como aya de tornar a triue
rio de baulyona r fopala
segunda casa. dise por qe
to tu eres dios estondido
dio yssrael saluador dise
ortosi este profeta en este

segepo, dios fuerte padre
del siglo. p[ro]p[ri]o de pas.
cada vocablo cuenta por
uno en g[ra]sa q[ue] s[on] siere/
otro si fallare des q[ue] el se
gundo verso q[ue] dice el q[ue]
amuchiguata el senorio
q[ue] este vocablo amuchigua
ta en lengua abrayca no
ay en toda la biblia otro
tal ca estreyo aq[ue] muda
do co[mo] eme c[on]tada, la q[ue]
letra llama en abrayco
men[os] c[on]tada. ca en d e
brayco ay dos emes, la
una abierta y la otra
c[on]tada, la eme abiet
ta se est[ri]be si[em]pre en co
m[en]zo de verbo y en me
dio y la c[on]tada si[em]pre en
cabo del verbo. Et en este
vocablo la mar[te] en e
brayco esta est[ri]pta la
eme c[on]tada en medio
del verbo lo q[ue] no figo
en toda la biblia. Et
llamos por el co[n]tario
en el libro de esras fa
blado de los muros de
jer[us]al[em] q[ue] estava de[re]bi
dos estreyo eme abiet
ta en cabo del verbo. Ad
de q[ue] este mudamiento

21
es por quanto todo el bu[en] q[ue] espe
tamos este a[re]p[ro]do y estondi
da la g[ra]cia f[aci]ta q[ue] venga
el mexias del qual f[aci]to este
vocablo amuchiguata el seno
rio y venido el mexias cot
nata la g[ra]cia a al su estado. Ca
se abierta la g[ra]cia y la salud
al humanal h[um]age y la eme
abierta q[ue] esta est[ri]pta en
esras en cabo del verso fa
blado de los muros de[re]bi
dos de jer[us]al[em] es[pe]cial q[ue] todo
esta de[re]bado y me[di]o q[ue] f[aci]ta
ta q[ue] el mexias veniese y
el adobara los muros q[ue] esta
de[re]bados. Et esta p[ar]te da a
este mudamiento de lo qual se
sigue q[ue] viene q[ue] esta p[ro]f[et]a
f[aci]ta del mexias podemos
despe los alibados de la luz
del saluador q[ue] este mudamiento
de estreyo esta eme c[on]tada
en medio del verbo es[pe]cial
q[ue] la madre de este bendito f[aci]to de
q[ue] f[aci]ta la p[ro]f[et]a, la qual
es su no[m]bre maria q[ue] se est[ri]be
co[mo] eme p[ar]te esta su f[aci]to ben
dicho seyendo virge[ne] antes del
pacto y en el pacto y despues
del pacto. y venido el se adoba

fasta la muerte q' siendo el
mezias lo mostrara con el de
do diciendo este es dios. Orosi
dize en el dicho libro sobre aqt
verso q' dize ysayas a los qua
tera r' tres capitulos dize el
senor q' te q' no temas ca
yo mesmo te pedempe. de la pa
sobre este verso los sabidores
r' dize en esta manera q' dize
dios al pueblo de israhel yo te
pedempe. otras veces sobre
esto dixieron al pueblo de ys
rahel ya otras veces nos pedempe
por mano de moyses r' yo
sue. los jueces r' los p'yes r'
despues tornamos ala fuyda
bre p'ymeta r' oymos vergu
ca de como q' no fuertamos pe
dempe r' respondioles dios las
otras veces fustes pedempe
dos por mano de ome p'yo sy
por ende no fue la v'ra pedempe
co firme. en yo en el tempo del
mezias yo mesmo vos pedempe
te ca sobro pa sierra r' sepides
pedempe por sierra. dize lo
ysayas a los quatro r' eno
capitulos en aqt verso q' di
se ysrahel sera salvo por el se
nor dios salvaco p'durable
la qual m'ca sera confundido
pa sierra jamas. dize mas y
sayas a los quatro r' tres ca

pitulos. yoso. yoso. el senor
el qual sy n' ninguno no se pue
de salvar todo quanto es dicho
muestra q' el salvador ay a
a ser verdad de ome. dize
mas ysayas capitulo. ix.
q' r' c. quere dize p' f'm
te nos es nascido r' f'yo nos es
sado r' sera el p'yo sobre su
onbro r' sera llamado su nombre
maravilloso consejero dios
fuerte padre del siglo p'yo
de pas. dize de verso figurar
el qual amuchiguara el se
norio r' la pas no auera sy
sobre la silla de d'nyo r' sobre
su p'gnado pa sierra. Esto di
se lo por el salvador ca del
faba en este capitulo dize
do el pueblo q' andava en ce
mebra v'ra gran lus
los q' estava en ce p'ra la so
bra de la muerte. la lus p'f
pladestio sobre ellos. dize mas
ado anos. ca anos fue el bre
ra salud por su nacimiento
dize do nascido anos muestra
la humana dize do dios
fuerte. Orosi padre del siglo
muestra la d'nyo r' ca el
talmud tiene q' f'bla del me
zias r' dize asi f'ca nobres
ha el mezias. maravilloso co

Hoy se ve p'mias p'ose.
 r'gando del mexias
 dize del capitulo veynte
 y tres. ahe q' dias
 na dize el senor y leua
 rap de dauid symete justo
 r' dize el caldes mexias
 justo p'gnara y enen
 dita r' f'p' justicia r'
 mysepeordia enel mudo
 en sus dias saluo sepa
 juda r' yssrael moxara
 en syusa q' este sepa el
 nobre q'le llamara dios
 nro justo r' fallaredes q'
 el son r' los p'ados conq'
 se lee el ebrayco este vo
 cablo q'le llamara mief
 tra q' el mexias ha de ser
 su nobre dios r' no supe
 o'p'ose glosa adeste q'
 dios llamara a su nobre
 justo r' asilo dize en vn
 libro q' es llamado ega
 tabary dize y q' nobre
 ha el mexias dize vn
 sabidor dios es su nobre
 r' p'ouolo deste dicho de
 g'p'mias. dize o'p'osa
 bidor su nobre es lus q'
 p'ouolo del dicho de dauid
 el q' dize la lus siempre es

tra coel. o'p'ose muestrase
 la en capitulo de vn dicho
 q' dize en vn libro q' es
 llamado mydas a l'm. di
 g'p' q' dize dios asy de q'by
 mep el dicho q' tengo de en
 bivar el mexias yolo q'are q'
 atipa miena d'as estyros
 del el senor r' me dize myfyo
 eps yo oy r' eng'p' aq'ta
 lole q'are esto fue quando en
 bio la su palabra q' es el susyo
 et'nal a comar carne dela
 v'p' gl'p'osa saca maria o
 o'p'ose dize este p'ofeta capi
 tulo veynte r' q'ueue dize el
 senor dios de q' sepa cop'idos
 los setenta anos del cayue
 no de baylonia yo vos visi
 tate r' vos mebrare r' afir
 mare vos quando bre vos p'p'
 mery q' bustar me hedes r'
 me fallaredes ca sepe fallado
 a vos r' asy se cuplio ca andu
 do en ellos seque dize r' sepe
 fallado a vos o'p'ose en capi
 tulo. xxxij. feblado este p'ofe
 ta dela venida del mexias me
 grado dize ahe q' dize el senor
 de aqui adelante nua sepa qui
 r'ado adauyd ome q' se a fiente
 sobrela silla dela casa de yssrael

talos porrillos de pibados
de q fabla en estas r tot
nata y la q estaua abierta
apada como deue ser lo q
es senal q tornata al hu
manal ynage q estua de
pibados r dapiados a esta
do de gracia r los saluara.
paby salamo maguer vido
lo q es dicho suso lo qual mu
estra q este fijo de q fabla
la profeta es el mezuasbus
co fuydas r declara q este
fijo fue esechias fijo de a
acas r aqlo q dise r la pas
no auera fyn sobre ella la
filla de dauid r sobre supig
no pa siepe de dapo lo q di
se siepe aqlo dise por la vi
da de esechias. orosi de
dapa aqlo q dise maruy
lloso cosegero r of aeste
esechias ptepe de pas
ved quato trabajo paby sa
lamo por declara este pro
feta por esechias lo q no
se puede entender del. lo v
no cada dise amuchiguar el
senorio este no fue en la filla
pedes en el libro de los ptes
q dise q en el catopismo a
uno de este pte esechias fu
bro ceherib pte de a suero so

bre cosas las abades fu
ertes de tierra de juda r
los gieno r en rades entro
mesugeros el pte esechi
as acanherib rogadole q
esase de te copper mas r que
sepuria co quato el madase
r dise q le dio tres sacos q
tales de plata r tres q
tales de oro r diole quato
thesoro auia en la casa de
dios r el thesoro del pte r oro
sy las puertas del templo de
dios r los vnbrales q estan
todos cubiertos de oro q
tolo todo r lo dio al pte con
herib pues dolo q dixo q a
muchiguare el senorio r la
pas no auera fyn. orosi
como conene de este aqlo q
dixo el profeta pa siepe q lo
dise por la vida de esechias
no leua pas. orosi aqlo
q declara q Dios q es maruy
lloso cosegero r of. llamara
el nombre de esechias pte
pe de pas no leua pas. ca
por q esto todos los nombres
se entenden de uno q pte
a todos estos siete nombres
r el caldo asilo declara por
el mezuas r no por esechias.
Jeremias.

de juda de ty salda amj elq
sepa senor de israhel et el sa
llymto de antes de los di
as del siglo. Calo q dize q
nastyr en berlem muestra
la humanydat et dize q
el sallymto de de antes
de los dias del siglo muestra
la dymydat /:

Abacuc que

Al profeta abacuc a los
tres capitulos dize yo
co el senor gozar alegra
me co dias my ihu r ihu
en abayco que se de su sal
uador /:

Refonias p

nel libro
Al profeta refonias en el
libro de los dos profetas
capitulo tres profetizando
del meyras. dize el senor tu
dios en ty fue te salua
dor llama al saluador dios /:

Aggeo

Al profeta aggeo capitulo
segundo dize del de aqui a
poco tiempo moue el celo
a la tierra r el mar r las
apnas r uerna el desca de
todas las gentes dize q

moueta el celo a la tierra
muestra la humanydat r la
dymydat q fue pta en el
nro saluador ihu xpo dios r
nro me /:

Sacarias /

Al profeta sacarias capi
tulo ocho profetizando
de la casa segunda dize en pso
na de dios. dize el senor de las
copanas rato sepa el bne r
la metad q se fepe en aqta
p q ellos mesmos se mata
yllate r yo mesmo me ma
tuyllate como carne de my
ya sobre ellos a fterles
rato bne bne conyene esto de
sr en la uenida del saluador
dios r ome q como carne a
saluar el humanal lnage /:

Dauid

Dauid en el salmo quarenta
r cinco q comyca mouyo r
penso my coraco palabra buena
dize yo las mys obras son al
rey q febla del py meyras. di
e de la tu silla dios pa siempre
jamas uerga de uerdat es la
uerga de tu pegnado dize el
otroy en salmo. xxxij. q co
myca dios los tus iuyrios da

Este dauid fue el meyras fijo
de dauid q̄ viene a p̄gna ya se
p̄e en el su sac̄o p̄gno / otrosi
muestra en este libro el poderio
del vicario de nro señor ih̄u x̄p̄o
el qual es el padre sac̄o q̄ tiene
el poderio de sant̄ pedro y sant̄
pablo ya lo q̄ el absoluyere en la
terra es absoluydo en los celos
et esta asẽdo en la silla de sant̄
pedro apostol q̄ era del Reyno de
ystrael q̄ nunca fallẽs no fallẽ
aya alegue aqui esto maguer
no es de la materia en q̄ esta
mos por q̄ vea q̄ se cumple to
do quanto era prometido segun
es dicho suso capitulo. xxx. q̄
dixo y a firmare quanto bre vos
prometey /

Y se dice

A otrosi el profeta y dicho
capitulo quarta y qua
to profetando de la casa q̄ a
ya de ser fecha venido el me
yras. dize dixo me el señor
dios esta puerta estara a p̄a
da no se abira y ninguno no
entrara por ella Ca dios de ystra
el entro por ella y estubo a p̄a
da esta profeta muestra dos co
sas. la p̄ymera la virge
nydar de la virge gloriosa
santa maria / otrosi q̄ el meyr
as aya a ser verdad de dios

Verdad de ome en aquello
que dixo q̄ dios de ystrael
entro por ella / otrosi en
cabo del libro Capitulo qua
rta y octo fublado de la
cubdar de ystrael en la q̄l
aya de venir el meyras
dixo esta cubdar donde a
delate sepa el nombre della
dios estubo en ella asy lo
declaro p̄aby salamon y
otrosi el caldeos y ansiseu
plio q̄ nro señor ih̄u x̄p̄o
verdad de dios / y verdad
de ome estubo ay / et ay
se cumple quanto era p̄p̄e
tando del y esto todo fubla
de la casa segunda de la d̄t
aya casa q̄ espetava esa
aya a ser general a to
dos no aya de auer e
llos solos saluolab dos
casas. la p̄ymera q̄ fue
salamon y la segunda q̄ fue
fecha por osias segun
es dicho en fin del arti
culo segundo /

Y se dice

A otrosi el profeta melchias
capitulo quinto profet
tando del meyras di
xo tubelez de estara pe
q̄ no era en los millares

en el libro de ecclesiasticos
 no ay como justo en el mun
 do por bueno q sea q non
 sea peccador. Otopsi dize job
 que es aqt q puede dar
 cosa lympra de cosa no lym
 pra Ca somos peccadores.
 Otopsi dize salmo
 .li. m. hablando de las men
 guas del humanal lymage
 .dize todo este cuerpo no es
 do esta dymado no ay que
 faga bre ni adn uno a sy
 lo dize el ebraico pues es
 tres dos en fr medades an
 agua y nueva algus fo
 sio aya de venir syn man
 silla y syn peccado alas sa
 nar Ca en fr mo no sana
 cuerpo en fr mo y aego no
 alubra cuerpo aego y co
 uenya q fuese fisico sy pe
 cado Al qual era el ppy me
 xias del qual dize y sayas
 alos anqueca y tres ca
 pitalos profetizado de la
 su sacre pasio dize no por
 mal q fiso ni engano
 en subora por ende co
 uenya q fuese dios y o
 me. Ca omne pypo non
 puede salvar Ca muy
 sen co todo a su sacre dar

peccos y por un peccado solo no
 mepeho entrar a tierra de
 promissio quanto mas a glo
 ria p dutable festa q la cobro
 por el ppy mexias. Otopsi
 adam q era fecho syn peccado
 salvo q aya de dios pero
 quanto mas omne fecho mca
 tal mca festa q vnyese a
 sacerdote mayor Al qual aya
 a ser satisfrao por todo el
 humanal lymage los nascidos
 y por naster seguir significat
 en aqlo q dize en el quarto li
 bro de la ley en el capitulo q
 comeca. Estas son las pala
 bras de los fijos de ystracl qua
 do saliero de egipto dize y
 q el mar no a abredas q
 aya de estar desterrado fue
 ra de su tierra festa q mure
 se a sacerdote mayor de aqt
 tiempo y despues tornara a
 su tierra. Esto era señal q no
 tornara el humanal lymage
 al estado q perdo adam fas
 ta q fuese satisfrao
 el sacerdote mayor el ppy me
 xias Ca era sacerdote seguir
 dize del dize tu es sacer
 dot pa siempre jamas seguir
 la orden de melchisede q dize
 agota de hablar por q son

al rey y la conquista al fijo
del rey / dize sepe su nombre
ya sepe jamas / antes del sol
era su nombre /

de Daniel /

Daniel hablando del salua
dor dize / y en las nu
ves del cielo venre ome
co el araguis de dios / al qual
fue dado el senorio y la ho
rra / y el Reyno / y todas las
gentes / y pueblos / y legua
tes del septima / y el su seno
rio / ya sepe q nuda se quita
ta / y el superno nuda sepa
cospido / esto dize lo por el me
xias / y asilo de dize los judi
os /

Hoy los orvidos de los
judios de dize / aylo q
dize / y en el pmo libro
de la ley / el espusato de dios
andava sobre las aguas /
dize el espusato del mexi
as / / Ocho / y dize q una de
las cosas q fuerd ante q
dios oyo el mundo era el
nombre del mexias / de lo qual
se entade q el mexias ayda
de ser verdad po dios / y ver
dad po ome / y asy fallades
toda la estyryta feblado.

del mexias q febla de
como dios / como / y por no
alogar / eso de alegrar mas /

Tercio quito a prouar /
como el mexias ayda
de salvar las almas /

Dauyd salmo qero / y sero
dize enbrapa la su pa
labra / y los sanara / la q
palabra es q enbio al su
fijo bendito q sano al hu
manal hnage / y por ende
feblo el ppefeta de tiempo
ca dize enbrapa / y dize los
sanara / por quito el pecc
dor a sus esta dolida / dize
lo dauyd / salmo seys / Senor
aue meced de mi q en fit
moso / Ocho / y salmo qua
renta / y uno / dize / sen or
sana la my alma / de peq auy
y el humanal hnage esta
ua en fit mos de dos en fit
medades / la vna q hepe
damos el peccado oyginal
de nro padre / segun lo dize
ysayas a los quarta / y
quarto capitulos / ppepho
diedo al pueblo q era pecc
dors fijos de peccador / Ca di
de / asy / tu padre el pmo
pecc / ocho / y en fit mos por
las obras / Ca dize / salmo

de jacobus dicitur saluacione
 de vna opo in ala salua
 qd de syon fijo de ma
 nibe dicitur saluacione pa
 pade pa fijo ala salua
 no del meyras fijo de dauid
 ad r asu saluacione espe
 lam alma / et sic es su dicho
 in mas in menos r esto q
 dize qdon r syon ppo
 fero de lo q aya a ser
 en el tiepo por venir Ca
 estos libros al pueblo
 dela ayra en q estaua ca
 da vno en su tiepo por ta
 to dize q no espe para su
 alma la saluacion de los sal
 uo la saluacion del meyras
 fijo de dauid. pues anca los
 q declaro esto qd rabi sabi
 dor era mayor q todos qua
 tos glosados ouo a los
 qnco libros de moyses Ca
 el los pomaço todos r es
 muy autentico / otopi di
 ge dauid en el salmo a ero
 r dies r ocho comeca be
 ati magulati. de sea la tu
 saluacion la mi alma r ala
 tu palabra espe / danos
 a entender en este verso q
 la saluacion de su alma aya
 de ser por el fijo de dios q
 es la su palabra / segun di

Se fante iua qm pmo erat
 uerbu r et. otopi dize el ppo
 fite / ose capitulo . xiii. en
 psona de dios y o los p dmp
 del infierno r de la muerte p
 petua / o de la muerte / o infie
 no y o se tu muerte / otopi
 dize dauid en salmo setenta r
 dos q comeca senior. los tu su
 ysios da al ppy r r ppo fite
 gando del meyras dis of lo
 ptepe en su tiepo el justor
 aueta pas p ditable fasta q
 no aya luna. aqui se bla de
 la pas del alma q es pa si ppe
 / dize otopi en este salmo pa
 da r sobre el pbr r las al
 mas mes q nca saluap
 r libe las ha de la pena / otopi
 si en salmo veynte r dos q co
 meca. h di. h di. la mas aba
 cam dize del ante a el se hu
 nyllata todos quatos de se
 den ala tiepe r su alma por
 el bura / et sic est pco en el e
 brayo por dos maneras con.
 van r con alef / lo del alef
 pomaço el caldeo. r el alma
 del malo q no que no bura
 / otopi y sayas capitulo nueue
 dize del amuchiguap el sen
 no r la pas no abta fzn / la
 qual es la pas del alma q es

no fue satisfiido por angel
o otro sy q fuesen en esta mane
ra q para dios vn ome justo
q no peccata r el fieseta satis
faiido (o q tornata dios al ome
al estado pymepto syn satisfi
do) esto dixolo al titulo q par
ta dela pasion q agora en este
titulo no es la en dencia sal
uo a pponer como los sacros
padres r los profetas pro
fessaron q el ppy mexias a
yuda salvar las almas de la
patria por q ayda a ser asy
r no de otra manera en el
titulo dela pasion tracta de esto
fallamos en el pymepto libro
dela ley en el capitulo q co
mienza viuo jacob en tierra
q quando adolescio jacob en
bio por joseph su fijo r como
del pymepto q no le en terra
se en egipto r q leuase de
aueppo aueppo de pymepto
r q le en terra se en la auena
q ayda en re pado supadre y
sag r su abuelo abraham
estado doliente llamo a todos
sus fijos r dixoles llamo
vos q estades todos juntos
a q vos diga todo quanto
vos ha de auer en el
tiempo por venir / Et deo

mo profeta pymepto del
mexias r dixo no sepa qui
tudo el arto de juda fasta
q venga el mexias ayda es
a pymepto asilo pomeat el
caldeo segun es dicho suso
despues dixo / li subadga r
et q quepe de ser aui salua
do essepo senor esto es el
pomeat del abrayo al pie
dela letra / Et caldeo de dapo
mas r dixo q rogaua jacob
en este verso q ouese la sua
ma la saluacion del mexias
Ca esto rogaua jacob a
dios estando doliente fa
ciendo mada a sus fijos
r acabada la mada fijo
luego de lo qual papeste
q el mexias ayda sal
uar las almas asy de
los q estā ya finados co
mo de los q estā por naste
Ca jacob la ora de su fyna
miedo no rogaua saluo por
su alma Ca yadexana este
miedo / Et caldeo dice sobr
este verso lo q agora dix
aui saluacion essepo senor
esto dixolo nro padre jacob
no ala saluacion de ydon fijo

aucto r honse. dize p dēmp
 no enbio al su pueblo r asy
 fallaxedes todo el salapio r
 estreylo q me vno agota
 ala memoria. Otrosi ose
 capitulo octauo pprofeso
 delos q auja a pecar contra
 el saluador. dize quay dellos
 q fuyes de my q barto aue
 ta por quato peca p em
 my. Ca yolos p dēmy r
 ellos dixep de my menti
 ras otrosi el profeta sa
 capias a los dos capitu
 los en psona del mexias
 dize yo so enbiado por
 vna gloria, la qual glo
 ria es la gloria veyda q
 el pigno de los celos del q
 feble todo el euagelio. Ca
 fasta la veyda de nro señor
 ihu xp en toda la veyda
 no fallaxedes q pprofeso
 saluo bñ temporal, la re
 pta de pmissio de las siete
 gentes r moxos r vaxos
 r cf. p pomete fattuy ppo
 metepas en la tierra ppo
 mete salud. mura no bto
 el pyno de los qelos q por
 tanto fallaxedes los ppo
 fetas q se qzan del bien

q dexa a los malos r a los ius
 tos por el cotario. q p pmas
 a los dos capitulo clama
 uadesto r dize. Señor bñ
 se q eps iusto r esto q dize
 digolo p pguatando q ppa sa
 ber por q aene ta bñ anda
 ca los malos en este mudo a
 las quales soes ayano en
 sus bocas r algado de sus co
 taciones. Otrosi ysayas a los
 sesenta r tres capitulo dize
 señor por q nos fides andar
 etados de tus capetas r en
 dixisti nros cotaciones de
 tu amor veydo el bñ de los
 malos. Abauiq en el p pme
 p capitulo dize señor tu no
 asientas maldar por q su
 fies a los traydores r co sien
 tes q destruya el malo al iusto
 Ca son como los pees de la mar
 q los caça co ansuelo. Asy
 caçan los malos a los buenos
 nro señor p p mexias p ppo
 dio a estos lo q p pndio a sus
 apstoles q los enbio asy co
 mo aydes entre los lobos a
 p dican alas gentes r ledi
 xep señor nos otros q dexa
 mos todas las cosas r vos
 seguimos q qualatdon aue
 temos. dixoles el p p mexias

pa siempre jamas / . dize otrosi
ysayas . capitulo . xlv . y fha
el ser saluo por el señor dios
saluamieto pa siempre jamas
et qual es saluamieto del
alma / Et dize istael q quye
p desir to ome q ve a
dios / dize otrosi ysayas a
los vennt e anos capitu
los qy tatala muerte p
petua n qytata la ma
silla del su pueblo / . dize o
trosi ysayas capitulo seso
ta . leuatare . e gosa q
ya viene tulus ca antes
de la venida del saluador esta
ua las almas en tenebra
segur dize por el capitulo
quene / al pueblo q estaua
en tenebra / vne so gran
lus / otrosi dize capitulo
lxi . gosa n alegrar a
el señor ca el me visio
panos de saluao / mano de
misericordia me cubrio / dy
se dauyd otrosi salmo . cen
to . e . xxi . bendesid la my
alma al señor d q pedimo
del infierno la vida n
de copono a su misericordia
e pradar / . dize otrosi sal
mo . e . xxix . de las fonda
tas / llame al señor / . otrosi

sy salmo . e . xli . dize señor
saca la my alma de la captal
a confesar a tu nobre / . y sa
yas a los seseta n vn ca
pitulo fablado en psona
del mexias / Dize so enbra
do a sanar los q bñados n
sotrar los presos / a prouer
alos q tate duelo copona
en lugar de enysa . n holo
de alegria en lugar de glo
ria n vesti meta en lugar
de q bñado / . Et dize lo
por q como a saluar las al
mas q estaua fuer de la
gracia / . otrosi ysayas ca
pitulo . xxxv . dize los pe
denyos del señor tornata
n engata asio a goso n
alegría pa siempre sobre sus
cabezas auesta a plio pla
ser n se qytata toda tñs
resa n todo sospir / dize
el profeta tornata q des q
los pedenyo tornato a su es
tado en desir alegría pa si
enpre sobre sus cabezas mu
estra la alegría de la glo
ria p durable ca d alegría
no es cosa pabre / a qu
conyene desir sobre sus ca
bezas / saluo fabla de la gñia
alestrial / . otrosi dauyd salmo

Verdad vos digo q' estades
comigo el dia del iuyzio desq'
estudiere el fijo de la virgen
asentado en su throno glorioso
so estades vos otros sobre
dos sillars iudgando a los
dos tribus de ysaac. no
do aq't q' dexa casa e herma
nos e hermanas e padre e
madre e muger e hijos e fi
jas e sus cosas e bienes
por my nombre prestaba qual
lardon quei veces tanto
e hereda q't el p'pno de los
q'elos. aq' se quito la que
lla de los profetas e la pa
sa e es q't. de aq' dias en
este breue tiempo deste siglo
p'pente pena a los justos
ca no puede ser ome por
justo q' sea q' no peque pa
ta q' vaya a p'gnar co' el
en el sup'pno p'durable. el
qual bre' es verdad q' bre'
e los malos espera por q'
topne. otros y no puede
ser q' no obta q' algu
bre' d'ales el qualardon aq'
e pues no fize p'pente
na quedales co' d'ala pena
pa' alla. otrosi el profeta
ageo capitulo p'p'mo

hablado en la casa segunda
enq' vino el saluador. mues
tra nos q' la saluacion aya
deser por el meyas en
aq'lo q' dice fasta aq' d'q'
sebraua no cogia. e q'
comia no se f'raua. este
es en x'plo q' f'ra la ve
nida del saluador. el bien
no era bre' fasta q' v'p'ne
se la saluacion de las almas
otrosi sacaras a los o
tro capitulo dice en es
ta manera antes desta
casa segunda. qualardon
no lo aya. ni otros y pas
no la aya. de aq' adela
e los saluare e la maldi
ca no sea topnada bendic
to' a questo de la casa se
gunda q' vino en ella el
saluador. e por no alongar
mucho ce' so de alegar
mas actopdades. ca por
q' esto toda la s'ra e s'p'ri
ta muestra q' todo el bre' q'
esperauamos del meyas
no es otra cosa. salvo la sal
uacion del alma e la gloria
e el d'eyre p'durable. e
por tanto dice ysa'as an
dara las gentes au' lus

dia seta la resurrecion
Otro si todos los dichos
delos profetas segun
dize cada cosa en su titu
lo otro si mu estase q
esperaua al meurias pa
saluar las almas de a
ellos q dize en el libro q
es llamado Verexid paba
sobre el verso q dize e
nel ppymero capitulo de
la ley quando paco adam
mesmo ser la caida del
parayso. dize dnos ahe
q el ome es fecho como
vno de nos a saber bie
mal. e agota tendra su
mano. e tomara del arbol
de la vida e cocara e bi
ura pa siempre. dize vn
sabio q aya nobre paby
aba fijo de calma q en esto
q dize la ley e agota mu
esta agota no cometa
del arbol de la vida fasta
el tiempo del meurias. otro si
dize en el libro de zenhe
dize q vnades papesto
helias apaby yhosuba
fija de ven e le ppeguo
he de auer yo parayso di
xole elias sy sy este senor
q siere dize paby yhosuba

28
dos by no mas e oy los de tres
el tiempo era el meurias deste
dicho papesto q el parayso auia
de ser por el meurias no por
otra gysa. dize otro si en
hedym en el capitulo q llama
per que helo q vnades papes
e el meurias deste paby yho
sua fijo de leu. dixole helias
en este dicho q vos dize pas
sea co vos fijo de leu pome
no el parayso auos e doyo
pabr. dize otro si en el dicho
capitulo. dize paby yhosuba
sica no fuera el mundo criado
saluo por el meurias. dize y
otro sy paby yoaf sablando
del meurias ya que fue me
pstedor de lo auer e estar ala
sonbta del aluayda de su asno.
dize y otro sy q nobre ha el me
urias pponde su nobre has me
nabem fijo de ys q ya que e
deste consolador fijo de dios su
erte. dize y mas blanqador
seta su nobre q pdonara nros
pecados segun he dicho por
ysayas mas en firmidades
e las leu e nros dolores e
los sufris. todo lo dicho mu
esta q el meurias auia de sal
uar las almas e cada q non

meta para como bucy et lo es en
exemplo q las gentes q son como
lova r leones faza penitencia r
vorna ala ley despues coduyen
dize todas estas cosas q dize los
profetas del mexias no podemos
saber como ha de ser fasta q sean r
vendo el septa declaradas / antes no
este su dicho paby muy se q lo a
ne por muy atrevido / los alibru
dos de la lus del mexias fallamos
las cosas declaradas / Ca el decla
to como se gano el parayso por
el quando dixo a sus apstoles / esta
es my carne r esta es my sangre q
sepa deprimada por poder de los pe
cados de los muchos / Al q comje
re my carne r beuyere la my sangre
by una vida ydurable / desta guya
sase gano el parayso / el lo con
pro por su sangre preciosa / no co
mo dize paby muy sen q des q el
vornese vorna por guardar la
ley vieja Ca el faza de la lus de la
ley del salvador estaua todo lo o
tro q dize este sabidor paby muy
sen se declaro Ca vornese los ge
ntes a su sacra se carolara / orposi
lo q dize q los dichos de los profet
tas q sepa declarados de q el v
ornese / a sy fue declarado lo q dize
geremias / aze q dios faza cosa
nueva en el mundo / la senbra q sepa
el vato / orposi lo q dize ysichie

estata declarada q dios de ista
el entpo por ella q lo dize por
la virge gloriosa fue decla
tado lo q dize eschiel de pta
maysobre vos aguas lym /
mas r sepa lymios de vros
pecados q lo dize por el bau
tismo fue declarado lo q dize
ysayas de q profetizo q mo
tara el lobo con el cordepo di
zo en cabo estas animalias
fietas no faza mal por
quando sepa dios conostido
en todo el mundo / asi fue q
enbro nro senor paby mexi
as a sus apstoles r man
doles q bauticasen alas
gentes / en el no bre del pa
dre r del fijo r del espu sato
Esto es fue conostido dios
segun es una esencia en
pluridar de personas / la q
es la sacra trinidad / Ca an
tes no aya conostimeto
de dios / fue declarado q el
mexias aya de dar ley nu
eva segun dize geremias
en qnt nro faze testameto
nuevo con casa de yssael r
con casa de iuda / no como el
testameto paby fue
declarado lo q dize osee ca
pitulo segundo el octavo

pomaço el caldeo alze
 q' appouechata el m' si
 epuo mexias r' seta atoo
 r' en salcado r' muy mucho
 otro en el libro q' dize su
 so de el yahu paba dize
 asi el mexias seta mas al
 to q' abraham r' mas en
 xalcado q' muy sen r' muy
 mas otro q' los angeles
 llama aqy la d' ym' dat
 ala humanitat' su tuo et
 segundo verso dize asy co
 mose ma' auillado de vos
 mucho veyedose desfigu
 rado de los omes r' menos
 p'caudo esto fue la op' de
 la pasid' Al octavo verso di
 se asy se ma' auillata de vos
 muchas g'ncas Al os p'
 yes a' p'ata sus bocas ma
 tauillado de lo q' verad' del
 v'po podero La cosas q' nu
 ca les cotap' v'po r' lo
 q' nada oyeta' m' y' p' Al
 quarto dize r' d' y' a' v'nos
 a otros sy por v'eta oye
 tamos de' r' a otros esto
 q' agota v'emos no lo qe
 y'etamos r' el ha' b' r' a' q' de
 dios r' su podero sobre qu' e
 fue p' p' s' h' d' tal como sobre
 el mexias esto dize lo por
 los m' y' taglos q' v' r' p' n' fa

ser al p' y' mexias Al quinto
 dize subta de yuso asi como
 la p'ama r' como la p'ayo q' su
 le de r' e' p' p' seca r' p' r' e' s' h' a
 anos q' no teny a honor r'
 veyedolo asy no to cobdia
 amos Al s' verso muestra
 q' el su n' a' m' y' e' r' o' sepa por
 obta de esp' u' s' a' d' Al sexto
 dize v' r' mos le menos p'ca
 do v' r' a' d' de dolores r' en f' r'
 medades r' a' nos q' v' l' u' y' mos
 mas r' a' r' a' s' de no lo o' r' e' a' r'
 menos p'ca amos le r' non
 f' e' s' r' mos del cueta Al s' e' r'
 mo dize por q' e' r' to mas
 en f' r' medades el las leuo
 r' n' r' o' s' dolores a' los s' u' s' r' i' o'
 r' nos pensamos nos q' e' r' a
 f' r' i' do de p' a' t' r' e' de dios por
 ser del abo' r' p' do Al octavo
 dize r' la cosa no fue como
 pensauamos La sus dolores
 fue' p' d' n' de nos p' e' a' d' o' s'
 la d' i' s' t' i' p' l' i' n' a' por do nos ouy
 mos pas' a' la leuo r' por sus
 llag' r' e' s' fuimos nos sanos /
 Al noueno dize r' d' o' s' asy co
 mo las ouejas s' y' m' s' e' s' o' e' p' a'
 mos cada vno por su parte
 Al senor dios p' d' n' o' m' o' s' p' e'
 cados por el a' s' i' l' o' p' o' m' a' d' o' el
 caldeo Al deseno dize r' i' y'
 r' a' u' a' r' r' a' r' o' t' m' e' t' a' u' d' e' r'

fallásemos dichos de profetas
q dello den testimonio, deue a
bastar lo q dixo el rey mexias,
mesmo a sus apostoles el jue
ues de la cena quando parrío el pa
r dixo les comed Ca este es el m
cuerpo r como el calis r dixo les
beued todos Ca esta es la my san
gre del testamento nuevo q sepa
de parrada por los muchos peccada
q sea pdonados sus peccados bet
dat vos digo q no beuedes a
quy adlate de tal vna fasta
q beua co vos otros nueva me
te en el Reyno del my padre aq
fabla nro señor de aqt vno q
dize la escriptura q esta apa
rejado des de el començo del mundo
alos justos el qual es la gloria
pduyable r por tanto llama la
escriptura al mexias Rey me
xias Ca suyo es el Reyno de los
celos como dlo dize en los sa
ros euanglios, my Reyno non
es aqui, queta el por la su sara
pasio dar nos parte en el supre
no quando mas almas saliepe
de nros cuerpos Amen . . .

Titulo. Sesto a prouar q el
rey mexias auja de restre
bir muerte r passion por
saluar el humanal ynaje . . .

T sayas a los cinquenta
r tres capitulos pro
ferido de la pasio q son qu
se versos et el caldeo
declata toda esta acto
ridat de la pasio por el
mexias, otrosi en el libro
q es llamado el yhabutta
ba lo declata por el mex
ias, otrosi en el libro q
es llamado el sohar r es
libro de los grades seruos
de la ley, la declata por el
mexias, otrosi en el libro
del anhedrim segun he
dicho suso q dize q no
bre ha el mexias otrosi
ponde blan qador por qua
to quytata mas mansi
llas r pdonata nros pe
cados r puenalo desta
actopdar de la pasio q
llega el dicho de ysayas
q dize mas en firmada
des de las leuo r cf. de q
ha fecho fundameto q
las declata los sabidros
dichas por el mexias, qui
epo agotar declata r
de los quise versos q
tracta de la pasio vno
dono el pyme verso
comieca en el tray co r cf.

pozo q' dize y sayas q' ha
 de partir el mezas el
 qual es el qual adon a los
 buenos y la pena a los ma
 los dize lo ca bre' da mel
 dize has' r' q' que p
 des' r' by en las nuves
 del celo q' venya ome' r'
 co el antiguo de dias veni
 a r' a el fue dado el senorio
 r' la gloria r' el pigno r'
 todas las gentes pueblos
 r' lenguas a el adorna'
 r' su senorio. senorio pa
 siere q' nunca se ta quita
 do r' el su pigno nunca se
 ta p' on pido r' v' silla pu
 esta r' el antiguo de dias
 asentado las sus vesti
 duras blancas como la
 nieve r' los cabellos de
 su cabeza blancos como
 la luna blanca. A la su silla
 de fuego r' sus piedras fu
 ego ardiente. by no de
 fuego v' p' r' saliendo de
 cerca del mill millares de
 Angeles le seguia nuete
 du' r' de grande auedo de
 Angeles ante el parados
 juysios dados r' los li
 bros abiertos. Aho dize
 lo por el p' y mezas q' ha

de judgar a todos los nascidos
 en el dia del juysio, eston q'
 partira el despozo q' dize y
 sayas en la pasio' dicha suso
 p' tabi salamo ot' p' si el cambr
 r' taba q' p' para declarar la
 acton' de la pasio' por lo
 q' ta maneta de lo q' ta de clapo
 el caldeo r' los otros subido
 res q' son dichos suso. Aho dize
 q' aq' lo q' dize q' appouecha
 ta el m' fieruo q' lo dize por
 el pueblo de los judios en ge
 neral r' q' venido el mezas
 se ta otros r' en salcados r'
 muchos otros r' lo q' dize nu
 estas en f' medades el las
 leuo r' mas dolores el los su
 ffro q' lo dize por el pueblo de
 los judios r' de clapa en esta
 maneta de q' les v' r' na el
 su mezas en cona conof
 aya las gentes q' ellos r'
 nya la verdat r' dize mas
 en f' medades ellos las le
 uafa. que p' tanto des' r'
 lo q' nos meysimos leuar
 ellos lo leuay' r' lo suffre p'
 r' por sus ligas somos nos
 sanos en esta guisa de clapa
 toda la acton' de dar. Ved qua
 to r' taba q' p' por f' r' de lo

no abra su boca asi como el cor
depo q' lleva a degollar y como
la p'ra ante aquellos q' la trasquy
la q' esta muda asi fiso el no
abra su boca los doctores de la
santa madre eglia romana
el comienzo deste verso ofe
nose por q' quiso y todo va se
guit esta p'ncipio en el obra
yoo afeer el p'ncipio en la letra
de la sin adna parte, o ala
otra, el q' sabe obrayoo en
depo lo q' digo q' abie colye
ne desre lo uno y lo otro Al
honseno dize de la p'ncipio de
la justicia fue tomado y sugi
netacion que la apurata q' a
fue quitado de este siglo p'p
sente de en los obispos y por
pecados del m' pueblo fue lla
gado por ellos Al doseno di
se puso ad los malos sus sepul
tura y suffro la justicia q'
mudo el p'ncipio y el senor pa
q' muerse no por mal q' fiso
m' engano en su boca Al tre
seno dize el senor dios co
sinto de ser acor metado
por ser la su alma sacrifi
cio y emenda y deya symy
ente llama symete y fiso
las gentes q' omjeron ala su
santa fe semejante de aquello
q' dize dauid salmo. cl. cl.

la musaba can q' dize del
el symete q' se p'ncipio seta
corados q' son de dios y alo
gata dias. esto fable des
pues de la p'ncipio de son
los dias del sy n sy n el p'ncipio
mexus es dios y ome q' dize
se en cabo del verso y appo
uechata en las cosas q' son
voluntad de dios Al catore
se no dize por el cor meto
q' el suffro deya y se fapta
ta adyene saber deya la su
gloria en el su p'ncipio q' es el
p'ncipio de los cielos de ay fat
tura del b'rio deya de po pa
se p'ncipio de la su saber justifica
ta el justo m' fueruo a los mu
chos y sus pecados a los
soffita Al qu' no dize
por quando el obra tal seta
su parte q' el p'ncipio de des
p'ncipio sobre los muchos q' so
el humano l'ncipio y sobre
los q' dize adyene a saber
los santos padres q' los sa
co del limbo ala su gloria es
to por quando se ofrecio ala
muerse por ellos y fue co
rado a los pecadores Al
los pecados de los muchos
y los p'ncipio y los malos
abran p'ncipio por el. Al de des

es este ensalzamiento era
 ala humanidad despues
 de la presuption. Otrosi el
 profeta profetizo lo q
 ayra aser en cabo cada
 pymeño no conostre
 q era dios ni ome despues
 es fue conostido por dios
 ni ome otrosi arguye
 como se puede de este aqillo
 q dice veta symete alo
 gata dios la humanidad
 no alongo dias ala hu
 manidad no conuene
 de este alongo dias la
 respuesta es esto fabla
 despues de la presuption
 Ca asy como dios don
 gata dias symen veta
 symete ya es dicho suso
 q el su pueblo xpiano lla
 ma symete ni fijos suyos
 otrosi ysiyas a los se
 ta vey capitulo dix
 que es este q viene de
 don sus panos sangret
 dos veyendo de la abdat
 de bopa fallades este vo
 cable bopa en el genesy
 en el capitulo q cometa
 enbio iacob mesageros a
 ysau su hermano, dice
 adelaire este señor noble

glorioso venido con su gran
 fortaleza como viene asy
 responde el señor mismo ni
 dice yo so q vengo por la ius
 ticia a saluar. de q dize el se
 ñor yo so, tot no appretar
 en el segundo verso ni dice por
 q son tus vestiduras sangre
 tadas ni tus panos asy co
 mo que yo so en lagar. res
 ponde el señor ni dice el la
 gar yo solo yo so ni no otro
 ni por esto son mys panos san
 gretados Ca estaua solo
 en mi voluntad. A gata es
 llegado el tiempo de la redemp
 tion. Esta profeta fue con
 plida en el rey mexias dios
 ni ome Ca el solo nos redempe
 por la su sangre preciosa como
 el dize yo solo yo so. Ca falla
 pedes q toda la actopida
 fabla del mexias. dize dos
 versos antes en cabo de la
 pculo sesenta y dos a pax
 lad la capta del señor que re
 las piedras del campo que
 pedeste que es las malda
 des. alay pendo alas genes
 diga ala fija de sio a he tu
 saluador do viene de edon
 el otrosi dize en este capitu
 lo mismo señor auemetad
 de nos Ca tu es señor nro

q̄ dixiero oortos salidos p̄ q̄
p̄aso lreua de s̄r por r̄do el
pueblo de los iudios nō por mal
q̄ fizo n̄ en ḡano en suboca
nō fize p̄ besep̄ dos veces
una vez en el desierto oortu
ves est̄do en sus r̄p̄as en
tiēpo de la casa s̄c̄r̄f̄f̄s̄ p̄
p̄boa fijo de nabat p̄y de is
raēl dos veces p̄ p̄uso el
vno en bedel r̄ el otro en dan
r̄ d̄yo a los diez tribus non
subas̄ a iher̄tm̄ adotas̄ a
estos r̄ dixiero lo q̄ dixiero
los del desierto estos son tus
dioses y s̄raēl q̄ re saca p̄ de
eḡyros. oortosi nō p̄uso el p̄y
manases y dolo en el s̄nco s̄a
rofu. nō mat̄o manases a
ysayas nō adota uā ydolos
dentro en la casa s̄c̄r̄. non
sacrific̄as a sus fijos r̄ a sus
fijas r̄ a los demonjos d̄ d̄lo
dauid. salmo q̄ d̄o r̄ seys non
apedra p̄o a sacarias. non
mat̄o los profetas t̄do
fasta q̄ el profeta ehas anda
ua fuyēdo por los desiertos
por q̄ nō lo mat̄o. esto fa
s̄ra en la casa p̄ymeta en
la segunda ya he dicho p̄uso
q̄ s̄ymō el mago mat̄o al sa

ap̄doce r̄ qui r̄ole de f̄s̄er
sacrific̄o r̄ p̄uso por sacrifi
c̄o r̄abera de p̄uerto sobre el
altar r̄ semeja de d̄s̄to p̄ou
es m̄p̄no amos profeta
q̄ d̄yo capitulo seḡudo so
bre tres pecados p̄ donate a
y s̄raēl r̄ sobre el quat̄olos
cornar r̄ qui d̄los p̄uede cō
tar. oortosi aq̄llo q̄ d̄is̄ en
esta act̄o p̄dar en el hon
sono verso de la casa r̄ de
la justicia fue comido r̄ su
genera q̄o q̄elo cōtara r̄
por pecado de m̄y pueblo fue
llagado por ellos est̄ dicho
por pecado de m̄y pueblo seḡur
suglosa nō cōyene a las q̄
tes de s̄r por el pecado de m̄y
pueblo. oortosi toda la act̄o
p̄dar del comēdo fasta en
cabo f̄c̄bla en singular
por v̄n̄ s̄n̄or p̄y mexias
el camby f̄s̄ de d̄s̄ argumē
tos cōtamos r̄ d̄is̄. asi co
mo p̄uede los xp̄ianos decla
tar esta act̄o p̄dar por la
p̄asio. ya d̄is̄ sepa alro
sepa en salc̄ado. sepa mucho
en salc̄ado s̄ylo declara por
labuman y dar. nō fue en
salc̄ado. s̄y por la d̄y m̄dar
en salc̄ado ep̄. la p̄spuesta

do de mis hermanos a pu
siento en mi mujer fiel
dijo me abener vna gpe
Otro si y sayas capitulo
cuarta profeta de
dijo mi cuerpo ofresi q
fipese a mis mejillas
pelasen el mi rostro no
boluy de los vicipejos
semejante de sto mucho en
los dichos de dauid. Otro
si el profeta sacarias
profeta de la pasio del
rey meurias & dixo ca
pitulo pyme q le
mostro dios en vision
vn ome cauallo en ca
uallo bermejo & estaua
entre arboles de attay
ham en babilonia & en
pos de aqt ome vido ve
nir cauallos de dyuer
sos colores dellos berme
jos & dellos manchados
& dellos blancos & de q esto
vido el profeta preguntado
el angel & le dixo senor q
cosa es esto, dixole el an
gel estos son los q enbra
dros aq anden por el mundo
Otro si dize q le mostro dios
en esta visio mesma qua
tro maestros carpenteros

42
1. paby salamo de q vni ep
adclatar esta profeta de
sacarias dixo q no se pue
de entender fasta q venga
el meurias segun he dicho
suso en el capitulo segudo
& agora los q somos alu
brados de la luz del meurias
entendemos esto q dize ome
cauallo en cauallo berme
jo muestra la pasio del me
urias segun he dicho, dixo
ysayas que es q vino de
edon sus panos sangfeta
dos. Otro si lo q dixo q esta
ua el cauallo entre arbo
les de attayhan son sus a
postolos. Ca fallamos en la
sara escriptura q compare
a los buenos al attayhan
& los malos alas espinas
fallades esto en ysayas
capitulo. l. v. & lo q dixo
q estaua en babilonia mu
estra los malos q non le
creyeron. Otro si los caualle
ros de dyuersas colores
q dixo el angel q los enbra
ua dios a andar por el mu
do & murieron muertes
mudadas asy como eran
los cauallos de colores

padre ca abtaha no nos conos
cio / ni ystia el nro padre menos
Cada senor epus nro padre / tu
nos has de pedir por solo
tu nombre / Tomaco el caldeo
este verso / Et dize senor sien
pre oustre madat de nos da
abtaha no nos saca de egyp
to / ni ystia el nro padre no nos
figo los mytaglos en el desier
to tu senor q la tu piedat
fue siempre sobre nos asy como
padre sobre los fijos tu nos
salua / Et luego sigue el capi
tulo . lxij . comeca asy se
nor y apon preses los celos
y descendieses / alegue esto
por mostrar q toda la acto
ridad fabla del mexias q
nos pedimo por su sacra san
gre / otrosy y profeta dauid
de la pasio salmo veynte y dos
heli heli . dize del padre
to mis panos entre ellos / y
sobre my vestidura echaron
suytes / otrosy cauato mis
panos manos y mis pies /
non dubdo q el q orbe ebray
co me dita como pomade este
vocablo cauato y esta estrip
to co alef digolo que citta
en ose capitulo honse / Et
fallata otro tal vacan co

alef et del mudamiento
de los pueros no es de ayar
Cabe deue saber q en mu
chos lugares de suamos
no ayas de los pueros / leed
en esta guisa / otrosi la
vau fallamos / vau pe q
na en muchos lugares
otrosi dize del quando me
vieto esta nera / y a
bra sus locas meando
sus cabeças / Et dize de
ga al senor q le bype sy
le ama / Et q este salmo fa
ble del mexias / dize en
calo del ante se humilla
ta quanto descienden a
la tierra y su alma por el
byusta / fallapedes q este
vocablo q tomamos /
por el byusta q es estrip
to de dos manetas con
vau y co alef / Et el cal
deo pomaco y dize el al
ma del malo no byta se
gu es dicho suso / otrosi
salmo sesenta y nueue
q comeca saluame senor
y dize del lo q no probe
pague / otrosi dize en
este salmo por ty sofy
vtruperos y fuy abotti

ha de declarar abn sume
 zas de qles verna . otto
 si este profeta profeti
 so de la vendida q vendie
 to ante senor por trenta
 dynetos & itaby salamo
 nuda fallo glosa qle con
 tentase en esta profeta
 q habla de los dynetos esto
 por quanto no estava en lu
 lus del saluador, los alun
 brados la fallamos muy
 clara Capas de fecho, los
 otros anda en temebra
 buscando glosas & ellos
 mesmos nose contenta co
 las glosas q fize en saluo
 por dar color q no fe en
 tienda por lo q acaesio al
 nro saluador ihu xp & a
 gota oy lo q declara itaby
 salamo. lo pyme q
 vino a declarar, dixo asi
 estos trenta dynetos no
 se por qlos dixo. dize mas
 by muchas glosas si no
 contenta iusto salidar
 declaro q estos trenta dy
 netos quere dize trenta
 omes justos, otto sy declaro
 aqillo q dize ollepo q quere

dize thesoro iusto es q
 el esto dize trenta dynetos
 de plata no dize omes, otto
 si el esto dize ollepo, no dize
 thesoro si co pias dize itaby
 salamo de q comen a declarar
 esta profeta de sacarias de
 xo en conyeto estas profi
 zas de sacarias son apadas
 si por el mexias ha de ser de da
 tadas no de otra manera &
 agota quere estenre los des
 versos q habla de la vendia
 del saluador, fallar de a los
 honse capitulos q dize asy
 el profeta sacarias en psona
 de dios. va omar i. q. quere
 dize dize a este pueblo yo
 fui tu pastor i asi comidan
 salario. al pastor por guardar
 el ganado asy quere yosa
 lario por quanto bre ptebis
 tes dem i fue my salario de
 los trenta dynetos de plata
 dize el segundo verso dize
 me el senor, lanza estos dy
 netos al ollepo i a esta es la
 gloria i el salario q me die
 to por lo qual me pte q yo
 quere la my gloria de los. dize

mudadas. Los quatro maes-
tros carpinteros que mostro di-
os son los quatro euangelistas
e lo que mostro carpinteros
e no de otro oficio por quanto
el carpintero es su oficio en
madero asi los quatro euan-
gelistas nos diere fe del pry-
micias que ofrecio por nos
en el madero de la cruz. Otro sy
por el pry micias significa
a quello que dize en el pry mero ca-
pitulo de la ley que el arbol de
la vida estava en meada del
parayso e que enya tal virtud
que el que del comiese beuria pa-
sion. asi es nro señor ihu
xpo arbol de vida p durable
arodo aqt que comiere deste ar-
bol seguir el lo dize en los sa-
ros euangelios e por el dize sa-
lamo en el libro de los p puer-
bros arbol de vida es arodo
aqt que se allega a el. e el arbol
que estava en el parayso era
madero e por el madero de la
cruz en que puso nro señor sus
espaldas cobro el humanal
ynage la vida p durable. o
otro sy a quello que dize en el segu-
do libro en el capitulo que comie-
ca quando soto fayo al pue-

blo dize que des que pasara
el pueblo lamare e en seco
al p p miera entrada e
en el desierto andu dize por
tres dias que no fallara a
guar e aralo de los tres
dias fallara agua e era
amarga e no la podia be-
uer. e esto que pogo moyses
a dios e mostro de mado-
ro e la cole en el agua
e en el punto que lato cor-
nara las aguas dulces
e este madero significa
el madero de la cruz. Al
qual madero quito el
amargura del huma-
nal ynage e por ende
mostro dios al p profeta
quatro maestros carpin-
teros e fallara de que sa-
caras p p fingo de las
cosas que ayda a ser en
la casa segunda. e el di-
xo capitulo. xii. otra
to amy al qual pncipio
todo esto acaesio en la
casa segunda en la qual
vino nro señor. lo que
esta declarado de oy mill
e quatro años e dies e
seys meses e siete dias e lo

dios por q me peshero las
almas por el pecado de adã
seer ppuadas de la gpa
qta fastala uenida del sal
uador. agota asi como
ppguta psonde lappas
misma acada cosa de tras
r diso alo q desides q a
da peo los fijos por q me
peshero pena quando mas
q me ditedes fallamos
enel quinto libro de la ley
enel capitulo q comença
quando salieps a queppar
cõtus enemigos dy se
y nõ moritã los padres por
los fijos ni los fijos por
los padres. Et esto es el po
ma de del verso al pie de la
letta. Et ala pyme tabis
ta el q nõ es fundado tan
to en la ley pessa q qer
destr q nõ me pesho el fijo
pena de dios por el pecado
del padre. nõ lo diso por
eso saluo declaran q de ste
verso de ppendemos q non
vale testimonio de padre
es cristanos uno contra
otro r qere destr asi nõ
muesta el padre por testimo
nio del fijo ni el fijo por testi

monio del padre asi lo declara
los judios. otrosy aqui habla
de la justicia de los jueces re
ppnales, nõ habla de la justicia
de dios. Ca fallamos enel segu
do libro de la ley enel capitulo
q comença peto suegro de muu
sen q diso q los pecados del
padre alcanca a sus fijos qua
do el padre fue pecador r el
fijo rã bre pecador. Et el hu
manal lnage fijos de adam
somos pecadores fijos de
pecador por tanto alcanca el
pecado de adam a sus fijos q so
el humanal lnage. lo se
gudo alo q desis q fuerã
adan cõdepnado pa siempre
por pupa justicia dios es
misericordioso. Et diso y say
as en psona de dios capi
tulo. lviij. yo nõ es my
sana pa siempre ni my yta pa
siempre. eso mesmo por quando
yo que las almas. lo rã
to alo q desia q fuerã por
el cõtrario q dios misery
cordioso es r pdonata aada
syn satisfãcio. Et esto non
cõuene Ca diso dauid enel
salmo. xij. justo es el señor
r justicia ama r asi toda la
estipãcia r cõuene q obta
se justicia quanto mas q cada

adelante el profeta y ome los
trixta dynetos, y los en el
templo de dios al olleto. / An es
tos dos versos profetico qua
to paso. / Judas se apertio por
lo q aya fido a tot no los /
trixta dynetos a los sacerdotes
y no los q si se ptebr. / A fue
el y la colos en el templo de di
os / Los sacerdotes dixeron
este dyneto segun ley non se
puede cõptar del sacrificio ca
es yncõ de sagre / y cõptaron
por ellos campo de vn olleto pa
sõrtar los peregrinos / y
es llamado aqt capo ca de da
mism en abrayco q qer de spu
campo de sangres segun esta
todo quanto paso en los san
tos euanglios / y qualquier
q vier lo q dize paby salamo
en estos trixta dynetos ver
na q no lo supre el resto / y esta
profeta se declara por nro se
nor ihu xpo segun dize paby
salamo q el mexias aya
de declarar toda esta profe
cia de sacarias he dicho suso
q de q ouese pronado de los di
chos de los profetas q el me
xias aya de ptebr mult
tes pasio q fallaria q es la
paso por q aya aser la

saluado desta guisa / y non
da otra manera / y como
afablar en esta passo por
manera de ptebr / y pte
puesta / lo ptebr pte
guta la passo / y de nro
padre adam pecc / los hijos
suyos por q mexias pena
por el yerro del padre / la se
gunda ptebr es pues a
dam pecc fuer a cõdepnado
pa si se cõputa justicia
la terta ptebr es od
gamos por el cõtario di
os misericordioso es y do
nata adam su satisfaco
la quarta es por q tãto
ta gran tãpo de roñar /
a adam al ptebr estado /
la quinta ptebr es fuer a
la satisfaco aqui para
dios vn ome natural me
re muy justo / y fuer a la
satisfaco por ome natu
ral pudiera / y puede natu
ral mere fazer / la sexta
ptebr es fuer a la satis
faco por angel / la sete
na ptebr es el alma fãda
es de dios no viene de parte
de adam / salvo de parte de

nase todo fue lanzado en qu
tada la posesio de la heredad
al padre no la hereda el hijo
esto mesino lanzando a a
dam del parayso temporal
quanto mas q esta ptyuado
de la gloria celestial. dize
como quando el rey quita
a algun vasallo suyo vna
peqna metad q del reyna
quanto mas q le quita
la metad mayor ppor en
de conviene q el glo q lo
topnase a su estado seguir
muestra todas las actori
dades q alegue en este ti
tulo. Al sereno dizes
el alma fya es de dios no
viene de parte de adam
saluo de parte de dios por
q me ptepo las almas
por el pecado de adam ser
ptyuados de la gracia fas
ta la venida del saluador
la pte ptesta es por el
vestidado q ouo el alma
co el cuerpo q venido a
qlla masa corrupta de a
dam por ende no era dig
na pa ptebr la gracia
fasta ser fchala empeda
por adã r por todo su lya
le. A fchala hempeda dende

45
adelante el q rey es r fuer
baurgado r obta r seta sal
uo ya no lo pte de por el
pecado de adam. esto es lo
q dize germyas capitulo
xxxj. de q ptefiso del
nashimeto del saluador
de la virge gloriosa santa
maria. A dize en este ca
pitulo abe q dios qta
cosa nueva en el mudo la
fchta qta al vapo. di
se luego siguer en este
mesino capitulo venido es
de nepo no dita mas. los
padres comepo d agtas
r los dientes de los fijos ha
dentra saluo dende adela
de cada uno por su pecado se
ta adpnado del q comepo
el agtas aueta dentra no
por el padre. esto dize por
quato antes de la sacra pu
sio del rey mexias qta los
santos padres en el lnyo
r todo el humanal lnyage
ptyuados de la gloria por
el pecado de adam. A des
mos de la pasio el q peate
aueta pena por lo q el peo
no por lo q peo nro padre
adam. A toda esta pte
ra de germyas fchla de lo

uno se atreuerá a pecar & dize
que dios misericordioso es. lo
quatro q dizes por q pasara
grande reo fester q tornase
laada al pyme estado rudo
lo uno pa q pester breu pena se
guit fue la voluntad de dios q
fuese pyme del estado pyme
mepo. Otopi quando mas estu
do en el lymbo conocho mas lo
q le meguaua & de q fue volu
tad de dios ale rot na ala su
gloria conocho mas el bre q
le fiso. lo quatro q dizes q
fue la empeda q qraya di
os ome iusto natural mente
esto no conuene q dios forca
se al ome a ser bueno o malo
ca el quala don sola pena es
por quando tiene ome libre al
uedro a escoger se del bre &
quitar se del mal no q sea for
tado de parte de dios. Otopi
por ome natural no pudiera
ser la empeda ca qraya dos
masillas. la una por hepe
ra del pecado original de
adam. veed bre esto. la otra
q no puede ser ome fcho na
tural mente q sea syn pecado
fullamos. muy sen peo. da
uyd peo. la empeda aya
a ser fcho por carne huma
na syn masilla. for rudo

la sabiduria de dios ordeno
q fuese la empeda co el cor
dpo syn masilla romando
la humildad de la virge
gloriosa sacra maria esto
qda syn masilla seguit
dize della salamo en el can
tico cancion. toda e
res firmosa my amada &
ny guna masilla no ay
en ty. Otopi del cor de ppa
to dize ysayas profeta sa
do de la pasion no por mal q
fiso ny engano en su boca
en gussa q fue la humildad
syn masilla & fue el q pe
cabo la gracia el fijo de dios
q asy como fue el yerro de
dios q es cosa infynca fue
se la hempeda & el pto cura
dor cosa infynca q es el fi
jo de dios bno pyme meyas
lo esto q dizes q fue la
la satisfaco fcho por an
gel no conuene ca mayor
gracia fue fcho al huma
nal image de fchoerles co
brar lo q pdro nro padre
adam de co de pmo. uel mes
mo conuene q lo tornase
co su estado & nro padre ada
lancado del patayso su ty

mo yo en mi beles cobdi
que estar ala sombra del
arbol dela vida que es el
nro señor ihu xpo y vi
ne ala su sacra fe agostar
el su dulce fruto y ofres
co anel del su bendito
fruto q goste no como
fisicop los otros q su
yeto de no gostar de fru
to ta dulce lo herma
nos llorare por vos y
dize lo q lloso dauyd por
sonata su amigo dize
cuy tahe de vos mi her
mano sonata y dize
asy cuy tahe de vos mis
hermanos los letados
q qstres moty y non
venstes agostar y ver
la lus del ppy mexias el
qual de seauades ver saly
erades sus santos dichos
y sus sacros cosijos en los
sacros euagelios y veyd
de los fallares q esto aqillo
q dize en el libro que es lla
mado mydas cony des
dize y vn sabidor q auya
nobre y sictias fijo de
traby hy ya quata ley lee

46
domo antes q viene el me
xias no mota ninguna cosa
acopatao dela ley del mexi
as a si lo dize al pie dela letra
y agota viene al proposito fa
llamos job capitulo q propo
tiso dela presuatao del sal
uador y dize en esta ma
nera vaany y q. que p de ste
yose q el mi redemptor bhuo
es esto postymero de sobre
la tierra presuataa y oyo
mada este dicho de job al pie
dela letra segun esta en el
chayco en donde mos dize
dicho de job tres cosas. lo
primero la presuatao (otro si
la humanidad y la dyuini
dad de aqillo q dize yose q el
mi redemptor bhuo es mues
tra la dyuinidad. Ca Dios
bhuo es pa siempre en aqillo
q dize y lo postymero q es
la carne humana q como
ala parte de sobre la tierra
presuataa muestra huma
nidad q presuatao de sobre la
tierra ca este dicho no con
viene salvo ala humani
dad q como el nro redemp
tor del qual dize en co

q̄ auya a ser en la casa segū
da / e nrō señor vno en la
casa segūda /:

Titulo se teno aprouar
delos dichos delos profe
tas q̄ el nrō salua dñi ihu
xpō auya de resucitar al
tercero dia / o tro si de da
ra en este titulo los cato
rese articulos de la fe:

A tracta de estas dos cosas
en vn titulo solo e non
como los otros q̄ non
tracta vna cosa sola en cada
titulo por quado como estos
siete titulos p̄y meos en
p̄meditac̄a de los siete gozos
q̄ auya la virge gloriosa sa
ta maria aq̄ ella sea aboga
da por mi ante el su glorioso
fijo bendito aq̄ me quepa
p̄st̄br̄ en el su santo p̄gno
por ende ofresto ante la su
santa magestad estos siete
titulos / p̄y meos q̄ tracta
en el fundamento de la su san
ta fe por tanto quiselos co
dixr en siete titulos / Ca
fallo en el exudo en el capi
tulo q̄ com̄ca estos son los
juysios q̄ p̄rnas ante e
llos q̄ disse nrō señor dios

no p̄p̄tades ante mi va
sios / o tro si en el quinto
libro de la ley en el capitulo
q̄ com̄ca v̄ced q̄ pongo oy
ante vos las maldiciones
e las bendiciones / Disse en
calo de este titulo no venga
des a p̄st̄br̄ ante el señor
dios v̄sios salvo cada v
no traya segun̄ alc̄ca su
fuerza e yo ofresto ante mi
señor ihu xpō segun̄ alc̄
ca mi fuerza semejante de
v̄n p̄q̄ no sep̄r̄ dor q̄ ama
sep̄r̄o del p̄y no le puede
p̄sentar c̄bdades ni ḡta
des algos p̄p̄tate del fruc
to q̄ suyo de vna tierra q̄ el
p̄y le dio alguna cosa del
fruto suyo / Ca fallo en el can
to can̄cor̄o alabando la
esposa q̄ es la s̄c̄ta madre e
gl̄a a su glorioso esposo q̄
es ihu xpō q̄ le desea en es
ta manera semejante ep̄s
a mi amado entre todos los fi
jos asy como es el arbol de
las macanas entre los otros
arboles de la montaña por
tanto deseo estar ala su son
bra q̄ el su fructo es muy
dulce al mi paladar / Es me

tas son las profetas por
trixmetas q dize dauid / dy
sey amy dize el señor de
isracl q demyl triage sal
dra el pny meyras justo
afilo pomaço el caldeo / di
se el verso figyete ala
lus dela mañana esplande
esta el sol / esto fue la ma
ñana del terypo dia. La fa
llamos melectrias capitu
lo. m.º ptoferisando del
saluador dize del psslan
de esta a los q treme m.º no
bpe sol de justicia / salud. o
tosi en el quinto libro dela
ley en el capitulo q comie
ca iusos potnas entus
abdades manda y la ley
vn mandamieto q nica se
cuple / e espera q se ha de
cople de q verna el me
yras q espera. el qual ma
damieto es este manda al
pueblo / e dize asy de q a
latyue dias vta tierra
anades mas tres abda
des pa q qual quyer q ma
tar no a sabiedas q fuya
a qual quyer destas tres ab
dades / e q este y / e no salga
dende por q no le mate el
paterre q tano del muerto

47
Este es el texto de la ley. as
te mandamiento q dize de q
alatyue dias vta tierra
anades mas tres abdades
nica se cuplo m.º en el tie
po de dauid / m.º en el tiepo de
salamo q esta grades pnyes
e señores de gran tierra por
ende espera q este mandamie
to se ha de cople en el tiepo
del meyras / e adize asy no
puede seer q dias mandata
este mandamieto en vano / e
por q sepa qual quyer q vne
este dicho q dize anades
mas tres abdades por q dize
anades la pta es esta la
ley manda q fuese seys abda
des apartadas pa q fuyese
ay qual quyer q mataua no
a sabiedas. las tres abdades
dellas esta a que de el jordan
e señalo las muy sen antes q
fyno / e las otras tres señalo
las josue de q gano la tierra
e mado dias q de q fuese la
tierra mas latya q anadie
se mas otras tres abdades
en gussa q fuese q uene ab
dades pa esta cosa esto nica
se cuplo q nica fuese mas
de seys abdades alatyue es
to / e oue de alatyue en el

mienco del berto yose q el m
predemptor bhuo es ca el predemp
tor eta dias r ome. Et por quanto
profetisaua job de cosa q auja
ascer de gran tiempo dixo dos ber
tos ante deste berto en el vno
dixo qtra q fuesen estyptos
mys dichos r puestas en coto
mra. en el otro dize r q fuesen
estyptos en piedra co pendola
de fierro señaladas co plomo
pa q q dasen firmes pa sien
pre. dize luego figyere etax
ceto berto lo q qtra q estyuy
esen es yose q el m predemptor
bhuo es et ala parte de sobrela
cetra presuqata r q fuesela
presuqato al cetaxo dia dize lo
osee capitulo. vii. octosi dauyd
en el libro de samuel capitulo.

Afallas q ose profetiso del
saluador en este titulo. r di
xola su uenida anos es vida
aficomo lalluya q es vida al
mudo. dixo octosi qre he de fa
ser / mas estaym qre he de fa
ser / mas iuda dize octosi e
llos asi como su padre adam
poco r paso m madamiento
asi ellos negaro r fisieron
trayto. Adlante esto q he
dicho por mostrar q este ti
tulo fabla del meyas. dize

del octosi profetisando de
la presuqato. ya hayenu
et. que se de su vida nos da
ta en los dos dias r el cetaxo
todia nos presuqata r se
temos bhuos ante el. este
es el tomaco segun el ceta
yco aqillo q dize vida nos
data en los dos dias esto
fue en los dos dias q desten
dio a los m fectos asacar
los iustos et lo q dize al
cetaxo dia presuqata r
sepamos bhuos ante el mues
ta q la presuqato fue al cetaxo
p dia. Et dixo nos presuqata
ta por quanto la presuqato
del saluador fue anos señal
vfi q nos presuqata r
sepamos bhuos ante el ca
el senor q tiene poder se
ta presuqatar a todos en ge
neral quanto mas q ouo
poder a presuqatar la carne
humana santa q el tomo
de la gloriosa virge sara
maria / Octosi dauyd en el
libro de samuel capitulo
dize profetisando del me
yas en aqlla actopida
q comeca estos son los di
chos postymetos q dixo
dauyd tomaco el caldeo es

en brio el espū sūcto / Et tan
 to tomas por q̄ creyese ver
 dad de ta mēte p̄te p̄te de
 p̄tes de la p̄surreccō / r̄ puso
 el mesmo su mano en el cos
 tado del n̄ro saluador ih̄u
 xp̄o / r̄ creyose verdad de ta mē
 te en ḡyssa q̄ no fallasse
 p̄tes de quarto dixo el p̄y
 mexias p̄y de la gloria ver
 dad de p̄o dios / r̄ verdad de o
 mē /

**Et estos son los dos ar
 tículos de la fee catolica /**

Los artículos son dos / se
 guir los dos a p̄stoles
 q̄ los dixero / r̄ son catose
 seguir catose cosas q̄ nos
 conyene creer / Et p̄yme
 de los catose es creer en
 v̄n solo dios / el segundo q̄ dios
 es padre / el tercero q̄ dios
 es fijo / el quarto q̄ dios es
 el espū s̄cto / el quinto q̄ p̄o
 todas las cosas visibiles / r̄
 no visibiles / Et sexto creer
 vna s̄cta egl̄ia / r̄ et / Et sete
 no p̄surgata los muertos
 r̄ et / Estos son dda d̄y unydar
 Et p̄yme de la v̄n̄dad de
 ih̄u xp̄o creer q̄ es coeubido
 / el segundo q̄ es nascido / el
 tercero q̄ nupio por nos
 el quarto q̄ descendio a los

infernos a librar sus amigos
 el quinto q̄ p̄surgato a t̄rta p̄o
 dia / el sexto q̄ subio a los ce
 los / el seteno q̄ v̄na a qu
 gar / donde son estos versos
 / p̄. padre / r̄. fijo / n̄. spū s̄cto
 / n̄. s̄cto / v̄. crio / las cosas /
 / salua / las / almas / v̄. / r̄ leuā
 / tasse a los muertos / v̄. / es
 / concebido / v̄. / es / nascido
 / r̄. / nupio / r̄. / descendio / r̄.
 / al limbo / r̄. / leuāse / r̄. / r̄
 / subio / r̄. / v̄na a qudgar
 / a todos /

**Los catose artículos
 de la fe son estos /**

Al p̄yme artículo es q̄o
 en dios padre creador de
 todas las cosas / este artícu
 lo fallamos en el p̄yme
 libro de la ley / Et así como co
 mienca los artículos de la
 nueva ley co este artículo a
 sy la v̄n̄dad de la ley / Et p̄yme
 verso con q̄ comēto es / in p̄y
 xp̄o q̄o dios el celo / r̄ la
 terra del qual dicho se entien
 de este artículo mesmo creer
 v̄n solo dios en t̄rta p̄o crea
 dor de todas las cosas / Ca di
 zo in p̄y xp̄o q̄o en syngu
 lar despues dixo el ob̄im en
 pular q̄ quere de s̄r dios a
 dar a entender v̄no en sustaça

por venir a lo q agota dize
nos los alubrados de la luz del
mexias de q nos dixero este
mandamiento quando fue coplado
pues es venido el mexias
la p[re]s[en]ta es estas tres ab
dades q aya de auer. mas
venido el mexias significa los
tres dias en q fue n[ost]ra salud
ca en esos tres dias fuemos li
brados de la muerte p[er]petua del al
ma asy como era lib[er]ado de la
muerte temporal el q fuya a
qualquier de las tres abdades
fallades q mandala ley q sena
la se[ñ]al del campo de estas tres abda
des q la senal era q caua en
piedra o en madero este es el
campo q lib[er]a de la muerte o
q se manda q todo el tiempo
de la tierra q sea partido por
tres partes en g[ra]ssa q sea el
campo equal tanto quanto an
dadura ay ala una abdat q
tanto aya ala otra. Estas tres
partes significaua los tres di
as q pasaro fasta la resurreccion
O la senal q senalaua el campo
muerta la senal q senalaua
la piedra q pusieron sobre el san
to sepulcro del p[re]y mexias. al
que en esto por quanto dize en
este mandamiento n[ost]ra se[ñ]al
y dios n[ost]ro mando en vano

siguese q por el mexias se
hade cop[er]ar y es por venir
por ende allegue q fable
por figura y se cop[er]a de
q vno n[ost]ro se[ñ]or ihu xp[ist]o
ca por el mexias se aya de
venir de datados todos los
santos de la ley. Et el p[re]y me
xias mesmo declaro y dixo
alos fariseos de q le deman
dado q les mostrase se[ñ]al di
xoles o malos demada es
se[ñ]al no vos se[ñ]al dada se
nal saluola de ionas el p[ro]
feta ca asy como ionas es
tudo en el ventre de la ba
llena tres dias y tres noches
y salio asi estava el p[ro] de la
virge en el cotado de la tie
rra y salda. otrosi dixo yo
puedo derribar el templo y he
dificarlo en tres dias. esto di
xolo por la su humanidad
santa y asi como lo dixo a
si se cop[er]a no fallestio p[er]to
ca despues de la resurreccion
fucto sus apostoles alo beer
en monte galilea segun
dixo el angel q en galilea
le fallaren. esto mesmo estu
do con ellos en otros lugares
segun da testimonio dellos
en los santos euangelios. Et
despues de la resurreccion les

seayuntado contra dios e con
 tra su xpo. Ortopsi tomaco el
 caldeo aqillo q dizeo dauid sal
 mo ocheta la obra q placid
 lata mande pcha e el fijo q
 tomaste pax dize el caldeo
 e el ppy meyras q tu effor
 caste. Ortopsi dize dauid salmo
 setenta e dos senor los tus
 iuyrios da al ppy e la tu ius
 ticia al fijo del ppy e este sal
 mo fabla del saluador ca en
 cabo del dize sept su nonbre
 pa siempre jamas antes del
 sol era su nonbre. Ortopsi dize
 en el salmo setenta e tres
 en el mundo en cabeza de los
 montes llama a los sacro
 tes q alebran el ayo de di
 os montes. Ortopsi ofee ca
 pitulo. xi. dize en psona de
 dios de egipto llame a ny fi
 jo. Ortopsi ysayas a los nue
 ue capitulos dize infante
 nos es nascido fijo nos es
 dado e seta su mpre pso sobre
 su onbre e seta llamado su
 nonbre maravilloso e de se gpo
 dios fuerte padre del siglo
 p pape de pas. dize nos es
 nascido por quanto el su nasci
 mye e a anos fue por nro
 bre pa nos saluar. Ortopsi
 salamo en el libro de los ppo

uerbos dizeo que es este q subio
 al cielo e despendio e que es este
 q tiene los spuz en su pundo que
 es aqt q aco el agua en sana
 que es aqt q aco todos los
 terminos de la tierra e los
 tiene firmes q no bre ha el
 e q no bre ha su fijo. e estas
 cosas ptenen e adios solo
 e a filo dize en un libro q es
 llamado pe tizada dize y
 que es aqt q subio al cielo
 este es dios del qual dize da
 uid subio el senor e de gpa
 despendio segit dize despen
 dio dios sobre el monte de sy na
 e tiene los spuz en su ppy
 meyo segit dize job dios es
 aqt q en su mano son las al
 mas de todos los breves e es
 p pite de toda carne e que
 es aqt q aco el agua en sana
 e este es dios segit dize
 job el senor dios aca las
 aguas en las nubes e no
 despenden quando el aco e pr
 bio suela las e fura la tie
 rra que es aqt q tiene el
 mundo firme e este es dios segit
 dize job. dios es aqt q prendio
 la parte de aquilon sobre non
 cosa e tiene esdala a e pte fit
 me colgada en el ayo e osu
 solo poder e en cabo del verso

en pluridar de personas padre
fijo e spu scto tres personas
vn ser e vna essencia dy uual
q qro celo e tierra / otrosi en el
quinto libro de la ley en el capitu
lo q comyença pogue adios
en aqta dpo dize y oye y
paed dios nro dios dios v
no es dize tres veces dios
e en cabo dize vno es amor
tar q auemos aqver vn
solo dios en sustancia en pluri
dar de personas padre e fijo
e spu scto eso mesmo ysayas
alos quarta e dos capitulos
amonestrado al pueblo de sia
les aze q dize el gnor dios
el q qro los celos e los esta
dio tendio la tierra e qro qua
ro ay en ella e puso alma e
spu a todos los negoços de sia
les tales dichos por poner re
mor en sus obras de tal
senor quador de todas las co
sas eso mesmo les de sia capi
tulo quarta al ad vros ojos
al celo e patad mçes qy en
los qro e quato en ellos ha
angeles sol luna planetas e
toda la muchedumbre de las es
trellas todas las qro e orde
ne e les puso nombre e q sea
el senor dios llamado padre di

selo ysayas. capitulo. lx
ny. Senor tu es nro pa
dre ca abraham no nos co
noscio ny yssracl nro padre
ca bre no nos vido llama
a quos yssracl ca das nobres
aya otrosy melechias ca
pitulo segundo dize y dor
ventura no somos hijos de
vn padre no nos qro vn so
lo dios por q falsamos vnos
a otros. otrosi en el quinto li
bro de la ley en el cañico q co
myca oya los celos. lo q
fablo dize y muyser ppeche
diendo al pueblo por vctu
ta tales obras vos conye
quala donar adios por qua
ro bre vos fiso no conostedes
q el es vso padre e el vos
qro otrosi dauyd dize salmo
septu e qro el senor dios
es padre de los huertanos
e ques de las brudas / . . .
El segundo articulo es
creo en ihu xpo fijo de
dios / . . .
Este articulo fallamos e
en el segundo salmo q dize
dauyd en psona de ihu xpo el
senor me dize my fijo es
oy yore engendre / . . . Este sal
mo fabla del mexias ca dize
en comyença de los pteyres

abtalza fuerte en la gratia del ppy mexias esposa ca de todos los nascidos r por naster fallatalalla ue q se puede bre de clapa q el esposo es el ppy mexias r la esposa la vrgp gloriosa santa maria su madre. otrosy en lugar de este libro de salamo llama esposa la saca madre eglia. La ella es esposa de nro saluador ihu xpo...

El quarto articulo muerto por maddado de pilato.

Aste articulo fallamos en y sayas capitulo. lxx. profetizando dela pasio dice muy canale r pena uale r no abra su boca a sy como el cordepo q lieua adegollar. et asy como la tres ante aquellos q la qas quyla r esta muda asy el no abra su boca dice o qosi fue atornetado por nros pecados qbrado por nuestras maldades r por sus llagas sanamos. dice otrosy mas en fmedades a las leuo r nros dolores

al los susffio, dice otrosy dela carcel r dela justia fue ro mado r su generano que la escapa. dice mas r fue atornetado no por mal q fiso ny engano en su boca...

El quinto articulo es refugio al tercerodia.

Aste articulo fallamos en Job en aquello q dice yose q ni pdenpor bno es r lo pstrymepo de sobrela tette p suatata aqui profetiso q el pdenpor aya aser de os r ome en aquello q dice yose q ni pdenpor bno es nuestra la dyuindat cada os sieppe es bno r en aquello q dice r lo pstrymepo de sobrela tette p suatata asi lo dice el obrayo al pmede la letra. Et q la p suatata fue ese abrayo po dia dice lo el profeta ose capitulo seys en el dia teta p suatata.

El sexto articulo es defendio a los infernos.

Aste articulo fallamos lo en Josee capitulo tres dice en psona de dios yolos pdenmyte

dize q no bre ha este señor
q no bre ha su hijo / de guelo q
dize el dicho libro q es llamado
perreada por mostrer q ellos mes
mos declaran q esto q dize sala
no fabla de dios r no bra el
cabo el hijo de dios /:

¶ El tercero articulo es co
cebido de sra santa maria
virgen /:

A este articulo fallamos lo y
sayas. capitulo. viij. a
he q la virgen con abta r pa
pta hijo r sea llamado su no bre
emanuel q quiere decir dios
con ysto. / Otrora y sicutiel.
capitulo. xliij. dize dize
me el señor dios esta puet
ta estada apada no se abta
ta r omē no en taja por
ella / Ca el señor dios de ista
el entro por ella r estado
apada / Esto dize lo el profeta
ta por la virgen gloriosa sa
ta maria r viene los judi
os q los sepeos de los pro
fitas se auia de declarar ve
nido el meyas / Esta paf
ca se declara q fue dicha
por el nascimēto del nro sal
uador de la virgen gloriosa

ella se yedo virgen antes del
pato r en el patto r despu
es del patto / r por tanto se
llamades q dize tres ve
ses apada / Otrora salamo
en el canico canico dize
huenta apada my herma
na my esposa fuente apada
fuere sellada dize tres ve
ses apada segun dize y
sicutiel / r q esto fabla de
la virgen gloriosa fallan
des q todo el libro de los ca
pulos de sala no fabla co
mo esposo co esposa r auer
bre conyene decir q el es
poso es nro señor ihu xpo
r la esposa la virgen glorio
sa su madre / r abta r abta
abenasra de q vino a de
clarar este libro dize la
gloria de su verdad de este
libro no la sabemos / sal
uo prouamos a abta r apada
apada co llaves q no fose
r despues no fallo a q r o r
saluo alo q dize el talmud
q co patto a dios al esposo el
ayuda mēto del pueblo al
esposa r sy n dubda q sy r abta r

de dios venga el dia del
juysio y ayutate las gen-
tes y los pignados y de
pamare la mi sana sobre
los malos / orrosy el ppo
ferta y o el capitulo. m. j.
dise en psona de dios yo
ayutate todas las gen-
tes en el val de josafat
y ay los judgare / orrosi
me lechras capitulos
dise que se sea aqt q pue-
de soffrir el dia q venga
y que se pue de paper qua-
do el paper se pte / a sepa co-
mo el fuego q apura el
oro y la plata y como
el yabo q lava / dise eto q
so sigyete y ados que p al
ya juysio y yo ser refugio
de todas las obras q obras
tes / orrosi dise salamon
en el libro de ecclesiastes tu
ome deves saber q de todas
tus obras has de dar cuenta
adios en el juysio / dise
david salmo p. m. j. los
malos no ayuntan leuanda
en el juysio / m. j. esta la los pe-
cadores en la copama de los
justos / orrosi dan el ppo
riso del dia del juysio y di-
xo vy en las nuves del cielo
venyr ome y a el fue dado

51
el senorio a la hozza y el ppo
no y todas las gentes pue-
blos y leguares a el adora-
ua a su senorio senorio ya
siempre q nunca se quita y
el supregno nunca se pte po-
pido / orrosi q estava a senta-
do en silla de fuego y las pu-
edas de la silla llama de fuego
apdiere y los libros abriet-
tos / orrosi de fuego copiere
de delate del todo esto fable del
dia del juysio / orrosi dise salmo
nouenta y ocho de blaya la
mar y quatro en el ha y el
mudo y quatro en el son de
latre el senor quando venga
a judgar el mundo dise dos ve-
ses en este versso venga ven-
na a dar a entender el ppo me
yo auenmyeto y el segundo
quando venga a judgar / ...

El noueno articulo el crey en el espu santo / ...

Aste articulo fallamoslo en
ysayas salmo quarta y
ocho. dise asi en comyedo non
fable en astondido desde el ac-
to q ella fue ay estudo / orrosi
el senor dios me embio y su espu
esto es el ppo alye de la le-
tra / orrosi vino amano a fa

del infierno y los liberta de la
muerte perpetua, o muerte o in-
fierno y o ser tu muerte, o tpo si
job captulo. dize pedimyo
el alma del bueno del infierno y
copnola auer la lus, dize o tpo si
ysayas captulo. pofeti
sundo del megras, el quytta la
muerte perpetua y quytta las
lagrymas y el demuestro, dize
o tpo si ana madre del pofeta
symuel end libro de samuel el
senor es aqt q ha poder de faser
moyr y beyr y faser de faser
der a los infieruos y faser
sobyr, dauid salmo q cento y
dos, el senor oyo los gemidos
delos encañelados, y solto a los
fijos q estaua en la muerte, di-
se o tpo si salmo veynte tres
quando ando en el valle de la sombra
de la muerte no temere. Citru
eps conyo y el tu poder me
solata y esperado dauid la sal-
uaco de su alma dize salmo qe
to y dies y ocho, de sea la tu sal-
uaco my alma y ala tu pala-
bra espeo la palabra de dios
es el su fijo bendito segun dize
sant iua, in principio erat
uerbu,

El leteno articulo es
libro a los cielos y esta
ala diestra de dios padre,

Este articulo fallamos
en el dicho de dauid
salmo quarta y siete su-
bio el senor con alegria, o
tpo si salmo. lxxviii. dize
subiste al cielo y probaste
el polo tomaste los do-
nes de los omes, o tpo si
salmo end libro de los pro-
uerbios dize que es es-
te dicho fabla de dios se-
gun he dicho suso, o tpo
si dauid salmo q cento y dies
y ocho dize ya siete se-
nor la tu palabra esta en
los cielos y la su palabra
es nro senor ihu xp q como
cayne de la virge gloriosa
santa maria y esta asen-
do ala diestra de dios padre
segun dize dauid salmo
q cento y dies, dize el se-
nor a my senor sey ala my
diestra,

El octauo articulo
el verna del cielo a
judgar bnos y muer-
tos,

Este articulo fallamos
en el libro de los dos pro-
fetas, dize el pofeta a se-
mas captulo lxxv en persona

capitulo. vii. aze batoni
nacepa / e de suyo nacepa
e el edificata el templo de
dios / dize otosi dauid sal
mo. xl viii. esperamos se
nor latu misericordia en
medio del templo / esto fue
quando leuado al saluador a
cabo de los quatro dias al
templo / et todo este salmo fu
bla del saluador / e adize e
nel los tres se ayuntan
e dize esto lo q oy mas de si
yalo vemos. esto fue qua
do vinieron los tres reyes
magos a la adorar a la sa
ta madre e gha en gene
ral toda es su templo sacro / . . .

En otro articulo
es creo q Dios pona
los pecados / . . .

Este articulo fallamos lo
en el luytico en el capi
tulo q comeca quando con
tapis el pueblo de israhel
dize y Dios Dios. Dios pa
doso misericordioso y dona
dor de los pecados e de los
errores / esto q dize Dios tres
veses dize paby muy sen
fiode paby nahaman q so
nombres del seer de Dios / de lo
qual es de notar de su dicha

52
la sacra eynidat q son tres
personas en un seer en una
sustancia / otosi meledrias
capitulo. vii. dize quien
ay mucho tu se nor q pda
nas los pecados e amas la
misericordia / otosi dauid
salmo. lxxxvi. dize tu se
nor es bueno e ydonador
e mucho misericordioso qua
tos te llama / . . .

En otro articulo es
creo la resurrecion gene
ral / . . .

Este articulo fallamos lo
en ysayas capitulo ve
ynti e seys / dize asi los tus
fynados byusa e los cuer
pos p su gata e e pstatu
e gosata los q esta en el
pulo de la tierra de q ven
ga el ppo de Dios e la tierra
sacata sus fynados otosi
y el capitulo. xxxvii. di
se ay conores q yoso el
se nor de q abrie tus sepul
turas / dize job del amicat
ne ver amy se nor Dios / . . .

En otro articulo es
creo q los buenos abran
vida p durable e los ma
los muerte ppetua pena / . . .

Este articulo fallamos lo

blar en este verso dice lo q dixo
en el p[ro]ph[eta] salamo dixo q no se le
enriede este verso. Et pues por el
mezras se auia de ser declaradas
todas las cosas q de pagar mis-
tes como se deue entender este
verso. este verso es dicho del fijo
de dios lo q dize en conyerto non
fiable en cosas. dizelo por quanto
los profetas profetizaron de la
venida del fijo de dios. y lo q dize
de p[ro]ph[eta] de com[un]ica[do] q ella fue ay estude
que yo dize de p[ro]ph[eta] q fue
dicha qualquier profeta por mi
ay estude en los cielos con el pa-
dre. Et agora el senior dios me
embio. y su esp[iritu] dizelo por la en-
carnacio q fue enuado de dios
padre a saluar al humanal[ita]d
je. tornemos al proposito. orosi
david en el libro de samuel
el esp[iritu] de dios habla conmigo. o
rosi ysayas capitulo. xxi. dize
salgata sob[re] el sp[iritu] de dios orosi
y syehiel. capitulo. xxxv. dize
el my esp[iritu] p[ro]ne en vos. o
rosi Joel capitulo. ii. dize en
aqt tiempo de llamar el my esp[iritu]
y profetizar a v[ostros] hijos. orosi
sacarias capitulo
xi. dize de llamar sob[re] casa de
david y sob[re] los moradores de iher[usalim]
sp[iritu] de gracia. y predicar y oia

fo am[en] al qual p[ro]ph[eta] se
llama aquel profeta ala
santa madre eglia iher[usalim]
q dize de ser en charyco
v[er]so de pas ay lo que se
dize q ay a si[em]pre pas
en la eglia de dios. . . .
El de seno articulo
es ser vnasanta
madre eglia. . . .
Aste articulo fallamos
lo en el dicho de ysayas
capitulo. lvi. dize en
p[er]sona de dios. la my casa
casa de oros[us] se llama
da a todas las gentes de
yo casa no dize casas. Et
este verso dizelo no se
nor quando entro el dia de
tramos ala casa santa y
fallo q vendia ay y mo-
caua p[er]p[et]uando
les. Et dize les la my casa
y dize casa en syngu-
lar. y no casas adar a en-
tender la santa madre e-
glia y vnas[an]te syndyuy
ro orosi en el iuyty
o en el capitulo q com[un]ica
ca. sed santos. Et yo san-
toso. dize dios aued re-
mor de la my casa santa
(orosi dize sacarias)

todo el mundo por q se quitasen
los ydolos / Orrosi pto feriso del
santo bautismo el pto feriso del
el capitulo . mje de q foblo del
saluador dixo en aqta dpo sal
da fuer de la casa de dios / r p
gaxr el valle de sirim / este vo
cablo sirim es nobre de lugar no
brado en el quarto libro de la ley
en el capitulo q comyca bido
blanq dyse q quando yssrael
estoua sirim formyca colas
fijas de moab / r las enganyo
al pueblo r adoyto al ydolo de
moab / el qual es llamado ba
hal pahor / . dize raby salamo
q lo q nobre aqui sirim es por
quato perayto en sirim r esta
agua leuara el perado de sirim
Orrosi ysayas profeta del sato
bautismo . capitulo . xij . de q
foblo del saluador r dixo ahe
el vnor my saluador no reme
el me saluare dize luego el ves
so siguer romays agua co
goso de la fuer de la saluacion
asy lo dize el ebrayco r yopoma
q segun lo fallo en el ebrayco
r yopomacolo de la fuer de la sal
uador todo es vno Orrosi ese
dhas capitulo quaxera r fier
yferando de la casa r raxa q
aqua aser fcha por el mexias
la qual es la sata madre egha

59
dize vy salir de sta casa de dios de par
te del altar agua r comeco a salir
pora r yua estendiendo r vy vn an
gel r cor del en su mano r luego my
dio myll vayas en la logura del apo
yo q yua estendiendo de aqua agua
q salia del templo r fise me pasar por
el apoyo r lleguame el agua fasta
el traylo r despues mydio adelante
ortas myll vayas r fise me pasar
por el agua r lleguame fastalas
podillas / r despues mydio ortas myll
vayas ra el apoyo yua siere esten
diendo r fise me pasar por ellas r lle
guame fasta los lomos / r despues
mydio ortas myll r vy q qese el
apoyo r raxo q nose podra pasar de
pre saluo nadando / dize adelante di
zome el angel vedes omes quanto
qese este apoyo . / dize adelante
dizome el angel el agua deste apoyo
va a parte de galilea r deshende alla
mar a sanar su agua q esta salada
atorna la dulce / r do quier q en
trata el agua deste apoyo el faga
dulces las aguas en q entrare
r los pees q qeser en las a
guas q el entrare sera muy
muchos r sera dulces r brios
asy lo dize al pre de la letra r
fuer de la mar en q entro es
de apoyo r le raxo dulce adesp
dor del q dize foyos llenos de
agua salada por quato el apoyo

en ysayas capitulo. lxxvij.
saldrá i verá los cuerpos de
aquellos q peccaró en mí q sus
gusanos nunca murirán i su
fuego nunca se amata i se
ta de nuevo a toda carne / o
tosi ysayas capitulo. iij. di
se el justo abta bre i come
ta del fruto de sus obras / guar
del malo q seguir sus obras
asyle dafá / otosi ger mias
capitulo. xxxij di se señor
cuerpo q acatas las capetas
de los omes i ves sus obras /
adav acada vno seguir obra
otosi de mí di se los q está
en el polo de la tierra ppe su
tata vnos ayda p dutable
i otos ad nuevo i pena pa
siere / otosi sacarias capi
tulo. iij. di se en psona de di
os / sy andudieades en mys ca
petas i guardades mys má
dametos yore dape lugar en
q los angeles ansilo de clata
el caldeo /

Sabedores uno articulo
es de los siete sacramen
tos de la santa madre eglia
el primero el bautismo. el
segundo confirmacio / el ter
tero penitencia / el quarto
ordenes / el quinto conuincio

el selto casamiento
el seteno la postrime
ra unció /

Bautisimo /

Hallamos el santo bau
tismo q profetiso
del sacarias capitulo.
xiiij. de q dixo en este
capitulo otavo amí
al qual pucato q habla
del mecias / di se luego
en aqt tiempo se abta /
fuerde ala casa de dauyd /
i a los mojadores de iherim
pa q sea p donados sus pe
cados i sus masillas /
asilo ponia co el caldeo /
et paby salamo allega
en su glosa este dicho del
caldeo llama el profeta
iherim la santa madre
eglia / Ca iherim que se
desp visio de pas i de q
hablo del bautismo di se
el verso siguiente en
aqt tiempo di se el señor
yo quitate los ydolos
del mundo esto todo se cu
plio en la venida de l nro
señor / mando el bautis
mo. mando a sus aposto
les yd apredicar por

profeta samuel a paul con
olio q fue unguento paul non
era olio de crisma saluo olio
de balfamo ca sola mere los
reyes q venga del lymage de
dauyd confirmalos con olio de
crisma dauyd r salamon con
olio de crisma fueron confirma
dos por reyes. Et asi quando
fueron del lymage de dauyd r
la confirmacion de los reyes
era por mano de los profeta
tas por mandado de dios por
mero ponia olio en la cabeza
del rey despues ponia el o
lio en la frente figura de co
tona la confirmacion de los
sacerdotes era ponia por
mero olio en su cabeza r des
pues entre sus ojos. Et el q
lo confirmaua ponia con su
dedo el olio de la cabeza con
el otro olio q estava entre
sus ojos a la parte y izquierda
da poco. Et desta manera con
firmo moysen a haron su
hermano asi como mando
dios a moysen q confirmase
a haron r a sus hijos por sacer
dotes con el olio santo asile
mando q confirmase r sancti
ficase con el olio santo el te
plo r los vasos del templo r
el altar. Et de la figura q po
nia el dios sobre a haron asy
lo ponia sobre quando confirma

54
ua fallar de la confirmacion en el
exodo en el capitulo q comeca qua
do cotaxo a los hijos de israel /:...

Penitencia.

La penitencia fallamos la en ese
libro. capitulo. xxxij. dice
y bino so dice el señor dios yo
no quero la muerte del peccador
lo q quero es q se conuertan al
maldo r tornen a mi r bryta. r
nad vos tornad vos de vras ma
las obras no qrades moxer hijos
de israel todo esto digelo dios a los
peccadores ad qamos r el llama
amos q tornemos ad qamos
ose capitulo cccc. dice toma
y israel al señor tu dios dya
vras q cayste por tus peccados di
se el verso siguiente tomad pala
bras r tornad adios r deside
señor tu es pdonador de los pe
cados ptebe nra confesio en lugar
de sacrificio en estos dos versos
nos muestra el profeta las co
sas q son menester en la peni
tencia. Confesio. satisf
facion. en aquo q dice en el pte
mero verso tornad q ya vedes
q cayste muestra la confesio ca
el q cae pesale r sienta amargu
ra. en lo q dice tomad palabras
digelo por la confesio. lo q dice
despues r tornad adios digelo por
la satisfacion. Ca ya ouo dicho
en el verso pte me tornad y

non entio en ellas a las q data
saladas no sanata todo esto le di
zo el angel. / dize adlate v alas
opellas deste apoyo de cada parte
artoles. / dize el angel estos artoles
nuda caera sus fijas / i nuda
se acabata su fruto cada mes da
ta fruto por quatro las aguas
sobre q estan sale de la casa santa
por ende el su fruto sea dulce pa
comer / i las sus fijas pa meles /
na. / Al ralmud dize / i sus fijas de
na virtud q faga fe blar a los
mudos / i alas manetas paxyr
Este es el poma de esta visio / lo
q significa esta visio dato esta
muestra el bautismo q comen
to de sac sua / i fue existiendo / o
yo y tornar las aguas saladas
dulces / muestra q sana del pecado
op y gual / i era peccos bjuos / mu
esta q el bautismo nos faze
obrar la vida pduyable / los fo
yos llenos de agua en los quales
no entio el apoyo / i q dato las
aguas dellos saladas significalos
q no son nascidos segundades por
el santo bautismo / los artoles q
son de tal virtud significan los
apostoles / i los myraglos q fize
fo / i la su gloria / i el su gualado
q es syn fin en la vida pduyable
en el peyno del su maestro paxyr
noyas / Al nro saluador ihu xpo

eso mesmo quados era en la
santa fe carolyra / i fue po bau
nados / dize otrosi y sy
dize el capitulo. xxx / i seys
yo de gamar sobre vos agu
as hupias / i sepe des hup
os de todas vras mansy
llas / i de todas vras malda
des vos faze hupios / eso mes
mo fallamos en el segund li
bro de la ley en el capitulo q
comenca tu manda a los fijos
de israhel q mando dios a mu
ysen q bautisase a haron
i a sus fijos ante q los orde
nase por sacerdotes / dize el
texto q dize lauados es
de clara paby salomon q qu
pe de syr bautisad bautisad
los q entre todo el cuerpo
en el agua /

Confirmacio.
La confirmacio fallamos
ta en el segund libro de la
ley en el capitulo q comenca
esta es la meta del taberna
culo mando dios a muysen q
confirmase a haro su her
mano por sacerdote mayor
en el olio santo de la crisma
/ eso mesmo q confirmase
a sus fijos por sacerdotes / eso
mesmo fallamos la confirma
cio a los reyes en el libro de
samuel dize y confirmo el

los ochos años sacerdotes
les que mando fazer otros
si a sus hijos los quatro pa
nos no mas cada sacerdote
mayor sepuya con ocho pa
nos y el sacerdote menor con
quatro y si el sacerdote
fuesse sacrificio con menos
de esto el mayor con ocho y el
menor con quatro dice la
ley que cae en pecado mor
tal. otrosi mando dios a muy
sen que quando los ordenaua que
matasen carne para fazer
sacrificio y que pusiese de la
sangre del sobre la oreja de
recha y sobre el pulgar del
pie de recha y esomefimo ma
do fazer a sus hijos et non
dubdo que esta sangre que mando
la ley significaua ala san
gre preciosa del pny mexias
senor de los sacerdotes y de
pny mexias y de todo el mundo
y es uno de los que ay a deser
declarados por el pny mexi
as. otrosi mando quando los
ordenaua de los panos sacer
dotes qual pan lo es
apny pny mexias y qual se
gundo y asy todos segun es
ta clava en la ley de que los
ouo ordenado, mando dios
a moysen que situese el altar
siete dias asi como sacro

55
re mayor y que el fuese los
sacrificios todos aquellos siete
dias comecase a hazer a usar
de su sacerdotio al octauo dia
para a hazer de comecar ve
nir de hemper el yerro que es
que en fazer el vesper y pny
que no era digno el pny
que llamamos moysen y que es
fuerza y mandole que el pny
sacrificio que el fuese sobre el
altar que fuese vesper a dar
a entender que dios le pny
a delate fuerdo ordenados pa
sobre el y sus hijos et asi co
mo enseno moysen a hazer
siete dias asi que en la pny
brava de los siete dias que en las dos
casas santas. la pny
fue salamo y eso mesmo la
casa segunda que fue hecha por
estas que siete dias antes del
ayuno mayor fasia al sac
dote mayor que no estudiase en
su casa salvo en la claustra
del templo y todos esos siete di
as estua con el vnico sabido
que fasia leer lo que manda
la ley en el pny que se ha de
fazer en el oficio del ayuno
mayor ca todo el oficio del
ayuno mayor se ay a fazer
por el sacerdote mayor no por

Ita el al señor et este segundo por
la satisfaccão. Cade otra mane
ra no puede tornar adios. dice
david en el salmo / tu señor no
moja corrigo mal / otrosi dice
en salmo . xv. / señor que no
tata en tu tabernaculo / que
estara en tu monte santo. / dice
despues onse condiciones de
bondad en las quales dice el
q no fizo mal a su proximo / pu
es el q fizo mal a su proximo por
qual quier manera / no fizo
satisfaccão no puede tornar
adios ni tornar al estado pri
mero asi q el segundo tornar
q dize despues de la confesion di
solo por la satisfaccão. / otrosi
el profeta jonas en el capitulo
dice todo aqt q sabe q esta en
pecado faga penitencia / no
ne adios / asi lo tomara el cal
deo. / et yo dize de estreuyr el ebra
yco en quando alego por quando
el q sabe ebraico luego vea
ado bo / et q no sabe ebraico
veelo en el latyn / et no fallo fur
tu en estreuyr el ebraico / caes
enoso al q no sabe ebraico. / o
trosi quando lo lee no lo lee aq
etto. / otrosi ysayas a los an
queca / siete capitulos dice
estonbrad el campino quicad
del latyn predica conyene saber
los pecados / ca dize el al de se
nor dios maguer esto alos a

raes al humilde / et al co
so q brado ayedo co
co de sus pecados por quando
las almas yolas que no
q data mi yta sobre el pe
ador / pa fioppe de q el fi
ex penitencia yole sanare
conyene saber / pdonata
otrosi david salmo . xxxij.
dize yo confese mis pe
cados ante el señor / et tu
pdonaras mis pecados. / o
trosi salamo en el libro de
los ptonetrios dice el q
en cubre sus pecados no
ayrouechara / et el q confie
sarse quita del pecado dios
auea pradar del / et estu
sado he de alogar en ac
topdades calos siete sal
mos penitenciales lo mu
esta. /

ordenes.

Las ordenes fallamos
las en el tetap libro
de la ley en el capitulo q co
myeti manda a haron
dize y q mando dios a mo
y sen ordenar a haron
a sus hijos antes q entra
sen a seruyr al templo / pti
metamete / ca firmolos de
prima regia he dicho su
so / despues mandole q el
mesmo vestiese a haron

estas almas que se fa-
blan en como la ley
señalo en muchas cosas
el secreto del cuerpo de dios
asy como mostro la pasion
por figura del cuerpo de
pascha quando salio de
egipto asi mostro por fi-
gura en el pan de dos fases
en la magna el secreto
santo del cuerpo de dios, fa-
llamos en el segundo libro
de la ley en el capitulo q
comienca desde a los hijos
de israhel q trayan offenda
dize y q mando dios a mu-
ysen q pusiese sobre la me-
sa de oro q estava en el ten-
plo pan de dos fases. Adize
asy el resto por nas sobre
la mesa pan de dos fases
ante mi siempre. Este di-
cho siempre asy lo fagian
q nunca estava la mesa sy
este pan de la maguer q se
llamos en la ley en cosas
q dize siempre no quere de-
sper q no esse siempre asy
como el candelero q estava
en el templo dize sea enca-
ndado siempre y no era salido

56
de noche (otro si dize en el sa-
crificio q fasia cada dia sea
ello siempre y no era salido de
un dia a otro. Otro pan de dos
fases un pan no qdava la
mesa sy en el. Adize el talmud
q se fasia mytaglo en el pan
q qdava siempre caliente y de
sabado en sabado mado la ley q
quytasen uno y pusiese otro
a los sacerdotes q setuya la
semana pasada venyan y quytan
un los dos panes de sobre la
mesa. Catando mado la ley q
fuesen. Et quando los sacerdotes
q salian de la semana pasada el
pan venyan en aqt puden los sa-
dotes q entravan a setuyr la
semana entrante a poner
otros dos panes. Et a deligo
quytavan lo uno y ponian el otro
pa guardar lo q dize siempre
q dize el talmud q tenyan las
manos de los sacerdotes q salian
quando venyan a lo quytar a
las manos de los otros sa-
dotes q entravan a poner otro
de nuevo en su lugar. Des de pe-
sar q quando dios mado hatta
son y este secreto fue de dapa-
do venido el salvador q era dios

otto. despues bispas del ayu
no mayor en la tarde dezaua
le los viejos p[ro]metos q[ue] non
era sac[er]dotes e entregaua
alos sac[er]dotes viejos e quando
le entregaua tomava del ju
ramento e le desia tu juras
por aq[ue] q[ue] puso su nob[re] en esta
casa q[ue] no mudaras cosa de qua
to manda la ley fize en este
dia de q[ue] desia esto lloraua
el e los otros cabre lloraua
e yua los p[ro]metos e q[ue] daua
en los sac[er]dotes viejos esto
fize en p[ro]m[et]er a los si
er[es] dias q[ue] ordeno muy sen a
hazo e a sus hijos o senor
ihu xp[istu] agota no auemos
menester el oficio de aq[ue] dia
q[ue] echaua suertes sobr[e] dos ca
brones e alogara en des[er]e
como estas suertes echauan
e daua el vno adios e el otro
asaser a silo dis[er]e clapo en el
tercero libro de la ley e este vo
cablo asaser q[ue] des[er]e q[ue] daua
el vno cabron adios ome q[ue] lo
uase al des[er]e mas q[ue] fuese
muy luene del poblado e subia
co el adios m[un]do muy alto e lo
despenaba del m[un]do ayuso e di
sun q[ue] fize Dios tal m[un]taglo

q[ue] lancado antes q[ue] lle
gase ala meytad del al
tura del monte se fize
pedacos por los pecados
del pueblo q[ue] ayu e fize
el sac[er]dote por medio sus dos
manos sobr[e] la cabeza del
cabro e fize sus peca
dos del pueblo en general
disiendo peca[do] falsas
e p[er]o todo el pueblo e el
mal q[ue] me p[er]ta el pueblo
por los pecados q[ue] fize
obtaua en aq[ue] cabro e
cayá sus pedacos. agota
senor vos sois solo por
todo el humanal l[un]age
por vos solo auemos de
cobrar la vida p[er]dida
no por asaser q[ue] el ma
yor oficio de aq[ue] dia es
to era e a m[un]do la ley q[ue]
ayunasen vna dia en el año
por q[ue] fuese p[er]donados sus
pecados.

La santa comunio.

El quito sacramento es
la santa comunio del
cuerpo santo de Dios e an
tes q[ue] fize del conu[er]sio
en como es anos vida de

magna mostraua dios
en el muchos mytaglos
lo primero q descendia
del cielo r se en coppa
ua en el la eglia . lo se
gundo de q vos con sola
manera de q descendia
la magna dios q venia
antes poro sobre la tie
rra r despues descendia
la magna r despues ve
nia otro poro de suso r
q daua la magna como
en otra r de q venia el
sol subia el puco de suso
r cogria la magna . lo
tercio q qual quier co
sa q cobria auia comer
tomaua en la mana sa
bor dello / saluo rebollas
r ay otros q cobria con
lo quarto madoles q cogri
esen dello cada uno segun
su copana q reya cada
cabeca medida q esta q
esta llamada en cona ho
mer r dize q era me
dida q cabia fasta qua
renta r tres bucos r
sus dias mytaglo q
algunos q cogria mucho
r otros q cogria poco de q
venia a sus casus a medyr

57
cada cabeca aqlla medida q
dios mado el q cogria poco no
le fallaba ca fallaua tanto //
quando montaua a su copana
r el q cogria mucho no le so
brava cosa saluo cada uno fo
llaua tanto quando reya de co
pana . lo quinto madoles dios
q no guardasen de un dia pa
otro saluo cada dia q saliese
alo oge r otro de los quier
guarda dello a otro dia r lue
go por mytaglo en taton
en ello gusanos . lo sexto q
en vietno descendia tanta
magna q los otros dias pa
el vietno r el sabado dos me
didas a cada cabeca no falla
ua mas ni menos . lo sete
no q no descendia magna en
sabado . lo octauo dios laley
q el sabor de la magna era su
bor de tortas amasadas con
otro supar r miel . dize otro sy
q era blava como el aljofar
pedondo como la sy nyente del
culantro . lo noueno q tubo
quarta anos este mytaglo
mucha fallaba todos los qua
renta anos . lo dize no ma
do dios a mytaglo q guardase
esta magna pa q los q sepa

como esto significa q m^o
do q fuese de dos fases / la de
unir dat / la humanar
puta asi como el pa de dos fa
ses aya en el pa material
/ calor celestial q nunca se
quytava del q aca lo de ocho
dias q lo quytava de la me
sa fallaualo caliente / A ello
era cocho de de viernes /
lo poma el sabado demañana
a otro sabado lo q traua / p
ma otro / el siempre caliente /
p tuena q estava siempre cali
ente de ayt dicho q dize en el
libro de samuel quando fue
dauyd fuyedo al lugar q era
llamado nob / a dar de los
sacerdotes demanda pan /
ahelimeleg sacerdote mayor
de dize q no aya otro pa salvo
el pa de dos fases q no lo co
me otro / salvo los sacerdotes
/ es vedado a los otros dize
en ayta actop dar q era
caliente quando lo q traua
de la mesa / ellos era dos
panes q significaua los
dos apóstoles / la pason
q da paby muy sen fijo de p
by nazama en lo q mado la
ley poner este pa en el con
plo es por q viuese bendicido
/ a fatura al mundo / si por

el pan de dos fases q era
sola mere senal alo por
venir quando mas alo q
significaua q es el pa
de la vida p durable / el
aue p sanos del nro sal
uador ihu xpo q fue
bendicido / salud de las al
mas de todo el humanal
lynage / otro si este siete
to significa la magna q
descendio del cielo / a dize p
by muy sen fijo de paby na
zama q la magna era q
se en corporaua la gloria
de dios / si se gouernaua de
lla asi como se gouerna
los angeles de la gloria ce
lestial / A esto es lo q dize
dauyd salmo. lxxviii. pa
de los angeles como los
homies fallaredes q se gura
la lengua ebraica este
vocablo q pponiamos an
geles de la falora bien
q se p de spu pa q se summa
en los miembros / no fa
zia otra digestio / A sy
como el pa de la vida p du
table alo q significa / el
qual es el nro saluador
ihu xpo fiso muchos m.
taglos / asi este pa de la

abraham en el tiempo por la
nra causa de fazer sacrificio
de pan y vino y este sacrificio
alcaçolo melchisedeq esto ne
ne el talmud. Et esto mesmo
profesado del danyo salmo qvno
y dies q comença. dize el señor
ami señor. dize jupio el señor y
no se a ppenas tus setas sacra
dos: pa si epp seguir la orden de
melchisedeq. orosi el profeta
ta melchisedeq capitulo tres
profesado deste sacramento
to y dize asy de q vnyete el
mexias plaxeta a nro señor
dios la ofensa de juda y de
ihrtm como de si epp y como
los años antiguos en dize
el profeta dos cosas como de
siempre y como los años an
tiguos en dize el profeta
dos cosas como de si epp. Et como
los años antiguos danos a
entender q esto q lo dize por
este sacramento del cuerpo
santo de dios. Ca sy dixera so
la meti como de si epp. Enten
dieramos como los otros sa
crificios q se fizia en el templo
reñepos y vesipos en lo q
dize como los años antiguos
muestra anaguedat del sacri
ficio de melchisedeq q eta an
tes q fue dada la ley y los ma
damientos de los sacrificios. Et
por quando me preguntaron

58
algunos y dixero sy el mexias
es venido quando se dize lo q dize
el profeta melchisedeq. plaxeta a
dios la ofensa de juda en ihrtm
no estamos en ihrtm. dixoles q
para se entender como dize el dño
no dize en ihrtm como ellos lo po
nían. salvo y ihrtm con bau y
ihrtm. dize lo por la santa madre eglia
ca ihrtm como he dicho muchas
veces suso q epe dize visio de pas
el dicho del profeta se declara de q vñ
no nro señor ihu xpo q como cat
ne de la virge gloriosa santa ma
ria y venga del ymaje de juda. Et por
esto dize plaxeta adios la ofensa
de juda. nonbro juda adar a en ten
der de aqt q como catne del tribu de ju
da. dize orosi y ihrtm adar a en
tender la ihrtm q he edificio el poy me
xias. Ca la casa reñeta q esperauan
los judios q se aya de fazer venido el
mexias es la madre santa eglia por
tanto dize plaxeta adios la of
fensa de juda y de ihrtm. Ca de
ante no plaxeta seguir lo dize el pro
feta mesmo de tales en ysona de
dios mejor vos sepa a par las puer
tas del templo y no ençender libe
en mi altar y fazer sacrificio de cosa
probadada y de cosa a ega y coxa y do
liente y qta er yand hnyro sobre mi
altar y sobre mi mesa. Et de q los pe
pndio el profeta. Et tales dichos
dize figuere. a he do en bro el my ang
y a par para la capeta ante mi. Et a esa

en el tiempo por venir q' biesen el pa
gles dio dias a comer todos los qua
renta años q' estudiara en el desierto
Et mandó muy sen abaxo q' romase
vna jatta y pusiese en ella vna me
dida de magna y q' la pusiese sobre
el ara del testamento y fiso dias mi
raglo q' q'do en su tenor a q' llama mag
na fasta el tiempo de germinas y pue
ra q' q'do fasta el tiempo de germinas
de aquello q' dize germinas capitulo
ij. O generacio ved las manny
llas de dios dize q' les mostro la jatta
de la magna q' les dize ved lo q' fiso
dios por vros padres en el desierto
y vos si es destonoados estos dy
chos myraglos fiso dios con ellos
en la magna y ellos se q'zaua q'
dizia quando estauamos en egipto
comjamos peccos y aballas y a los
ros. Et agora somos meguados de
vra cosa saluo nros ojos ala mag
na y sola meca magna ala manana
magna ala tarde. Alegue esto
de la magna por desy q' signifi
caua la magna el pa' de la vida p
durable q' descendio del cielo a co
mar carne humana pa' nos sal
uar. Et asi como esta de los del de
sierto en la magna y fueron
destonoados del bre q' les fasia e
llos veyendo tantos myraglos
en ella. Et so mesmo fueron desto
nados los fijos dellos de q' vino
el bre y la salud al mundo maguer
vaya los myraglos q' fasia y
la verdad q' les dize segun lody
se en los otros euanglios sy

Verdad vos digo por q' no me
credes. Negado el bre a si co
mo negado sus padres el bre
de la magna q' por en de los
nobraua el nro saluador la
magna disendibles y o so pa'
de vida q' del cielo descendy vros
padres con yerro la magna
y muy erro q' que con yerro
y my carne y buye y lami sangre
byuta vida p durable. Et si
allegue el myraglo de la mag
na por quando paby muy sen
mesmo dize q' se encorporaua
en la magna la gloria de dios
pues el q' esto dize bre le con
viene creer la encarnacion. o
trasy a este segun otro sig
nifica aquello q' dize en el ge
nesy en el capitulo q' comy era
de de au a esta dize y de q'
venao nro padre abraham y
maro a los quatro p'yes el
qual segun tiene el tal mud
de uno dellos era nymrod. Et
tiene q' a q'lo q' dize a q' am
brafel p'xy de babilonia q' este
antibafel aya otro nombre nym
rod. Et otro no abraham toda
la p'esa q' leuaua a q'los qua
tro p'yes entro a saao melchir
sedech a nro padre abraham
pa' vno y dize el tal mud q'
este melchir sedech saator e pa
sein fijo de noe. Et lo q' saao pa'
vno significa q' los fijos de

den muchas cadenas de una
cadena sola y ella no me qua
orosi p[ro]p[ri]a p[ro] dixer[un]t
la santa trinidad es que
tres personas padre y hijo y
spu[er]o en un ser y una
sustancia dyuina. orosi
queer q[ue] la p[er]sona del hijo no
mo carne humana no el pa
dre ni el espu[er]o. dixer[un]t
asi pues las tres personas
son un ser y una esencia
como sup[er]a la p[er]sona del
hijo de la p[er]sona del padre y
del espu[er]o dixer[un]t so e
mpeda de los santos doctores
ala sacra madre eglia y de
los sabidores q[ue] agora so q[ue]
empedan q[ue] podemos tomar
algua en x[rist]o pa en
der esta cosa. fallamos en
la materia olor y color y
sabor y todas. Una ma
tancia e cosas obra la olor
sola y no el sabor ni el color
eso mesmo en el espejo veer
ome su cara sola no veado
el cuerpo maguer todo el
cuerpo es un cuerpo puede ver
en el espejo parte del y non
todo. eso mesmo n[uest]ro señor
dios q[ue] so q[ue] p[er]p[et]uo y to
mase carne humana la su
palabra q[ue] es la p[er]sona del
fufio solamente y no las o
tras p[er]sonas. Orada q[ue] no
fallasemos alguna p[ar]te

89
palo en tender la sola se abasta ca
el me[er] p[er]nyer es por la fe segun di
se el profeta abacuc. capitulo. ij.
el p[er]to por la fe byuya
Quinto falta a qui trat
tado en el sacramento santo
del cuerpo de dios

Agora vengamos al proposito al
sacramento de la sacra comunyon
el qual es vida de n[uest]ras almas falla
mos el profeta ysaiel capitulo.
xvi. q[ue] d[ice]a en p[er]sona de dios al pue
blo cop[er]ados asi. fallara un ome
a una q[ue]rta fendra echada en el
cayo en el puro q[ue] fue nascido la erba
to ni la lauado ni la vestido ni
ta sola mere no le costara el onbligo
y p[er]so un ome y la vida y ouo de
lla p[er]dar y comola y q[ue] la fista
q[ue] llego a ser doncella y de fista co
p[er]p[et]ua de oro y de seda y p[er]soble en
su cuello sartales de p[er]duras p[er]p[et]uo
sas y corona de oro en la cabeza y
ap[er]tadas de p[er]p[et]uas margaritas
en las orejas y anillos de oro y de es
meraldas en sus dedos y caso co ella
y despues falso y fiso formao. Et
des q[ue] fiso formao desiale el q[ue] lo
no se acuerdas quanto bien fise
car faller en buelca en sangre y
y laue fista q[ue] p[er]p[et]uo en el estado
este en x[rist]o de sia dios al pueblo
por quanto bien les fiso y despues le
dexa y adora a los ydolos. Et ca

ofa byna a su tabernaculo el señor
aque demandades e el angel del es
tamento aque amades. hele do by
lene e asifue q melechias era en
la casa seguda e en la casa seguda
vno nro señor q pprofetizando
desu venida dize luego siguerde
entonces plasepa adios la offen
da de juda la qual fue la sangre ppe
rosa del nro saluador ihu xpo q la
ofrecho pa nos saluar la qual ofre
da fue en iherosolima la qual ofre
da fue sacraficio syn manilla se
gunt dize del ysayas a los. l. iij.
capitulos puso con los malos
sepultura no por mal qfiso
ny en gano en su boca q en este
santo sacramento q celebra ca
da dia el sacerdote algunos pre
guntan e dize q el cuerpo sa
cra del nro señor ihu xpo vno es
como lo celebra en todo el mundo q p
pondioles so emienda e correccion de
los santos doctores de la santa ma
dre e gha e de los señores doctores
del nro pfero lo agota dize / fa
llamos en el libro de los pycos q
quando yua elias fuyedo del pyc a
cab q no le murase e era en tie
po de grent fribre dize le dios
ve acar fara q ay ma de adna
muger byuda qe ma renega fue
et elias alla e fello ala puerta
de la villa vna mug byuda po bre
cogiedo lena demandole qe die
se agua pa beuer e diole dema

dele pa e dizele no tengo otra
cosa saluo vna poca de fuy
na tanto qnto cabe en vn
pund e vn poco de asyre e
agota ande agota vna poca
de lena e coser la be e de q
comamos yo e my fijo non
ay synd motyr e a no tengo
otra cosa. sobrestodize el
profeta no temas e adios
medize qe diga la fuy na
no se acabara ny el asyre
no meguara festa qdies
de fuytura en el mundo q asy
q se ma renega el profeta
e ella e su fijo e toda su opa
na festa qe cruze dios fuytura
al mundo pues vemos en este
myraglo q de aquella fuy na
mesma se gouernas no de otra
e de agt asyre mesmo gasta
no de otro e nunca meguo
de esto auemos de tomar exie
plo a este myraglo sac q se fa
ce de cada dia e de cada otra
otra sy vemos q en el espejo
vee el omē la su ymage mes
ma no es otra e maguer la
vista en el espejo el su cuerpo
no meguo cosa del. esto mesmo
celebra cada dia e el cuerpo
de dios mesmo so aquella cortyna
blanca de la otra e el nro cuer
po santo de nro señor ihu xpo
nunca felleste ny felleste ny
meguara nunca otra sy acie

salmo. xxij. q comjca. h. eli.
h. eli. lamasabarim q febla del
nro saluador dice en el comjco
r adojato todos los mayores de
la tierra diselo por los gran
des señores del mundo dice. ad
lata ante el se humillate qua
tos desjenden ala tierra r sual
ma por el byuja aq nos da acen
cender q el q comulga r pñe
be este sacramento snto del au
epo de dios byuja vida pñe
ble q por quando este vocablo q
tomamos por el byuja esta
estipro en la lengua ebraica
de dos maneras co b bau r co
alef tomaco el caldeo segun
lo q esta estipro co alef r
dixo asy q el alma del malo no
byuja por el q el alma del bue
no q lo toma co de uo q by
uja por el vida pñeable/...

El Sacramento

El sexto sacramento es el
casamento fallamos este
sacramento en el pñmo h
bpo de la ley quando dios q no aa
da. dixo no cobie q este el o
me en su cabo fegre lebe con
panera q le ayude r crio acua
r qela dio por muger falla
mos el profeta melectras
capitulo. ij. q pñeñdria
al pueblo quando estua en el

60
carnuero de bau lonja por q los
machos q era por casar dexaua
de casar cosas de siley r casauan
cosas q era fueru de siley. or si
desiales no abasta a los machos
q no era casados mas adon a los
casados dexados byas mugeres pñe
mejos segun ley r vades alas o
tras r desiales el profeta ba
sod r q. q qujer desr por el agu
yo q fegredes abjad mugeres
viene alagar lagrymas co amat
guya ante el altar por la man
silla q sienta ca r nudes alas de
los gentiles por señores r aellas
por sepuetas q fegredes tales
obras q pñeñdria byas offen
das r byos sacrificios dice ad
lata el señor dios repuro r fegres
traya q auco pñeñta esto de sta
el profeta por quando el casamento
es uno de los sntos sacramentos
q dios mado q guarde la muger
lealtad al marido r el marido ala
mug q por quando no ay en el mu
do mejor cosa q la lealtad entre
el marido r la mug alaba mucho
salmo en el libro de los pñeñbros
la buena muger q dize asi el q
fallo buena muger fallo mucho
bie r fallo gracia de dios r tanto
la alabo q estreyo todo el alfabero
del alef fegra lara r el alef
comjca asy muger virtud quje
la fallara r la bed dize esta della

da cosa destas dichas en la glosa
dize aq significala corona y todo
quando dize q figo dios en el pueblo
q los fallo captyuos labrado ad
les en egipto en buetros en el lo
do y saclos y patrioles la mar
diotes la magna. diotes la ley
patrioles d jorda diotes la tie
rra delas siete gentes rancos fista
q puso su gha mesma entre ellos
en el santo sanctoru q fallamos q
les dize dios en aquella ueridad de
qre fille en rancos mes quida es
fjate rre dize por tu sangre byutas
por tu sangre byutas dos veces lo
dize q de dize q esto q dize dos ve
ses por tu sangre byutas q lo dize
por en xre plo de la sangre de la
gracia sio y por la sangre del corde
ro de pascha q por me se mieto
de la sangre de stos dos mada my
eros sepa byuos y qualayona
dos q pnes quando mas q adyene
deste q por la sangre del corde
ro syn masilla q prestebro muerte
y pasio por nos saluar auyamos
Vida y duxible segun dize san
pablo sy la sangre del corde y do
naua los peccos segun lo dize
en el huyao en el capitulo q co
mpece despues q nupre se los dos
fjos de abrahā en el oficio del dia
del ayuno mayor quando mas syn
cueto y syn numero la sangre del
justo nro senor ihu xpo quando
la ysona confesa y comulga con
pura conciencia el le ydonara y

byuta su alma vida y duxible
ble en esta sacra comunyon
significa aq lo q dize en el
genesis en el yymepo capi
tulo de la ley q auya en me
yced del pnyso arbol de vida
es el cuerpo santo de nro senor
ihu xpo como el mesmo lo di
xo yoso pa de vida q del aelo
descandy el q come y la m
carne y beuyer la my sangre
byuta vida y duxible q por
este fallaxos q dize en el dicho
capitulo de q pu so dios ange
les aguarde q no come y q
nro padre ada despues q pnes
del arbol de la vida dize y
dize dios ahe q el ome es fido
como uno de nos pa saber bre
y mal q agora rre de su ma
no y comata del arbol de la
vida y cometa del y byuta
pa si epe. dize en un libro
q es llamado pecc cada q lo q
dize agora qe rre me de rre
agora no come y del q arbol
de la vida y byuta pa si epe q
es de entender q este arbol q
ayamos de beuyr si epe por el
es la sacra comunyon del cuerpo
santo de nro saluador ihu xpo
otro si fallaxos este vocablo
desy mos mezas q segun
el obryao so sus letras nobre
byuo asi como es el byuo pa si e
pe en superno alectual o
tro si fallaxos q dize dauid

las maldiciones que dize
 que venga si aya fecho mal
 dar en una foja e desfa
 sia aquella estirpura enq
 estaua estirpado el nombre de
 dios en el vaso de la agua e
 gelada uia abeuer e toma
 uia el sacerdote de mano de
 la muger la foja de agua
 da e qm auuala sobre el altar
 lo q era auada otro sy vaso
 de bazo todo por baldon por el
 cotario de lo q ella fizo con
 aqt co que se fizo el fornicio ella
 se desyo qrente el velo ella
 le dio abeuer en el mejor vaso
 q pudo auer beuio ella en bazo
 es o mesmo no ponga en su ofe
 da agenos ni olio como fasia
 en las otras ofrendas por bal
 don della. Et de q beua de aquella
 agua fasia dios tal nuytalo
 sy aya fecho maldar luego q
 lo beua fynchauase su vientre
 e caya sus pedacos. Et de q beua
 el sacerdote el mudamiento en
 ella desia luego q la sacasen
 del templo por q no muriese en el
 templo. Et de saber q esto q
 llama a esta agua q beue amar
 ga no q el agua en sy era a
 marga era amarga e mal
 dita ella e sy era hupia de aqt
 pecado fasia dios tal nuytalo
 q sy era manera tornara
 apatyr. Et si sola patyr co

grand dolor tornara apatyr
 sy grand dolor e en talo de sta
 auer dize se se el marido
 hupio del pecado q sy el marido
 es hupio q no fizo fornicio co
 muger casada obtata el agua en
 su muger. Et sy no no e co nuytalo
 co esta glosa aquello q dize o see
 capitulo quarto dize en psona
 de dios yo no adynare a uos
 fias quando fornicare ni a uos
 mueras quando fize maldar
 Ca uos es o mesmo fornicare
 de lafe q lo dize por este nuytalo
 glo q no se fasia salvo quando
 el marido era hupio de muger
 casada. Et o mesmo dize q se
 amuchiguara los fornicadores
 co mugeres casadas. Et o este
 nuytalo. Alegue todo esto por
 quarto este nuytalo tracta del ca
 samiento e cuiple q separamos q
 asy como q se dios q guarde
 la muger leal e asi que se q lo
 guarde el ome. Otro si es de pa
 ter mientes q asy como el q
 q se que buenos fijos de uese
 guarda q no le vea pecar ni
 salir de ppegla. Et de otra manera
 no pstante su castigo ni adora
 uer y uena del. Et dize el sabidor
 o quando p pstante las palabras
 q sale de boca de q en las obra
 es o mesmo es en la gracia de la
 muger beuendo ella ppegla de bodar

seguro el cotaco de su marido la
gymal dice prestebio el marido
fiere della bre. i no malra asy
todo el alfabero beyne. i dos bet
soo i en el verso beyne i no
dice vander es la gracia i la
firmosura dela muger sy tenor
de dios no ha et copara salamo
la firmosura dela muger q non
guarda ydar asi como la apa
cada de oro q esta puesta en la
naris del cuerpo asy es la mug
q es firmosa i no tiene seso
paga guardarse et semejar desto
muy mucho alabado la buena
i denostando la mala tanto q
dixo en el libro del ecclesiastes
fallo en este mundo cosa mas a
marra q la muerte la qual es
la mala muger casus manos so
ligos i pedes i acciones aa q
for engana en ella al buen o
bital de dios della i el malo cae en
sus ligos et semejar desto mu
cho en la sara estyptura i asi
como deve guardar de alcaz la
mug al marido deve guardar el
marido ala muger digelo en el
quarto libro dela ley en el ca
pitulo q comeca cotad a los
fios de gerson dice q el ma
rido q ouo a los de su muger i
afrentolo ante dos testigos i

le dixo no te enaques en
un lugar co fulano et des
pues vnyete i testigos i
dixete q se aparto co el
i no vnyete obta digela
ley q le heue el marido an
te el sacerdote i q aya
ella ofrenda fazona de
auada syn aenco i syn
olio i el sacerdote tomara
su vasallo de bapto i potna
en el agua sacra dela q
estaua en el templo i to
mara un poco de tierra
del suelo del templo i potna
en el agua i faze q se
el sacerdote ala mug ante
el altar del testamento i
quitarle ha el velo i q da
ra en cabello i potna la
fazona dela auada en los
dos punos della. i otna el
sacerdote en su mano el va
so del agua i co iuxta li
ha i le dize sy no foyste
maldar setas libras desta
agua amarga i sy has
fcho maldar de q beuas
desta agua faze dios tal
miraglo q caera tus pedi
cos i setas maldar et p
ponde ella amen amen i
de q tomara della el jurame
nto estroya el sacerdote

del mi santuario comencades
q mudo dios la sentença q de
pymepo mado al angel q los
senalados del tau estapasen
alos muerse dixo la justiaa
ante dios por q estapa vnos
y otros no. Salos justos ca
bre mepst^o pena por q no ense
naron y mostraro el bue ca
mpno a los otros. Sobristo
mudo dios la sentença y ma
do a los seys capitanes q co
mencasen de los santos por q
no trabaxa pa adpiscar a
los malos. alegue esto por po
nar q el mayor deve trabaxar
siempre adpiscar al menor. y mos
trarle el bue campo. Apor ende
fallades el profeta ode a
los cinco capitulos q ppphe
dia a los mayores disiedles
oyd sacerdotes oyd casa del rey
dixos es en comedida la justiaa
oyd y melechias a los seys
capitulos dixe oyd los mon
tes y los grades pilares del
mudo lo q el senor dixe. oyo
si sacaras a los dies capitu
los en ysona de dios dixe sobre
los pastores es la misana y so
bre los vestidos q va delante
el ganado. oyo y ysayas como
es su profeta. oyd los q
lo q digo y estuche la tierra
to q dios dixe llama a los gra

62
des cielo. oyo y muy sen e
nel quinto libro de la ley dixe
oyd los cielos lo q digo y es
cuche la tierra lo q fablo. Al
legue en esta manera q era el
nro salvador ihuxpo q asy co
mo lo entendemos q lo obremos
cada uno seguir su estado. asy
el padre con los hijos y el marido
con la muger y el senor con sus
siervos los mayores con los me
nores amen.

**El teno sacramento
es la postrimera uncion.**

Fallamos en el segundo libro
de la ley en el capitulo q
comença esta es la cuenta del
tabernaculo dixe q mado
dios a muy sen q con el olio de la
cisma santo unguese el templo
mesmo y todos los vasos del
la mesa de oro. el altar de co
bre. los braseros de oro el ba
ño de cobre suma quatro va
sos ayu en el tabernaculo.
mado de q fuesen unguidos.
y con esto sepa santificados no
de otra manera. pues falla
mos en la vna ley q no era
santificado qual quier vaso
del templo fiesse ser unguido de
cisma quanto mas q este vaso
en q esta nra alma. el qual es
nro cuerpo conviene q sea santi
ficado con el olio sacro ante q va

et tunc el marido de peccar fa
de a ella cobrar virtud et bon
dat et por la mala opaca desia
muy sen en el libro colos ma
yores de los tribus. dixey de
prendistes las maldades de
vros padres q vos oparon
ca so des opados de malos omes
ca es de saber q el mayor et
el pignor es como el espejo
en q se mira todos veyendo el
menor al mayor bre vfar de
pende del et por el cotra q
por esto codepnados al ma
yor por q no enseno al me
nor falla moslo en esichuel
capitulo nueue comenca
asy el capitulo dixey y sa chiel
llamome el senor co q pnt
tos et me dixoy ason veyendo
los capitanes q ha de destru
yr la abdat de iherlm vy
venyr asy vatos cada
vno co seguir en su mano. di
se la gloria q estos seys vato
nes eran. sana. yta. destruy
cio. qbraco. fin. mataca. Et
vy vn angel vestido de lienco
blaco entre ellos et गया es
opuama qnida ay algunos
q declaran padro. et vilos en
tra al templo et estubieron
ante el altar del cobre. el q
altar auya fecho muy sen. Et
vy la gloria de dios q estava
dentro en el santo santosid

en q ma de los chepubnes q
se guptaua de de et opnaue
asentar sobrela piedra del sa
to santosid et yua alexando
delugre en lugre. ppy meo
del on chepubm al oty des
pues de los chepubnes ala
puerta del santo santosid. des
pues al templo. despues ala
daustya et asitaba vna alexa
do de los fista dies lugares et
el desno fue q subio al celo
et toda vna oya los justos los
et desia opnados vros ampy yo
opnate ados et estos dies
lugares ppuenalo de testo et
por abreyar no los alego dis
adlatu vy ala gloria de dios
q llamaua al angel q गया la
estrubanja et dixoy andat por
la abdat de iherlm et señalad
señal de tau en las fructes de
los vrones justos q llopan et
suspiro por las maldades q se
fics en ella. Et vy luego q ma
do dios a los seys capitanes di
chos. Et les dixoy yd en pos de ste
angel et entrad por la abdat
et matad quel mere asy vato
nes como macelos vy gy nes
opacetas mugeres et todos
matad. salvo aquellos q son se
ñalados de la señal de tau et
del my santuario comecapades
dixey el caldeos sobresto q dixey

todo es esto comyento r engra
da pa q saliendo el alma del
cero santifican la ha el nro
saluador ihu xpo r sepa al
yada la su pena del purga
torio r pdonata sus peccados
r p sebra la ha en la ougan
ta gloria co los justos r por
efigencias r r fido de la pos
tymen vnico q usamos los
alubricos del alus del salua
dor la qual cosa no usan
los iudios q esta fuera de la
lus pofens y sayas a los
quatro capitulos feblando
de la venida del mexico r di
xo el q qdara en sio r en
ihrtm santo sepa llamado co
do aqt q sepa estpico en el li
bro de la vida en ihrtm este
es el resto los q esta estpico
en el libro de la vida son los
q ore en el nro saluador ihu
xpo r estamos en ihrtm q
es la ou santa madre eglia
o dice en esto verso santo se
pa llamado r pa ser llamado
santo fase mos en sio de nu
estras vidas todo quando to
yene a santizar. cofesar
comulgar. la postymen
vnico r seguir es dicho suso
q los vasos del aylo no esta
santificados fustar ser vngi
dos r no fase mos lo q es en

63
nos q el por la su sara pasion bee
q no ha mas en nro poder adra
pradar de nros almas r enbra
ta a sus angelos alos p sebra
comiserordia r pradar seguir di
se y sayas capitulo. l. viij. di
ta los angelos al justo venga
ayas r a folgura. o qosi es bre
de q aya fecho el dolere quarto
es dicho suso q puegue adios r
diga si el mesmo lo pudere destr
o sy no diga lo ante el salmo re
to r veynte r nueue q comyeta
de las fonduras de llamo yo seior
Ca estando en puro de mo yr fa
ga aucta q esta ya seppido en
las fonduras de la tierra. dice a
delate seior oye la mylos r sean
las tus opias mchadas aoyr
my plegias. Seior sy aguas
das my peccados que sepa aqt
q se puede pagar delate de ty Ca
seior la pdonata enty es por q
de teme q se destr sy no por q
sabemos q pdonas sepa los o
mos de espetados q por quere
se q pdonas vengo espetada
enty seior r espetala my alma
lata palabra. la qual es el nro
seior ihu xpo Ca el me pedy myo
dice adlate la my alma espete
al seior asi como aquellos q vela
toda la noche guardando r es
pera auer folgura de q amaneste

ya el alma q' del sale a parer
ante el santo de los santos. Et
nro salvador ihu xpo. Caespro
es en el nro libro de la ley
q' dize Dios sed santos
de yo santo so. Et en la postyme
tu vnao comecamos de nos
santificar pa q' q'eta el nro sal
uador ihu xpo. p'hibe nos en
sua gloria seguir el dize
en los d'chos euag'lios por
ventura conyene jurar cosa
no saca co cosa saca por caso
quado la p'ona esta en puro
de morte conyenele pa q' el p'f
riba la capa de Dios confesar
muy copiosa mente mostrando
sus peccados conculgue con
pura enaenq'o p'hibiendo
el cuerpo santo de Dios ayudo fi
en lo q' dize nro salvador ihu
xpo. Et q' comete nra carne
y beuere la nra sangre by nra
vida y durable. Et fallo en
un d'cho q' dize el caldeo sobre
aq't verso q' dize en job. qua
do oyeron los tres amigos de
job. beh fas. y beldar. y
cofar el mal q' le vino q' le vi
niero a consolar. dize en este
verso jonatae hijo de vsuel
el q' p'omaco el libro de job en
caldeo estos tres amigos de
job mostraua en tierra muy
luene vno de otro. Et enya

lyque vno de o

S

20. *Quinquagesima in die Pentecostes*

cada vno dellos en la buer
ta de su casa tres arboles pla
tados cada vno arbol en no
bre de cada vno dellos. y enya
senal q' qual quier arbol q' ve
yera q' se yua a sacar en ten
dia q' aqt por quise fue pla
tado le yua mal. Et de q' vne
po el arbol de job q' se yua sacado
oyeron dize el caldeo q' viero
oqa senal q' el pa q' comya se
cornava sangre entendieron
q' yua mal a job y le by meyon
admirar et dize el caldeo q' por
aq'to me p'hibe ser libtado del
p'fiet no. Et este sabidor q' fiso
el caldeo tiene los judios por
muy autenico. y dize el q' vee
de q' aeste sabidor q' se cornava
el pa de los copaneros de job san
gre quanto mas y quanto mas
syn aucto y syn numero q'
deue auer se coplida y firme
en el d'cho de nro senor q' dize
alos apostoles. Et esta es la nra
carne y esta es la nra sangre el
qual seta de p'amada por ydon
de los muchos. Et pues p'hibiedo
co pura deuoad y p'ymeta mente
el sacramento santo de la comunio
q' va jurado el alma de el cuer
po del saluador y despues la pos
tyme vnao pa ser santifi
cado asi como santifica co el
ohosard los vasos del templo.

elo adytraua bendicho sea
el nro nro papa siempre
mas amen / ..

Capitulo octauo tra-
ta de la ueracruz en q
paso el nro saluador
jey mexias las espal-
das / ..

Al profeta ysaiah a
los quaptes con capi-
tulo profetico del altar q
se auja de fiero uenyo el me-
xias q sepa de madre / no
de otra cosa de los dos abra-
es q figo muy po en el de-
sierto en el tabernaculo
era el uno de oro el otro de
cobre esto mesmo figo sa-
lamo a nro en la casa q figo
do nro señor ihu xpo la
qual es la otra madre e-
glia mostro dios aysiahel
q el altar della auja a fiero
de madre lo qual significa
el altar sato de la uera que
en q se ofrece por q qso el fiero
ofredo syn masilla por sa-
crificio por todo el humanal
ynage de fallaxdes q ysa-
ahel profetico de la casa q
era la qual es la madre
sata eglia / digo aya por

quatro de casas sadas fue
ten antes q vino nro señor
la pyme q figo sala-
mo a la otra q fue fida
por osias a la otra es
la q profetico de la ysa-
ahel en syn de su libro a
de q vino los sabidros
de los judios a detaxer lo
q dixo de esta casa aya
no lo pudiero en der a di-
xer q por el jey mexias
auja de fiero de taxer todo
quatro dixo de esta casa a
sa a fallaxdes q a longo
mucho de q gussa auja de
fiero esta casa tanto q de
paulo quaptes con de a
fabela de las cosas della festa
capitulo .xlviij. a dixo
q uido un angel co un cor-
del en su mano / oyo si una
uapa en su mano a media
q tanto auja de fiero el altar
a el archyepo a la logre
de esta casa oyo si las puet-
tas a los portales a las en-
tradas a las oraldas a qua-
tras syn otras a quadas gra-
das a quadas mesas / oyo si
la medida del sario sanro
a quadas de yubines a los

Asy somos en este mundo pasamos
a muchos trabajos e esperamos
nra alma a topna oraciones adesp. los q
espera ala manana a la que
la qual es la luz del salvador
segun dize ysayas capitulo. 72
El pueblo q andava en temebra
viera grande luz. Da por el la
auemos de alabar (no por otra
manera) esto es lo q acaba
el salmo. Adis. tenga siempre
espera y Israel en el señor. Su
fuya es la misericordia a la
pedir pad. Et el pedir por aynt
de todos sus peccados. aqui acaba
el salmo y Israel es llamado
todo aqt q ve adios. no
tome a de q aya dicho est. sal
mo diga el auemapa. el
pater noster. el credo. la sal
ue pegenia. con otras deuoc.
pogro ala virge gloriosa
santa maria q sea abogada
por el pa q el suyo bendico
pdone sus peccados. e ponga su
alma con los justos. Adespues
de todo esto diga aqt vesso q
dize dauid. salmo 72. a uno
señor ihu xpo en tu mano en
comydo ny alma. Da tu me pe
deny. te. verda de po dios. e ver
dade de omes. Señor ihu xpo en
gracia q rediga su alma el non

brendo ihu xpo todavia
En este nombre ihu es el
nombre q nombre el sacramento
de mayor en la casa sa
tra en el dia del ayuno ma
yor. En aqt dia aya a ser
todo el oficio por el sacra
mento mayor. Et quando el
bendiga al pueblo en aqt
dia nonbrava el nombre de
dios segun las letras q
esta escrito. y od he bau
he. Et este nombre se llama
el nombre de otra gramatica
q es nombre del ser de dios
Alas letras de ihu son del
nombre de otra gramatica
En son en ebraico qua
tro letras. es o mesmo se
escribe ihu. l. g. en lu
gar de la yod en ebraico
Ha. h. en lugar de la.
he. la. v. en lugar de la
vau. e la. al. de en lugar
de la he. Et este nombre ihu des
pues nonbrava el sacramento
mayor. vna vez en el
ano segun las letras q
esta escrito quando ben
diga al pueblo el dia del
ayuno mayor de glo oya
todo el pueblo abaxava
sus rostros fasta la tierra

en el capitulo q comie
 ca dada la sentencia q
 dice q aya a ser el made
 ro cortado por sy r non en
 made por suada en papel
 ni otrosi en arbol quando
 esta fizado en a terra sal
 uo meta un madejo en
 tierra r trauesaua otro
 madejo al anchura figura
 de que / . otros y dice y q
 sonetava con el madejo to
 do de la manera q lo tene
 mos / A por ende fallaron
 la que saca de la virtud q
 estava sonetada / Ay al
 gunos de poco en tender
 de q nos vea adorar ala
 que / dice adora al made
 ro / A no piensan q la en
 tenao es al nro saluador
 ihu xpo q peshio en el
 madejo de la que muere
 r pasho por nos saluar q
 aya meta de nos / A falla
 mos en el quarto libro de la
 ley en el capitulo q comie
 ca quando auendretas las
 candelas dice y q estando
 el pueblo de ysrac en el de
 sierto quando andaua de un
 lugar a otro leuaua con ellos
 el arca de la testamento / A de q la

leuataua los leuitas alale
 uati sobre sus ombres de q
 maysen leuataua señor dñs
 r de pmas sea los nros enem
 gos / r fuyra los nros adu
 de delata r de de q la asenta
 ua de q la asentara señor en
 tre los millares del pueblo de
 ysrac / A pues maysen no lo
 de q la al madejo del arca sal
 uo ala gloria de dñs / A so
 mesmo firmos nos en la
 vea que adoramos al nro
 señor ihu xpo q nos redimo
 en la que por la su piosa
 sangre / A fallamos en el quat
 ro libro de la ley en el capitu
 lo q comieca fines fijo de eliseo
 q mado la ley q en el p r me
 dia del mes sereno q por p me
 brata del sacrificio q q so fue
 nro padre abrahá de ysaq
 sus fijos q amese el arca por
 p me brata del arca q fue
 sacrificio en el lugar de ysaq
 fueles mado esto por q fu
 ese me pshio a los fijos
 lo q el padre fijo / A pues por
 la entenao sola meta de abra
 ha es me pshio a un nro
 señor dñs a sus fijos quando
 mas / A quanto mas nos qd

panos sacados a los todo
gelo mostro el angel & de
q' luego como ayadeser el
altar / ahims beyafic /
quy q' despi el altar des
ta casa sepre de mado al
cuya de tres varas como
otras de / i dixo todo sepre de
mado / & acaba el veyor
dixi q' le dixo el angel esta
es la mesa q' esta an dias
otras se de lazo en la pusion
de nro señor q' fue en altar
de mado / otras y lo q' dixo
esta es la mesa q' esta an
tres dias significat lo q' alebra
el sacramento cada dia el auct
posato de dios por endella
mole el angel altar / & la
mole mesa de dios / & a este
mado orento de la veyor
quis significat aquello q' di
xi en el exodo quando salie
ro de egipto / & andu d'uso
tres dias en el desierto sy
agua / & de q' llegays a un
lugar q' ay a agua / & la
amarga / & ay unose todo el
pueblo llamado amaysen
q' beuexmos / & nona po
go moysse a dios / & mostro
le on mado / & la mole e
nel agua / & tornayondul

es asy era el humanal
ynage despues q' adde p'co
refuexo cobrados por el nro
saluador ihu xpo en el ma
dado de la quis / & otrosi este
mado santo significat
aquello q' dixe en el genesi
capitulo p' mero de la ley
q' estaua en medio del pa
trayso / & bol de cal virtud
q' el q' del conya cobraya
vida p' d'urable / este es el
mado de la quis / & otrosi
lo que lo adora / & otrosi por
este mado de la quis dixo
salamio en el libro de los p'ro
uepbros / & bol de vida es
aquellos lo neno / & este vo
cablo q' poniamos a bol
el supposito poniamos es ma
dado / & los judios q' dectafu
este d'ado de salamio por la
ley significat lo dixo nro señor
la op' de la pasio consumatu
est / & por quando algunos
de q' voce la quis de mado
/ otrosi voce quatro cabos
en la quis p' significat sy
sua asy f'ron los judios
en acta de en la iusticia
/ & d'oles q' sy la fallay
en el libro del anly edin /

hijos mado frs r vñ pa
 no q es llamado ofen
 vñ palmo en luego r o
 qo en anchº r q fue
 doblado q entre los do
 bles pusiese esty r o el
 semame foras q mado q
 este pan lo puzere el
 sacerdote en de pchº de su
 cotarº quando frs a el
 sacrificio r mado poner
 en el dos pedras p pao
 sas en quatro pglas r f
 pedras en cada pglas q
 mado q debuzase en ellas
 los nobres de los dos tri
 bus el nobre de vñ tribu
 en cada piedra r dize el
 testo por qoe ny ob pedros
 delos. **Señor ihu xpº**
salvador nuestro. pu
 es estas cosas esta pome
 tidas ante ty por aver
 delos mada r pradar
 quando mado r quando mado
 syn mado r syn mado
 quando presentamos en
 de la rufara magesta dlo
 q pasaste en la qes pa nos
 p demp q no acares anu
 estos y otros r anuestros
 megras r pñbe nos e
 nel tu pñna q mientre

somos en este val de lagy
 mas due metad de nos
 r adpca nuestras capras
 pa q en la fr vengamos a ty
 r ayamos parte en la su gloria
 q por esto dize el apostol sant
 pablo sila sangre del cabron
 pdonava los peccados quando
 mas la sangre del justo r esto
 dize el sant pablo de lo q ago
 ta dize fallamos en el ayajo
 libro de la ley en el capitulo
 q comieca despues q mupeso
 los hijos de abapº dize y q ma
 do dias q el dia del ayuno ma
 yor comen dos cabrones r
 erbasen fuertes sobellos r la
 fuerte era deste mantede es
 creya dos alualas en vñ
 aluala estreya dnos r en el
 otro asadel r pñala las dos
 alualas en vna otra p q
 na r metra el sacerdote sus
 dos manos en la otra r saca
 uala vna aluala en la ma
 no de pcha r la otra en la
 ysqy q dize q pñala vna
 aluala sobre el uno r la otra
 sobre el otro q dize q r o dos
 quatro mos q se facia
 el sacrificio del dia del ayuno
 mayor por symeo el justo q

me p[er]m[ite]ro pa[ra] cobrir[los] u[na]s
penaciones quando venimos /
ante el n[uest]ro saluador ihu xp[isto]
es el altar de la cruz q[ue] se me
bre de nos[otros] y p[er]done n[uest]ros peccados
y a ellos p[er]den[do] aya me[re]ced
de nos[otros] y p[er] me[re]ced de nos[otros] /
como q[ue]r q[ue] dios acordado es
ta si e[st]a no ay d[ivi]dida an
de la su[per]ior mag[ist]rad /
por quando la iusticia e[st]a si
p[er] en el /
quando pecamos q[ue]
p[er] la iusticia vengada p[er] en el
q[ue] ayala misericordia lugar
de vengar a la iusticia mand
dios en muchos lugares de la
ley faser cosas por q[ue] obr[an] en
nos la su misericordia /
no la iusticia fallamos en la
venga ley q[ue] mandado dios la no
ch[is] q[ue] salire[is] de egipto poner
penal sobre las puertas de
sus casas de la sangre del cor
de p[er] /
otro si algunos dellos
q[ue] no e[st]a a[nt]e mandado mundo
q[ue] no comese del cor de p[er] faser
q[ue] se a[nt]e mandado /
Mandoles
estas dos me[re]das me[re]das ante
q[ue] salire[is] por q[ue] los fuer[on] me
p[er]m[ite]ro pa[ra] q[ue] e[st]apasen
quando muriesen todos los
p[er] me[re]das gen[er]as de los egi
p[er]anos /
b[er] los p[er] me[re]das

librar sin esafonal /
Ante p[er] por
de lugar a la misericordia de
p[er] por ellos /
otro si en
y el capitulo m[er]e
quando mandado dios a los se[re]
capitanes de p[er] la abdat
de iher[os]ol[im] mandado al angel q[ue] se
nata[re] penal de tau en las
fructos de los buenos por q[ue]
e[st]apasen /
otro si en el gene
y en el capitulo q[ue] com[er]cia /
es la generacion de noe di
s[er] /
y q[ue] p[er] me[re]das dios ano e
q[ue] no q[ue]ra mas dyluio
pa[ra] de p[er] el mundo /
otro si
por p[er] me[re]das p[er] me[re]das
ayto en el nublado /
de q[ue] lo
v[er] me[re]das me[re]das al p[er]
me[re]das q[ue] p[er] me[re]das de
no q[ue]ra dyluio todo esto
por de lugar a la misericordia
di[os] /
q[ue] no p[er] la iusticia se
me[re]das de v[er] p[er] q[ue] o[ra]go
me[re]das don[de] se va fallo /
otro
aca[er]ho por a[nt]e q[ue] f[er]so
y e[st]o co[n]tra el p[er] /
otro q[ue]ra el
p[er] y obra en el iusticia v[er]
ne el vasallo /
m[er]e[re]das le
el p[er] y el legio /
la me[re]das q[ue]
le o[ra]go /
otro me[re]das me[re]das
mos en el exodo quando ma
do dios faser los panos su
aydotales a abato ras sus

q mudo dros q pusi en en
 sus puertab era q poman
 sangre en el vmbtal de suso
 q estauesado al anchura
 de los vmbtales de yuso q son
 alogura de la puerta. Et so
 mesmo los altaris asi el
 altar de oro como de cobre ma
 de la ley q fue q quadrados
 co quatro esquinas asi co
 mo la que tiene quatro
 caberas. Orrosi fallas q
 las mas de las cosas q mos
 po el angel ascribi el q auia
 aser en la tierra casa q
 quadrados asy como la que
 con quatro caberas. Orrosi
 nro padre iacob quando le
 zo ioseb suso a sus dos hijos
 menases y effaym a los
 bendesir diolos la bendicid
 trauesando la su mano de p
 cha sobre la mano y quiet
 da figura de que. Orrosi
 fallamos en el octavo libro
 de la ley en el capitulo q
 compta de los sacerdotes
 dyse y la ley q mudo q se
 gasen de la auada nueva
 de est ano contra q fueso
 de la feryna q ouese en
 ella vna medida q es lla
 mada homer y ferya fr

pyna q la dize al sacerdote
 q mada al sacerdote q tome
 aquella feryna q esta en a
 qlla medida y la qaya sobre
 el altar alas quatro partes
 figura de que. Orrosi mudo
 q no comese nro appoue
 chasen los duenos de la a
 uada aq ano ferya seri
 dada esta ofensa adios. Et
 esta ofensa dize la ley
 q la qaya el segundo dia
 de la pasua del pa anano
 y la pasua es agnsidi
 as del mes q es llamado m
 canes el mes de mayo
 y esto feryado adios y se
 ys dias de mayo. Et dize
 el talmud q auia a segun
 esta auada la noche del
 dia de dies y seys. Et esta
 en tonca abn la auada
 terna y costada la y
 mohala y apusala tres
 veces. Et ferya de la qlla
 medida q es llamada ho
 mer como dicho es y di
 se q cabia fasta quase
 ta y tres buenos. Et mada
 la ley clata mere q la me
 ruse el sacerdote sobre el al
 tar alas quatro partes del

siempre venga a su mano de pacha
el animal que estara este
dies y despues el sacrificio a las
veces venga a la mano de
pacha del sacerdote a las veces
ala y queyda y abaxo en su
tempo despues del el sacerdote
mayor de cada tiempo en el
oficio del dia del ayuno mayor
aya a ser por el sacerdote
mayor faga sacrificio del
cabro que cayo su suete el al
nala que desia dies y qmava
sola neta del sobre el altar
el seuo et mada la ley q la car
ne del q lo q mase fuerit del
peal del pueblo y el otro ma
do q pudiese abaxo sus dos ma
nos sobre la cabeza del y co
nfesase sobre sus peccados y los
peccados del pueblo et asi de
sia señor dies peque ante
ty yo y toda mi casa y to
do el pueblo señor se alatu
me qd q pones yos pecc
dos y yos yepos y sean pu
estos sobre este cabron et de
q confesava sobre el daude
el sacerdote un ome pa q lo
levase al desierto q fuese muy
buene de la poblacion del mundo y
levado buo y lo despenava de
un mote muy alto y disen
q antes q llegaua a la tie

ta caya sus nyebros uno a
uno et mada la ley q ofsy q
de la sangre del cabro q fue dado
sacrificio a dies q metese el sa
cudore de su sangre al santo san
torio y lancase de la sangre del
fiete gotas sobre la cobertura
del arca del testamento et el sa
cudore una vez sola en el a
no entrava en el santo san
torio do estava el arca y aqlla
vez era el dia del ayuno ma
yor q entrava al arca esa san
gre con su dedo et dise la ley q
con esto sepa p donados los pe
ccados del pueblo y de aq dixo
sant pablo sy la sangre del ca
bro y donava los peccados qua
to mas la sangre del justo q
se ofrecio por nos no por
mal q fiso ni en gendo en su
boca como lo dixo ysayas de q
profetiso de la ysid et de
petar nyeres q la señal de la
tau q mada dies al angel se
nalar a los buenos como he
dicho suso fue señal de qus
Catalata de la tau q es una
de las letras etraytas es fi
gura de qus una rila de peg
na al anchura y otra rila de
ala longura a las dos partes
como dos qusis eto mesmo
la señal de la sangre del cordo

de la cruz .o. o. si los dos .o. tri-
bus quando andaua en el de-
fieto .o. quatro pendones
seguya a cada pendon tres
tribus andaua alas quatro
partes maneta de que .o. el
ayra en medio .o. o. si las
quatro animalias q. vido e
sichiel sola filla de dios signi-
fican los quatro cabos de la
cruz .o. so mesmo las quatro
animalias q. vido daniel so-
bre de la mar .o. o. si el agua
q. vido ysichiel q. salia del
templo de dios lo qual mues-
tra el sacro baurifmo segun
es dicho suso .o. dice en el li-
bro q. es llamado yoma q. ala
postre se figura el apoyo q. salia
del templo figura de que .o.
despues q. mostro el angel al
profeta ysichiel de q. mane-
ra ayra aser la otra casa
q. es la santa madre eglia
como es dicho suso q. dos casas
saras luego feitas antes q.
vino nro señor dice en ca-
pitulo .xl. m. .o. b. b. h. i. n. e.
ref. que se de .o. v. y. la glo-
ria de dios de ysrael venre
en .o. en esta casa .o. alubpo
se la casa .o. vido el mundo de
su gloria .o. dice adelante ad-
lante de q. este .o. cay de postre
en .o. .o. v. o. me ayra .o.
medizo esta casa es la filla

68
en q. estare entre los hijos de is-
rael pa. se .o. llama ysaac a
todo q. ve adios .o. le teme es-
ta gloria q. vido el profeta
venre en esta casa .o. esta fue
la gloria del nro saluador ihu
xpo q. vino .o. alubpo todo el mu-
do de la gloria .o. lus seguirlo
llamado todos los profetas
lus .o. ysayas capitulo .lx. di-
se del el pueblo q. andaua entre
mebra v. e. g. r. d. lus .o. o. si
si dice del capitulo .lx. se .o. le
uatare .o. g. o. s. u. r. e. i. h. r. t. m. q.
ya viene tu lus .o. o. si di-
xo andara las gentes .o. tu
lus .o. los p. y. e. s. a. t. u. p. p. l. a.
dor .o. a .o. y. todos los profetas
dizo del dauid por tu lus ve-
remos lus que se de .o. p. o. r.
ty q. es .o. v. e. r. d. a. d. e. y. a. lus .o.
nos p. d. e. m. i. s. t. r. e. e. s. p. e. t. a. m. o. s. v. e. r.
la lus p. d. u. r. a. b. l. e. e. n. d. e. s. i. s. t. e.
para de todos los nascidos .o.
por naster q. todo .o. q. t. a. n. e.
en el .o. e. s. t. e. p. a. r. t. e. c. o. p. h. d. a. c. o. s. t. a.
do .o. f. i. r. m. e. m. e. n. t. e. q. p. o. r. l. a. s. u. s. t. a.
p. a. s. i. o. q. p. a. s. o. e. n. l. a. v. e. r. a. q. u. e. s.
u. e. m. o. s. e. a. l. c. a. r. a. l. e. t. e. r. a. p.
d. u. r. a. b. l. e. o. b. f. a. d. o. b. i. e. n. e. s. t. e. r. a. l.
q. sale su alma del cuerpo el
tenedo entre sus ojos la se-
nal de la cruz en q. puso el
nro saluador ihu xpo las q.
paldas contentaba de .o.

mundo figura de quus esto
mesmo en el dicho capitulo
mandola ley tomar en el pñ
mediodia de pasqua de las
cabañuelas quatro cosas
vñ ramo de palma r qñ
mos de a pñ r dñ r dñ
mos de nybe r vna cubra
toda equal q no fuese en
ella vñ lugar mas q otro
Et tomava la copa en la
mano esquierda r las tres
cosas otras atava las en
vno r avia las en la mano
de pñ r este mandamiento
es general a todo el pueblo
r oydia lo fñ los judios
en la pñ de las cabañu
elas el q tiene mancha pñ
pñ estas quatro cosas dichas
copaltes r lo q fñ con ellas
es lo q agora dñ pñ las dos
manos tenedo en ellas estas
quatro cosas de palma en la ma
no de pñ r la copa en la
mano esquierda r meterlas
alas quatro partes del mundo
figura de quus todo esto signi
fica ala pñ de quus en q pu
so el nro saluador ihu xpo las
espaldas pa saluar a todo el hu
manal lñage r a por el pñ me
rias se auia de ser de la pñ de
todos los secretos de la ley r
vñdo el fue de la pñ de aqñ

laura esto q mandola ley fñ
en estas cosas dichas figura de
quus r qñ fñamos en la ley
q quando sanava el leproso r qñ
pa sacrificio mandola ley q me
nese el sacerdote su sacrificio alas
quatro partes del mundo figura
de quus r despues lo ponja sobre
el altar esto mismo los leuitas
quando los como dios pa ser vñ
el templo r leuar los vasos del
templo de q andavan de lugar
en lugar leuava el agua del
testamento r el cañ de los r los
braseos r los atrapes r los
madres del templo r todas las
cosas del templo q se auia de mu
dar r pa ser santificadas a
este santo oficio mandola ley
a moyses q vñese los leuitas
r se asentase a pñ del
testamento r dixese a pñ
sube r mano q de q estouesen
a pñ del agua q los moyses a
las quatro partes en mancha
de quus r despues era santi
ficados pa ser vñ el templo esto
mesmo el pñ sacerdote q era
la mano de pñ en q estava pñ
de el semame fñas era quadra
do con quatro cabos de la quus r
qñ las piedras de las piedras
pñ cosas q estava pñ en
este pñ era quatro piedras q
significava los quatro cabos

oraciones no era otra cosa
saluo señor venga el tu pugno
y nastro anos latu saluacion
y enbrianos el mexias qdo et
por quanto el mexias es fynd
todos los fyndes por ende falla
trades todos los ptofectas q
dise cosa estana del gozo de
los coracones venido el mexi
as y sayas a los .l. m. capi
tulos dise gosate mane
ra q no pariste alegrate la
q no obiste dolor de parto ca
mas sea los fyos de la desan
parada a los fyos de la casa
da. dise el señor este es el rí
to la q era maneta ante q
no nro señor fue la saca ma
de eglia y ptofecto el me
xias q venido el saluador
sea mas los fyos de la q era
maneta y desanparada q fue
la eglia a los fyos de la q era
casada q era la synoga. dize
otro si capitulo capitulo .lxj.
alegrarme che y gosate mi
alma con el señor came vis
tro panos de saluado y con
mano de misericordia me cu
bro pu some corona asy co
mo anouyo y asi como la no
uya q sea que esta co sus joyas
et semejan de esto dize pto
dos los ptofectos en gene
ral q por tanto dize y sayas
q el q muere en la fi del salua
dor por mas q muere deue

yr contento como sy el bnyeta
gent anos da no se puede en
tender q venido el mexias sea
la vida de la gente tanta q el q
muere de gent anos ay man
q muere mas esto sea contra
maneta p puenase q es asi de
aquello q dise en el libro de qnhe
dym q venido el mexias non
ayade auer mudameto el cur
so del mundo y tal cosa fuer q
mudameto de la natura de la
del mundo saluo dize el ptofec
ta por quanto en la su venida se
tra copido todo el dpto q de sea
ver los omnes padres y todos
los ptofectos fallados q el pto
fecto sacara a los meue
capitulos ptofectos de la veni
da del mexias no se contento ad
ste gosate sion saluo segun
esta en el ebrayo dize gosate
mucho fia de sio alegrate fia
de dxtm. ahe tu pto de viene
justo y saluador maso y caualle
p en asno y pollno ayta el di
s. el vesso sigure. Non auer
ta menester la cauallepa de e
froy m. n. la vallestepa de dxtm
y friblata pas alas gentes y
su senorio es de mar amar. y el
pro de parat fista en arbo del
mundo. dise adela por la tu
sange soltate los ppsos del p
so y n agua. dise el dxtm
vesso corona a tu honra y altu

mundo eaba afirmado a artol
y pilar muy fuerte y muy so
lone, y adn q muestra manca
lo deue ser como como sy
byueta acent años y pues
muer en la fe del saluador esto
diselo y sayas capitulos se era
y ano de q fable de la venida
del mexias dize asy. lo ref.
quier de str. en conca no mo
pta moas de pocos dias ca
el moas q mopta en d. ce se
ta de acent años. El peca
dor esto mesmo se ta de acent
años quando p. s. h. b. ta la mal
dico por lo q peca. este es el as
to. y por quanto me p. p. f. ta
fo algunos y me dixeron
olo esto. dizeles q esto se en
tiede q venido el mexias co
tentarse a todo agt q lo que
adn q mopta moas asy co
mo si el byueta acent años.
Esto mesmo el peador q mu
ere ma. abo por quanto peo pu
es q tiene esta espe. ta en el
saluador p. y mexias. este
tal de acent años. muer. la
paso es esta todo ome q de
sea una cosa y auple dios
su uoluntad adn q muer se
otro dia contento va como
sy byueta muchos años. ve
emo. lo en iacob de q vido

a ioseph susyo dize ya agota
adn q muestra contento so y
ues q v. tu. ca. esto mes
mo aca esto en la venida
del saluador. los q lo espe. tan
adn va co. s. s. p. p. de. m. u. do
como agt q de sea una cosa
y m. u. ta. al. ca. co. et. q. d. se.
ya venido es go. sa. r. va. con
tento de. str. m. u. do. y. u. lo. por
espe. ra. por. m. y. antes. q. me
al. u. b. ta. se. dios. con. o. s. ter. q. el
mexias es ya venido cobdi
raua vida mucha por ver
sy venia el mexias en
m. i. s. dias. ca. en. esta. espe. ra.
ca. esta. los. q. son. fuer. ta. de
la. sa. ta. se. ca. to. l. i. ca. o. y. u. e. p. na.
tas. u. e. r. na. y. f. a. l. la. u. a. q. u. a.
to. p. r. o. f. e. t. a. s. u. p. o. los. p. r. o. f. e.
tas. u. a. s. i. o. Agota. g. r. a. t. i. a. s.
al. n. y. se. nor. ih. u. x. p. o. q. q. r. o.
u. e. r. d. a. d. e. ta. m. e. n. t. e. q. el. e. r. a.
el. mexias. p. r. o. m. e. t. i. do. por.
los. p. r. o. f. e. t. a. s. u. e. r. d. a. d. e. p. o. di.
os. y. u. e. r. d. a. d. e. p. o. o. m. e. non.
cu. p. o. de. s. ta. u. i. d. a. y. a. q. p. a. y. r.
a. el. ca. ya. al. ca. ce. u. e. r. lo. q.
de. s. e. a. u. a. y. no. f. i. g. o. m. e. t. a. q.
m. u. e. r. p. o. de. o. t. r. a. a. n. o. s. sal.
u. o. q. m. u. e. r. p. o. de. m. u. c. h. o. s. a. n. o. s.
p. u. e. s. s. u. p. l. i. o. dios. m. y. de. s. e. o. a.
de. s. t. r. u. o. ca. l. l. e. n. a. el. mexias
es. ya. u. e. n. i. d. o. ca. to. das. n. r. a. s.

tate dicitur albrigas segundas
 Al dicenso profeso del po
 dro q dno este ppy asus a
 postoles pa venar a los gre
 tiles a los conuertir ala
 sacrase en aqlo q dize es
 fortape los tus fijos sion
 sobre los fijos de los gregos
 e seta como el espada en
 mano del fuerte. no bto
 gregos mas q otra gen
 te por quanto era philoso
 phos gta des sabidres e los
 apostoles co el poderio qles
 dio el ppy mexias faciam
 myraglos de gussa q como
 aqto q el su saber no era co
 sa ante ellos. lo bto seno q
 este ppy mexias dno romie
 aya de estar co ellos e despu
 es subria al celo en aqlo
 q dize el senor papeste
 sobre ellos asi como pelan
 pago. lo do seno profeti
 so del terremoto q fiso
 quando quito el angel la
 piedra de sobre el santo se
 pulcro quando la resurreo
 en aqlo q dize e andata
 en los fuertes vientos q
 viene de parte de septen
 trio. esto mesmo se puede
 entender qlo q dize por qua

to andado nro senor por la
 mar como que anda en seco
 quando estua la naue pa pe
 ristir co poder de los vientos
 e mado los q dan e se marau
 llap e dixiero qen es este q
 los vientos se manda por el. lo
 q seno profeso del qualado
 de los apostoles q pparaban como
 nas de su maestro en la gloria
 pduyable en aqlo q dize seta
 coronados co piedras e ppa
 osas. lo catoseno profeti
 so del poderio q daria asus a
 postoles pa facer myraglos
 en aqlo q dize facer myraglos
 en el mundo. lo q seno profeti
 so del sacramento santo del
 cuerpo de dios en aqlo q dize
 o qn bueno e quant fermoso es
 el pa de los moos e el vno q
 canta las virgines dize en
 pular moos e virgines q se
 enrede syn pecado a dar a enre
 der la santidad del scto de los sa
 tos nro saluador ihuxpo e la
 santidad de la carne q como de la
 virge gloriosa santa maria su
 madre e como se enrede de
 tomage qlo tomato sant gero
 nimo estogras segun q dicho
 suso. q pparab salamo de tays esta
 profeta q fue dicha por los ma
 cabes saluo el pto mero verso
 q dize ahe tu ppy do viene dize

estados presos q estaua en
esperança et agora a dize al
brazas seguras / dize el vey
so sigure / yo esforzate tus
fios sio sobre los fios de los gri
egos / y sea tus fios asi como
la espada en mano del fuerte
et el señor paxista sobre ellos
asy como pelapago / y andara
en los fuertes vientos q vye
ne de parte de setentio / dize
el vey so sigure / ven aya por
quero el señor su dios es co ellos
y sea coronados co piedras
preciosas / y sea nytaglos
en el mundo / dize adlate oqua
bueno / y quam firmoso es dpa
de los moas / y el veyo q canta
las virgines / esta es la co
clusio de los versos desta pro
ficia / lo q promaxe pan de los
moas / dixere me q el señor
sant geronimo promaxo pan
de los estogros / et la letra bien
sufi lo vno / lo otro saluo por
los puros es este mudaxero
es de ver agora de quatro cosas
profetas en estos versos / lo
primero de la veyda del salua
dor en aquello q dize abe ruy
do veyne / lo segundo de q mane
ra aya de veyr en aquello q dize
maso / y cauallo en asno / lo
tercero q este ppy aya de ser vey

dadys dios / y verdadys ome
en aquello q dize justo / y salua
dor / Ca saluar pteneste adios
solo seguis dize dauys salmo
quarenta / y nueue / el señor
dios pedemija my alma del in
fierno / Ca el me libtara / et en el
salmo rieto / y ocho dize señor
libtanos del enemigo / Ca banna
es la saluagio del ome fecho por
obra natural / lo quarto q este
ppy venepre syn armas en aquello
q dize no aya menester la ca
uallepa de effaym / ni la balles
repa de iherlm / lo quinto q las
gentes veyne ala su santase
en aquello q dize / y feblata pax
alas gentes / lo sexto afirmado
q veyna a saluar como dios po
doso en aquello q dize por la tu
sangre soltar los tus presos
del podo syn agua q es el infier
no / et octauo q el tornata a
humana limage al estado ppy
mepo q pado adam en aquello q
dize tornata a tu hora los pre
sos q estauas en esperança / lo
noueno q este bue q este ppy a
vna a fager no promerobue
temporal como los promeromj
entos de la veyda ley q les pro
metia tierra q mana leche
y myel / y temporal / saluo q este ppy
daxa bue celesthal / d ppy no de
los qelos en aquello q dize ago

. ahe q dias verna dise el se
 nor r fue cola casa de ys
 rael r co casa de juda testu
 mento nuevo no como el tes
 tamento q fis cosus padres
 quando effora sus manos r
 los q saq de egypto r los q as
 pasaro Ca el testamento q yo
 fue cola casa de israuel en el
 tiepo por vemp sepa q les da
 te m ley r la estreuyte en sus
 coracones r yo sepe dios delos
 r ellos sepe m pueblo Este
 testamento nuevo es la ley sa
 ra de nro senor ihu xpo q nos
 dio r nos mado en sus sacros
 eua gelios la qual ley nos
 trae obradola r qyendola
 ala vida ydurable Cu esta
 ley del saluador nos promete
 el reyno de los celos lo q no
 fallamos tal prometyme
 to en la vna ley saluobie
 temporal segun lo dise ysa
 chiel . capitulo . xx . de los
 madametos r iuyrios q
 no bura por ellos vida y
 durable Ma ley del saluador
 este bre promete no bre tem
 poral r q este testamento q
 dixo qyemias se enruenda
 q lo dise por la ley nueva y
 euase de un libro q es llama
 do qste dise y donde de ppen
 demos q este testamento q

lo dise por la ley nueva r pue
 ualo q lo dise por la ley nueva
 r puenalo de aglio q dise en el
 exudo en el capitulo q comeca
 quando contares a los fijos de isra
 el dise y estreyo sobe las tablas
 las palabras del testamento de los
 dies madametos es asi como sy
 dios dixera las palabras de la
 ley ortosi en el libro q es llama
 do m dhas sir hasirim dise q dixo
 muisen ay israuel q veydo el me
 xias les da la ley r pponydo
 del dicho de qyemias ortosi y
 sayas a los cinquenta r un capitu
 lo profeta suando de la veyda del
 saluador dixo en psona de dios
 oyd m pueblo Ca ley de m salda
 dise sobe esto un sabidor q aya
 hobe paby abayden m salda ley
 nueva . ortosi y sayas a los dose
 capitulos dise tomare agua
 co goso de la fuen del saluador
 tomare el caldeo ptebras ley
 nueva co goso de los justos es
 cogidos q se enruenda de la ley del
 saluador q dizeo fue de la los sa
 ros . apstoles . ortosi en el quinto
 libro de la ley en el capitulo q co
 miera iueses por nas dise y q dixo
 muisen al pueblo profeta de en
 tre vos de vos hermanos como
 yo vos leuatare el senor vos
 dios a el oydes . dise ay ortosi

q̄ esto no se puede entender sal
uo por el p̄rey meurias por quanto
dize q̄ este p̄rey seria su seño
rio de mar amar y fasta el cabo
del mundo y tal señorio no falla
mos q̄ touyero los judios en la
casa segunda por tanto dize q̄
este verso no lo podemos dicta
tar salvo por el meurias y los
ocho versos de los otros todos
por los macabeos y por esto es
quey las q̄nse cosas dichas q̄
muestran esta profecia q̄ fue co
plida toda en nro señor ihuxpo
y en sus apóstoles e los maca
beos sy vençer vnades ala
postre fueron vençidos y tomad
cada vna delas q̄nse cosas di
chas y vençidos sy conyene mas
q̄ se entienda de la manera q̄ es di
cho q̄ por los macabeos q̄ conye
ne desre q̄ goza de dix albr
nas segundas por vençer ellos
vnades a los gregos y ala
postre fueron vençidos esto
no es cosa nueva muchas ve
ses vençer el pueblo de is
rl. vençer a asiraon. vençer
a los maladrias. vençer a
ahog. p̄rey de basan. vençer a
acchyn p̄rey de los emoffros. ven
çer a las siete gentes y maro
josue p̄rey de don p̄rey de los / o
trasi aq̄llo q̄ dize faza miraglos
en el mundo q̄ miraglos manifi

estas figuras q̄ los macabeos
sy conyene mas q̄ se entienda
por los apóstoles y asy toda
la profecia quanto mas ade
spr q̄ el p̄rey meurias verso fo
ble del meurias q̄ es p̄ta q̄ lee
ha de vençer. Atos versos sy
guyeres aparta los del p̄rey
meurias y los declara por los
macabeos todo lo fize por
quanto ve q̄ esta profecia
fue dicha por las cosas q̄ pa
saron en la casa segunda en la
qual vino nro señor por es
to dize de lo declara por el / y
la declaracion por los macabe
os esto q̄ fable en este titulo
en estos versos es por quanto
fable en ante del gran gozo
q̄ dixero todos los profetas
q̄ vençer a la humana lma
por el p̄rey meurias q̄ nos p̄
dimo en la veyta q̄is y oue
de alegar el dicho de sarajas
q̄ dize gozate mucho s̄ia de
sion y de q̄ allegue este verso
p̄rey meurias fable en los otros
versos siguientes /:
**Capitulo. ix. a prouar
q̄ el meurias aya adar
ley nueva. /:**
Dize el profeta geremias
alos p̄reyta y vn capitulo

ome en p[er]m[isi]o[n]es q[ue] guar
 den los mandamientos q[ue] mo
 tan tanto como sus mien
 bros la ley del saluador no
 ay en ella tantos mandam[en]
 tos en po[er] vn mandam[en]
 to solo de la ley nueva mon
 ta tanto por toda la ley
 q[ue] a[nt]e a mas santidat
 a mas p[er]f[ec]to. Ca toda la ley
 nueva se en[un]ta en aq[ue]llo
 q[ue] dixo n[uest]ro se[ñ]or en los sa
 tos eu[an]gelios amaras a
 dios co[n] todo tu cora[ç]o[n] y co[n]
 toda tu uoluntad y ama al tu
 p[ro]ximo asy como a ty mes
 mo y dixo asi en esto se con
 tuye toda la ley y todos los
 dichos de los p[ro]fetas no
 modo mandam[en]tos q[ue] y
 morales y qual q[ue] q[ue] le
 yere los santos eu[an]gelios
 uer[as] q[ue] vn co[n]sejo solo de los
 santos eu[an]gelios trae mas
 uirtud q[ue] guardando quan
 tas c[er]monias ma da la
 ley uieja et por ende dixo
 n[uest]ro se[ñ]or en los s[an]tos eu[an]
 gelios et el m[un]do yugo suau
 es y la m[un]do carga huyana
 es por q[ue] esto es huyana
 de vna parte ca es en pocas
 palabras et n[uest]ro es muy gra
 de q[ue] ha menester q[ue] n[uest]ro
 uirtud y q[ue] n[uest]ro entendi

me to de amor de dios se me
 p[er]te del co[n]sejo q[ue] dixo si quier
 ser p[er]f[ec]to dexa todas las cosas
 y sigue me [et] d[ic]e si el q[ue] dexa
 muger y fijos y q[ue] abra
 me sigue es digno de mi o
 tro sy dixo el p[er]gno de los que
 los es asi como el mestrador q[ue]
 viene metar piedras p[er]o
 sas y falla vna muy esmeja
 da y co[n]tala y dexalas otras
 afies el q[ue] dexa la uana gloria
 deste siglo y abra q[ue] la cobrar
 la q[ue] q[ue]da pa[ra] si[em]pre [et] d[ic]e si qua
 dole dixo vno de sus discipu
 los se[ñ]or yre a soterrar a mi
 padre dixole dexad a los mu
 ertos soterrar a los muert
 os et ued en q[ue] grado nos pu
 so n[uest]ro se[ñ]or en este m[un]do la
 molos muertos y semeja
 te desto todos los dichos de
 n[uest]ro se[ñ]or todos santidat to
 dos p[er]uales. todos morales
 no ha palabra q[ue] el dixo q[ue] no
 trae santidat y uirtud y qual
 q[ue] p[er]sona q[ue] tomase vn cas
 tigo solo de los co[n]sejos del n[uest]ro
 saluador y lo pusiese si[em]pre
 ante sus ojos ese co[n]sejo le
 trae grand uirtud. ma
 do n[uest]ro se[ñ]or en los santos
 eu[an]gelios sea etu. sy. sy. y
 etu no. no guardando el ome
 tal castigo de n[uest]ra m[un]do

q̄ dixo dios a moyses profeta
les leuatare de sus hermanas co
mo vos y porne mis palabras en
silora & elles dita todo q̄nto yo les
mandare y el q̄ no lo oyere en
quato el dixere en mi nombre yo
me vengare del dixo como yo a
dar a entender como yo dare q̄
dare ley nueva asi como fue da
da la ley vieja ley por mi mano
o si dixo como yo a dar a enten
der verdades como yo a dar a en
tender verdades como yo a dar
a entender verdades como yo sal
uo q̄ el mexias es verdades di
os y verdades como seguir es de
dho suso en los capitulos dichos
¶ asilo dize en el libro q̄ es llama
do chbau p̄uba sobre agt dho
de ysayas q̄ dixo del mexias ahe
q̄ entendere el mi fuetuo p̄oma
co el caldeo ahe q̄ appouechare
el mi fuetuo mexias llamala dy
up̄idat ala humanidat fuetuo
dize en este verso seta en salca
do seta alto seta muy alto / di
se sobre esto seta mas en salcado
q̄ abraham mas alto q̄ moyses
muyto mas alto q̄ los angeles
¶ asilos judios oyese tal gra
cia aconoster q̄ el mexias a
yade de ley nueva nose mata
ra por no venir a nra ley sal
uo piensan q̄ q̄ asusan la ley
en venir a nra fe lo q̄ no es

asy cada ley de nro señor ihu
xpo es ley de gracia no ha
en ella seysa entos y tres ma
damientos como son en la ley
la ley los tres entos y se seta
y cinco son madamientos q̄
mada no fegades tal cosa se
mezate no cosgas lana con
lino / no ay buey co asno / no
comades trufe / no comades
pescado syn q̄ tenga estama
asy cuenta los sabidores se seta
tres entos y se seta y cinco
mandamientos y cuenta otro
sy dos entos y quatro y ocho
madamientos q̄ mada fise
tal como fise cabanuelas
comer pa q̄nand en la pasua
florida / tomar palma en la
pasua de las cabanuelas / angu
sa q̄ son entre mada mientos
etrimonales y morales y
judiciales seysa entos y tres
madamientos / los tres entos
y se seta y cinco dellos son ma
damientos de no fise ramos
quatro dias son en el año
en p̄me b̄ra q̄ se guarda en
da dia de no traspasar man
damiento de la ley & los dos
tos y quatro y ocho q̄ ma
da fise son ramos quatro
miembros son en el cuerpo del

dicho de salomon q dixo en el
 libro de los prouerbios por la
 ley atbol de vida es aquatros
 latiene / esto conyene despr
 por la ley del mexias q p pome
 de la vida p dutable eala vne
 paley no p pomete tal cosa / dy
 algunos iudios de pocosaber
 q se matauilla p como muda
 p adios la ley p pyme q
 dio de to no se matauilla da
 dios nos p pego a si como d
 f fias q muda la p pglea en el
 comfeto no solto a n p pa
 de adam comer carne saluo
 fructas y uenas ides p ues mu
 do r dio anoe r a sus fijos li
 cencia a comer carne de solo
 en el segudo capitulo de la
 ley q comyca esta es la gene
 paco de noe / esto mesmo qua
 do saco al pueblo de israhel de
 egipto diola ley en el mon
 te synay r mado en ella mu
 chos mada mientos morales
 r cyp moniales r iudiciales
 pa q fuese toda via vsados a
 guardar los mada mientos
 q dios les mado en qual quier
 cosa q fuesia vena aotar
 mado no a p es cobuy r co
 asno al vno vena a senbr
 mado no fuenbrs rigo r
 auada colos granos q son

en el oruso todo en vno vena a
 platicar no platicas sarmiento
 pieto co oyo atbol de oya es
 peca en vno / asi en qual qer
 cosa q fuesia toda via por q se
 acordasen de la ley / oyo si p p
 metoles por gualacion el bre
 temporal sy andudie p des en
 mps mada mientos dape pas en
 latre p dape lluya en su tie p
 ser des benedixes de vros ene
 mgos a p des p pmedios r
 bendicio q quato fuesdes r
 senqate de to todos los p p
 metymientos de la vna ley
 de q pasato dos mlt anos en e
 ta ley r fues p pglados por
 ella todos los dos mlt anos r
 luego el tiempo q touo dios por
 bre de enbrar el mexias p p
 metido por los profetas el
 qual vno a mostrar la veydad
 conyena q la su ley en senase
 aqlo q es fyn de todos los fines
 la qual es la vida p dutable r
 pala cobrar dio mada mientos
 todos morales de gran fructo
 r de gran santedad / no como
 la vna ley q era mada mientos
 pales mostrar buena vsanca
 fasta llegar ala causa fynal q
 es la ley del mexias r la su fe
 santa asi como quando en senan
 al mo q disente lee r de daja
 tal fructa de q qeste mas digne

entendades q es virtud / otrosi
ser paciente tanto fustro
gar adios por el q le fize mal
tal cosa es sanctidat / e obta de
angel / tales mandamientos nos
mandamientos nos manda en
la ley nueva / e fallo vñ dicho q
dixo vñ sabidor q aya nombre
ys q ya fize de pabyhya q sy el
ouyeta visto al nro saluador
ihuxpo q ouyeta ley de los san
tos euagelios no dixetamas
/ e este dicho suso diselo en
vñ libro q es llamado mrdas
cohelet / dixo asy quata ley
lee el omie en este siglo ante
de la vnyda del mexias non
mota ninguna cosa ante la
ley del mexias de lo qual paf
e q el mexias aya adar ley
nueva muchas gracias do
a el q la vy / algunos argu
ye / e dize fallamos q dixo
nro señor en los santos eu
gelios destruya el cielo / e
parr no se destruya vna le
tra de la ley / e pñ esto se deya
guardar los mandamientos
morales / no los qrimoniales
/ e q esto sea verdad fallamos
en la vñ ley q de los seysse
tos / e q se mandamientos es
lauar las manos antes de co
mer / e por ende dixet los fr
tresos a nro señor por q non
aua tus discipulos sus manos

dixedes lo q entra por la bo
ca no lo q sale por la boca en
susia el alma / e en susia
el alma mentyr / jurar fal
so / murmurar de nostrar / e
de los mandamientos mora
les / e yo nro señor no de
los qrimoniales / e segit di
te adelante en el titulo q fabla
ta de las qrimonias / e semeja
te de esta pñase se deue entender
ello q dize en el talmud q a
brabam nro padre guardo todos
los seysse tos / e q se mandam
entos es de pensar como guar
dara abraham de no coser la
na con lino / e no guardo de non
cassar con su hermana / e el
mesmo dixo al pñ abimelec
q esta satta subetmana de pa
dre / e caso con ella / e adon no
estada la ley / e en guardar
abraham los mandamientos mo
tales es asi como sy el guarda
ta los seysse tos / e q se
mandamientos / e q el mexias
aya de dar ley nueva / e que
uase otrosi de aquello q dize en
vñ libro q es llamado pereg
paby cheser / dize q el arbol
de la vida q estua en medio
del paryso q es de tal virtud
q el q del comese byupia pñ
pñ significat a la ley / e pñ
to del dicho de salamo en el di

mos quatro deuenos. la octa
ua es q honra a los q remen
adios. la nouena es iuso a
su proximo. no mudo de la
verdad. promaçe este voca
blo iuso a su proximo de la ma
nera q me dixiero q lo proma
ço el señor sant georgio
y el lo promaço segun las le
tras q esta escrito. Anpo se
guit los yucos q esta pua
do en el ebrayco de la yad de la
manera q agota dire iuso
a fazer mal a su cuerpo mesmo
semedaçe sy iuso de ayunar
o iuso de tomar disciplina q
es pena a su cuerpo no pasola
iuta. quato mas q guarda
ta iuta q no sea pena a su
cuerpo. la desena es no dio
su algo a vsura. la honse
na es no como so su sobaco
sobra por danar al ynocete
estos son los honse. y dice
en cabo del salmo. el q esto o
bra no caeta pa sieste des
pues como ysayas. los co
duyo en syos. dice lo capi
tulo treyta. tres la vna es
el q anda en obras de miseri
cordia. la segunda es q habla
verdad. la tercera es aboyste
el auaricia. la quarta es sa
gude sus manos de no toma
r su sobaco q es llamado sobad

74
la quarta acapafus opata por
no oyr maldad. la sexta es
a esta sus opas de no veer las
cosas q le traen apurar. despues
vino el profeta mecias. los
tenaço en tres cosas. Capitu
lo. vi. y dice lo en manera de
pregunta y respuesta asy co
mo sy preguntase la ysona q
tomar adios y apurarse
de sus pecados y dice q cosas
faze pa q me pssibadios. y co
q cosas le fuyre sy qer q le
fayra. o q le offesta sacrificios
olocausta de bes e pso. uat
neps. o q le offesta offenda de
muchedumbre de odio. o si quere
q le offesta m cuerpo geyto
por q pdone mys pecados. En el
primero verso fabla por ma
nera de pregunta. el segundo ver
so responde a esta pregunta. Et
dice tu ome q preguntas q ser
uio qer dios q le fagas. lo q
d qer de ty es. lo primero q
obras iusticia esta iusticia se
entende obrar iusticia y fegla
y equaldar en todas sus cosas
lo segundo q ama es la miseri
cordia. lo tercero seer omyle co
dios. esta humyltar se entende
en las cosas de la fee sea humylde
obediente no piense entende
las cosas antes q las crea saluo
qer symple mente. lo q pudi

lee rre daga d bestyr atasy
de grado en grado fasta q lle
ga a ttepo q entienda el q por
la suencia ensy q es buena de
ue de pender. A sta regla como
dios co el pueblo en la vieja ley
pprometioles tierra q mana
leche r miel en la ley nueva en
senonos el nro saluador ihu
xpo q el bñe deste siglo es van
dar saluo r abasar r moxer
r penar en este mudo por alcatar
el bñe del otro siglo r qual qer q
sabe de la vieja ley r viene a la
ley nueva sepa por qerto q vi
ene amas sanctidat r amas
pferco r cobra su alma ca no
fallamos q promete el pigno
a los cielos en toda la bñia r
la ley nueva toda es fundada
sobre el qualatdon de alma o
brad tal r adps el pigno de
los cielos r la vida pduable
et algunas veces he dicho a al
gunos judios q pignitaton
r dixero q como dezara la
ley dixoles no dezades ley an
tes tomades ley en poas ma
da mjetos se en esta. A alegue
les aqlo q dise en el libro de
genhe d r yn dise y seyscientos
r tres mandamientos fueron
dados en la ley de moysen vno
despues dauy r abruyolos en
honse vno ysayas r los abre

uyo en tres. vno despues aba
cuer en apolo la ley en vna
cosa sola. la glosa deste dicho
es lo q agora dise fallaron
los sabidores judios q en la
ley de moysen son seyscientos
r tres mandamientos segun
es dicho suso vno despues da
uy r los cortuyo todos en
honse mandamientos los
quales son aqlo q dise en
salmo qns q comeca senor
qen moxer en tu taberna
culo r que estata en tu ma
no fto r declara despues sa
bes que el q guarda las ho
se cosas q dise en este salmo
la pyme es el q anda syple
syn arte. la segunda es el q
obra justicia. la tercera el
q habla verdad en su cosa
co no dise vno r tiene otro
la quarta es no habla silen
gua murmurar. la quinta
es no danar ny fazer mal a
su proximo. la sexta ama a
su parente r duele de su de
muerto r de su mal. la setena
es q se tiene en tresy por me
guado r menospreciado mague
bre q segun otros el obra bre
co todo esto si se tiene q no
cuple lo q due esto es segun
dixo nro senor quando fize to
das las cosas dixes si tuos sy
proucho somos ca no fase

75
copaciones a ser firmes en
la su sara fe catolica y q obre
mos las cosas q a el plase
y sea al su sara fuygo amez.

Capitulo de se no trat
ta de dos cosas la vna
q es la rason q se mudo
el mandamiento de la gu
arda del sabado al domi
go. la otra q es la raso
q se mudo el mandamje
to de la circuncision al ba
utismo primero habla
re del sabado despues.
tornare a hablar de la
circuncision.

Qon viene saber q el manda
miento de la guarda del
sabado es mandamiento q ty mo
mal no susta qal asy como
no matres no fuytes non ju
res falso tales mandamientos
como estos son susta qales y
muda hta lugar n q pasd q se
muden. El mandamiento del saba
do no fue mandado por otra
cosa salvo por q nos acorde
mos q nro señor dios q no el
mudo en sye dias y folgo e
nel setena. A q nos aco
noster q a obr y foyedor de
todas las cosas segun lo di
se en el exudo en el capitulo

q comeca / oyo jerto. An qd ca
pitulo neta como fue dada la
ley en el monte synay y dise y
los dies mandamientos. dixo lo q
mandado guarda el sabado es por q
vos acordades q dios q no el mu
do en sye dias y folgo en el dia
seteno. or q si en el quinto libro de
la ley y en el capitulo q comeca
pogue adios de q como moysen
apertur al pueblo todos los ma
damientos de la ley de q llego al
mandamiento del sabado mudo la pa
son de la guarda no dixo por
q nos acordades q q no dios el
mudo en sye dias salvo mudo
dios q guarda el sabado por
q se vos myembre q estades cari
uos en tierra de egipto. y vos
saco de poder dellos asy q la guar
da del sabado trae dos cosas. la
vna acordar q q no dios el mudo
la otra q dios es visitador del
humano l y nase a visito al
pueblo y destruyo a los no ge
pentes y libro al flaco del po
der del fuerte y do como nro se
nor a salvar el humano l y na
se. ya pasados esta dos mlt años
desde el tiempo q fue dada la ley
fasta q el vno y estas dos cosas
ya esta fundadas en sus copaciones
q daua otra cosa q monta muy
mucho ya ser fundadas en la se

que entender en cada uno de los
que se crean por fe segun lo dice ysayas
alos quarenta y tres capitulos sy
que yeres entendidas no dixo sy
entendies que yeres salvo que
nades con pura entencio y fe
firme no que sea entender las co
sas por susse y por tanto dixo es
re profeta sey humilde con tu se
nor dios. Vno despues el profeta
ta abacuc y los concluyo en
una cosa dixo capitulo. ij. el ius
to por la fe bryta cala fe ha de sal
uar la qual fe es la fe del salua
dor ca con el vno la fe verdade
ra segun lo profetizo ysayas
alos onse capitulos dixo seta
la justicia contra de sus lomos y
la fe contra de sus rennes quando es
to dixo ysayas fe tema et no po
dixo que mexias bryta con la fe
et por la fe sacra del nro señor ihu
xpo dixo abacuc el iusto por la
fe bryta oue de allegar todo
esto por contentar a los que dixie
ro que como traspassa la ley y
come y pan liebo en pasqua o
y ayuna el dia del ayuno ma
yor no estar en cabanuelas no
de gollar y catar y se por ende
dixelos que los sabidores dellos mes
mos dixieron que toda la ley se
concluye en pocos mandamientos
como es dicho atanto que dixo
abacuc el iusto por la fe bryta

Et a los alubados de la fe sa
ta del nro saluador clari
mente dixo el y declaro que
toda la ley se en questa en dos
cosas segun es dicho suso a
mar adios amar al proxi
mo como asi mesmo et co
mo quier que dixo el profeta
abacuc el iusto por la fe bry
ta menester ha con la fe obras
cala fe syn obras muerta es
et asi se entienda del su dicho
mesmo que dixo el iusto de lo
qual se entienda que obra obras
de iusto. Ca sy el ome es allega
do a un señor y le ama con ye
ne que haga las cosas que pla
sen de otra guisa no como
a señorio segun dice melc
chias en el pto metro capitu
lo en persona de dios de siules
el hijo deue honrar al padre
y el siervo otrosy a su señor
et yo sy so padre o lo que me
honrades y sy so señor. o el
temor de mi pues no obra
des asy que ha menester con
la fe obras et por esto dixo
ysayas. capitulo. xxij. en
persona de dios este pueblo
consubora y sus labios me
honran y sus coracones so
alagados de mi. que yera el
nro saluador ihu xpo por la
su sacra pasion que adyeste nros

(Otro si fallamos q Josue quando
fizo guerra sobre jerico echo
fuego ala ciudad en sabado Ca
en dia del sabado lagano una
ro quatro ay estaua. Otro si
quando un doliente esta en peli
gro ha de enqendar cadda en
sabado r fize de quatro cosas
ha menester por q no peligre
todo esto muestra q es mandado
myero a pmonyal q sy fuese
mandado myero moral no soltara
el talmud fazer tal cosa en sa
bado. Veemoslo en aglio que
ta el talmud q una vez era
enamorado un ome de una mu
ger casada r luego apuro de
morir. Et de mado q la viese ta
sola mere r no lo solto el tal
mud de mado q oyese subos
ta sola mere r no le dieo ha
ca r dixero muestra r non
traspase el mandado myero de la
ley ahe aque manere peli
grata pues era mandado myo
moral no ay qd q muere
r en la guarda del sabado sol
tado de fize qd ha me
nester el doliente por q non
peligre. Otro si muestra q
es mandado myero a pmonyal
de aglio q dice el talmud q
el q entro por la mar r oluyo
el cuerpo de los dias r no sabe
qual dia es sabado dice q fue

76
re se yodias r fue que el sereno
otro si muestra q en aglio q ma
dola ley qd ay a la qd ay a la
octavo dia q dice el talmud q don
q el octavo dia viene en sabado
q no dice qd ay a la qd ay a la
quatro no es de los mandados
morales. Otro si pby moysen
en el libro q fize q es llamado
more de q fize en da pby a los
mandados q mandola ley dice
la pby de la guarda del sabado
esta esta ley q es por q nos
acordamos q Dios qd el mundo
en seis dias r folgo el sereno
otro si dice mado Dios este ma
dado myero por pceder de nos q
folguemos la serena parte de
nuestros dias r por el da pby
a los mandados de la ley r fa
blo en las cosas de la ley pby al
mente q mado su libro los sabi
dros judios de francia ay qd
algunos r dice fallamos en el
segundo libro de la ley en el capitulo
q comeca quando otares al pu
blo dice y guardat el dia del
sabado Ca penal en qd r los fi
los de yspañal pa siempre qd pby de
se pa siempre no se de yera mudo
la pby pby es esta fallamos en la
ley cosas q dice en ellas pa siempre
no son pa siempre jamas salvo ahe
yo qd fallamoslo en aglio q
dice en el segundo libro de la ley e
en el capitulo q comeca estos so

Et es la resurrección del nro saluador
q fue en el dia del domingo por en
de fue mudado el mandamiento de la
guarda del sabado al domingo q fue
en memoria de la cracion del
mundo la salida de egipto y la resu-
rrección Ca el dia seteno guarda-
mos comecando del lunes lo q
nos acuerda q criados el mundo
en seis dias y folgo en el seteno
ocho si folgamos en el en memen-
brata q sacó a nros padres de ca-
tyuero Ca el catiuo no es en su
pdr a folgar. ocho si memen-
brata de la santa resurrección del nro
saluador ihu xpo q fue en el dia
del domingo y en este mandamiento
no meguamos cosa ante anade-
mos. Et asi conuenia q fuese ma-
dado Ca fasta q vino nro señor
a saluar el mundo estaua el huma-
nal hñage en pñico y de q el vj
no fue cobrado y sacado del
poder del diablo mas gracia nos
abjo el humanal hñage en la ve-
nida del saluador y en su resurre-
cción q en quatro dias del mundo por
ende era de paso q fuese trasla-
dada la guarda del sabado al domi-
go semeñate de vn rey q labro
vna abdat y poblóla de gente y
venya el enemigo y mataba y
destruya a los moradores della. Et
rey veyendo esto ouo zelo por a

q la gente q ay puso y fizo
de manera q venya al ene-
migo y los libros. Et conuenia
a q la gente q el libro de fize
membrata del dia q fue
librados mas q del dia q fue
librada la abdat. Et sy dixere
pedes ahe q guardamos el
seteno dia no se guarda se-
gún manda la vieja ley no
aender candelas ni matar car-
ne ni vender. la respuesta
es. estas cosas no son lau-
ros asi como avar poder
sentar Ca en aender candelas
y cosnar y matar carne
y meter y vender aquellas
cosas q son pa comer ta-
les cosas no es lauor Ca
son nestisarias pa el go-
uerno. Et la nueva ley sol-
to estas cosas no otros
lauores Ca adn en la vieja
ley mandó dias q fizesen
sacrificio cada sabado seguir
fasia en curiano vn corde-
to ala mañana y otro ala
tarde seguir lo fasia cada
dia. Et mandó mas q el dia
del sabado fizesen dos corde-
tos mas pues sy aender ca-
dela en sabado es lauor como
mandó dios q el sacerdote ma-
ta selos cordejos en sabado y
en aendiesen candelas q ma-
sen los sacrificios en el altar

muy muy ni diga mal de
ninguno Ca fallamos en
muchos lugares en los di-
chos de salamo en el libro
de los prouerbios q copara
el muy muy al fuego q
comieca de poco i enq ende
se mucho q por abuyar
no allega la acojida de
llo Del verso mesmo en q
vedo de no enqender adella
en sabado muestra q lo dice
por el muy muy Ca el testo
dice asy no acañades can-
dela quando vos asentades
en el dia del sabado Este es el
prouerbio al pie de la letra i
como qer q se puede enten-
der talie en vras moradas
pudiera de su bategm q no
se pudiera entender segun
el ebraico este vocablo ba-
tegm saluo casar. dize vo-
cablo q se puede entender
las dos cosas quando vos ase-
ntades otras vras mora-
das ada a entender q esta
adella q dice q no acañada
es por el mal de su q este dia
q damos adios q no muy mu-
te en el ensus asentamie-
tos i en sus copanjas Et
este vocablo q prouerbio asen-
tamientos despende de aquo
q dice danyd salmo cierto q
fiere en salcar loham entre

77
la muchedumbre de gente i en aso-
namento de viejos le alababan
el q sabe ebraico vera q es asy
como yo digo alogue este ma-
damiento del sabado por quanto
muchos judios dexa de venir a
nra f. para disiendo como dexa-
mos el sabado q manda dios guar-
dar i es vno de los mandamientos
q manda la ley q qual qer q no lo
guarda i fize lauor en el que
ayedre por ende peyestiles gra-
ue el fecho del sabado por tanto
alague por en mientes i vera
q el domingo trae mas virtud i
conuenja ser mudado segun dicho
es. **Ca agora verne a hablar.**
Et nel mandamiento de la circuncisio
q es la pascua q se muda al bautis-
mo los judios peyestiles cosa
muy graue venir a nra f. por
quitos no circunciamos veyendo
q abraham nro padre quando
este mandamiento se circuncido
el seyedo de noueta i fueue a
nos otrosi ve q dize dios a
brahim tu guardaras este ma-
damiento i tu generacion i se-
ra señal entre mi i vos otras pa-
sages i el q no lo guardare pey-
estale su alma Ca menospreaomy
mandamiento todo esto segun es
en el genesis en el capitulo q
comieca. ve de tu tierra veyedo
esto otrosi ve q dize e

Los iudios dixen q el q compra
judio por catiuo q no le tenga
mas de seys años. Al sereno a
le sueltre libre dixen despues q
si por ventura dixere el catiuo
no qe se dexa amy senor qe se
ser su catiuo ma de la ley q va
ya años ados antul pues q se
gelo saber r despues leuato ha
el senor a su casa r allegar to ha
al madre de la puerta de su casa
Et tornara el senor a esna r
forade con ella la opra de pcha
de aqt catiuo en gusa q traspa
se co ella el forado la opra ille
gual madre de la puerta dixen
la glosa q la pcha q ma de la ley
q se faga esto en la opra r non
en otro nyebro es por pena ope
ra q oyo lo q dixo dios saque vos
de egipto a ser mis siervos r es
te qusso ser catiuo de otro pcha
ba pena. Or si dan otra pcha
la ley ma de q el q fuyto r non
tiene de q lo tornara q lo vendan
por catiuo. Et este qoyo no fuytes
r oye de de vender por catiuo
por q fuyto pcha su opra pena
no. Tornemos al proposito dixen al
resto q despues q forado su opra
como dicho es q daga su catiuo
pa siempre r aqt siempre no qe de
pa siempre a mas salvo fasta el
ano del jubileo q son qn qnta de

nos no mas. Et asy como
a q lo q el dixen r siempre es
fasta r no q esto. Asy este si
siempre q dixen en el dia del sa
bado es fasta la venida del
saluador q se ouo de mudar el
dia del domingo por las pcha
nes dichas. Et la senal q di
xo q es senal entre dios r nos
en su lugar q da q folgamos
el dia sereno como el mando
Ca este vocablo q pponen
mos sabado. qe de q se sigue
la lengua ebraica dia de fol
gura agota sea sabado ago
ta sea domingo. lo q es nese
no q se guarda es el sereno di
a r asy lo guardamos con
tado del lunes. algunos p
guran r dixen fallamos
ma de nyebro cluso en la ley
q dixen no aqndades r adela
en sabado pues como la aq
demos nos dixen fallamos
en la ley q ma de aqnder ca
dela en sabado r si ser su
furo en la casa sacra. r tengo
dicho suso de lo qual se entien
de q esto q ma de q no aqndi
este en dela puerta de la casa
sacra q ha seso espiritual
lo qual es esto el sabado es dia
de folgura r se allega la ge
te r esta en copania por
tanto ma de la ley q quando
se acompaña en uno non

otto si coplidos son en my to
dos los mandamientos q' yo
malos de la vieja ley e a adela
te se dita q' este mandamie
to es q' yo monjal. Asi ellos
asi como tiene o' a este di
cho q' dice la vieja ley non
me quedas ni mandades en
todo quanto vos mado touye
sen o' esto mesmo aq'lo q'
dice en el quinto libro de la
ley en el capitulo q' comieca
jueces pornas en tus ciuda
des d'is y q' dixo d'is a muy
sen profeta les leuitate de
entresus hermanos como
vos e porne mis palabras
en su boca e desprales harodo
quanto yo le madape. A qual
quier q' no oyere las cosas
q' el habla en mi nombre yo
me venga de el. Los q' somos
alubrados de la luz del nro
saluador ihu xpo q' venimos
verdadera mente q' el era el
mexias prometido por los
profetas e sus apostoles
nos d'is q' fue de quanto el fiso
e dixo q' el les mado yr a
dicar bautismo no mado q' r
cuadar. A q'lo q' dice en el
mandamiento de la curacion
esto sepa senat entre mi e
vos otros pa siempre segun
es dicho suso. Aste siempre
nose enreda pa siempre la

78
mas saluo fasta la venida del
saluador. Ca fallamos en la scara
est'p'ria q' d'is siempre e est'p'ria
en mi no a esto segun es p'p'o
uado suso en el mandamiento del
sibado esto mesmo en el mandamie
de la curacion esta senal fue fas
tala venida del saluador nro p'p'o
mexias. Asi se muestre del nro
mesmo q' d'is sepa senal entre
mi e vos otros q' se entiende
entre el tiempo q' pasara fasta
la mi venida. Ca est' dicho es
dicho de d'is al pueblo e la nra
fe es fundada q' el mexias a
ya de ser verdadera de d'is e
verdadera ome el qual es el
nro saluador ihu xpo q' fue
el q' dio la ley poder tiene ala
mudar e quando estubo aqui el
santo ome fruy v'ante e p'p'o
dico en la vega de sant' matth
el dia q' p'p'o en f'cho de la
curacion estando presentes
los judios q' estaua aqui en
toledo. En tonca alego pa p'p'o
uar q' venido el mexias e sa
pa la curacion aq'lo q' d'is
d'is ab'aba quando le mado
la curacion d'is de tu y tras
ante d'is e guardadas es
te mandamiento. En t'ende se
ante q' llegue al tiempo de la en
caruacion se guarda esta senal

nel quinto libro de la ley en el capi-
tulo q comieça pogue adios de
se y opd yssrael los mandamie-
tos q dios vos manda no ane-
daes ni mengues cosa dello pu-
es veyendo q meguaral manda-
miento es quuase dello. Et toda
esta aguedat les naste por no
creer ser venido el mexias q a
uyadada ley nueva seguir es pro-
uado en los titulos susodichos
Ca por el mexias auja de ser de-
clarados los secretos de la ley.
Ca asy en la bria como en el
talmud qual quier cosa q non
pudiere entender dise sobrello
este vocablo. rito. quier de ser
q esta cosa quede non declarada
fasta q el mexias venga el qual
ha de declarar todos los secretos
de la ley. Et entre los santos q
fueron declarados por el saluador
fue el mandamiento de la circuncisio
Ca fallades en los en los santos
euagelios quando enbio a sus sa-
tos apostoles a predicar a las
gentes q los conuertiese a la fe
para dixoles yd enseñad a
todas las gentes q se bautisen
en el nombre del padre y del fijo y
del espu sato. Et enseñadles q fa-
ga quanto yo vos mande en este
dicho nos declara el señor q ve-
nido el a sola circuncisio. Ca seguir
la veyale y ninguno no podia ser
llamado del pueblo de yssrael fasta

ser circuncido a si lo dise el
talmud q ha menester tres co-
sas. circuncisio bautismo sa-
crificio en el tiempo q esta el
pueblo de yssrael en sus tiempos
q podia traer sacrificio. Et
agora en este tiempo q no ha
sacrificio ha menester dos
cosas circuncisio y bautismo
y circuncisio syn bautismo o
bautismo syn circuncisio no
vale. Et dise ha menester q
se agete tres personas al bau-
tismo y no vale co dos es-
ta ley dise el talmud y nro
saluador ihu xpo mando en sus
santos euagelios q el bau-
tismo solamente ayple. Ca
sy oujete menester circuncisio
mandatelo a los apostoles
predicar saluo es la ley nu-
eua de lo qual paxte q aso
este mandamiento venido
el saluador. Et sy dixereis
nro señor mesmo quando es-
te mandamiento. La respu-
esta es asy conuenir y non es-
toyese el mundo syn ley fasta
ta q fuese publicada la su-
ley q dixo yd enseñad a
las gentes q se bautisen y
en aqullo q dixo nro señor
la ota ota de la pasion consu-
matu est. se entie dendo cosas
cõplido es en mi ex quanto
profetisa a los profetas

graves et asilo dixo nro
 señor en los santos eua
 gelios el m yugo sotil
 es y la m y carga hujana
 es et sicel madafa la qru
 qsid no ha en los manda
 meros cosa ta gtaue y
 el nro saluador dno nos
 ley de gtaua y dno cose
 jos santos con q cobre
 mos la siglora y un ma
 dameto solo de los suyos
 monta mucho mas q la
 qru qsid la qru qsid
 q nos mada nro señor
 ihu xpo faser es qru qsid
 nuestros cotaciones segun
 lo dize moysen en la ley
 qru qsid el pppago de
 vros cotaciones. otrosi
 este pprofeta mesmo dos
 dies capitulos dixo ppp
 duendo al pueblo todas las
 gentes tene peppucio la
 casade yssrael tene el per
 puas en sus cotaciones et
 asilo dize todos los ppo
 fetas en lo qual da aente
 der q el peppucio q monta
 es quitar el peppucio del co
 tado y q amela psona del se
 nor dno y le tema esta
 es la qru qsid verdadera q
 dno quere. Ca este man
 damento es qru qsid

paby moysen en el libro q fi
 so q es llamado moysen dno pps
 aeste mada mero es qru qsid
 q es pa en flagrar el mero de la
 luxuria y q se auer de si qru qsid
 send y segun de no peccar en
 luxuria et muestrese q este ma
 dameto es qru qsid q todos
 los quafeta anos q andudie q
 en el desierto todos los q nashie q
 en aquellos quafeta anos non
 qru qsid fasta q pasafie al
 iordam y qru qsid al lugar q
 es llamado gilgal. et sic fuesa
 de los mada mientos morales
 no cosyn tiera moysen q non
 qru qsid salvo por quito
 andudie de lugar en lugar co
 sintio q no qru qsid en por
 quito era de los mandame
 tos qru qsid. otrosi de
 ue pagar mientes el iudis a
 qlo q dize el talmud en el li
 bro q es llamado an hedy m
 dize ende paby abhufio de
 paby yohana q en qual qer
 mada mero de la ley q vos
 dixere pprofeta q sabedes q
 esto q es verdadera pprofeta
 q qru qsid. el mada mero
 de la ley faser quito el vos
 mada pues es verdadera ppo
 feta Ca el sabe por q vos lo
 mada esto dize en pprofeta

despues non sea esta señal fue
dada a abrahā por quāto auha
de tomar carne de su generāo
el saluador del mūdo et venido el
a solo la señal la qual era pena
de q vno la ley de gracia dio en
lugar de la circūcisio el sacro bau
tismo et asilo dixo el sacro omē
fry viente en su predicacion
alego aqullo q dixo ysayas a los
doce capitulo profetizando
q se auya de mudar la circūcisio
al bautismo / dixo en aq tiempo
dixit las gentes loarte señor
dios q quitaste la pena y me
cōsolaste y figyete desto dize
tomare agua cō gozo de la fu
ente del saluador et viene los
judios q por la circūcisio ha
de ser librados del infierno et asi
lo ordena de ser en la bendi
cō q dizen quādo circūcisa
pueualo de aqullo q dixo sa
carias a los nueue capitulo
por la tu sangre soltate a tus
ppios del pozo synagua et
esto dixo lo sacarias profi
tizando de la venida del salua
dor sea este verso dize del
verso figyete q dize gozate
mucho fya de sio alegrate fya
de el xpm ab et tu ppy de viene
al qual es su señorio de mar a
mar y fya en cabo del mūdo
et dize luego figyete por la

tu sangre soltate a tus /
ppios del pozo synagua
pues mas conyene q lo
dize por la sangre pprio
sa del nro saluador / hū
yo q vno ppe dize q se
llamos toda la señal es
cypriya llena q por el
auemos de ser saluos sea
los santos padres y los
profetas circūcisa
era et espejua la sal
uaō de sus almas por
el ppy mexias segun es
dicho en los titulos suso
et asi conuenga q sea se
por muchas personas /
lo vno q sea señal q el
ppy auya de venir a to
mar carne venido el ppy
a solo la señal / otrosi la
señal qd a se en q papis
sea q el mexias era
ya venido / otrosi el bau
tismo es general a do
nes y mugeres / otrosi
pues el mexias vno
a saluar todo el huma
nal ynage conuenga q
les diese mandamiento
ligero no grave como
la circūcisio sea al q co
mienza a doctynar no
le mandan luego cosas

el q no fuer nascido de be
 sus el nascimieto seguido
 es quando pñbe el bautis
 mo. Asi lo tiene el talmud
 mesmo en aqlo q dize q el
 q viene a pñbe la ley
 y se bautiza es cotado co
 mo sy nasciera en aq pñbe
 sinna auemos aqer ver
 dad de mente q el mexi
 as aya de declarar los se
 cretos de la ley dize el
 talmud segun es dicho su
 so. otopi dize lo el caldeo so
 bre aq verso q dize salamo
 en el canto canico pro
 fessado del mexias ya
 nyse el tiempo por q fuese
 nro hermano mamate
 tetas de ny madre. Ame
 en senas es dize el caldeo
 q me en senas e me mos
 trasas los secretos de los ma
 danyetos de la ley q la nra
 fiesura tiene non deus
 aya del mada nyeto de la
 qñia qñio. Dicho es del
 profeta ysayas a los se
 senta capitulos verso el
 mexias en lugar del co
 bre. verna oro e en lugar
 del fierro verna plata. E en
 lugar de madero verna
 cobre e en lugar de las pie

dize lerna fierro. Esto nolo
 dize por oro ni por plata ma
 terial saluo por la ley nueva
 e sus mandamientos. y sudoty
 na sara el q tiene fe en nro
 señor ihu xp deue gozar no
 papa nyentes a otra cosa saluo
 a lo q el mado en los sus santos
 euanglios e a el sus mandame
 tos nos ha de salvar. e nola qñ
 aña qñio segun dize el profeta
 abacug. capitulo. ij. el justo
 por la fe bñta e onbrene saber
 la fe del nro salvador. segun di
 zo del ysayas a los onse capi
 tulos sepa la justicia qñta
 de sus lomos e la fe qñta de sus
 pñes. E yo por la fiesura
 qñio q he de ser saluo e no por
 la qñia qñio segun el lo dize
 el q me creyere saluo sepa. E
 por la fiesura pasio qñta qños
 faga suyos ante. al qñue en
 estos dos mandamientos e fa
 bado e la qñia qñio por qñto
 tiene los judios q es graue
 cosa de nolos guardar segun
 manda la vñta ley. A los qñ
 abymos la gracia de la ley nu
 eua tenemos q aygan en
 no papa nyentes a todo lo di
 cho.

Verdad deo quatro mas el se-
nor de los profetas p[ro]p[ri]o me-
rias verdad deo dios y verda-
de deo ome q[ue] dio la ley nueva
y p[ro]p[ri]a nueva. Et fallamos en
muchos lugares de la biblia
q[ue] no cupo de los mandamientos
y p[ro]p[ri]ales saluos f[er]re se-
g[un]ta el m[en]ester de la o[ra] en q[ue]
estava. dice en el libro de los
jueces q[ue] mandos dios a gideon
f[er]re de joas q[ue] era uno de los ju-
ces del pueblo de israhel f[er]re
sacrificio quando le mando yr
a guerra contra la gente de m[ed]ia
y los anales fallamos q[ue]
en aq[ue]l mandamiento q[ue] le mando
ha en el ocho cosas con tal q[ue]
mandos la ley y mandos q[ue] lo dios
f[er]re por el m[en]ester de la o[ra]
en q[ue] estava por quando era ma-
damente y p[ro]p[ri]ales. lo
no q[ue] f[er]re altar fuera de la casa
santa. lo segundo q[ue] f[er]re sacrificio
de noche y la ley manda q[ue] no
lo contrario q[ue] f[er]re sacrificio fue
ra de la casa santa y la ley ma-
da q[ue] no. lo quarto q[ue] no tenia
gideon en aquella noche los vasos
santos del tabernaculo. lo quinto
q[ue] ouo de tomar los vasos q[ue]
ya su padre q[ue] era pa los ydolos
ca su padre joas adorava ydolos

y p[ro]p[ri]o gideon en ellos
la sangre. lo sexto q[ue] la lena
con q[ue] q[ue]mo el sacrificio era
lo q[ue] tenia el padre pa sacrifi-
car a los ydolos. lo se-
tavo q[ue] el vesigo q[ue] f[er]re
del sacrificio era apartado
p[er] se adorar. lo octavo
ay q[ue] dice q[ue] yalo auia
adorado estos ocho cosas
son verdades de la ley. Et por
quando no era mandamiento
en los morales solo los
dios en aquella noche q[ue]
gideon el sacrificio otro
si fallamos en el libro de
los p[ro]p[ri]os q[ue] el profeta e-
has f[er]re cosas contra la
ley q[ue] f[er]re sacrificio en mo-
de carmel fuera de la casa
santa y tal poder es d[ic]ho
al profeta q[ue] es verdad deo
quando mas y quando mas
syn numero tanto quando
ha entre el q[ue] adorava la q[ue]
aruya q[ue] el p[ro]p[ri]o merias ver-
dad deo dios y verdad deo o-
me q[ue] a vemos de tener se
verdad deo en el et en quando
nos mandos el bautismo
en lugar de la amonition
seg[un]ta es dicho suso otros
dixos no puede ser salvo

ualey nono de los seys sien-
tos e tres e mada nientos
q auentia el talmud q son
los mada nientos de la vici-
ley salvo de los q son de los
mada nientos mortales y pu-
erise de aquello q dize a aqt
que vno a pignora / señor
q fize pa q gane el pnyso
dizole guarda los dies ma-
danientos no le dize guarda
los seys e tres e mada
nientos de la vici ley o
q si se ppuera de aquello q dize
my yugo suave es / la mada
galyana es / otros dize de
ta mente quando le pignora
los sabidores judios qual es
el mayor mada nientos de la
ley dizeles amatas al señor
tudios con todo tu coracon
e con toda tu voluntad e con
toda tu fuerza / este es el
mayor mada nientos de todos
el pnyso / Al segundo es
amatas a tu proximo asy
como a ty mesmo / en estos
dos mada nientos se ena ena
toda la ley e todos los dichos
de los profetas / Esto dize
el señor de los profetas y
mexias en los santos eua-
gelios de san matheo en el
su euagelio m mas nra
menos / Esto mesmo muestra

81
q asafra las qrimonas ven-
da la nueva ley en aquello q di-
ze en los santos euagelios
q pignora los seys e tres e
no señor / le dize por
q ayunamos nos e nros
discipulos no ayuna / dize
les por veyta conyene q lo
tolo de la vida estando el no-
yo con ellos veyna dias q lo
tomara de entre ellos / e en
tona ayunara en este dicho
de nro señor / e si molo q dize
el profeta sacara a los o-
cho capitulos q veydo el
mexias no ayunara los
quatro ayunos q solan a-
yuna de q fue destruyda la
casa pnyta por el pny na-
burabno / e dize en esta
manera abe q dize el señor
los ayunos q ayunauades
fasta aqui en el quarto mes
e en el quinto e en el sexto e
en el deseno tornara en goso
e en plaser en la casa de juda
vendo el mexias / **Glosa** /
Estos quatro ayunos son
en pnyta de destruyda
de la casa pnyta / en el quat-
to mes fue entrada iheru-
en el quinto mes echaron fuego
e q mada la casa saca / e en el
sexto mes mada a dñ cab-
dillo grande q aya nonbre

Capitulo .xj. A prouar q
todos los mandamientos
cerimoniales de la vieja ley
aun a cesar de noues q nos
fue dada ley nueva por el nro
saluador ihu xpo el qual a
uia de dar ley nueva legit
es prouado fuso r dara q
uales son los mandamien
tos q se llama cerimonias
ley /:

Mandamientos q rimoniales so
aquellos q manda en el dextero
libro de la ley. la pps q touyer
tal señal comepes la q no la
touyer non. Esto mesmo las
aues q touyer tal señal (o rasi
mado no comer. fage ni seuo
ni puerco. r asi defendio muchas
cosas en fecho de los comepes. A
la pps por q defendio la ley es
tas cosas dize paby muy sen
en el libro q fizo q es llamado
nope q es por q rados las q rone
estas muchas señales son mas
sanas. A dize q maguer falla
mos segun fifica qta carne del
puerco conyene toda carne del
lonie co todo en qendra mucha
humidat r mucha supfluydat
Estos mandamientos r semejan
tes de los asps de q vino la
ley nueva ca no ay de ppy nue

rias saluo de la salud del
alma. A esto se proua
de los dichos de nro señor
en los dichos euangeli
os. A lo mesmo a lo ppo
fizo q los profetas
segun lo dize adelante
prouase de los dichos
de nro señor en aquello
q dize q los fariseos au
sua a sus discipulos por
q no lauaua sus manos
antes q comyese. r
mandamientos q rimonial
dize les nro señor lo q
entra por la boca non
ensucia el alma. lo q sale
por la boca en susia el
alma. falso testimonio
blasfemar. murmurar
r semejantes cosas de fe
cho q dize el señor de los
profetas q lo q entra por
la boca no ensucia el alma
entendemos q las cosas
q defendio la vieja ley
de no comer q no ensucia
el alma r q en la nueva
no sepa defendidas. Ca
no es saluo pa los doctri
nar a ppebyr. el yugo
de la ley fasta q vnyese
la entencion final. esto
mesmo entienda se q la nue

la pasua de las cabanue
 las en pñe bñta q quando
 saliero de egipto cobriolos
 la meue en el de fierro que
 ay dñndolos. la pasua de
 a navesma en pñe bñta
 q les fue dada ley alca
 qpo mes q saliero de egi
 ro et asi ordenado los sa
 bidos de la ley de nobrar
 en cada bendiqñ de las pas
 uas la salida de egipto
 Et dize asi esta pasua
 mado nos dios fazer por
 q nos nuebramos ala sala
 da de egipto Et dize aqui
 el profeta q esto non
 sepa nobrado quando el
 mexias saluo sepa non
 brados los mada mjen
 tos q mado el pñy mexi
 as r las pasuas q faze
 mos los xpianos en pñe
 me bñta de su naxta mñeto
 r de la su pasio r de la su pñe
 supcio Et de quando enbio
 el spñe sacro a sus aposto
 les r asi todo quando faze
 mos en la nueua ley es
 apñe bñta de la su veny
 da del pñy mexias q bmo
 en la casa seguda de la qñ
 fabla el profeta r asilo
 cantala santa madre eglia

y amia pasua xps est alas
 pasuas de la vñta nobra
 mos las r no las guardamos
 segun lo muestra el profeta
 melechias a los quatro capi
 tulos q era el postymeto y
 fecta dize en pñona de dios non
 brad vos de la ley de muisen mi
 supio, no dize guardar saluo
 membrad vos por quanto auia
 de venir la nueua ley del pñy
 mexias r asilo dize et al mud
 todas las pasuas asayam
 r pñuualo de ste dicho de ge
 rnyas esto mesmo en el libro
 q es llamado mñ dños cobeled
 sobre aylo q dize salamon
 en el libro de eclesiastes ver
 na aylo q no sepa nobra
 das las cosas antiguas di
 se q lo dize q en la venida del
 mexias asayam las pasuas
 pñy mñeto. octosi ysayas
 a los .xl. m. capitulos pño
 firisando del mexias dize
 en ayto ayto no sepa nobra
 das las cosas pñy mñeto r
 las cosas antiguas no ay
 ta de las ca abe q yo faze
 cosa nueua de lo qual se ent
 ende q ayta ayfar las qñ
 monyas de la vñta ley esto
 mesmo en el libro q es llama
 do mñ dños syr hasum dize

gaddia que dexo el rey nabuco
donosor en iherlm pa q fuese
cabdillo a aquellos q dexo en
iherlm. Et por en bndia vnyeron
otros judios de fuera de iherlm
co aya: e le mardro: e dize
mardos los judios q aya q
dado en iherlm e en el dize no
mes puseo pal el rey nabuco
donosor sobre iherlm nobro
el destruy mero antedepues
co el pal por tomar el cuerno
de los meses apoc. quarto.
quinto. sexto. des no. Et estos
ayunos los ayunaua los ju
dios cada año fasta agora
por las dos causas. la pyme
e la segunda es en el tiempo q
fue en iherlm e quando
el templo de la casa pyme
en este tiempo mesmo fue el
destruy mero de la casa segun
da en la qual vino les el bio
no lo conoshieron. Et ayuna
por quatro no que fuer veni
do el mexias q dize los q este
co el nouo no les conuenello
prie dize por estos quatro
ayunos dichos q son qrimo
niales e de glohe prouado de los
dichos mesmos del rey mexias
el qual aya de declarar todos
los secretos de la ley. Agora
dize como lo profeta dize en los
profetas fallados qrimas

alos. xlv. capitulos dize
alre q dias veina dize el
senor e no dize mas. bhuo
dios q saco a los fijos de is
rael de egipto de aquilon
de los lugares q estauan
depanados. e tornalos
he ala tierra q dy a sus
padres esta profeta se
cuple quando puseo dize
en voluere del rey qto
rey de ysa a sotrar el pu
blo q estaua captiuo
en babilonia q es a parte
de aquilon. Et mado pigo
nar e entro sus cartas
por todos sus pignos q
subiese los judios a heri
ficar la casa sacra de iherlm
la qual fue la casa segun
da en la qual vino mo
senor ihu xp. Et dize en
esta profeta q no no bpa
mas salida de egipto. sal
uo la salida de babilonia
de lo qual se entede q ve
mo el mexias auera mu
danos en los mada nio
tos qrimonales. Et todas
las pasuas q mada fero
la veyale. e todas son pe
mebra de la salida de egip
to. pasua florida por q
en cona saliero de egipto

al proximo. la penitencia
 labunidad. Et semejante
 destas cosas segun dixo en
 la ley. Et asi da vto per
 pugno de vros coraciones
 otros mandamientos ma
 da q obre obras de caridad
 r de piedad. ayudar a los
 pobres. otros q qual qer
 q algo deuya a su proximo
 q llegando el año se eno fu
 ese quito del todo otros q ma
 da q qual qer q coprase
 heredat q la corona de la
 no del jubileo a su dueno o
 sy qual qer q tomase pre
 da por deuda manda el señor
 del deudo q sy es pobre el deb
 dor r es ppenda q la ha me
 nester pa cobrar de noche
 q de la corne antes q se pon
 ga el sol r semejante de esto mu
 cho. de estas tres sy nes este
 los sy sacros r tres man
 danientos. lo vno pa los
 lapropia de las obras de la ydo
 latria. lo segundo pa les en
 senar buenas costumbres
 lo tercero pa les mostrar
 de fazer obras de caridad
 r de madar los mandamie
 tos q este por los apdptos
 de la obra de la ydolatria so
 aquellos q no bro paby muy se
 q fiso el libro del moys q

sana aqllagen q este llama
 mados raba r los fallo estip
 tos en sus libros dixo q ellos
 comia la sangre por q vny
 se los demunos a fible con
 ellos r por esto mado la ley de
 no comer sangre. otrosi ma
 da la ley de no comer qrrala
 sangre por quanto ellos faga
 ron foys en q allegaua la
 sangre r comia a rrada por
 q vnyse los diablos a ellos
 otrosi solia ellos fazer sacri
 ficio a los ydolos de pa liebo
 r miel. Mandola ley de non
 traer sacrificio de pa liebo ni
 miel. otrosi mado la ley q pusie
 se sobre el sacrificio sal por el
 contrario de lo q los ydolatre
 faga q ellos nunca ponian sal
 en el sacrificio de los ydolos. otrosi
 si mado la ley q los sacrificios
 q fises q fuesse de corderos r
 carneros r vacas por el contrario
 de los ydolatre q los egipcianos
 adoraua al signo de apes q so
 estrellas puras figura de cordero
 otrosi en aq tiempo adoraua el
 signo de taupe r por esto no ma
 daua los egipcianos cordero
 los q adoraua a taupe no mata
 ua vacas r por esto mado la ley
 q las animalias q ellos tenia por
 dioses q los matase r q mas en
 sobre el altar por los en formar
 en la fe r asy muchos mandamientos

q̄bendo el meyras cometan
ystracl aq̄llas cosas cosas q̄
estā defendidas en la ley y p̄p̄
cuato de aq̄llo q̄ dixo ysayas
capitulo. l. ley de m̄saldra
Et dixo sobre esto p̄aby aba cala
na de m̄saldra ley nueva se
guit lo alegue suso en el ca
pitulo q̄ habla como el meyr
as aya de de ley nueva y sus
mandamientos aya a ser ma
damientos morales q̄ los mues
tra y a debda el seso Et a p̄p̄
seguit lo dixe q̄ se nyas a los
tres capitulos tot nat̄ voohe
ala q̄bdar de s̄io y voo daxe pas
tores q̄ se p̄t̄ am̄ voluntad Et
mostrer vos ha seso y enton
dy m̄p̄to nō como esta en el
ap̄ta del testamento / estos pas
tores son los santos ap̄stoles
q̄ nos d̄x̄to de lo q̄ seso Et dixo
el p̄p̄ meyras su maestro Et
dix̄ q̄ ellos nos enseñaron
mandamientos de seso y de ente
dy m̄p̄to nō como los man
damientos cyr̄moniales q̄ es
taua en el ap̄ta del testamento
Ca en el ap̄ta estaua el acoya
enq̄ estaua est̄ptos todos
los cinco libros de moyses y
por los mandamientos cyr̄mo
niales y judiciales della di
xo nō como esta en el ap̄ta del
testamento alongue en p̄a

son de estos mandamientos
por quitar el q̄ q̄ se veyr
ala n̄ra se piensa en syr
dix̄ como traspasalos
seysaentos y tres ma
damientos. lo vno palos
ap̄p̄ta de las obras de la
ydolatria / lo segundo pa
los enseñar buenas cos
tumbres de la ley por tanto
como quier q̄ en el titulo
q̄ p̄p̄uene q̄ el meyras a
ya de de ley nueva Et es
ta p̄p̄ta sola deue abas
ta ad solo esto quise al at
ḡa por contentar los cora
cones de los q̄ veyr me
ua m̄re y piensan q̄ tras
pasa la ley en veyr ala
nueva ley Et por contentar
m̄re a qual quier iud̄o q̄
veyr n̄re d̄x̄tos quier
est̄p̄y q̄ la entenc̄o de to
dos los seysaentos y tres
mandamientos la fin
la entenc̄o fue por tres
cosas. la vna es ay de los
mandamientos q̄ son pa los
ap̄p̄ta de las obras de
la ydolatria / otros ma
damientos q̄ son pa los en
senar buenas costumbres
en no seguir los deleytes
en el comer y en el beuer
y en luxuria / otros am̄

fueso mandamientos a esta en-
tencio seguir lo dize paby muy
se q lo mudo la ley no castiga
lana co hno por quato los en-
carados lo faga asy he aq
en breue la entencio de los sey-
s qeros a tres mandamientos
de la nueva ley q se enqesta en
tres cosas. la una por enseñar
se. la otra por enseñar a sen-
tar virtudes en el coracon. la
tercera por enseñar obras de
medar a de caridad veamos
en la nueva ley sy fallamos
estas tres cosas fallamos las
estas a muchas mas syn con-
paracion. Ca sy fuessimos palas
obras son obras de angeles en-
seno nos la fue en aquello q di-
xo sy ouyese en vos se tanto co-
mo un grano de axenabe dy-
tas al more q se quite de su lugar
a sefara en seno virtudes en
aquello q dize bre aucturados
sepa los pbrs de espñ q suge-
raladon sepa el Reyno de los ce-
los. bre aucturados son los
masos ca ellos p se ca la tie-
rra con viene saber la tierra
de la vida p dutable. bre auctu-
rados los q llopt ca ellos
sepa consolados. bre aucturados
los q ha fanbr e cobdia a
justicia ca ellos sepa fijos
bre aucturados los ny sepa
cotdiosos ca ellos auja m

sepa cotdia. bre auctu-
rados los q son hyrios
de cotdia ca ellos ve se
adios. bre aucturados
los masos q sufre p se-
raciones por la justicia
ca ellos es el Reyno de
los celos. dize mas bre
aucturados sepa que
do vos p se que se a vos
maldixere los omes a
vos dixere toda mal-
gosa vos a alegrad
vos q el vpo guardado
muy grde es en el celo
en seno obras de caridad
a de medar a todo aq
q leyere los sacos euan-
gelios ve se q los ma-
damientos a los consejos
de nro sñor todos se
santidad a caridad a
mar adios a tenerle
de zar fijos a muger a
bienes por el su amor p
ues q fallere en la nue-
ua ley de los madame-
tos morales. ante son
mucho mas coplidos se-
guit lo dize nro sñor
no vne a mediar mas
acople lo q fallere son
los madamientos a p mo-
rales q no mostra segud

guntan vemos q dize y
 sayas capitulo .lxv. q
 venido el mexias el mo
 moxru de gent anod
 r el peador q es maldito
 r me p h e moxru por su
 peado moxru de gent a
 nos otrosi p p guntan le
 emos q dize y sayas a los
 xj capitulos q venido el
 mexias ayudara al pu
 eblo de israhel de todas las
 partes del mundo otrosi p p
 guntan teniamos q venido
 el mexias ayude a tornar
 el pueblo a iherlm a sus
 sacrificio como solia de p p
 meo . otrosi p p guntan
 teniamos q ayude a ser
 los sacerdotes del linage de
 haco otrosi p p guntan el
 bno todo q p p feticion
 los profetas q ayude a ser
 venido el mexias era al
 pueblo de los judios et ve
 mos q ellos q dize vasi
 os dello otrosi p p guntan
 vemos las oraciones q
 son ordenadas entre el pu
 eblo de los judios q son bne
 ordenadas entre el pueblo
 de los judios q son bne orde
 nadas dando glia r gra
 zas a dios por q a sus ago
 ra son nueve p p guntas

quatro contra el ayso natural
 et las qnto de otra manera p p
 meo p p sponde a las quatro
 p p meos lo q ellos mesmos
 tene a si del talmud como del
 dicho de p paby muysse fallaron
 q dize en el libro q es llamado am
 bedrin en r ef. quere dize no
 ha de aver diferencia ni mudam
 del qual dicho se entiede q estas co
 sas q son ayso del mundo en el tie
 po q venia el mexias a las co
 sas q son ante de la su venida sal
 vo q sacara el pueblo de israhel
 de la p p dube de las gentes non o
 tro mudam y co del qual dicho se
 entiede q estas cosas le deve en
 tender por figura lo q dize mo
 xru a lolo con el cuerpo r el
 cometa para es en x p lo q los ge
 tiles q no tenia ley les da la ley
 lo q dize saca de sus espadas p p
 por quatro muchos de los genti
 les q fuerd convertidos a la ffa
 del nro salvador ihu xpo a x p
 el mundo r tornaron siervos de dios
 et oy dia muchos q solia a n p
 padas r toma las aguerpa
 p p nua el mundo r venen a ser p p
 a dios canose en a de q todo el
 mundo saca de sus espadas p p
 et esto se p contra natura salvo
 algunos et a est p p p p p p
 muchas veces la parte p p el

artolo del medro de parte de
aquilo de dactole dios q
de baylonya q es de parte
de aquilon beynia el des
truy mero a iherlm ortosi
dactole la vrsio del arbol
del almedro q asi como el
almedro abre mas ayna q
los otros arboles q usy se
pa el destruy mero de iherlm
qdo ortosi ysichiel capitulo
segudo dise qle mostro dios
por figura esta estira
de dos partes et estira estirp
to en la vna parte della tres
palabras . goso . sospiso glo
sa estira de dos partes q quy
es de syr q estira estirp to en
ella las cosas pasadas y las
cosas por venir q son todas
estiras y sabidas ante dios
todo quanto las omes obran
lo q estira estirp to en ella lo
to figurana el asan y el tra
bajo y pena q pasan los iustos
en este siglo por seruyro de dios
goso figurana el qual es don
q auer la los iustos en la vida
pduable es el goso verdader
sospiso figurana el sospiso
q auer la los malos en el o
tro mundo de q veyre q non ti
ene cosa de los deleyros q pasa
ton en este mundo ni de sus al

gos fallasse a estar nas
ados y sospisate sospiso
pa sieste . dise mas q
le mado dios q la comese
y la comyo y dixo q era
dula como la miel que
p de syr q se sybio lo q el
senor le dixo y le plugo
y febla todo por figura
alegue esto por pponer
q dios muestra a los p
fetas visiones y pto
figas por figura y de
q he fecho esta apga
veme al proposito y
dixelas ppegnitas q p
gura el iudio algunos
q no sabe q ha cosas
en las ptofechas q las
dixito los ptofectas
por figura ppegnitan
y dize vemos q dixo
ysayas a los dos capitu
los q venido a mexias
fata de las espadas y las
y de las lant hoces y
no auer la guerra ortosi
ppegnitan vemos q
dixo ysayas a los quate
ra capitulo q venido
a mexias q los valles
se alcajan y los montes
se abaxan ortosi y ppe

destruyete habimos qra
les cosas ha de ser por
esto saluo q los santos/
versos / por tanto no co
nuerda todos en vn cosa
el vno dice asi ha de ser
z el otro dice asy ha de ser
Et el de partyr en estas co
sas mucho ha de ser /
como no son cosas q no
son fundamentos de la fe
Et no trabaje ome en las
cosas q son dichas en esta
materia Ca no trae a
mor ni temor de dios / o
otro si dixo no es de poner
reynno cierto ala ven
da del mexias / Et por estos
mal dixerse todos los sa
bidores a todos aquellos q
ouenra / z dize a cada uno
venga / saluo espere / z qra
en la cosa sumaria miente
q ha de venir / Et no como
ha de ser / z como no gaba
se / dize mas en este articulo
no de seua los profetas
z los sabidores veer el tra
do del mexias por sendar
sobre las gentes ni por q
los hoxasen ni por comer
z beuer / z folgar / saluo por
q fuese libres pa leer la ley
z la sencia della al fin q al
canda el papyso / todo esto

86
es dicho de paby myssen en el
catopis no libro como dicho es
z aleguelo por proua de su dicho
otro si del tal mud q no aya de
ay auer mudanyedo en el ayso
del mudo venido el mexias saluo
los myraglos q el nro saluador
ihuxpo pxy mexias fizo en la
su venida / Et esta es pspuesta a
las quatro pperguntas pxy mexias
dichas / la pspuesta alas otras
pperguntas es lo q agora dire / a
lo q pperguntan q el mexias aya
de ayuuar el pueblo de isrl: en
ihrtm q quando el mexias vino
en la arca de gada todo qnto di
xer por los profetas q los ayu
uare dios en ihrtm ya era pa
sado segun dire a delate / Ca es a
saber q los profetas asi como
falla de dos ayuuarayendo / Et
ayua nyedo pxy mexias fue q a
yua el mexias alas gentes ala
su sanca fe / Et segun ayuuaray
sepa quando venga a iudga en
valde iosa fat segun lo dize / lo
el capitulo. my: ayuuaray las
gentes en valde iosa fat / z ay
los iudgare / otro si a fonyas
dize a los tres capitulos venga
nyedo q he de iudga alas gentes
por las cosas q obray en el
ayuuarayendo segun do senalato

todo. Et lo mesmo aqullo q dize
el moys moysa de acent años
quiere decir q venido el mexi
as la qual espetuca de seaua
ver quatos nascidos. el q mu
ere en la sufe r lo ve por qe ca
la m q muere moys de peña
bedar de acent años muere pues
yo lo q quisson vido cosa con
de cada. Et en los titulos suso
dichos alargue mas en este
verso. otrosy aqullo q dize q los
valles se alcata. r los moyses
abaxate qe de str q los humil
des q qeyes al nro saluador
sepa en saluados r los sobeyos
q por envidia no vnyes a el
sepa abaxados. esto mesmo pa
by muysen estreyo en el libro
caropieno q fizo q es llama
do el libro de los jueces en el ca
pitulo dize lo q agora no pte
se ninguno q quando venia el
mexias q ha de auer mudam
eto en el curso del mundo n di
fizeca ninguna en las cosas
naturales. saluo sepa de la ma
nera q era antes de la su veni
da. Et esto q dize ysayas moysa
ta el lobo con el cordero es en xie
plo. r figura q los gentiles r
los malos fize penitencia r dy
na todos a la ley. r no proba
ny fize mal. saluo como se las

cosas q solto la ley asi co
mo el pueblo de israhel. Et
esto es lo q dize el lco co
muere para como el buey
r afir todas las cosas se
mejate desto q son estip
tad en fcho del mexias
todas son en xieplo. Et des
q el verna sepa de la pte
qual cosa fue dicha por fi
gura r aq cosa se nala
Et afirma paby muysen esto
q dize del dicho del talmud
en anbedyn segun es di
cho suso dize mas en este
titulo paxte de los dichos
de los profetas q ante de
la venida del mexias q
verna profeta aen se
nari pas segun dize me
lechias tornara en un
amoro el coraco de los pa
dres con los fijos. Et el cora
co de los fijos con los padres
otros sabidores dize q e
has mesmo sepa r todas
estas cosas r semejanca
dellas no sabe onie como
ha de ser. fize q ora. Ca
son cosas apadas a los
profetas mesmos. otro
si los sabidores no ha en
estas cosas artidub. d.

uero profeta dicitur in libro
merules dicitur que sacra
de est captiuo i los
nata a babilonia i faga casa
faga como la casa de pte
mepo. Et q en tiempo desta ca
sa segunda les embria el
mexias todo esto se caplio
q los ayudo i en la casa se
guia. Vno el mexias i no
lo conosepa fallar des y fayo
alos quatro nocho capitulos
dize salid de babilonia foyd
delos caldeos estas muenas
salga faga en cabo del mundo
i q muenas sepa q pedenyo di
os asi faga iacob esto del cap
uero de babilonia feblo no
deste captiuo en q esta / o
i osy este profeta mismo di
yo por el captiuo de babilonia
capitulo quatro i qes
no nonas Cayo sepa conocho
de oquer q aep laru symete
i de oquer los ayutape i di
pe ala parte de aquilo dar los
be ala parte de septentrio no
los tengas. i osy capitulo
hij. feblado este profeta de
la salida del captiuo de baily
loma dize salid de dende i se
pedes mondes. i qmpos los
q solhedes lauar los vasos del
templo dize por los sacro
tes i los leufoes q salid

87
de babilonia i tornado a faga sa
lida en la casa segunda como se
ha i despues de este capitulo. h. v.
febla q ellos ayutados en babilonia
les embria el mexias i copape
la su uenta al aluina i dize asi
como de faga la luyar i la muen
del celo i no copape vasca. Ca es
salida pa faga la tierra i faga
naster della symete i q fuerbe
i pan q coma asi sepa la m pala
bra q salid de m bora no tornape
am vasca. Ca d faga lo q yo qu
epo i aprouebate en la mesa
gepa que embre. Ca se bto se
fante en mpos copacones i nos
dio el pa de la vida pduable q
es el sacro sepa comulgando
ca pura en cenao i puro amor
esta palabra dize por el fijo de
dios q como cap ne humana pa
nos salid. Et siguyete de faga
ble del gpo i brie q ayude seer
por el saluador q ayude nos
prometar el brie pduable. di
se del leuata i qosra i bntm
q ya viene iulus. dize ad la
alegrarme en el senor. Ca me
vistro panos de saluao. dize a
dende que es este q viene de edon
tintos sus panos de la abdat de
roma. lo qual muestra la pa
rio del fijo de dios. i osy dize.

qhadescer en baldosafar e
nel ayuntamiento pyme no
senalato lugar de los ay de a
yuda saluo q los ayuntamiento ala
suley vemos por obra ca entro
afus apostoles apredicar a los
gentiles por todo el mundo no
los ayudo en un lugar et quiso
ayudar al pueblo de israhel a si fue
rasubeterna sacra no quise
seguir el lo dixo iherlm iherlm
la q mato sus profetas quatas
veces quise ayudar los rus fi
jos asy como allega la gallina
sus pollos so sus alas no q
fiste esto no gelo dixo por q
les entro sus cartas en sus me
sajetas q viniese ayudasse
en iherlm saluo q no q fueron
pesebyle qles mada desta
guisa se deve entender el ayu
tamiento pyme q ay de fa
ser el mexias et no tener q
por q no ayudo todo el mundo
en iherlm q no es veydo es de
pajar mentes a los dichos de
los profetas q quata dixeron
en fecho q sepa ayudados en
iherlm q el mexias sepa ay con
ellos q lo dixeron por el ayuntamiento
to q se ayudato en la casa segunda

antes q el vno seguir dize
adela los q somos alun
brados de la luz del mexias
todo lo fallamos copiado en
la casa segunda no fallesto pu
to seguir lo dixo el mexias la
ora de la de la pasio consumara
est /

agora dire como el a
yuntamiento del pueblo
en iherlm era ya pasado
quando nro señor ihu xpo
vno a iherlm /

Fallapades q todos los pro
fetas profetizaron q
nos los sacaria de capti
ueyo a los iherlm a iherlm
ellos qega en esto q piensa
q lo dixeron por este capti
ueyo en q esta agora despa
es de destruyga la casa sacra
segunda por tiro vaspasiano
y puestos en este captiueyo
en q agora esta y ello no es
asy ca no dixeron q sepa en
corrados a iherlm a iherlm
sus sacrificios como soliam
saluo despues del destruyng
de la casa pyme q fue des
truyda por el rey naburodo
nosor y leuados captiuos
ababylonia sobre aqt capti

en todo lugar q dize q los a
yutaie de aqlo dize lo por
babilonia q es apartada de
quilo de la abdat de iherlm
segun es dicho en el compo
de este capitulo. dize mas es
de profeta capitulo. xxxij.
dize el señor esta abdat
yolady en poder del ppey de
babilonia. Anjo y o vos a
yutaie de todos los lugar
pes q vos de ppey esto
por el caruero de babilo
nia lo dize q los dio en po
der del ppey nabucodonosor
no fabla de este caruero
q fue por el ppey no. oyo
si dize este profeta en ese
noyo verna la casa de iu
da y la casa de yssrael en
vno de la tierra de aquilon
ala tierra q dy a sus padres
dize mas capitulo. xlvj.
dize q dize verna dize el
señor. no dize mas b
uodios q subio a los fijos
de yssrael de tierra de egipto
saluo dize b uodios q subio
a los fijos de yssrael de tierra
de aquilon y de todas las ti
erras q fueron de ppey
y tornat los he a su tierra
q dy a sus padres oyo y y

88
siehuel. capitulo. xxxij. dize
yolos oiaie de entre las gen
tes y los ayutate y qrepe a
sus tierras y leuadar les he
vno pastor. el los apaceta el
myfuo dauid el los mostre
y el oiaie su pastor. esto dize lo
por el ppey mexias. llama la
dy y yndat ala humanitat my
fuo dauid por quanto como ca
ne de la virge gloriosa q es del
hnaie de dauid dize a la ca
pitulo. xxxvj. yolos tornat
de entre las gentes y ayutate
los he de todas las tierras y de
tornate sobre vos aguate h
pue y sepe h ppey todo esto
paso en la casa seguda q ay fue
la verna del señor mexias v
dadte pastor y mado nos el
bautismo. alogue en esto por
quanto en el mayor apunero
q los judios dize esto. dize en
dize a los judios de entre las ge
tes pensando q lo dize por este
caruero y no lo dize por el
no por el caruero de babilo
nia. esto es coplado quanto dize
y de la gussa q lo dize. estos
tres profetas q alegue sus di
chos y sayas y geynyas y
siehuel a filo dize tabs. et

capitulo cinquenta e syys yolos
traer a mi casa de oracion e a
plazer en mi casa de oracion e a
sus sacrificios sobre el mi al
tar e la mi casa casa de oracion
seja llamada a todas las gen
tes / Este vesso mesmo allego
mo señor quando entro a ten
plo e fello q comprava e vendia
en el pphendiales e dixo es
qto es la mi casa casa de oracion
seja llamada a todas las gen
tes / allego todo esto pponer q
todo el bñ q era pponiendo se
cumplio en la casa segunda q los
ayudo dios e les envío el me
xq / otopi qe pnyas a los veynte
e nueve capitulos pprofetado
de la salida de babilonia dixo di
ge el señor de q sepe cōplidos se
venta años des de el tiempo q fue
destruyda iherlm e fustes leuados
capriuos a babilonia y o vos la
sitate e afirmate quando bien
vos prometio e vos tornare a
vra tierra e vos ayutare de to
das las gentes e de todos los lu
gares q vos de pame e tornare
vos he al lugar de donde salistes
esto del capitulo de babilonia
fabela / dize mas este pprofeta
alos treynta e un capitulo en
psona de dios y o los traer de
terra de aquilon e los ayutare

de arbo del mundo fasta el cue
go e el coxo e la muger en
ante e la papa e todos
vendra e tornara a su tie
rra e q esto fabela del cap
itulo de babilonia fella
pedes en este capitulo q
dize aya de esto poned se
nales en el campo pparad
myeres al campo por do ve
myeres por quando auedes
de tornare por y a vras ab
dades e luego a vras de esto
dize aye q en aqto tiempo
era de dios cosa nueva
en el mundo / la senbra qe
cayra al vago / dize lo por
el naxte myeres del nro sal
uador ihu xpo de la virge
gloriosa sctra maria q en el
tiempo de la casa segunda / e
ellos ya ayutados en iherlm
en este capitulo mesmo ppo
feso de lo q aya de aca es
ay en este tiempo a los yno
cetes / vos fue oyda en
prima ppheta el uoydo sobre
sus fijos todo esto paso en
tiempo de la casa segunda q
era ya salidos del capri
uio de babilonia e dize
en el conpoco . xxxi . yolos
traer de tierra de aquilon /

mola antigua de mel
 chrisede q' p'oy de iherlm q'
 eta ante q' fue dada la ley
 q' sacó pa' r' vno r' dno anpo
 padre abraham q' dize et al
 mud q' este melchisede q' era
 sem fijo de noe r' fue señal
 a abraham por melchisede q'
 q' era gran sabidor q' sus
 fijos o fijos p' p' p' r' vno
 r' fue señal al au' p' s' dno de
 dios segun dize dauid salmo
 q' dize r' dize. p'yo el señor
 r' no se aperceya tu septo
 sacerdote pa' si p' p' jamas
 segun la orden de melchise
 de q'. la segunda cosa q' se de
 clato fallar de q' dize pla
 de pa' al señor la offenda
 iherlm no dize en iherlm sal
 uo ed. bau. q' quier de sp' r'
 iherlm ad' entender q' el
 de b' p' no aya aser en sola
 iherlm saluo en todo el mudo
 do quier q' esta la f' s' d' del
 nro señor ihu xpo q' llama
 el p' p' iherlm la s' d' ma
 de eglia q' iherlm q' iherlm
 en la lengua ch' r' q' se
 de sp' v' si de p' r' q' esto
 sea verdad q' llama iherlm
 la s' d' madre eglia f' lla
 pedes q' dize sacap' en el
 segudo capitulo v' v' un angel

r' vna cap' del en sumario r'
 p' p' de don de yua r' dize
 me amedye iherlm quanto
 ha de ser en longura r' en an
 chura q' dize ang' el f' b' d' do
 conigo r' v' veni' oyo au
 gel r' dize al p' p' meyo non
 sea por medida iherlm por
 quanto la muchedumbre de la
 gente sepa atanta en iherlm
 q' no conene medida de lo qual
 se ena de q' dize melexa
 as plase p' al señor la offe
 da de juda r' iherlm q' llama
 iherlm la s' d' madre eglia
 la qual iherlm fue f' d' por
 el nro saluador ihu xpo p' p'
 meyas r' en la su venida de
 clato q' no aya aco'nar
 los sacrificios como de antes
 de la su venida / oyo q' no
 sepa solamente en iherlm
 Ca en todo el mudo a lo b' p'
 mos el au' p' s' dno de dios
 q' todo aq' q' tiene f' firme
 q' el nro saluador es v' d' de
 to meyas p' mendo por
 los p' p' d' deue r' ner
 f' p' q' todos los secretos
 de la ley r' de las p' p' q' fi
 ep' de cl' p' d' por el d' el ma
 yor sabidor q' ouo en los ju
 dios despues de f' d' d' d' d'
 mud aene q' fue p' b' y m' y s'

no quise alogar tanto saluo
alongue parte de lo q dixiero
estos tres profetas / a delate
prouate de q manere fue con
plido este ayuntamiento / q
prouate q no lo dixiero los p
fetas por este capitulo en q
agora esta / la segunda pregunta
q preguntado es q venga q venido
el meyas tornara a ser sacri
fagos como solia de p y meyo / la
tercera es ya es dicho suso q
las cosas ayta de ser declaradas
por el meyas / a filo tiene el
tralmud / a paby muy son segun a
legue su dicho suso / a de q vno
el nro saluador ihu xpo se declara
q el sacrificio sacro / a lmpio q ayta
de q dar pa siempre sepa de qlebra
el su cuerpo santo en el altar / a que
fime more q so aqlla cortyna
blanca de la sacra ofra esta la carne
/ a la sangre del nro saluador q nos
pedemo por la su preciosa sangre
segun el dixo quando como el pan
/ a obenzio / a patro / a dio a sus
discipulos / a dixoles tomad / a co
med este es el cuerpo / a como
el calys / a bendixolo / a dixoles
beued de esto todos / a esta es la mi
sangre del testamento nuevo q se
pa deprimada por pdon de los peca
dos de los muchos / a amen vos di
go q de aqui adelante no beued
de tal vno fasta q beua con vos

otro nueua mente e
nel pyno del nro padre / a
a sacrificio sacro se declara
por el p y meyas / a la su
preciosa sangre fue sacrificio
de todo el humano / a lmpio
ge / a filo ofreste mos cada
dia q se nyenbe de nos / a
nos como por la su sangre
preciosa / a en este dicho de
nro senor se declara la pro
feta del profeta melchias
q dixo capitulo / a q fablado
de la venida del meyas de
yo en todas partes / a adios
la ofrenda de iuda / a ierusa
lem como de siempre / a como
los otros antiguos / a en este
dicho de melchias se decla
ra dos cosas por el nro sal
uador ihu xpo / a la vna q
venido el qlebramos sobre
el altar el su cuerpo santo
de Dios / a otro q no sepa so
la mede en iherm saluo en
todo el mundo / a esto pape
de aqto q dize como de sie
pre / a como los otros anti
gos / a sy dixera como es si
empre en tendieramos co
mo solia de siempre ofreste
sobre el altar carnes / a
bes / a dize como los otros
antigos a de a entender q

lonja et lo q dize ayuntados
he de todo de la tierra, digelo
del todo de la tierra por del ppe
no de babilonia, rasilodize
en el libro de enhedyn, di
xo paby haquua venido el
mexias, los dies tribus no
topnara fasta el dia del iuy
sio et esto por quato la mal
dada de la ydolatria comen
de ellos, y etoban fyo de na
lur q esta el ppe mero ppe
de los dies tribus fijos de ve
septos r fijo al pueblo q los
adopsa et dixero q in mas
in menos de como dixero
el pueblo en el desierto estos
son tus dioses y ppe q re
saca de egipto segun esta
en el libro de los ppees et los
q puenca q el bne r la gra
cia del saluador no la ayda
de ppebyr ta bne las geres
lealabpbra r fillara q to
dos los ppeetas dixeron
q las geres venya a su fee
como lo vemos por esse
ppea / ysayas capitulo ho
de dize en aqt tiempo la pa
ys de jese sepe pendon alas
geres / ortosi dize capitulo
sesenta ande las geres /
alaculus r los ppees alac

90
pplador r ofpeta qo si ena
so r alabara al senor / ortosi
el ppeeta sacarias en el segundo
capitulo fabledo de la venida del
mexias dize en aqt tiempo ayuntat
sea muchas gentes al senor
r sepe llamados su pueblo / ortosi
este ppeeta dize capitulo .viii.
dize al senor dios en aqt tiempo
trauara dies baxones de arde
lenguase de todos los leguages
de las gentes en faldas de baxon
de iudea r dize ppeos co vos o
rtosi y sicut el capitulo treyta
r ocho yosepe glorificado r san
tificado entre las gentes r conof
esta q yosepe al senor / et esto se confir
mo venido el nro saluador ihu xpo
verdadero dios r verdadero ome
q quito los ydolos del mundo r en
bio a los sus apostoles a predicar
la su fca fe por todo el mundo a los
gentiles r miquero por santifi
car el nombre de dios segun dize or
dia en poma q es arbeca del mundo
r do qer q es la fca fe del nro sal
uador ihu xpo / Santos Santos
Santos . dng dng sabao llenos so
los cielos r la tierra de la tu gloria
et so mesmo dauyd salmo ochenta
r sye dize todas las gentes q
quaste venya r adorara a r senor
r glorificara tu nombre et asy se
llamades q los dios r todos los ppeetas

el q̄ figo el libro del moysi et el
mesmo dize q̄ todas las cosas
q̄ dixero los profetas del me-
xias no sabemos como ha de ser
ni de q̄ el vernalas sabemos se-
ḡur alegue su dicho suso. Veni-
do nrō señor ih̄x̄po los q̄ somos
alubrados dela s̄p̄s̄ta enen-
demos et creemos q̄ asy ay a aser
de lapados los dichos de los pro-
fetas dela manera q̄ vemos
las cosas de smos dela su veni-
da. La octava p̄gunta es dixie-
ro q̄ pensaua q̄ venido el mexias
sera los sacerdotes del nage de
haxo. Ca asy lo ay a profetizado
ysayas capitulo se senta et fiere
en aquello q̄ dixo et adn̄ dellos to-
mar̄ q̄ se a de ser adn̄ delas gen-
tes q̄ sera en la fe del mexias
tomar̄ por sacerdotes. Esto se de-
clara por otra despues dela veni-
da del mexias. La quarta p̄gu-
ta es dixiero todo el bre q̄ pro-
feta los profetas q̄ ay a de
ser venido el mexias desiendo
al pueblo de los judios et ellos q̄
de to basios. La p̄puesta es
cuerto es q̄ fallamos q̄ dixo nrō
señor. So enbrado alas ouejas
de p̄rnadas del pueblo de israhel
et nrō por sus peccados dellos q̄ pe-
cador en el señor saluador no vi-
mofo todos ala su luz. Conta

do esto muchos del pueblo de
israhel viyeron asy se mues-
trase en aquello q̄ dize el euage-
lio de sant marco q̄ seguia
and señor quatro mill omes
fueras mugeres et criaturas
et los facto de siete panes et
sobro del pa fiere cuenamos
lentos estos del pueblo de ys-
rael sepa. Otrosi fallamos
en la s̄p̄s̄ta estiptura q̄ vn̄
sctō ome solo mēta por mu-
chos. Et los dose apostoles
solamente montā por los
dose tribus. Otrosi symes
el justo q̄ como el nrō sal-
uador en b̄r̄tos r̄dixo ago-
ra dexas tu s̄ctuo en pas-
q̄ v̄rto nrō ojos al p̄denp-
tor de israhel. Et so mesmo pa-
p̄ste de los dichos de los pro-
fetas q̄ venido el mexias
no ay a de ser tomados los
dies et tribus de los lugares q̄
los destorro el p̄y en cherb.
Ca si se fallar̄ de q̄ dize a
yutar los he de tierra de a-
quilon et de las r̄etas q̄
esta de p̄rnados. Et esto dixo
lo por los dos tribus de juda et
abengam̄ q̄ fuer̄to leuados
captiuos abauylonia et alas
p̄rnadas dela tierra de bauy.

1
en la segunda peticion
pedimos p[er]secu[ti]o[n]e[n] en
bre[ve] et por eso desimos ad
ueniat p[er]ignitudo q[ue] que
p[er]desit danos p[er]secu[ti]o[n]e[n]
en bre[ve] fasta q[ue] vengamos
al r[e]p[ar]o. La t[er]cera
peticio[n] pedimos g[r]acia
pa[ra] en todas las obras q[ue]
fiziermos et por esto des
imos fiat voluntas tua si
aut malo et in terra q[ue] que
p[er]desit la libertad del n[uest]ro
aluedrio sea ayudada ala
tu voluntad en bre[ve] en las o
bras del cuerpo q[ue] desca cosas
temporales como en las del
alma q[ue] desca las cosas a[nti]c
riales et en la quarta peti
cio[n] pedimos todas las co
sas temporales ne[ces]arias
pa[ra] pasada desta vida et por
esto desimos p[er]tine[n]t[er] n[ost]ro
cotidianu[m] da nobis hodie
q[ue] q[ue] desit danos oy el pan
n[uest]ro corporal. e[st]o p[er]tine[n]t[er]
q[ue] nos es menester de cada
dia et en la quinta pedimos p[er]do
de los pecados pasados et por
esto desimos et d[omi]n[us] n[ost]er
debita n[ost]ra sicut enos d[omi]n[us]
m[er]it[is] debet op[er]ib[us] n[ost]ris q[ue]
q[ue] desit p[er]dona an[te] los
n[uest]ros pecados asi como nos

91
p[er]donamos a q[ui]ellos q[ue] pecaron
en nos da s[ed] asi no lo fize
mos mentamos adios et no
nos appouetaxa la op[er]a
et en la sexta peticio[n] pedimos a
dios q[ue] nos lib[er]e de los pecados
de aqui adelante et por eso desimos
et ne nos inducas p[er]tentacio[n]e[n]
ne que que desit guarda
nos señor de consentir en la
tentacio[n]e[n] et en la septima peticio[n]
pedimos q[ue] nos lib[er]e de las pe
nas del alma e[st]o es q[ue] me
p[er]damos por los pecados et por
eso desimos set lib[er]e nos a
malo q[ue] q[ue] desit lib[er]e nos
señor de todo mal e[st]o es de todo peli
gro et de todo o[mn]i[n]o sicut nos o[mn]i[n]o
no el p[er]p[et]uo m[er]it[is] et qual q[ue]
q[ue] la d[omi]n[us] co[n] deuo[n]o[n]e[n] e[st]o es q[ue] pagamy
entes a estas siete peticiones
veya q[ue] en ellas se co[n]cluye todo
bre[ve] e[st]o p[er]tine[n]t[er] e[st]o es q[ue] cosa q[ue]
ordeno señor de los profetas
Ala mar q[ue] p[er]de de la sabiduria
s[ed] n[on] m[er]it[is] e[st]o es q[ue] n[on] p[er]de
los q[ue] p[er]guntan por q[ue] as[er]o ago
ra las oraciones de los judios
deue saber q[ue] en la casa p[ri]mera
q[ue] fizo salamo no tenya orden
de oraciones, saluo cada vno
venya al templo e[st]o es lo auia adios
e[st]o es p[er]dia del me[st]ad cada vno se
g[ue] alca[n]tara su seso, despues

lo q dixo nro señor so enbiado
alas ouejas de pascua del pue
blo de yssrael es por quatro aellos
era el pto de miento de los en
bia mexias q ellos sepa el a
miso pa alubra a todos las ge
tes q asi fue a los aposto
les q era del pueblo de yssra
el es por quatro aellos era
el pto de miento con nro
alas gentes q se nbra las
eglias de dios por sus nobres
la qnta pte qnta por q asato
agora venido el mexias las
oraciones de los judios / la
pueste es quando carapas
las oraciones de los judios
todo el fundamento de los es
señor enbrianos el mexias
dize en las oraciones señor
el nro mico del fijo de dauid
sea qdo / oros señor enbri
nos el mexias por q sea sen
a fido el tu nobre señor
enbri el mexias q se pmo
libre / señor p dona nro
peccados pdy me nos a do
por el tu finto nobre q tu
eres el redemptor q el fuerte
q esta gusa nro las mas
de las oraciones de q vno nro
señor ihu xpo ya estas perigo
nos de la venida del mexias
estas cosas son la ya venido es
esto mismo falta q los

ynos q nro son fechos
firmados los mico de los
q son pto de miento q en
bre el nro saluador pto
mexias q en algunos
ynos q ellos nro dize
esto ya que vno se a di
nro el nro saluador q se
nyas q a se el nro a
bancu q pelease con ellos
por quatro nro se nro
adn lo q pto de miento
ellos q se nro alubra
dos de la luz del salua
dor todo lo fallamos co
plido en el nro la oracion
santa del pater noster
q nos orado nro señor
es p qna oracion de pocas
palabras q comprehende
todo quanto nro al al
mar al cuepo q se en
q esta en su oraciones
la pte de miento pe
dymos la gloria del qe
lo q por eso de sntos pa
ter noster q es puehs
santificetur nomen
tuo q uep de snto padre
nro q estas en los cielos
q firmada sea la snta dca
del tu nobre en nos / esto
se nro en la gloria q

Yod par
m

ayala leuado abauylonia /
 los puso en la casa de dios su
 yo mandolos el ppy dar a
 daniel / Et dize en esas q
 este anao mylt / r quatro qe
 tos vasos empe oro r plata
 todos los subio daniel qua
 do subiero el gentio de bauyl
 nia a ierusalen / r auera en
 esas q este anao mylt / r qua
 tro qe tos vasos todos los
 q subiero del canuepo de
 todos los lugares q estua
 deppamados / r llego el au
 to aqua pta / r dos mylt / r
 qe sietos / r sietos r mas
 canuos r canuas suyos
 fiere mylt / r qe sietos r
 qe yca / r fiere desta mane
 r ayudo dios el pueblo
 r los como a iherlm / r he
 difica to la casa seguda
 en fin della en bnoles el
 mexias / Et qual era el
 nro saluador ihu xpo / r no
 lo conoshiero / Et esta en este
 canuepo en especa q
 uerna el mexias / r los
 ayudara / r qe es don por /
 cophe aqlo q dize ysayas
 a los .lxvii. capitulos q
 los ayudara / r hospada mere

r las gentes mesmas de de
 estua a canuos r deppamados
 los que se hospada mere a iherlm
 en auillos r mulas r andas
 asi como que ofreste ofrenda
 adnos / Esto asi se ceplio q el ppy
 mesmo les dio dones / Et las ge
 tes de cada lugar don de estua
 canuos diegoles oro r plata
 r bestias pa sobyr a iherlm / Ca
 asi de sia ta bie en las captas
 del ppy q les diese bestias suma
 todo el bio q dixiero los profe
 tas asi de como los ayu ados
 de ayuda como qles en bna
 mexias todos ceplio en la ca
 sa seguda / Et el ppy mexias ve
 nido es / r todo quando dixieron
 los profetas todos ceplio e
 nel nro saluador ihu xpo segun
 ello dize en la ota de la pasion
 consumate est / no qda de cophe
 de quando dixiero saluo lo q di
 xiero del dia del iuyto / entode
 sepa el segudo auenymto pa
 iudgar bnos r muertos / r los
 resuadara / r dapa a cada uno
 segun obpo segun dize ysayas
 captulo sietos r fiere / r nos
 aduuesto r pena pa fiere / r
 otros a vna puyable / . . .

en la casa segund ordeno es ruis
las oraciones r el qdnt pgru
fas: sy entendieselas oraciones
q tiene ordenado la sacra madre
eglia bre veia quatro bre tiene
la eglia de dios, amas desto cada
semana psea todo el sabbatio
del conyedo fasta el cabo q mas
oraciones:.

Quando tubo q ditta de q
manera fue conplido q a pu
todios al pueblo de donde
estaua de p amados porrosi
q prouaria q no lo dixero
los profetas por este rap
uenerio en q agora estan.

Dize en el libro de esras q en el
ano p p mto q p p no cto
p p de p fia q en ese ano se cuple
con los setenta anos q auia dros
dicho ag p nyas q acabo de seten
ta anos de q fueso leuado cap
tuo ab abyloma los visitara
r los sacara de aqt capriuero
r asilo cuple q no estudiara ba
yloma mas de setenta anos. r di
sio los dios de la manera q lo c
ta en el libro de esras. dize q el
ano p p mto q p p no cto p p o di
os en su voluntad asota el pueblo
r madoles sob p ar hrtm abedro
ficar la casa sacra q estaua de pba

da Caserta anos auia de q
la destuyo el ppy nabucodonno
for et mado p p gona por to
dos sus pgnos. orosi en bio
sus aros r la nota de las car
tas era desta manera dize
q to ppy de p fia r todos los
p p g nados del mudo medio
el senior dios de los celos r
el me mado he de ficar la ca
sa en i hrtm q esta en judca
q todo aqt q se llama de su
pueblo ayudele sus dios r
suba a i hrtm de judca r
he de ficar la casa de dios. dios
de issa el mado q en quid
qer luge q estaua de p p
mados q los ayudara los
del luge r ofresiese dones
oro r plata r bestias para
obra de la casa de dios q es en
i hrtm esta era la nota des
pues de las cartas dadas
con ceto los mayores de
judca r beniamy r los sac
dotes r leuytes a sob p ar hrtm
abedroficar la casa r todos los
vasnos ayudara los r da
ua oro r plata r bestias pa
la obra r el ppy cto saca ro
dos los vasos q era de la casa
de dios los q auia comado
el ppy nabucodonno for r los

del p[ro]p[ri]o d[omi]nio antes q[ue] salie
ro de babilonia r antes q[ue]
fue fecha la casa segunda
Asp[er]uy el t[em]p[or]e de cada uno
por p[ro]p[ri]o q[ue] todos p[ro]f[et]
tas ayto de la salida del ca
ruep[ro] de babilonia r q[ue] se
tra ayu[n]tados r tornados
arbitr[ar]ia afaser la casa se
gunda q[ue] en ella ve[n]ia
el me[n]s[ur]as todo esto se au
plo seguir es dicho suso de
q[ue] manera de q[ue] manera fue
la salida r como fuyto ayu
nados de todos los lugares de
afid[er]ia la carta del p[ro]p[ri]o q[ue]
to todos los p[ro]p[ri]os del mu
do medio el se[n]or d[omi]n[us]
mado q[ue] subiese de todos sus
p[ro]p[ri]os afaser la casa
q[ue] v[er]no el n[ost]ro se[n]or ihu xpo
p[ro]p[ri]o me[n]s[ur]as q[ue] ha agota es
de ayu[n]tamiento q[ue] los ayu[n]to
r los to[ra]no arbitr[ar]ia mill
r ser q[ue] etos r ser q[ue] r och[os]
años r el ac[er]to es ay de q[ue]
salido del cap[itu]lo de
babilonia r fuyto la casa
segunda pasayto quatro ce
tos r ve[n]t[is] años r t[em]p[or]e
t[em]p[or]e la casa segunda pasados
estos quatro ce[n]tos r ve[n]t[is]
años fue destruyda por d[omi]n[us]

93
vaspasiano. Steneste ana enq
agota estamos q[ue] contamos
mill r quatro ce[n]tos r d[os] r se[n]s
al n[ost]ro m[est]ro del n[ost]ro saluador ihu
xpo contamos al destruy m[est]ro
de la casa segunda mill r ve[n]t[is]
tos r quatro ce[n]tos r och[os]
sobre los quatro ce[n]tos r ve[n]t[is]
años q[ue] pasayto de q[ue] salido de ba
ylonia fasta q[ue] fue destruyda son
por todos mill r ser q[ue] r se[n]s
ta r och[os] años r tanto ha q[ue] son
todas las p[ro]f[et]as coplidas r
espera don q[ue] se ha de coplir / no
q[ue] dan por coplir saluo los q[ue] dixer
esto del segundo auenim[en]to q[ue]
de got r magot r del n[ost]ro xpo
del qual fible daniel mas q[ue] todas
quyeta el n[ost]ro saluador ihu xpo
por la su s[an]ta pasio de nos foy
suyos r nos dar parte en la su
s[an]ta gloria amen. A quise a
caba los d[os] cap[itu]los muchas
gracias seadas al n[ost]ro sal
uador ihu xpo p[ro]p[ri]o me[n]s[ur]as /
Verdad es d[os] r ve[n]t[is] d[os]
one. las quales al p[ro]p[ri]o
r al a su s[an]ta mag[ist]ra r al a d[os]
q[ue] gloriosa su madre pa sienpe
lana amen /
No foy d[os] de foma esto indig
no maestro en s[an]ta r theologia
Dy r ex[em]p[lo] quando my flaco

De q' he dicho de la manera
q' los aynto dios agora di
re como los profetas no
fablaron deste captiuerio en
q' agora estan

La p'pueua es esta sy los pro
fetas d' despues q' paso
este aynto nyets dicho q' fue
en la casa segunda dixieramos
q' quando dixieros q' los aynto
pa q' era dicho por este captiuerio
en q' agora estan las profetas
todas dichas antes q' fue fecha
la casa segunda r' antes q' fue
ayntados r' sacados del captiue
rio de babilonia q' esto sea verdad
veamos en q' tiempo profetizar
fo' los profetas. y sayas pro
fetas en tiempo de vsias r' ioa
ra r' acas r' esichias r' yezes
de juda en tiempo de la casa p'yme
ra. Jeremias profeta en tiempo
de iosias fijo de amon en tiempo de
la casa p'ymera r' ysiehel pro
feta en tiempo de la casa p'yme
ra en tiempo del rey iocanias, o
se profetizo en tiempo de vsias
r' iocan r' acas r' esichias r' yezes
de juda en tiempo de la casa
p'ymera. Joel profeta en tie
po del rey moziac de juda r' como
quier q' no dice en su profeta

quando esta coponca dice
q' era en tiempo de moziac
menaxes r' esto era en
la casa p'ymera r' quando
mas q' dice de abmud q' Joel
era fijo de samuel profeta
r' q' era mas antiguo q'
todos los otros profetas
amos en tiempo de vsias
r' yezes de juda en tiempo de la ca
sa p'ymera melechias
en tiempo de iocan r' acas
r' esichias r' yezes de juda
en tiempo de la casa p'ye
mera. abdias en tiempo
del rey acab q' era rey de
los diez tribus en tiempo
de la casa p'ymera nahum
en tiempo de menaxes rey
de juda en tiempo de la casa
p'ymera. r' fonjas en ti
empo de iosias fijo de amon
rey de juda en tiempo de la ca
sa p'ymera ago en tiempo
del rey dario r' yezes de ysa an
tes q' salio de babilonia
r' antes q' fue fecha la ca
sa segunda. melechias es
estas la causa de nonbres
este estado en babilonia
r' salio con el gentio quando
salio del captiuerio de ba
bilonia. sacarias en tiempo

otrina de las dtes como due entre cada un año las
 dominicas de las dtes de que por otros los dtes de que
 las quales de las dtes / de sp au. / de que sabe q por la d-
 dey omid - por la - 2 - supinapio - por la - s - silona - por la ppero
 dñe - por la - a - adaxpad - por la - u - vidit dñm - A siue en esta
 manera - la dte de dey omid entre el octavo dia despues de
 y sus siue fasta el mes de agosto A In pnapio siue agosto A
 silona A pero dñe siue a dñe de A adaxpat siue a octubre
 A vidit dñm siue a noy de A Aquy nos de muestra de como
 due entre estas estorias de dey omid entre el octavo dia de
 y dat q si oyer en p dñe de fiesta de seys dias meta la or
 de adelant o en p dñe de noy de In pnapio siue agosto en esta
 manera A si el mes de agosto entre en lunes o en martes o en mi-
 ércoles In pnapio entre la postrema de de julio A si el pncip
 de agosto que se de la estora entre el or de adelant
 por q el de pncip de vincla santa pet A si agosto entre
 en jueves o viernes o sabado In pncip entre A el pncip de
 de agosto A silona e por due siue a dñe de A si dñe
 de entre en jueves o viernes o sabado silona entre la
 pncip de de dñe de octo due entre la dte de a dte
 de como entre la pncip de silona A de dñe de entre
 de de due entre silona A el dte de ante de pncip de sant
 gl A de dñe de entre A lunes o martes o miércoles silona
 entre la postrema de de agosto A adaxpat siue a octubre A
 siue entre a dñe de A adaxpat entre la postrema
 de de dñe de A siue entre en martes A adaxpat A en
 ta la pncip de octubre q no due entre la or por la fiesta de sant
 Miguel A siue entre en jueves o viernes o sabado A adaxpat
 entre la pncip de de octubre A si octubre entre A de de dñe de
 ta a adaxpat A si octubre entre en lunes o miércoles A adaxpat A en
 entre la postrema de de dñe de A vidit dñm siue a noy de

haber. Examinar puede en
las tales cosas tanto quan
to al tanto puede en las tales
cosas tanto quando al tanto
puede en esta obra fiallo q' esta
obra lo p'p'meto es catolica
y sin error. lo segundo q' es muy
p'p'ouechosa asi al simple co
mo al sabido. lo tercero q' es
gran ayuda para los q' quie
ren ser bien fundados en n'ra
fe agota sea xpianos viejos
agota sea nuevos agota
sea moyses agota sea judi
os y parados segun p'p'io
myo esta obra es espejo claro
en q' omes q' alayan co' deo
q' la oya pueden ver da
tamente los secretos maie
y losos de dios q'ra de la fe
nra salud del om' es d'ido
en la ley fialta la venida del
n'ro saluador ihu xp' que es
de claro y como p'p'iste mucho
coplida mente en esta santa
obra y fialto trabajo q' el hon
rrado y deuoto maestre sua
tomo y es de fialto el p'p'ouechoso
de esta obra y el trabajo y fialto
de su suyo puede el sobre dicho
maestre sua de su an'p' se
nor dios y a todos los omes
lo q' desea el p'p'ofeta dauyd e
nel salmo sc'nto y se yo do

dize dauyd p'p' los dias
antigos y los años pdu
tables como en my voluntad
como si dixere se'nor dios
yo pense los dias antiguos
de my vida q' por tu p'p'edit
me dexaste venir en los qua
les me traxiste a la vida
se por la vida fialta p'p'io tu
en estos dias pense sy en
algo de podra ser y por
eso ocupe my antiguo dar
en esta obra segun my flu
o entender y los años p
dudables de la vida gl'ia
como en my voluntad de sea
dolos ad'ny yo no sea digno
de los auer. Catu se'nor di
xiste los q' aqui me esta
p'p'io a de sea vida pduca
ble a los q' esta p'p'io de
los q' de la ley fialta ley
por q' dios sea cono'stido q'
esta es la p'p'ia p'p'ial ente
do por q' el como esta tra
bajo por ende p'p'iste a
my el sobre dicho fr'y diego
q' qualq'ier q' esta obra leye
p'p'io o oye de de de g'acias
ad'ios por q' p'p'io p'p'io asi
dones y p'p'io ad'ios que
ome q' por su amor qu'isso
tomar la fialto trabajo q'
le de su fialto gloria co' los
viejos y nuevos amens. deo
gracias. ~~agotado~~

94 K. ^{br}

BIBLIOTECA
DE LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID.
Estante n.º
Tabla
Número

